АКАДЕМИЯ НАУК СССР Институт русского языка

# ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКОВ

ПРАСЛАВЯНСКИЙ ЛЕКСИЧЕСКИЙ ФОНД

Выпуск

3

(\*bratrьcь — \*cьrky)

Под редакцией члена-корреспондента АН СССР О. Н. ТРУБАЧЕВА



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА» МОСКВА

1976

Словарь ориентирован на максимально полный охват праславянского лексического фонда как в плане словообразовательном, так и в плане выявления лексических диалектизмов. Методика работы основана на исчерпывающем использовании лексики всех славянских языков с особым вниманием к диалектным и историческим данным.

Словарь подготовлен в Секторе этимологии и ономастики Института русского языка АН СССР. Материалы для Словаря собирались коллективом в составе: О. Н. Трубачев, руководитель (отбор праславянской лексики белорусского, польского, кашубско-словинского, верхнелужицкого, нижнелужицкого, полабского языков), В. А. Меркулова (праславянская лексика русского и украинского языков), Ж. Ж. Варбот (праславянская лексика чешского и словацкого языков),  $ec{\it{\Pi}}$ . A.  $ec{\it{\Gamma}}$ ин $ec{\it{\partial}}$ ин и  $ec{\it{\Gamma}}$ .  $ec{\it{\Phi}}$ .  $ec{\it{O}}$ динцов (праславянская лексика старославянского, болгарского и македонского языков), Л. В. Куркина (праславянская лексика словенского языка), И. П. Петлева (праславянская лексика сербохорватского языка). Над пополнением этимологической картотеки работала также Т. В. Горячева. Значительные материалы по сербохорватской диалектной лексике собрал для Словаря югославский славист В. Михайлович. Авторскую работу над текстом Словаря вел О. Н. Трубачев.

 $9\frac{70105-055}{042(02)-76}374-76$ 

© Издательство «Наука», 1976 г.

## источники (Дополнения)

#### Болгарский язык

Ивайловградско, Севлиевско БЕ, 1969, N = 2 - Cm. Стойков и М. Ст. Младенов. Проект за «идеографски диалектен речник на българския език». — БЕ, 1969,

Ст. Ковачев. Троянският говор. БД IV, 1968, 161—242 стр.

Кънчев. Пирдопско. БД IV. — И. Кънчев. Говорът на с. Смолско, Пирдопско. БД IV, 1968, стр. 6—159.

### Македонский язык

Б. Видоески. Зборови од Порече. MJ, II, 1951, I, стр. 24; 2, стр. 45—47. Б. Видоески. Кумановскиот г-р. — В. Видоески. Кумановскиот говор. Институт за македонски јазик. Посебни изданија, кн. 3. Скопје, 1962.

П. Михаилов. Градскиот дебарски говор. — П. Михаилов. Градскиот дебарски говор. Филозофски факултет на универзитетот — Скопје. Катедра за южнословенски јазици. Дипломски работи, кн. 5. Скопје, 1954. Г. Попова. Зборови од Малешево. МЈ II, 3-4, 1951, стр. 95-96; II, 5, стр. 117. Б. Ристо(в)ски. Зборови од Тиквешко. МЈ II, 5, 1951, стр. 117—120; II, стр. 141—142; МЈ ІІІ, 1—2, 1952, стр. 46—48. J. Тасевски. Зборови од тетовскиот говор (с. Једоарце). МЈ III, 7, 1952, стр. 169—172; 8—9, стр. 214—220; 10, стр. 244—246. С. Темков. Зборови од Тиквешко. МЈ II, 8, 1951, стр. 189—192, 9—10,

стр. 236—238; МЈ III, 1—2, 1952, стр. 48.

## Сербохорватский язык

Збирка речи Митра Пешикана из Трешњева. Архив Института сербохорватского языка Сербской академии наук. Белград.

#### Словенский язык

Erjavec LMS - Tr. Erjavec. Iz potne torbe. LMS, 1875 (crp. 218-228), 1879 (crp. 118-147), 1880 (crp. 156-223). Šašelj I, II – J. Sašelj. Bisernice iz belokranjskega narodnega zaklada. Ljubljana, I, 1906, II, 1909.

#### Чешский язык

Koníř. Slov. morav. – A. Koníř. Příspěvek k dialektickému slovníku moravskému. Μνημα. Sborník vydaný na paměť čtyřicitíletého učitelského působení Prof. Josefa Zubatého na Universitě Karlově 1885—1925. Praha,

J. Svoboda. Staročeská osobní jména a naše přijmení. Praha, 1964.

#### Польский язык

Maciejewski. Chełm.-dobrz. — J. Maciejewski. Słownik chełmińsko-dobrzyński. Toruń, 1969.

## Русский язык

Два старинных областных словаря XVIII столетия. Сообщение П. К. Симони. Вятский областной словарь (1772 г.) — ЖСт, VIII, 1898. Картотека Словаря белозерских говоров. Череповец.

Проект Архангельского словаря —  $O.\ \Gamma.\ \Gamma$ ецова. Проект Архангельского областного словаря. М., 1970.

Сл. Ак. Росс. - Словарь Академии Российской, по азбучному порядку расположенный, ч. 1-6. СПб, 1806-1822.

Словарь говоров Подмосковья — A.  $\Phi$ . Иванова. Словарь говоров Подмосковья. M., 1969.

Словарь Красноярского края — Словарь русских говоров южных районов Красноярского края. Красноярск, 1968. Tönnies Fenne's Low German Manual of spoken Russian. Pskov 1607. Vol. II.

Transliteration and translation. Editors L. L. Hammerich and R. Jakobson. Copenhagen, 1970.

Н. П. Тупиков. Словарь древнерусских личных собственных имен. СПб.,

В. Шевляков. Местные слова города Тотьмы (Вологодская губ.) ЖСт. ІХ.

## Украинский язык

Ф. Коковський. Із лемківського говору. «Рідна мова» І, 7, 1933.

## Белорусский язык

Яшкін. Блр. геагр. назвы. — Я. Яшкін. Беларускія геаграфічныя назвы. Тапаграфія. Гідралогія. Мінск, 1971. І. Я. Яшкін. Семантыка назваў рыбалоўства ў гаворках пяшчанцаў Слаўгарадскага раёна. «З жыцця роднага слова. Лексікалагічны аборнік». Мінск, 1968.

#### ЛИТЕРАТУРА

#### (Дополнения)

Archivum Romanicum, Genève, Firenze,

Балканско езикознание. София.

H. Barić. Albanorumänische Ŝtudien. I. Sarajevo, 1919 (Zur Kunde der Balkanhalbinsel, Quellen und Forschungen, N'7).

Bartholomae - Chr. Bartholomae. Altiranisches Wörterbuch. Straßburg, 1904. Р. Брандт. Дополнительные замечания к разбору этимологического словаря Миклошича, Варшава, 1891 (Отд. оттиск из РФВ).

Л. А. Булаховський. Питання походження української мови. Київ. 1956.

Докл. Росс. Ак. наук. — Доклады Российской Академии наук. СПб.

Donum balticum to professor Chr. S. Stang on the occasion of his seventieth birthday. Stockholm, 1970.

- E. Eichler. Materialien zum slawischen onomastischen Atlas. Berlin. 1964. И. Эндзелин. Славяно-балтийские этюды. Харьков, 1911.
- Езиков.-етногр. изследвания на Ст. Романски Езиковедско-етнографски изследвания в памет на академик Стоян Романски. София, 1960.
- Festschrift Čyževskyj Festschrift für D. Čyževskyj, Berlin, 1954 (Slavistische Veröff, des Osteuropa-Inst. a. d. Freien Univ. Berlin, N 6).
- Festschrift Sundwall Minoica, Festschrift zum 80. Geburtstag von Johannes Sundwall. Berlin, 1958.
- Franck Van Wijk I. Franck. Etymologisch woordenboek der nederlandsche Taal. 3 Aufl. von N. Van Wijk. Haag, 1949.

Георгиев. Въпроси на българската етимология. София, 1958.

J. Hubschmid. Alpenwörter romanischen und vorromanischen Ursprungs. Bern, 1951.

J. Hubschmid, Mediterrane Substrate, Bern, 1960.

IJSLP — International Journal of Slavic Linguistics and Poetics. The Hague. Историческая грамматика и лексикология русского языка. Материалы и исследования. М., 1962.

Jagić-Festschrift - Jagić-Festschrift. Zbornik u slavu Vatroslava Jagića. Berlin,

Лекс. бюл. — Лексикографічний бюллетень. Київ.

Лексіка Палесся у прасторы і часе. Рэд. І. Мартынаў. Мінск, 1971. Lingua viget, Commentationes slavicae in honorem V. Kiparsky, Helsinki, 1965.

Machek<sup>2</sup> — V. Machek. Etymologický slovník jazyka českého. Druhé, opravené a doplněné vydání. Praha, 1968.

В. В. Мартынов. Славянская и индоевропейская аккомодация. Минск, 1968.

A. Mayer. Die Sprache der alten Illyrier, Bd. II. Wien, 1959.

Mélanges Pedersen — Mélanges linguistiques offerts à H. Pedersen à l'occasion de son 70 anniversaire. Aarhus, 1937 (Acta Jutlandica, IX, N 1).

МЈ — Македонски јазик. Скопие.

J. Nalepa. Słowiańszczyzna północno-zachodnia. Podstawy jedności i jej rozpad. Poznań, 1968.

Oštir. Drei vorslavisch-etruskische Vogelnamen. Liubliana, 1930. Проблемы истории и диалектологии славянских языков. М., 1971.

E. Paβler. Die Buchenfrage. «Frühgeschichte und Sprachwissenschaft» (herausg. von W. Brandenstein). Graz, 1948.

B. Peters. Onomasiologie und Semasiologie der Preißelbeere. Marburg, 1967 (Marburger Beiträge zur Germanistik, Bd. 10).

Prace linguistyczne, Kraków.

Працы Беларус. Акад. навук — Працы Беларускай Акадэміі навук. Мінск. Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor. Ed. Pavel Popović.

Razprave - Razprave Akademije znanosti in umetnosti, razr. fil.-hist. Ljubljana. Recueil linguistique de Bratislava.

SBPAW - Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften in Wien. Wien. Słownik starożytności słowiańskich. Encyklopedyczny zarys kultury Słowian od czasów najdawniejszych. Pod red. W. Kowalenki, I—III — Wrocław-Warszawa-Kraków, 1961-1967. Слово в народных говорах русского Севера. Л., 1962.

Sprawozdania z prac naukowych wydziału nauk społecznych PAN. Warszawa.

Schuster-Šewc — Schuster-Šewc. Historisches und etymologisches Wörterbuch der ober- und niedersorbischen Sprache. Heft 1 (машиноп.)

J. Trier. Venus. Etymologien um das Futterlaub. Köln-Graz, 1963.

Вестник ЛГУ — Вестник Ленинградского государственного университета. Z polskich studiów slawistycznych. Seria 2. Językoznawstwo. Prace na V Międzynarodowy kongres slawistów w Sofii. Warszawa, 1963.

Zpravodaj Místopisné komise ČSAV, Praha,

# ЯЗЫКИ И ЛИАЛЕКТЫ (Дополнения)

белозер.	белозерский	мак.	макарьевский
березн.	березниковский	мещов.	мещовский
бавти-	баварско-тирольский	нарлат.	народнолатинский
рольск.		нижнеарз.	нижнеарзамасский
балканором.	балканороманский	нижнетавд.	нижнетавдинский
бойк.	бойковский	нкимр.	новокимрский
брян.	брянский	новоржев.	новоржевский
буйск.	буйский	обоян.	обоянский
востморав.	во <b>ст</b> очноморавский	. РОПО	опочский
востсиб.	восточносибирский	перечин.	перечинский
востслвц.	восточнословацкий	номор.	поморский
востфриз.	восточнофризский	праевроп.	праевропейский
гдов.	гдовский	пралат.	пралатинский
горьк.	горьковский	острав.	остравский
др <b>с</b> ербо <b>-</b>	древнесерболужиц-	руз.	рузский
луж.	кий	рыльск.	рыльский
дрслав.	древнеславянский	серб.	сербский
забайк.	<b>з</b> абайкальский	славонск.	славонский
закарп.	закарпатский	судж.	суджанский
вапмор.	западноморавский	трубчевск.	трубчевский
икавск.	икавский	тюмен.	тюменский
казах.	казахский	ужгород.	ужгородский
касим.	касимовский	уржум.	уржумский
киров.	кировский	уфим.	уфимский
кировогр.	кировоградский	харьк.	харьковский
колым.	колымский	хмельн.	хмельницкий
краснодар.	кра <b>сн</b> одарский	хотансак.	хотансакский
крит.	критский	шадр.	шадринский
кунгур.	кунгурский	швейц.	швейцарский
лемк.	лемковский	штокавск.	штокавский
львов.	львовский	ю,-слав.	южнославянский

\*bratrьсь: словен. brâtrc м. р., ум. 'братец' (Plet. I, 51), ст.-чеш. bratřec, род. п. -rce м. р. (bratranec?) (Dalimilova kronika, XIV в., Kott I, 93).

Ум. производное с суфф. -ьсь от основы \*bratrъ (см.). Может быть сопоставлено с аналогичными производными с и.-е. -k- суффиксальным, ср. гот. brobrahans άδελφοί, умбр. fratreks, fratreca 'глава фратрии', др. -прусск. bratrīkai, см. Feist 107; Walde-Hofm.

I, 542. Ср. также \*bratbcb (см.).

\*bratraja: ст.-слав. вратрим ж. собир. об аделфоб, аделфотту, fratres, fraternitas 'братья, братство, братия' (SJS), чеш. стар. bratří, bratřie ж. р. 'братия' (Tomáš ze Štitného [и др.], Kott V—VI, 1059; VII, 1203), н.-луж. стар., редк. bratsa ж. р. собир. братья все вместе, братство' (Muka St. I, 74). — Сюда примыкает ст.-чет. bratř ж. р. собир. 'братья, братство' (Tomáš ze Štitného, Kott I, 93).

Производное с собир. суфф. -ьja от основы \*bratrъ (см.). Древнее образование, видимо, восходящее к и.-е. \*bhratriā ж. р., откуда и греч. φράτρία ж. р. 'братство', 'родовое товарищество', 'подразделение филы', см. Berneker I, 82; Boisacq 4, 1036; Hofmann 403; Frisk II, 1040; Трубачев. Слав. терм. родства 63. Особым морфол. образованием является др.-инд. эпич. bhrātryam ср. р. 'братство', возм., из и.-е. \*bhrātriom, ср. Mayrhofer II, 532.

Особое положение занимает лат. frātria ж. р. 'uxor fratris, жена брата' (старое глоссовое, напр. у Павла Феста, см. Walde-Hofm. I, 542; Ernout — Meillet 3 I, 448, кот., судя по знач., видимо, представляет собой самостоятельное лат. новообразование.

\*bratrьпъјь: ст.-слав. братрана, прилаг. притяж. ό πρός τον άδελφόν, των άδελφῶν, fraternus, fratris 'брата, братский' (SJS), словен. brátrn, прилаг. 'братский' (Plet. I, 52), н.-луж. стар. (Jakubica) bratrny 'братский' (Muka St. I, 74), укр. братерній, -я, -є 'братский' (Гринченко І, 93).

Может быть старым суффиксальным производным, о чем говорит допустимая словообразовательная параллель в лат.  $frar{a}$ ternus то же. Сравнение с последним позволяет углубить реконструкцию праслав. \*bratrьnъ < \*bratr-no-, выделив при этом инновационную тематизацию суфф. -no- > -ĭno- > -ĭnjo-. Ср. \*želězьпь (см.) < \*želězпъ и сходные процессы в балт. Далее CM. \*bratra

\*bratrьskъjъ: словен. brátrski, прилаг. 'братский' (Plet. I, 52), чеш. bratrský прилаг. 'братский', в.-луж. bratrski 'братский' (Pfuhl 45), польск. braterski 'братский' (Dorosz. I, 650).

Производное с суфф. -ьsk- от основы \*bratr\* (см.). Укр. бра-  $m\'epcьки\~и$  то же (Гринченко I, 93), блр. браm'epcκi, очевидно, заимств. из польск. Ср. \*bratьsk\*іь (см.).

\*bratrьstvo: цслав. братраство ср. р. fraternitas (Miklosich LP 43), словен. brátrstvo ср. р. 'братство' (Plet. I, 52), чеш. bratrstvo ср. р. 'братство (совокупность членов организации)', польск. brater-

stwo ср. р. 'братство' (Warsz. I, 202).

Собир. производное с суфф. -ьstvo от \*bratrъ (см.). Слав. словообразовательная инновация, сравнительно с и.-е. архаизмом \*bratrъja (см.), кот., наряду с вар. \*bratъja (см.), обнаружил тенденцию грамматикализации в роли мн. ч. от \*bratrъ/\*bratъ. — Укр. братерство ср. р. 'братство' (Гринченко I, 93), по-видимому, заимств. из польск., ср. и укр. братерський (см. \*bratrъ-skъjъ).

\*bratučęda/\*bratučędo/\*bratučędъ/\*bratučędъ: ст.-слав. вратоучада м. р. ἀδελφιδοῦς, ἀνεψιός, пероя, consobrinus, filius fratris 'племянник' (Супр., SJS), болг. браточя́д м. р. 'двоюродный брат' (Геров), диал. братуче́д то же (Георгиев), братовче́д м. р. то же (БТР), макед. братуче́д м. р. 'двоюродный брат' (И-С), диал. брачед м. р. то же (Кон.), сербохорв. братучеда ж. р. 'двоюродная сестра (по отцу)', братучед м. р. 'двоюродный брат (по отцу)', (Вук, RJA I, 609, PCA II, 122—123), bratučedo ср. р. то же (RJA I, 610), стар. братучед ж. р., собир. 'двоюродные братья (по отцу)' (РСА II, 123), др.-русск. братучада, братачада 'дочь брата, fratris filia' (Ип. л. под 1251 г., Срезневский I, 172), братучадо, братучадъ, браточадо 'сын брата' ἀδελφιδοῦς, filius fratris (Р. Прав. Яросл. и др., Срезневский I, 172).

Наиболее первоначальным из всех этих вариантов является, видимо, морфолого-синтаксическая конструкция \*bratu čęda, где \*bratu — род. п. дв. ч. от \*bratъ (см.), а \*čęda — мн. ч. от \*čędo (см.), т. е. 'дети [двух] братьев', откуда развились затем знач-ия 'племянник', 'двоюродный брат' и т. п. (см. выше). Прочие формы, в том числе — в современных слав. языках и диалектах, напр. болгарские, имеет смысл считать преобразованиями этой исход-

ной. См. специально Георгиев БЕР I, 75.

\*bratъ: цслав. врати м. р. ἀδελφός, frater (Miklosich LP 43) болг. брат м. р. 'брат' (БТР), макед. брат м. р. 'брат' (И-С), сербохорв. брат м. р. 'брат', словен. bràt, род. п. brátа, м. р. 'брат' (Plet. I, 51), ст.-чеш. brat м. р. 'брат' (Gebauer I, 95; Ст.-чеш., Прага), чеш. поэт., диал. brat м. р. 'брат' (Bartoš. Slov. 24), слвц. brat м. р. 'брат' (SSJ I, 126), н.-луж. стар. и диал. brat 'брат' (Мика Sł. I, 74), полаб. brot м. р. 'брат' (Polański — Sehnert 41), польск. brat м. р. 'брат' (Dorosz. I, 647), словин. brāt м. р. 'брат' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 64), русск. брат м. р., укр. брат м. р. 'брат' (Гринченко I, 92), блр. брат м. р. 'брат'.

Широко распространенная по слав. языкам форма, обычно объясняемая из упрощения (диссимиляции) \*bratr\* (см.). Начало

этого упрощения может быть отнесено еще к дослав. древности, о чем говорит наличие сходных форм без конечного -r- в некоторых и.-е. языках. Ср. кимр. brawd (см. Berneker I, 82, где, однако, обоим случаям дано другое объяснение, вслед за Розвадовским), осет. ærvad 'член того же рода, родич'. Лит. диал. brotas 'побратим, любимец', этимологически отождествляемое К. Бугой (РФВ LXX, 1913, 101) со слав. \*bratъ, скорее всего заимств. из соседних слав. языков, см. Фасмер I, 208. См. еще из литературы J. Оtrębski LP 2, 1950, 283 (здесь высказана мысль о появлении основы на -о- \*brato- первоначально в сложениях типа \*brato- gubьсь); он же LP 8, 1960, 186 (со спорным толкованием на этот раз \*bratrъ < \*bratъ по аналогии исхода слова \*sestra).

\*bratъsestra: ст.-слав. братъсестра (встреч. только вратъсестрома дат. дв. ч.) адтадежден, frater et soror, germani 'брат и сестра' (SJS), русск.-цслав. братъсестра frater et soror 'брат и сестра' (Остр. ев. 228, Арх. ев. 192, Срезневский I, 173), сюда же блр. братсестра 'растение иван-да-марья, имеющее на одном стебле два

цвета, фиолетовый и желтый' (Носов. 33).

Бессоюзное сложение древнего типа. См. \*brato, \*sestra.

\*bratьсь: болг. бра́тец м. р., ум. от брат (БТР), диал. бра́тец м. р. 'деверь' (Божкова БД І, 243), макед. братец м. р., ум. 'братец' (Кон.), сербохорв. brātac, род. п. brāca, м. р., ум. 'братец' (с XIII в., R JA I, 598), бра́тац, бра́тац (РСА ІІ, 112—113), также бра́ца, бра́ца, род. п. -ē (РСА ІІ, 124), словен. brātec, род. п. -tca, м. р., ум. 'братец' (Plet. I, 51), чеш. bratec, род. п. -tce, м. р., ум. от brat, слвц. поэт. bratec, род. п. -tca, м. р. 'братец' (SSJ І, 127), полаб. brotāc м. р., ум. 'братец' (Polański—Sehnert 41), русск. бра́тец, род. п. -тца, м. р., ум., укр. бра́тець, род. п. -тця, м. р., ум. от брат (Гринченко I, 93).

Ум. производное с суфф: -ьсь от \*bratъ (см.), ср. аналогичное

\**bratrьсь* (см.).

\*bratьčina?: сербохорв. brātština ж. р. 'fraternitas, братство' (RJA I, 609), др.-русск. братьчина, братьщина, братшина 'праздничный пир складчиной, confratria, confraternitas, celebratio festi, te, nenda confratria' (Ип. л. под 1159 г. и др., Срезневский І, 174)-русск. диал. братична 'складчина' (Н. Иваницкий. Сольвычегодский крестьянин, его обстановка, жизнь и деятельность. — ЖСт. VIII, 1898, 64), укр. диал. братична 'братство, особенно церковное' (Желеховский, Яворницкий), блр. братична 'общество, составленное под именем братства, члены которого по очереди ежегодно отправляют молебствие в своем доме с угощением', 'пиршество по случаю молебствия' (Носов. 33).

Собир. производное с суфф. -ina от \*bratьсь (см.).

\*bratьja: cт.-слав. вратим ж. р. собир. οἱ ἀδελφοί, ἀδελφότης, fratres, fraternitas 'братья, братство, братия' (SJS), макед. братија ж. р. собир. 'братия' (Кон.; И-С), сербохорв. браћа ж. собир. 'братья' (Вук, RJA I, 575, PCA II, 123), братја ж. р. то же (Вук, РСА

II, 118), также стар., книжн. (из цслав.) братија, братија ж. р. 'братия, братство; братья' (РСА II, 115), словен. brâtја ж. р. собир. 'братья' (Plet. I, 51), полаб. brot'й им. мн. 'братья' (Polański — Sehnert 41), польск. bracia ж. р., стар. собир. от brat 'брат' (Dorosz. I, 627), др.-русск., русск.-цслав. кратим, кратам собир. 'братья, товарищи, άδελφοί, fratres, socii' (Остр. ев. и др., Срезневский І, 169), русск. братья, мн. ч. от брат, укр. братмя ср. р. собир. 'братья' (Гринченко I, 95).

Собир. производное ж. р. с суфф. -ьja от \*bratъ (см.). Морфол. функции мн. ч. (русск., полаб.) или ср. р. (укр.) вторичны. Ср.

аналогичное \*bratrbja (см.).

\*bratьпь(jь): ст.-слав. вратама, -мии, прилаг. притяж. б πρός τὸν ἀδελφόν, τῶν ἀδελφῶν, fraternus, fratris 'брата, братский' (SJS), сербохорв. стар. brātńî, прилаг. 'fratris, fraternus' (XIII—XIV вв., RJA I, 605), отсюда братњев, -а, -о (PCA II, 118), чеш. bratný 'братский' (Kott I, 92), польск. bratni то же (Dorosz. I, 650), др.-русск., русск.-цслав. братьнь, братень ἀδελφικός, fraternus (Церк. Уст. Влад. по Корм. Рум., Срезневский I, 173; Р. Правд., Картотека ДРС), русск. устар. братний, -яя, -ее 'принадлежащий брату, относящийся к нему', ст.-укр. братній, прилаг. 'братов; братский' (Тимченко I, 137), укр. братній 'братний' (Гринченко I, 95).

Прилаг., производное с суфф. -ьn- от \*brat\*b

\*bratьskъјь: цслав. братаска, прилаг. άδελφικός, fraternus (Miklosich LP 44), болг. братски, прилаг. 'братский' (ВТР), макед. братски 'братский' (Кон., И-С), сербохорв. братский, -ка, ко 'братский, братов', также братски (РСА II, 120—121), словен. bratski, прилаг. то же (Plet. I, 52), слвц. bratsky, прилаг. 'братский' (SSJ I, 126), в.-луж. bratski 'братский' (Pfuhl 45), польск. стар. bracki 'братский, связанный с братством; братов' (Dorosz. I, 627), словин. brāchi прилаг. 'братов, братский' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 64), др.-русск., русск.-цслав. братьскы (братьскы запрыштати fraterno corrigiantur, Ефр. Крм. Халк. Срезневский I, 173), русск. братский, -ая, -ое 'принадлежащий, свойственный брату, от носящийся к брату', 'товарищеский, дружеский', ст.-укр. братскый, прилаг. 'братский, связанный с братством' (Тимченко I, 137), укр. братский, -а, -е 'братский' (Гринченко I, 95), блр. братский (Носов. 32).

Прилаг., производное с суфф. -ьsk- от \*brate\* (см.). Ср. анало-

гичное \*bratrьskъjь (см.).

\*bratьstvo: цслав. вратастко ср. р. ἀδελφότης, fraternitas (Miklosich LP 44), болг. братство ср. р. 'братство' (БТР), макед. братство ср. р. 'братство', 'землячество' (И-С), сербохорв. братство, браство ср. р. 'братство', словен. bratstvo ср. р. 'братство' (Plet. I, 52), слвц. bratstvo ср. р. 'дружба' (SSJ I, 126), польск. bractwo ср. р. 'братство' (Dorosz.

I, 627—628), словин. brãctve ср. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. l, 64), др.-русск., русск.-цслав. братьство ἀδελφότης, fraternitas (Изб. 1073 г., Срезневский І, 173—174), русск. братство ср. р. 'содружество, единение, союз', 'родственные отношения между братьями родными, двоюродными и т. д.', 'общество людей, составляющих союз для какой-либо цели', ст.-укр. братство ср. р. 'братство' (Тимченко І, 138), брацство, брацтво ср. р. (там же), укр. братство ср. р. 'братство' (Гринченко І, 95), блр. братство ср. р, 'общество, из прихожан составившееся на какой-либо богоугодный предмет, во имя какого-либо праздника или святого угодника' (Носов. 32).

Собирательное производное с суфф. -ьstvo от \*bratъ (см.).

\*brazdati (se): словен. brazdáti 'возиться (в воде, какой-либо жидкости)', 
'пачкать, марать' (Plet. I, 52), brzdáti то же (Plet. I, 68), русск. 
диал. (волог.) браздаться 'пачкаться, возиться в мокром, брызгать' (Даль³, I, 300). — Ср. еще русск. диал. бразгаться, брязгаться 'играть с водой, возиться в воде, брызгаться, плескаться' (Сл. Среднего Урала I, 55). Гл. звукоподражат. происхождения, 
ср. лит. brózdu, brozděti 'шелестеть, шуршать, производить несильный шум' (см. о последнем К. Буга РФВ LXX, 1913, 101—
102). Налицо чередование -zd-: -zg-, ср. русск. бразгаться, брязгаться (последнее — с экспрессивным смягчением -p-). Сюда же 
польск. brazg 'звон', с кот. связывает лит. слова К. Буга (там же). 
О лит. слове как экспрессивном см. Fraenkel I, 35 (без слав. 
соответствий). Звукоподражательное \*brazd-/\*brazg- может быть, 
далее, соотнесено с \*bryzg- (см. слова с этим корнем); неустойчивость корневого вокализма находит объяснение в экспрессивности.

\*breboniti?: сербохорв. brêbońiti 'mussitare, бормотать, ворчать' (RJA I, 621), breboniti то же (там же), бребонити, брёбонити 'бормо-

тать' (РСА II, 140), чеш. редк., диал. breboniti то же.

Гл. звукоподражат. происхождения с частичной редупликацией в основе (bre-b-), осложненной суффиксом -on-. Высказывалось мнение об образовании сербохорв. бребожити от сербохорв. бребошии 'бить(ся)' (RJA I, 621), но ср. чеш. пример, указывающий на возможную древность данного образования в слав. плане. В этимол. словаре Скока пропущены и brebońiti и brebiti (см. Skok. Etim. rječn. I).

\*brebъtati: ст.-чеш. brebtati 'бормотать' (Ст.-чеш., Прага), чеш.

brebtati 'бормотать; болтать'.

Гл., производный с суфф. -ъt-ati от звукоподражат. основы breb-, представляющей собой, видимо, частичную редупликацию.

\*bredina: русск. диал. бредина ж. р. 'дерево ива, верба, ветла, ракита, молокитник, лоза, тал, тальник Salix' (зап., псков., калин., Даль<sup>3</sup> I, 309), укр. бредина 'Salix caprea' (Яворницкий).

Производное с суфф. -ina от \*bredъ II (см.). Вовраст самого производного проблематичен, не исключено позднее местное образо-

вание. Что касается основы, то она скорее всего этимологически тождественна \*bredъ I, \*bredo, \*bresti (см.); реальное основание для этого объяснения видят в том, что ива растет на сырых местах, стоит в воде, якобы «бредет», «бродит», см. Berneker I, 83; Фасмер I, 210. Сюда же, возм., укр. бредулець 'Ledum palustre L.' (Р. Смаль-Стоцький «Slavia» V, 1926, 17). Менее удачны сложные и.-е. этимологии, как-то: родственная связь с др.-инп. vrdh-'crescere' (С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1856, 51); с алб. breth. bredhi 'ель' (Meyer. Alb. Wb. 45; см. об алб. слове, без привлечения славянского, Camaj. Albanische Wortbildung 121, 123, где зубной элемент классифицируется как суффикс); с праслав. \*bro(d)no (K. Moszyński JP 37, 1957, 295; Moszyński. Pierwotny zasiag 240).

Мысль о родстве с \*brědъ, \*abrědъ (см.) (см. Sadnik—Aitzet-

müller. Vgl. Wb. 3, 158) неубедительна.

\*brediti (se): чеш. диал. bředit se 'биться в судорогах; забывать от злости' (E. Kolkop. Doplňky k Bart. Dial. slov. mor. I, 11. — Kott. Dod. k Bart. 6), польск. bredzić бредить, говорить в бреду или во сне', 'мелькать', 'говорить ерунду, вздор' (Dorosz. I, 655), русск. *бре́дить* 'произносить в болезненной дремоте или во сне малопонятные, несвязные слова и речи', диал. бредить 'прокладывать дорогу, уминая, утаптывая снег, траву и т. п. (Проект Архангельского областного словаря 57), бредить 'проказничать, бедокурить' (Д. Зеленин. Особенности в говоре русских крестьян юго-восточной части Вятской губернии. — ЖСт. XI, 1901, 85), бредить 'говорить скороговоркой, читать' (напр. ты все книги пробредил 'ты прочитал все книги'. — В. Шевляков. Местные слова города Тотьмы (Вологодской губ.). — ЖСт. IX, 1899, 139), брэдить 'молоть вздор' (Богораз 26), бредить 'видеть что-либо во сне' (ряз.), 'говорить вздор, пустое' (волог., колым., орл., ряз.), 'говорить скороговоркой, бормотать' (волог., калуж.), 'читать, читать вслух' (волог.), 'видеть' (вятск.) (Филин 3, 170— 171), ст.-укр. бредити 'плести, говорить вздор' (Тимченко, І. 139), бръдити то же (Тимченко I, 146), блр. бредзиць 'врать, клеветать' (Носов. 33).

Глагол состояния, производный с суфф. -iti от имени \*bredъ I (см.), ср. \*sъpniti — от \*sъpnъ (см.). Ĥa связь с \*bredo, \*bresti (см.) указывал еще Миклошич, см. Miklosich 20; Berneker I. 83; Фасмер I, 210. Особая, ономатопоэтическая этимология (см. Brückner 39) едва ли приемлема. Лит. brēdyti 'болтать, обманывать' заимств. из слав. (см. Fraenkel 1, 55), а не наоборот (ср. L. Malinowski PF 1, 1885, 180). Излишне предположение о русск. бредить < \*об-вредить (V. Pisani «Paideia» VI, 1951, 164). Относительно -r- в польск. слове см. Sławski I. 42.

\*bredъ I: чеш. диал. břed 'падучая болезнь, судороги' (Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 29; Kašík. Středobečev. 90), pycck. δρέθ μ. p. бессвязные, не всегда понятные речи больного во сне или в бессознательном состоянии', диал.  $\delta pe\partial$ , род. п.  $-\acute{a}$ , м. р. 'брод в озере' (калин., Филин 3, 170).

Как показывает, в частности, вначение русск. диал. примера. \*bredъ I, родственно \*bresti, \*bredo (см.), ср. также \*brediti (см.). Вокализм русск, слова пытался объяснить Якобсон (см. R. Jakobson «Word» 7, 1951, 190), но его толкование -e- (вм. -ë-) нельзя признать удачным, поскольку книжный характер невероятен ввиду наличия упомянутого явно оригинального слова в русск. народных говорах, а позднему образованию противоречит наличие близкой формы также в чеш. диалектах.

\*bredъ II: русск. диал. брёд 'лоза' (Добровольский 40), бред 'ива' (В. Кузнецов. Сомринский говор. — ЖСт. VIII, 1898, 236).

Этимологически тождественно \*bredъ I (см.), ср. еще \*bredina

(см.; там же литер.).

\*bredъ?/\*brědъ: русск. диал. бред 'конопляные изгреби' (М. Герасимов. О говоре крестьян южной части Череповецкого уезда Новгородской губернии. — ЖСт. III, 1893, 376; он же. Словарь уездного Череповецкого говора 22), бред м. р. 'нижняя часть хлебного снопа' (петерб., Доп. к Опыту 12), бред м. р. 'нижняя часть хлебного снопа; срез' (петерб.), брёд 'верхняя часть снопа' (петерб.) (Филин 3, 170), блр. диал. брэд м. р. острие ножа (Касыпяровіч 42). — Ср. еще русск. диал. бредь ж. р. верхняя часть снопа' (новг., Филин 3, 172), бредь ж. р., брёдка ж. р. 'вершина снопа, колосья' (Опыт словаря говоров Калининской области 34, 35).

Возм., родственно основе \*brid- (см. \*bridъкъ и др., ниже). В предшествующих словарях (Бернекер, Фасмер) особо не выделено или же попросту пропущено, может быть, благодаря молчаливому отождествлению с \*bredъ I и II (см.), однако этого не позволяют делать значения 'срез', 'острие' и смежные (см. выше).

\*bredьna: словен. brednia ж. р. 'нереход вброд' (Plet. I, 54), польск. brednia ж. р. 'вздор' (Warsz. I, 204), ст.-укр. бредня ж. р. 'вздор, нелепость' (Тимченко I, 139), брёдня то же (Тимченко I, 146), укр. бредня ж. р. 'ловля рыбы ручною сетью' (Білецький-Носенко 61), бредня ж. р. 'бредни, враки, вздор' (Гринченко І, 96), блр. бредня ж. р. 'ложь, враки, бредни' (Носов. 33). — Сюда же русск. бредни pl. tant. 'вздор, бессмысленные речи.'

Отглагольное производное с суфф. -ьпа от \*bredo, \*bresti (см.), на что четко указывает, в частности, знач. словен. слова; в то же время для польск., русск., укр., блр. слов следует говорить о соотносительности с гл. \*brediti (см.) (или об образовании от последнего?).

\*brexati: сербск.-цслав. врехати latrare (Miklosich LP 44), болг. брехам 'стонать', 'сильно чихать' (Георгиев), диал. бреам 'сильно кашлять' (Божкова БД І, 243), 'кашлять' (Младенов БД ІІІ, 42; с. Раковица, Кулско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), бреха 'приходить в голову' (безличн. гл., Геров), сербохорв. brèhati, brèsèm 'кашлять' (R JA I, 623: «хорв.»), брèхати 'сильно кашлять', 'тяжело и учащенно дышать' (PCA II, 152), брèјати 'пыхтеть' (PCA II, 144), словен. bréhati 'сильно кашлять' (Plet. I, 54), диал. brahâtə 'натужно кашлять' (Šašel, Ramovš 102), brayâtə то же (Rož.), чеш. диал. břesat 'быстро говорить' (зап.-мор., Bartoš Slov. 25), слвц. brechat' 'лаять (о собаке и лисице)' (SSJ I, 129), польск. стар. brzechać 'лаять; болтать' (Dorosz. I, 689), др.-русск. брехати 'лаять, latrare' (Жит. Андр. Юр. 150, Срезневский I, 178), русск. брехать 'лаять', 'лгать, болтать вздор, браниться', диал. брехать 'лаять', 'клеветать', 'лгать' (Добровольский 40), брехать 'чихать' (Подвысоцкий 10), ст.-укр. брехати 'лаять (о собаках, лисицах и т. п.)', 'врать' (Тимченко I, 139), укр. брехати 'лгать, врать', 'лаять' (Гринченко I, 97), блр. браха́ць 'лаять', 'лгать' (Носов. 33: бреха́ць).

Бесспорно праслав. гл. звукоподражат. происхождения, основанный на междометии. Ср. Brückner 39. Поэтому затруднительно словообразовательно-морфол. членение и поиски и.-е. родства, предпринятые рядом авторов. См. Berneker I, 83—84 (слав. x < ks; сближается, далее, с лтш. brecu, brekt 'кричать', др.-в.-нем. praht, ср.-в.-нем. braht 'шум', англ. bark 'лаять'); А. И. Соболевский ИОРЯС XXVII, 1924, 324 (-x- считает суффиксальным); Фасмер I, 213; Sadnik—Aitzetmüller. Vgl. Wb. 3, 186.

\*bresti: цслав. врести vado transire (Miklosich LP 44), словен. brésti, brédem 'переходить вброд' (Plet. I, 56), ст.-чеш. břísti, brdu, břdu, bředu то же (Gebauer I, 104; 'vadare', Ст.-чеш., Прага), слвц. břst', brdie, brdú 'возиться (в чем-либо)' 'переходить вброд' (SS I, 135), полаб. bradě 3 л. ед. ч. наст. вр. 'переходит, идет вброд' (Polański—Sehnert 40, с реконструкцией \*brьde; ср. еще F. Lorentz ZfslPh I, 1925, 58), словин. brāsc, brădą 'переходить вброд' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 66), русск. брести, бреду 'медленно идти в определенном направлении, плестись', ст.-укр. брести 'переходить через воду' (Тимченко I, 139), бристи то же (Тимченко I, 141), укр. брести, бреду 'брести, медленно идти', 'переходить вброд' (Гринченко I, 96). — Сюда же относят чеш. диал. brsat se 'возиться' (Kott. Dod. k Bart. 7), слвц. brchat' sa 'возиться, лезть' (Kálal 40), см. Machek¹ 43.

По истории русск. брести см. специально F. Cocron. Russisch брести/бродить als Synonym für *ummu/xoдить* im 17. Jahrhundert. — Wien. sl. Jb. II, 1952, 150 и сл.

Праслав. \*bredo, \*bresti родственно лит. brendù, bridaŭ, bristi 'идти вброд', лтш. brist то же. См. Miklosich 20; Berneker I, 83; Преобр. I, 45; М. Коген ИОРЯС XXIII, 1918, 20; Trautmann BSW 37; Фасмер I, 210—211; Fraenkel I, 58; Sadnik—Aitzetmüller. Vgl. Wb. 3, 212. О вокаливме ї в формах слав. глагола см. А. Meillet MSL 14, 1907, 332.

Из других и.-е. форм сюда относят еще алб. breth, aop. brodha 'прыгать, скакать' (Меует. Alb. Wb. 46), тохар. В. presciye 'тина, грязь' (вслед за Лиденом см. G. S. Lane «Language» 14, 1938, 25, сноска 21; В. Георгиев ВЯ 1958, № 6, 18), фрак. βρεδα- (топоним Βρέδαι) (см. В. Георгиев «Езиков.-етногр. изследвания в памет на Ст. Романски» 498).

\*brestь: словен. brêst, род. п. -1, ж. р. 'брод' (Plet. I, 56).

Именная основа на -i- ж. р., этимологически тождественная инфинитиву \*bresti (см.).

\*brestьje: ст.-чеш. břístie 'брод' (Gebauer I, 104).

Суффиксальное производное среднего рода от именной основы ж. р. на -i-, кот. дала также инф. \*bresti (см.). Можно отметить словообразовательно-этимол. параллелизм между слав. \*brestoje

и тохар. В preściye 'тина, грязь'.

\*brěča/\*brěčька: сербохорв. brěče ж. р. мн. 'vinacea' (RJA I, 621), также bråče (из лат., см. RJA I, 574), словен. bréča ж. р. 'древесный сок, особенно вишневая смола' (Plet. I, 54), ст.-чеш. břečka ж. р. 'медовое сусло' (Ст.-чеш., Прага), чеш. břeče ж. р. 'древесный сок' (Коtt I, 94), břečka ж. р. 'вареный фруктовый сок с мякотью', (диал.) 'древесный сок', 'бурда, скверное пиво', 'слякоть, тающий снег', 'виноградное сусло', 'солод', слвц. brečka ж. р. 'жидкое, кашеобразное вещество, нечистая жидкость', 'бурда' (SSJ I, 129), breča то же (Kálal 39), в.-луж. brěčka ж. р. 'березовый сок', 'древесный сок', 'молодое пиво' (Pfuhl 45), н.-луж. bŕacka ж. р. 'сок (деревьев)', 'молодое, сладкое пиво, медовина, мед', 'сусло' (Мика St. I, 68), польск. brzeczka ж. р. 'вытяжка из солода, (пивное) сусло' (Dorosz. I, 689), 'виноградное сусло', 'медовое сусло, сыта' (Warsz. I, 217).

Махек первоначально объяснял это слово как раннее производное от \*berza (см.) 'береза' —  $*ber < zi > \check{c}bka$ , сокращенное несколько необычным способом (см. Machek 47, где утверждается, что знач. 'березовый сок' — наиболее древнее ча засвидетельствованных; вслед за Махеком см. также Sadnik—Aitzetmüller. Vgl. Wb. 3, 147). Ho ср. Machek<sup>2</sup> 71—72, где упомянутая этимология обойдена полным молчанием, а вместо этого написано: «Исходным знач., возм., является 'сладкое пиво' (откуда затем 'сладкий сок, медовое сусло, березовый сок'). Можно исходить из формы \*bracьka, производной от \*brak- 'солод', заимств. из кельт. (др.-ирл. braich, кимр. brag, корн. brāg 'солод'). Смягчение г, возм., экспрессивного характера с уничиж. оттенком, подчеркивающим второсортность этого напитка. Сюда же и русск. брага, укр. брага. ..» Мы видим, что Махек вернулся к точке зрения Брюкнера (см. Brückner 44; в словаре Славского слово пропущено). Из числа аргументов следует лишь, видимо, изъять русск. брага, т. к. оно заимств. из тюрк. (см. подробно, с литер., Фасмер I, 205). По нашему мнению, серьезного изучения заслуживает связь с кельт. лексикой (см. выше) и с лат. fraces ж. р.

мн. 'осадок, подонки' (см. о нем. Walde-Hofm. I, 538-539; Ernout-Meillet I, 446).

\*brědja: словин. břaza ж. р. 'плодовое дерево' (Ramułt 13). Производное на -j-a от основы \*brědъ (см.).

\*brědъ: словин. *břáud*, род. п. *břádů* м. р. 'фрукты' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 78).

Праслав. имя, тесно связанное с приставочным вар. \*abrědъ (см. выше; там же содержится толкование \*brědъ как результата депрефиксации). Из прочей литер. см.: J. J. Mikkola IF VIII, 1898, 302; A. Brückner KZ XLV, 1913, 316; J. Loewenthal WuS X, 1927, 159.

\*brěgovati?: слвц. brehovat', brechovat' 'пренебрегать, презирать, плохо обращаться' (Kálal 39), brehovat' 'перебирать, привередничать в еде' (Zoch 74), русск. диал. бре́говать 'питать к чему или кому брезгливое, гадливое чувство, пренебрегать' (Молотилов. Говор северной Барабы 98), сюда же бре́гать' брезговать' (Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби I, 51). — Ср. еще русск. диал. бре́кать 'пренебрегать' (Добровольский 40).

Трудное слово. Фонетич. реконструкцию -ё- в заглавной форме следует принимать как гипотезу, навеянную сходством семантически близкого \*brězgati, \*brězgovati (см.). С другой стороны, было бы правдоподобно предположить метатезу \*breg(ov)ati < \*greb(ov)ati (см.), учитывая, что последнее — тоже понятийно близкое — слово (ср. русск. диал. греб(ов)ать 'пренебрегать, презирать') поддается убедительному этимол. анализу: к \*greb' грести, рыть'. Но тогда необходимо будет принять одинаковую метатезу на двух не соседящих друг с другом ареалах данного слова (слвц., русск.). Упомянутая прерывистость ареала распространения мешает также объяснению всех этих форм вторичным распространением из единого источника. К сожалению, слово пропущено в этимол. словарях соответствующих языков (Фасмер, Махек).

\*brěхъva: ст.-польск. brzechwa 'древко стрелы' (1437 г., Sł. stpol. I, 168; Warsz. I, 217), польск. brzechwa ж. р. 'древко стрелы, в отличие от наконечника' (Dorosz. I, 689).

Принимая во внимание наличие семантически близких ('светлый, яркий', 'клинок меча' и т. п.) основ \*brěsk-, \*brěšč- в тех же или близких слав. языках (польск., чеш.), можно считать \*brězva в указанных выше знач-ях развитием предшествующего \*brěskva, причем -x- < -sk-. См. Brückner 44; Otrębski. Życie wyrazów 261 (предполагает контаминацию со словом иного происхождения); Е. Stankiewicz. The expressive formant -x- in Polish. — «Зборник за филологију и лингвистику» IV—V, 1961—1962, 317.

\*brěskati sę: словен. brêckati se 'светать' (Plet. I, 54).

Гл. на -a-tt, соотносительный с именем \* $br\ddot{e}sk\ddot{r}$  (см. ниже). Вместе с тем, учитывая этимологию последнего — из и.-е. \* $bhr\ddot{e}k'$ -sk- и вероятный глагольный характер аффикса -sk-, глагольное образование в данном случае можно датировать значительной древностью.

\*brěsknъjь: чеш. breskný, прилаг. 'крикливый, шумный', 'ослепительно яркий'.

Хотя Махек относит чеш. břeskný целиком к гнезду чеш. vřís-kati 'верещать, кричать' < \*versk- (см. Масhek² 702), мы ограничиваемся предположением о контаминации с \*vřesk-/\*vřísk- и причем только для части знач-ий чеш. \*břeskný ('крикливый, шумный'); за вычетом указанных знач-ий, видимо, вторичного происхождения, остается форма и знач., которые могут быть по праву возведены к особому праслав. \*břesknoje ('ослепительно яркий'), прилаг., производному с суфф. -n- от основы \*břesk- (см. \*břesku и др., ниже). Как структурно близкое образование ср. \*ěskno(je) (см.).

\*brěskъ: словен. brêsk м. р. 'рассвет' (Plet. I, 55), чеш. břesk м. р. 'пронзительный звук, крик', слвц. bresk м. р. редк. 'рассвет' (SSJ I, 129), также диал. bresk то же (Kálal 39), польск. brzask м. р. 'рассвет', 'отблеск, отражение' (Dorosz. I, 687). — Ср., возм., сюда словен. bréška ж. р. 'овца с белым пятном на лбу и вокруг рта' (Erjavec LMS 1879, 130).

Имя \*brěskъ находится в вариантных отношениях к \*brězgъ в близких знач-ях (см. ниже; относить формы, зафиксированные в словарях, однозначно к \*brěskъ или \*brězgъ при этом отнюдь не легко, поскольку часто отсутствуют условия для проверки пействительного — звонкого или глухого — исхода слова; следует считаться, далее, и с тенденцией в различных слав. языках и диалектах трактовать исход -zg как -k- суффиксальное в разных сочетаниях: -25-k-, -55-k-). Бернекер прямо дает обе формы как варианты, см. Berneker I, 85: brěsko (brězgo). Он склонен считать \*brěskъ исходной формой, подкрепляя это мнение убедительной ссылкой на родственное лит. brěkšta, brěško, brěkšti 'рассветать'. Однако было бы, по-видимому, неосторожно толковать вар. \*brězgъ как ассимилятивное озвончение исхода по началу слова, как это делает Бернекер (там же). Не исключено, что оба столь близких варианта коренятся еще в дослав. древности, ср. парные др.-инд. bhrájati 'сияет, блестит, светит' и bhrásatē 'пылает, светит', приводимые у Бернекера, помимо прочих, более сомнительных сближений (с литер.). Можно говорить об и.-е. дублетах \*bhrek'- и \*bhrēg'- (с суфф. -sk- и без него). Кроме того, пелесообразно обратить внимание на сходство формы \*brěskъ и \*blěskъ (см.); между ними могло установиться отношение слов-рифм.

\*brěščetъ: польск. brzeszczot м. р. 'клинок холодного оружия' (Warsz. 1, 218; Dorosz. 1, 691).

<sup>2</sup> Этимологический словарь, в. 3

Производное с суфф. -etъ от основы \* $br\check{e}sk$ - (см. \* $br\check{e}sk$ ъ). Сохраняет память об оригинальном, сравнительно с \* $br\check{e}zg$ ъ 'рассвет' знач. и употреблении основы \* $br\check{e}sk$ - (— более широкое световое знач., сближающее \* $br\check{e}sk$ ъ и \* $bl\check{e}sk$ ъ).

\*brěščiti sę: польск. стар. brzeszczyć się, только безличн. brzeszczy

się 'светает' (Warsz. I, 218).

Гл. на -iti, производный от основы \*brěskъ (см.).

\*brěščьје: польск. brzeszcze ср. р. 'острие колющих орудий' (Dorosz. I, 691).

Производное с суфф. -ь je от основы \*brěskъ (см.).

\*brězga I: русск. диал. брезга общ. 'мелочный человек', 'воркотун', 'скряга' (пск., твер., Доп. к Опыту 12), брезга ж. 'разная дрянь' (пск., там же), брезга 'брезгливость' (Сл. Среднего Урала 56).
Вар. ж. р. к \*brězgъ I (см.).

\*brězga II: русск. диал. брезга 'рассвет', 'что-либо показавшееся,

почудившееся, видение' (Сл. Среднего Урала 56).

Вар. ж. р. к \*brezgъ II (см.).

\*brězgati I: др.-русск. брезгати, брезгати, брезгати, брезгати (И пьси брезгати» тобою. Жит. Андр. Юр. VI, 30, Срезневский I, 186), русск. брезгать, -аю 'испытывать отвращение, гадливость (обычно о пище и напитках)', укр. брезкати, брезгати 'мерзить, гнушаться; иметь отвращение' (Білецький—Носенко 61).

Гл. на -ati, соотносительный с именем \*brězgъ I (см.).

\*brězgati sę II: слвц. диал. brizgac se 'светать' (Buffa. Dlhá Lúka 136).

Гл. на -ati, соотносительный с \*brězgъ II (см.).

\*brězgnoti I: польск. -brzazgnąć только в o-brzazgnąć 'киснуть' (Warsz. III, 513), русск. диал. брезгнуть 'портиться, плесневеть' (твер., Филин 3, 173), укр. брезкнути 'брюзгнуть' (Гринченко I, 96). — Сюда же русск.-цслав. обрезгнути 'прокиснуть' (Срезневский II, 554).

Гл. на -nq-ti, соотносительный с одной стороны с \*brězgati (см.), с другой стороны — с \*brězgъ I (см.). Производить укр. брезкнути из брякнути неверно (см. G. Shevelov «Language» 44, 1968, 864).

\*brězgnoti II: словен. brégniti 'светить, просвечивать' (solnce bregne skozi oblake; Plet. I, 54), ср. чеш. стар. břesknouti 'светать'.

Гл. на -nq-ti, соотносительный с \*brězgati II (см.) и\* brězgъ II (см.). 
\*brězgovati: др.-русск., русск.-цслав. брёзговати, брёзгою (Брѣзгоующи и ненавидящи смрада грѣховнаго. Жит. Андр. Юр. XXXIV, 
138, Срезневский І, 186), русск. брезговать 'пренебрегать, гнушаться; быть взыскательным, разборчивым; привередничать, 
особ. о пище' (Даль³ І, 310—311).

 $\Gamma$ л. на -ov-ati, связанный с \* $br\check{e}zgati$  I (см.). Ср. еще неясное

\*brěgovati (cm.).

\*brězgъ I: чеш. břesk м. р. 'терпкий вкус' (Kott I, 95), польск. brzazg м. р. то же (Warsz. I, 217), укр. диал. бреск 'сырость, плесень' (Онышкевич. Словарь бойковского диалекта 93).

Имя, четко отличное семантически ('терпкий, кислый вкус'. 'сырость, плесень'), но фонетически, вплоть до деталей, тожпественное \*brězgъ II и \*brěskъ (см.). Данными условиями, видимо, были вызваны два направления в этимологизации слова. Одно из них состояло в поисках особой этимологии для \*brězgъ І. Так, Бернекер сближал его с греч. фріх т'шероховатость', 'трепет', причем \*brezg выводил из и.-е. \*bhroik-sk- (см. Вегпеker I, 85; остальные содержащиеся там сближения, сомнительные и для автора, опускаем). Семантически более реально и заманчиво сближение с норв. brisk 'горький вкус', brisken 'горький, терпкий', см. F. A. Wood KZ XLV, 1913; 61; вслед за ним см. Фасмер I, 211. Из числа более проблематичных этимологий такого рода ср. сближение через метатезу с лит. skirbti 'делаться кислым, прокисать', лтш. škerbs 'горький (о пиве)' (J. Otrebski. Studia indoeuropeistyczne 182). Другое направление в этимологизации нашего слова отождествляло генетически \*brezgro I и \*brězgъ II, объясняя первое из них ранним семантическим обособлением: 'рассвет' как 'просветление', откуда, далее, также с переносом со зрительных на вкусовые ощущения: 'вкус, делающийся более редким, кислым'. См. Brückner 44. Окончательный выбор между обеими группами возможностей сделать затруднительно.

\*brězgъ II: цслав. врѣзгъ 'diluculum' (Miklosich LP 47), ст.-чеш. březk 'diluculum' (Žaltář Poděbradský, 1396 г., Ст.-чеш., Прага), др.-русск. бръзгъ, брезгъ 'рассвет, diluculum' (Жит. Страт. XVI в., Срезневский І, 186), русск. (простор. и обл.) брезг м. р. 'наступление рассвета', брезг м. р. 'рассвет утра' (симб., Опыт 15), 'рассвет' (Сл. Среднего Урала 56). — Не совсем ясно, относится ли сюда укр. брязбк в выражении: на брязку́ 'вот-вот, сейчас' (Гринченко І, 103).

Форма, дублетная по отношению к \*brěskъ (см. там же подробнее об этимологии). См. еще из литер.: J. Schmidt KZ XXV, 1881, 129; A. Walde KZ XXXIV, 1897, 515; Фасмер I, 211; Масhek² 72.

\*brěždžati: словен. bréžati 'светать' (Plet. I, 60), brezéti то же (Plet. I, 57), brezdéti то же (Plet. I, 56), полаб. brezd'ojě З л. ед. ч. наст. вр. 'брезжит, светает' (Polański—Sehnert 41, с реконструкцией \*brěždžaje), русск. диал. брезжать 'брезжить, светать' (вят., Филин 3, 174).

Гл. состояния на \*-ĕti от основы brĕzg- (см. \*brĕzgъ II). Сюда же, далее, приставочное польск. диал. rozbryżdża się < rozbrzéżdża się < \*orz-brĕždžajetъ sę, см. К. Polański SO 20, 1960, 119; Lehr-Spławiński, Polański. Słownik etymol. jęz. Drzewian połabskich 1, 52.

\*brěždžiti sę I: русск. диал. брезжиться 'портиться, прокисать' (волог., Филин 3, 174).

Гл. на -iti от \*brězgъ I (см.).

\*brěždžiti sę II: словен. breždžíti se 'светать' (Valjavec Lj Zv XIII, 1893, 307), ст.-чеш. *břěžditi sè* 'брезжить, светать' (Gebauer I, 103; Ст.-чеш., Прага), чеш. диал. břížiti se 'светать' (Kott I, 99), brejždit se 'светать' (Kubín. Čech. klad. 166), bryjdit se то же (Hruška. Slov. chod. 15), слвц. brieždit' sa 'светать' (SSJ I, 130), диал. brježiť sa то же (Zoch 74), польск. brzeždzyć się 'светать' (Warsz. I, 218), русск. брезжить, брезжит светать, распространять слабый свет в начале утра'.

Гл. на -iti от основы \*brězgъ II (см.).

\*bręcadlo: целав. ερλιμαλό cp. p. τύμπανον, tympanum, ὄργανον, organum (Miklosich LP 47), болг. диал. (сев., зап.) бре́цало ср. р. 'длинная трубка гайды, народного музыкального инструмента' (Младенов БТР), сербохорв. брецало ср. р. 'приспособление (палочка) на нижней стороне барабана, издающее особый звук при ударах в барабан' (PCA II, 152), брёнзало ср. р. то же (PCA II, 149), русск.-дслав. брацало 'струнный инструмент' (Срезневский I, 187; III, Доп. 27': Мин. 1096 г.).

Имя орудия, производное с суфф. -dlo от гл. \*brecati (см.).

\*bręcati (sę): цслав. брацати βоµβεїν, sonum edere (Miklosich LP 47), болг. бре́цам 'мычать, реветь (о буйволе)' (БТР), диал. бре́цам то же (с. Габаре, Белослатинско, Гинци. Архив Болг. диал. словаря), брецам 'мычать (о буйволе)' (с. Паволче, Врачанско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), бренцам то же (БД II, 71), 'хныкать' (БД II, 132), макед. бреца задевать, подтрунивать; укорять, упрекать' (И-С. Кон.), диал. брецам (Б. Ристоски МЈ II, 1951, 117), сербохорв. брёцати 'бренчать, брякать', 'звонить (в колокол)' (PCA II, 152), бре́цати 'жужжать (о мухе)' (RJA I, 621; РСА II, 152), брецати се 'дергаться, брыкаться, лягаться' (там же), бренцати 'бренчать, звучать прерывисто', 'жужжать', 'покрикивать' (РСА II, 150), словен. brêcati 'трезвонить' (Plet. I, 54), brêncati 'звонить в пожарный набат' (Plet. I, 55), brncati 'жужжать (о мухах)' (Plet. I, 64), русск.-цслав. брацати 'звучать' (Посл. ц. Ив. Вас. Кир.-Белоз. м., 1578 г., Срезневский III, Доп. 27').

Гл. звукоподражат. происхождения, основанный на междометии. См. Berneker I, 84. Cp. еще \*bręčati, \*brękati (см.), от которых данный гл. отличается фонетически — проведением третьей (прогрессивной) палатализации k>c и географически — исключительно ю.-слав. ареалом форм с вышеупомянутой особенностью.

\*bręčati: цслав. врачати βομβεῖν, sonare (Miklosich LP 47), болг. бръмча́ 'жужжать, гудеть; бренчать; издавать звук' (БТР), (Геров: брьниж, брьмиж 'бренчать'), диал. брънче чиздавать звук (о дудке), жужжать (о шершне или комаре), болтаться без

дела' (Горов. Страндж. БД І, 69), бранчъ 'жужжать, гудеть; бренчать' (Попгеоргиев БД І, 208), макед. бречи 'реветь, плакать (о маленьких детях)' (Кон.), брмчи 'жужжать, гудеть' (И-С), сербохорв. бречати 'раздаваться, звучать' (Вук, КЈА I, 621; PCA II, 153), также бренчати (RJA I, 626; PCA II, 150), диал. brècot 'кричать на кого-либо' (о. Хвар, М. Hraste JФ VI, 1926-1927, 211), словен. bréčati 'кричать, браниться', 'реветь (о скотине)', 'реветь, плакать', 'жужжать', 'звучать' (Plet. I, 54), brénčati 'жужжать; бренчать, звучать' (Plet. I, 55), ср. еще brûnčati 'жужжать' (Valjavec Lj Zv. XIII, 1893, 307), ст.-чеш. břěčěti 'звучать' (Ст.-чеш., Прага), břenčěti 'тихо звучать' (1511 г., Gebauer I, 101: Библия XV в., Ст.-чеш., Прага), чет. břečeti, brečeti 'блеять', 'кричать, реветь, плакать', 'бряцать, бренчать' (Kott I, 94), břenčeti 'звякать, брякать, звенеть' (Jungmann I, 180), břinčeti 'звякать, звенеть (о шпорах, сабле, цепи и т. п.)', редк. brnčeti 'летать с шумом, жужжать', диал. břinčit 'звякнуть, брякнуть' (Bartoš Slov. 26), břančet 'реветь, плакать (гл. обр. о детях)' (Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 29), слвц. brnčat' 'жужжать, бренчать' (SSJ 1, 132), brenčat' то же (Kálal 39), диал. brndžat' 'жужжать, пролетать с шумом (о насекомых и птицах)' (Banská Bystrica, Kálal 42), brinčec 'звонить, бить со звоном' Buffa. Dlhá Lúka 135), полаб. bracě 3 л. ед. ч. наст. вр. 'жужжит' (Polański-Sehnert 40, с реконструкцией \*breči), польск. brzęczeć 'звенеть, звучать' (Dorosz. I, 692), словин. brącec 'звенеть, бренчать' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 78), др.-русск., русск.цслав. брачати 'жужжать' (Жит. Ио. Злат. XV в., Срезневский I, 187), брячать (bretzat 'klynngen, звенеть', Tönnies Fenne's Low German Manual of spoken Russian. Pskov 1607. Vol. II. Transliteration and translation. Editors L. L. Hammerich and R. Jakobson. Copenhagen, 1970, 115), русск. бренчать 'звенеть, звонко греметь, ударять по струнам, клавишам музыкального инструмента', диал. брячать 'громко говорить, кричать' (перм., Опыт 16), бречать частавать звук какими-либо предметами, брякать' (Васнецов 20), бречать 'издавать, производить дребезжащий или звенящий звук; бренчать, звенеть' (арх., пск., костр., каз., свердл., перм., Филин 3, 178—179), укр. бреньчати бренчать' (Гринченко І. 96).

Гл. звукоподражат. происхождения, основанный на междометии. Ср. \*bręčati / \*brękati (см.), от которых \*bręčati (< \*brękēti) отличается темой -еti. Близкий ономатопоэтический звукокомплекс ср. в лит. brinkt, brinkt, междом. 'бух', См. Berneker I, 84; Фасмер I, 225; Fraenkel I, 58; J. Otrebski PJ 1962, 1, 20, 20 — 22; Machek<sup>2</sup> 66. Формально поздние образования вроде русск. бренчать, макед. брмчи являются экспрессивным развитием все того же праслав. \*brečati с е носовым в корне. Здесь могло сказаться и воздействие параллельно функционирующих междометий вроде укр. бринь, брень (ср. Р. Смаль-Стоцький «Slavia» V,1926,17).

\*bręčika: полаб. brącaikă ж. р. 'вид музыкального инструмента' (Polański-Sehnert 40, с реконструкцией \*bręčika).

Производное с суфф. -ika (в данном случае — со значением названия орудия) от гл. \*brečati (см.; последний представлен и в полаб. текстах). См. Lehr-Spławiński — Polański. Słownik etymol. jęz. Drzewian połabskich 1, 50—51; В. Szydłowska-Ceglowa. Instrumenty muzyczne Drzewian połabskich. — SO 25, 1965, 138—140. В целом о типе полаб. именных производных на -ika см. Трубачев «Этимология. 1968» (М., 1971), 66—67.

\*bręčiti: сербохорв. бречити 'швырять, бросать (наземь)', 'свалиться, удариться (о землю)' (RJA I, 621—622; PCA II, 153), русск. диал. брячить 'бренчать' (Мельниченко 36), бречить 'бренчать'

(вят., Филин 3, 178).

Гл. на -iti от междометной основы \*brek-, общей с \*brecati,

\*brečati, \*brekati (cm.).

\*brekati: болг. диал. брыкам 'жужжать, гудеть' (Шапкарев-Близнев БД III. 204; Геров: брыкам), сербохорв. brekati se (RJA I, 623), брёкати 'кричать, поднимать крик' (PCA II, 145), бренкати 'звучать; позвякивать, бренчать' (РСА II, 149), словен. brêkali 'кричать' (Plet. I, 54), brênkati 'бренчать (на струнах), бряцать' (Plet. I, 55), brēnkati 'размельчать, дробить (землю при вспашке)' (Valjavec Lj Zv. XIII, 1893, 306), ст.-чет. břinkati (břinka vazykem vako na medenicy. Ctibora Tovačovského z Cimburka Hádání Pravdy a Lži o kněžské zboží, 1467 r., Cr.-чеш., Прага), чеш. břinkati 'звенеть, бряцать (об оружии, деньгах, струнах и т. п.)'. brnkati, 'брякать, звякать', 'бренчать', также brňkati (Jungmann I, 187), диал. brnkat 'дрожать' (Kott. Dod. k Bart. 7), břonkat 'звенеть, позвякивать' (Bartoš. Slov. 27), слвц. brinkat' то же (SSJ I, 131), brnkat' (SSJ, I, 133), диал. brunkac то же (Buffa. Dlhá Lúka 136), н.-луж. brakas 'бренчать' (Muka St. I, 69), польск. brząkać, brzękać 'бренчать, звенеть' (Dorosz. I, 687—688), словин. břãkăc 'звенеть, бренчать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 78), русск. брякать 'звякать', укр. стар. брякати 'стучать' (Пискунов 25); бринькати 'бренчать' (Гринченко І, 99), блр. брынкайь 'дребезжать, бренчать' (Блр.-русск. 133).

Гл. на -ati, производный от междометного \*bręk-; исторически тождествен прежде всего ю.-слав. \*bręcati (см.). Формы с -n-в корне (болг. брънкам, чеш. břinkati и др. выше) — обновление правильных рефлексов первоначально носового гласного е под воздействием междометий в условиях экспрессивного употребления глагола.

\*bręknoti I: цслав. вракижти sonare (Miklosich LP 47), болг. бре́цна '(за)мычать, реветь; гудеть; браниться' (Георгиев), макед. бре́цне 'задеть, подтрунить; укорить, упрекнуть' (И-С; Кон.), сербохорв. брёкнути = брецнути (РСА II, 145), bréknuti 'strepere, clamare' (RJA I, 623), brècnuti 'inclamare, invehi, крикнуть' (RJA I, 621), словен. brénkniti 'звякнуть, брякнуть' (Plet. I, 55), чеш. břink-

nouti 'брякнуть, стукнуть', brnknouti то же, слвц. диал. bryknut' 'стукнуть, брякнуть' (Habovštiak. Orav. 187), н.-луж. braknus 'раскалывать, ударять' (Muka St. I, 69), русск. брякнуть, ст.-укр. брякнути 'брякнуть, звякнуть' (Тимченко I; 146), блр. брякнуць, гл. сврш. от брякаць (Носов. 36).

Гл. на -noti, производный от междометной основы \*brek-

(cm. \*brekati).

\*bręknoti II: болг. диал. брекна 'рассердиться' (Габрово), 'надуться, набрякнуть' (Брезнишко, Георгиев), макед. брекне 'набухнуть, разбухнуть' (И-С), сербохорв. брекнути то же (РСА II, 145), русск. диал, брякнуть 'набухать, расширяться от сырости или влаги' (Говоры Прибалтики 37), укр. брякнути 'разбухать' (Гринченко I, 103), диал. бр'якнути то же (Онышкевич. Словарь бойковского диалекта 95), блр. брякнуць 'мокнуть, напитываться влагою' (Носов. 36). — Сюда же приставочные словен. obrékniti 'надуться, разбухнуть' (Plet. I, 743), zabrékniti то же (Plet. II, 819).

Сравнивают с лит. brìnkstu, brìnkau, brìnkti 'набухать', др.-исл. bringa 'грудь', греч. βράχετον πληθος, βράττειν πληθύνειν (см. Berneker I, 84, с литер.; Фасмер I, 225; Fraenkel I, 53—54). Однако здесь можно говорить только об этимол. тождестве \*bręknoti II и \*bręknoti I (см.) Это тождество основано на родстве идей и образов звука, стука, удара и разбухания, наблюдаемом нами и в случае с \*bux- (см. ниже). Из и.-е. соответствий при этом следует оставить только равным образом ономатопоэтическое лит. brìnkti 'набухать', неправомерно отрываемое от лит. brìnkt, brinkt, междом. 'бряк, бух'. Ср. об этом весьма проницательно

уже С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, 336.

\*brękotъ: сербохорв. брёкет м. р. 'крик' (PCA II, 145), чеш. břinkot м. 'позвякиванье', слвц. диал. brekot м. р. 'кваканье' (SSJ I, 129), н.-луж. břakot м. р. 'растрескавшаяся вещь' (Muka St. I, 69), польск. brzękot м. р. 'звон, бряцание' (Warsz. I, 220), русск. брекот м. р. 'стук, стукотня, гремучий шорох или шум' (Даль³ I, 329).

Производное с суфф. -оtъ от основы \*bręk- (см. \*brękati).

\*brękъ: сербохорв. брек м. р. 'звук, гул', 'звон', 'крик' (RJA I, 623; PCA II, 144), словен. brék м. р. 'охотничья собака' (Егјачес LMS 1879, 134), чеш. диал. brek м. р. 'плач', н.-луж. brak 'лом-кая вещь' (Muka St. I, 68—69), польск. brzęk м. р. 'стук; жужжание, шум' (Dorosz. I, 692). —Ср. русск. бряк, част., выражающая действие гл. брякнуть (Даль³ I, 329), блр. бряк то же (Носов. 36).

Междометная основа, ономатопоэтический звукокомплекс (см. \*bręcati, \*brękati, \*brękati, \*bręknoti). Сравнивали еще с др.-инд. bṛnga- 'большая черная пчела', с глоссой Гесихия βρυνχόν κιθάραν. Θρᾶκες (Ε. Zupitza KZ XXXVI, 1900, 58; Detschew. Die thrakischen Sprachreste 89, 93; Георгиев. Исследования 113), но ге-

нетическое родство этих свидетельств не стоит преувеличивать

ввиду откровенно звукоподражат. характера слов.

\*bretjislavъ?: цслав. Брашчислака м. р., личное имя собств. (Мікlosich LP 47), ст.-чеш. Břěcislav, род. п. -а, м. р., личное имя собств., Břěcislav, род. п. -ě, м., ж. р., местн. назв. (Gebauer I, 99—100), др.-русск. Брачиславъ (Престависа Стполчичь меншии Брачиславъ . . . Лавр. л. 1377 г., Картотека ДРС).

Этимология неясна Возм., из \*obretji-slavъ, двуосновное личное имя, первая часть которого — от \*obrěsti, \*obrětjo (см.), а вто-

рая — от \*slava, \*slaviti (см.).

\*bretviti?: словин. břãtvjic 'вбивать себе в голову, воображать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 78), břatvic бормотать, говорить вполголоса', 'вбивать себе в голову' (Lorentz Pomor. I, 56).

Возм.. производное на -iti от незасвидетельствованного \*bretva, имени с суфф. -tva, производного, в свою очередь, от гл. типа \*brьněti (см.), вернее—его атематич. варианта. Судя по назван-

ным особенностям словопроизводства, старое образование.

\*brezgati: русск. диал. брязгать брызгать (новг., симб., твер., Опыт 16), 'бренчать, брякать, стучать' (ворон., великол.), 'бить по лицу' (влад., симб., смол., нижегор.) (Филин 3, 228), 'брызгать; брызгая, пачкать что-либо' (новг., симб., твер.) (Филин 3, 227—228; Словарь говоров Подмосковья 44), укр. брязкати бряцать, звенеть, звякать' (Гринченко I, 103), сюда же стар. броскати 'звучать' (Пискунов 25), блр. брязкаць 'звенеть', 'звонить' (Носов. 36). — Ср., еще с отношением zg:zd, аналогичным sk:st(пускать: пустить), др.-русск., русск.-целав. браздати бряцать, sonare' (Толк. псалт. XI в., Срезневский I, 187).

Гл. на -ati от звукоподражат. основы \*brek-/\*breg-, расширенной с помощью суффиксальной группы -zg-. Ср. лит. brę̃zgia, breñgzti 'бренчать', bringzter-ti 'брякнуть, ударить со звоном', brángztereti то же, bránkšt 'бряк', см. К. Буга РФВ LXX, 1913, 102; Фасмер I, 225. О вар. brezdati см. еще А. Walde KZ XXXIV, 1897, 509; J. Charpentier AfslPh XXIX, 1907, 4; N. Jokl AfslPh ХХІХ, 1907, 45 (сближение с лат. fremere, греч. βρέμω, др.-в.-нем.

brëman, польск. brzmieć).

\*brezgnoti: др.-русск., русск.-цслав. бразн8ти 'издать брянание' (Ефр. Сир. 1377 г., Срезневский І, 187), укр. диал. бр'азнуты брякнуть, звякнуть', брякнуться' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — «Лексика Полесья» 22), блр. бразнуць 'хлопнуть' (Носов. 36: брязнуць).

Гл. на -noti, производный от \*brezgati (см.).

\*breždžati: чеш. břežděti: břeždí 'слякотно, грязно' (Kott I, 96), русск. диал. брязжать говорить пустяки, болтать, попрошайничать, сплетничать' (Куликовский 6), брезжать 'врать' (Доп. к Опыту 12), брезжать, брязжать бренчать, звенеть дрожью. как бы от тряски; болтать, говорить вздор' (Даль 1, 311). ст.- укр. брязчати 'бренчать, дребезжать' (Бер. Лекс. 10, Тимченко 1, 146), бряжчати то же (Бер. Лекс. 50, Тимченко I, 146), укр. брязчати бряцать, звенеть (Гринченко І, 103), блр. бражджаць 'бренчать, бряцать' (Байкоў — Некраш. 47).

Гл. на -ěti, соотносительный с \*brezgati (см.).

\*bričь: сербск.-цслав. бричь м. р. ξυρόν, novacula (Miklosich LP 44), болг. брич м. р. бритва (Георгиев), макед. брич м. р. бритва (опасная)' (И-С), сербохорв. брич м. р. 'бритва' (RJA I, 640; РСА II, 179), русск.-цслав. бричь 'бритва, фороу, novacula' (Чис. VI. 5 по сп.  $\vec{X}\vec{I}\vec{V}$  в., Срезневский  $\hat{I}$ , 179), укр.  $\pmb{6}$  рич м. р. 'бритва' ( $\Gamma$ ринченко I, 100), диал.  $\delta$  рыч 'бритва' ( $\Gamma$ .  $\Gamma$ . Немченко. Особливості говірки с. Широкий Луг Тячівського району. Ужгород, 1954, 130. Дип. роб.), брич бритва, нож (Карпатский

диалектологический атлас 212).

Производное с суфф. - $\check{c}$ ь (<-kjo-) от основы гл. \*briti (см.). См. Младенов 45; Георгиев БЕР 1, 79 (болг. брич, отмеченное также в народных говорах, возводится к праслав. \*bričь, ср. аналогичное суффиксальное производное \*bičb); Skok. Etim. rječn. I, 209 (brîč, также в Косове и Метохии, характеризуется как стар. производное). Поэтому мнение о болг. брич как о заимств. из вост.-слав., а равным образом реконструкция \*britjb (Дзендзелівський. Українсько-західнослов'янські лексичні паралелі 26) основаны на недоразумении. Связь ю.-слав. и укр. диал. слов следует лишь выделить как локальный (карпатский) параллелизм. изоглоссу.

\*bridati (se): болг. диал. бридам 'расплетать' (Георгиев), сербохорв. бридати 'выдергивать нити из ткани', бридати се 'изнашиваться, вытираться' (PCA II, 168), брйдати се 'слегка волноваться (о воде)' (там же), др.-русск., русск.-цслав. бридати (Ни терпъкою, бридание. Гр. Наз. с толк. Ник. Ир. XIV в., Срезнев-

ский I, 178).

Хотя семантич. трудности до конца осилить не удается, у нас нет пока возможности иной этимологической интерпретации \*bridati, кроме соотнесения его с \*bridъкъ (см.) и с другими именными и глагольными формами этого гнезда. У Бернекера

пропушено.

\*briděti: болг. диал.  $6pu\partial u$  'дует (о ветре)', особенно — об ощущении, получаемом языком от зеленых плодов: Кру́шата  $\delta pu\partial u$ на език, о́ште е зеле́на (Брезнишки говор, СбНУ XLIX, 774.— Архив Болг. диал. словаря), бриди́ 3 л. ед. ч. — об ощущении шероховатой поверхности наощупь, напр. ткани (Божкова БД I, 243), бриди́ 'дует пронизывающе' (Гълъбов БД II, 71), сербохорв. бридети, диал. бридити, бридјети, бриђети свербеть, зудеть': бриди ми нога, бридети, бридјети 'испытывать жжение, зуд', 'веять пронзительным холодом', 'прорываться с силой, течь', трескаться, лопаться' (RJA 1, 642; PCA II, 168), диал. бриждёт 'зудеть; чувствовать глухую боль или онемение' (Ел. I), словен. bridéti быть острым (об орудии); колоть, жечь, зудеть

(Plet. I, 61), русск. диал. *брыде́ть* 'щипать, разъедать (говорится о глазах, когда в них попадает мыло)' (П. А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 55).

Гл. на -ěti, производный от основы \*brid- (см. \*bridъкъ). См. Вегпекег I, 86; Георгиев БЕР I, 78; Skok. Etim. rječn. I, 209. Если не считать русск. диал. свидетельства, данный гл. на -čti исключительно южнославянский.

\*briditi (sę): словен. briditi 'точить, острить' (Plet. I, 61), brditi то же (Plet. I, 53), чеш. břiditi 'бушевать, пугать' (Kott I, 96), диал. břidit' se 'брезговать, испытывать отвращение', 'пугаться' (Bartoš Slov. 26), польск. стар. brzydzić 'вызывать отвращение' (Dorosz. I, 698), русск. диал. бридить 'чувствовать зуд от мелкого сора или от насекомых на теле' (Доп. к Опыту 13), бредит, безл. 'щекочет, свербит' (пск., твер., Доп. к Опыту 12), ст.-укр. брыдити 'вызывать отвращение' (Тимченко I, 145), бридитися 'чувствовать отвращение' (Тимченко I, 140), укр. бридити 'внушать отвращение, отвращать', 'брезгать, чувствовать отвращение, гнушаться' (Гринченко I, 97), бридитися 'брезгать, чувствовать отвращение, гнушаться' (там же), блр. бридзицьца 'иметь отвращение' (Носов. 34).

Гл. на *-iti*, производный от основы прилаг. \*brid- (см. \*bridъкъ). Относительно своеобразного семантич. развития в польск. слове см. Otrębski. Życie wyrazów w języku polskim 263.

\*bridjь/\*bridja: словен. brîja ж. р. 'горечь' (Plet. I, 61), русск. диал. брыж 'острый край чего, острый угол' (Добровольский 41), блр. бриж м. р. 'острый край чего-либо': бриж стола, 'острый угол, грань' (Носов. 34).

Производное с суфф. -j- от основы \*brid- (см. \*bridъkъ). Ср. выше \*bredъ?/\*brědъ (приводимые под этим заглавным словом блр. формы близки по знач. блр. бриж, русск. диал. брыж, названному выше).

\*bridla: чеш. břidla ж. р. 'сланец, шифер', диал. břyla ж. р. 'каменистое поле' (Lamprecht. Slov. středoopav. 25), слан. диал. (вост.) brila 'большой плоский камень' (Kálal 41), brila ж. р. 'плоский камень' (Buffa. Dlhá Lúka 135).

При всей двусмысленности слвц. диал. свидетельств (может быть и из \*bryla, см.), чеш. форма указывает на реальность этимологии от \*bri-dla, вар. ж. р. к \*bridlo (см.). Слвц. -l- в последнем случае отражает диал. развитие dl > l.

\*bridlica: чеш. břidlice ж. р. 'сланец, шифер', 'шиферная пластинка', [слвц. bridlica ж. р. то же (SSJ I, 130). Производное с суфф. -ica от \*bridi- (см. \*bridla. \*bridlo).

\*bridlo: слвц. bridlo 'дерн (напр. для обкладывания могилы и т. п.)' (Kálal 40).

Производное с суфф. -dlo от \*briti (см.). Ср. в семантич. отношении \*dъrnъ : \*dъrati (см.). \*bridnoti: сербохорв. брйднути 'треснуть, лопнуть' (PCA II, 168), словен. bridniti 'сделаться горьким, жгучим' (Plet. I, 61), чеш. břidnouti 'жирнеть, тучнеть' (Kott I, 97), слвц. bridnút' 'опротиветь' (Kálal 40), польск. brzydnąć 'становиться безобразным, отвратительным' (Warsz. I, 223), укр. бриднути 'становиться безобразнее, дурнеть' (Гринченко I, 97).

Гл. на -noti, производный от основы прилаг. \*brid- (см. \*brid- къ). \*bridostь: др.-русск., русск.-цслав. бридость 'терпкость, кислота,

\*bridostь: др.-русск., русск.-цслав. *ориоость* терпкость, кислота, горечь, δριμότης, acrimonia, στρυφνότης, acerbitas' (Изб. 1073 г.), 'лютость, δριμότης' (Ио. Леств. XII в.) (Срезневский I, 178), блр. *брй-досць* 'предмет, возбуждающий отвращение' (Носов. 34).

Производное с суфф. -ostь от основы прилаг. \*brid- (см. \*brid-kъ).

\*bridъ: сербохорв.  $6p\hat{u}\partial$  м. р. 'грань, край', 'острие, лезвие', 'гребень', 'граница, межа', 'жжение, зуд', 'мороз' (RJA I, 641; PCA II, 167), а также прилаг. brid 'acerbus' (RJA I, 641), чеш. břid м. р. 'порча' (Kott I 96), слвц. brid м. р. 'грязь' (SSJ 1, 135), словин. břid, род. п. břādɨ, м. р. 'хворост' (Lorentz Slovinz. Wb. 1, 79), břid м. р. 'хворост, валежник, сухие ветки засохшего дерева', 'мелочь' (Lorentz Pomor. I, 58), břid м. р. 'хворост', 'древесная кора' (Sychta I, 79), русск. диал. брыд м. р. 'острота, горечь в воздухе, дым или чад, гарь, испарения, мга' (юж., зап., пск., Даль³ I, 323), брид м. р. 'дым' (брян., Филин 3, 179), укр. брид м. р. 'гадость, мерзость', 'гадкий, безобразный человек' (Гринченко I, 97), блр. брид м. р. 'нечистота', 'брожение, горечь от брожения в заквашенных веществах' (Носов. 34).

Сущ. \*bridъ, представленное, как видим, в ряде слав. языков, правда, с весьма разнообразными знач-ми (развитие некоторых из них нуждалось бы в спец. объяснении), может быть истолковано как достаточно стар. образование, соотносительное с прилаг. \*bridъkъ (см.), ср. наличие стар. производных на -j-, близких по ряду знач-й. Не исключается, впрочем, и объяснение \*bridъ как обратного производного от прилаг. \*bridъkъ.

\*brіdъјъ: чеш. стар. břіdý 'гадкий' (Kott I, 97), др.-русск., русск.целав. бриdьш 'жестокий, αὐστηρός, austerus, severus' ( $\Gamma$ р. Наз-XI в., Срезневский I, 179).

Прилаг., соотносительное с \*bridъкъ (см.), кот. отличается несравненно более широким распространением.

\*bridъkostь: сербохорв. britkôst ж. р. 'severitas, acies' (RJA I, 655), словен. bridkôst ж. р. 'горечь', 'тревога, неприятность' (Plet. I, 61), чеш. břidkost' ж. р. (Kott I, 96), русск. диал. бры́дкость 'острота', 'способность к работе, рвение' (Добровольский 41), ст.-укр. бридкость ж. р. 'гадость, мерзость' (Зиз. Лекс., Тимченко I, 140), брыдкость ж. р. то же (Тимченко I, 145), укр. бри́дкість ж. р. 'мерзость, гнусность', 'безобразие, дурнота' (Гринченко I, 97), блр. бри́дкосць 'гадость, нечистота', 'неприятность для вкуса' (Носов. 34).

Производное с суфф. -ostь от прилаг. \*bridъкъ (см.). Древность проблематична. Ср. параллельное \*bridostь (см.).

\*bridъкъ(jь): ст.-слав. бридака, прилаг. δριμότατος, asper 'острый' (Супр., SJS), болг. диал. бритка, прилаг. ж. р. 'острая' (Бегала Ко́йна роби́н'а, През Башови́шка пла́нина *В ри́тка* и́ са́б'а на пойас. . . - с. Старопатица, Кулско. Архив Болг. диал. словаря, София), макед. бриток 'острый' (И-С), сербохорв. bridak, britka, прилаг. 'acer' (c XIV в., RJA I, 641), бридак, бритка, брйтко 'острый', 'с острыми краями', 'пронзительный', 'пискливый', 'очень холодный', 'крошащийся, рыхлый' (PCA II, 167—168), стар. бритка саблы 'острая сабля' (Вук), бриједак, -етка, -етко, народн. эпитет сабли и т. п. 'острый' (PCA II, 173), словен. bridek, -dka, прилаг. 'острый', 'горький', 'роскошный, красивый' (Plet. I, 61), bridâk то же (там же), brdek, -dka, прилаг. видный, красивый, нарядный', 'сильный, быстрый', 'разумный, прилежный' (Plet. I, 53), brdâk, dkà, прилаг. то же (там же), brítek, -tka, прилаг. = bridek (Plet. I, 62), bridek, -hka, прилаг. 'видный, нарядный, красивый' (Plet. I, 61), ст.-чеш. břidký, прилаг. острый', 'быстрый', 'гадкий, отвратительный' (Ст.-чеш., Прага), чеш. стар.  $b\check{r}idk\acute{y}$ , прилаг. 'сальный, грязный, отвратительный', břitký, прилаг. 'острый, отточенный', 'пронзительный, стремительный, резкий, едкий', диал. břitkí, прилаг. 'рыхлый', 'густой', 'жирный, сальный' (Malina. Mistř. 13), слвц. bridký, прилаг. 'гадкий, грязный, отвратительный (SSJ I, 130), britky, прилаг. острый, остроотточенный (SSJ I, 131), диал. britki, прилаг. отвратительный' (Buffa. Dlhá Lúka 136), в.-луж. bridki 'гадкий, противный, тошнотворный (Pfuhl 46), н.-луж. диал. bridki противный, отвратительный, гадкий, мягковатый' (Muka St. I, 77), польск. brzydki 'гадкий, безобразный', 'скверный, отталкивающий' (Dorosz. I, 697), др.-русск., русск.-цслав. бридъкыи терпкий, острый, кислый, горький, δοιμός, αόστηρός, acerbus' (Изб. 1073 г. и др.), 'жестокий, горький, суровый' (Никон. Панд.) (Срезневский I, 178—179), бридъко 'остро; сильно' (Изб. 1073 г., Срезневский III. Доп. 26'), русск. диал. бридкий, -ая, -ое 'резкий, холодный (пск., Опыт 15), бридкой, -ая, -ое 'резвый', 'говоря о ветре: пронзительный, холодный (пск., Доп. к Опыту 13), брыдкой 'гадкий, скверный' (юж., зап., Даль<sup>3</sup> I, 321), бридкий 'гадкий, отвратительный (Добровольский 40), бридкий, бриткий прыткий, нежный, чувствительный (Мельниченко 35), бредкой острый' (Куликовский 6), бриткой (нож) 'острый' (арх., Даль3 I, 314), бриткой острый, хорошо берущий (о ноже) (Богораз 25), бриткой 'холодный (о ветре)' (Бол., Опыт словаря говоров Калининской обл. 35), ст.-укр. бридъкый, прилаг. гадкий, противный' (Тимченко I, 140), брыдкый, прилаг. то же (Тимченко I, 145), укр.  $6pu\partial \kappa u \ddot{u}$ ,  $-\acute{a}$ ,  $-\acute{e}$  'мерзкий, гадкий', 'безобразный, некрасивый' (Гринченко I, 97), блр. брыдкі 'безобразный', диал. брыдкій, прилаг. 'дымный, угарный' (Баня натопліна здорыва, толька лух троху брыдкій. Юрчанка. Мецісл. 44).

Праслав. \*bridъkъ — прилаг., производное от глагольной основы bri- (см. \*briti), что отвечает практически всем знач-ям слова по слав. языкам ('острый', 'горький', 'безобразный' и др., см. выше). См. Berneker I, 86. Сюда примыкает некоторое расширение в принципе той же этимологии, состоящее в непосредственном привлечении и.-е. соответствий, ср. лат. forfex 'ножницы', vмбр. furfant '(они) режут', греч.  $\pi \acute{\epsilon} \rho \vartheta \omega < * \phi \acute{\epsilon} \rho \vartheta \omega$  'разрезать, разрушать' (V. J. Petr BB XXI, 1896, 210), слав. \*bridъkъ < и. e. \*bherej- (J. J. Mikkola «Jagić-Festschrift» 362). Однако остается фактом отсутствие сколько-нибудь полных соответствий слав. \*bridъкъ в других и.-е. языках, почему имеет смысл признать это суффиксальное производное слав. новообразованием. См. Meillet. Êtudes I, 325. Сказанное сильно снижает убедительность дальнейших поисков и.-е. этимологии, среди которых отличается остроумием толкование \*bridъkъ < \*bidrъkъ, родственного гот. baitrs, др.-в.-нем. bittar, нем. bitter 'горький' (М. Niedermann IF 37, 1916, 145-155; O. Hujer LF XLIV, 1917, 224-228; cp. близко V. Machek «Recueil linguistique de Bratislava» I. 1948. 101—103; Масhek² 73: относит сюда, далее, греч. δρῖμός 'острый', 'горький'). Случайно сближение \*bridъкъ с греч. (крит.) βριτύ γλυκύ. Κρῆτες, Γесихий (M. Grošelj SR IX, 1956, 53; греч. слово не объяснено, см. Frisk I, 269). Прочая литер.: Brückner 46; Младенов 44; Sławski I, 47; Георгиев БЕР I, 78; Фасмер I, 214; Skok. Etim. rječn. I, 209.

Реконструкция \*bryd- и сближение с \*brudъ (см.) (Sadnik-

Aitzetmüller. Vgl. Wb. 3, 215—216) неубедительны.

\*bridь: словен. brid, род. п. -î, ж. р. 'острый край' (Plet. I, 61), слвц. brid' ж. р. 'грязь' (SSJ I, 130), укр. бридь ж. р. 'мерзость, гадость' (Гринченко І, 98).

Сущ. с основой на -i-, родственное \*bridъ, \*bridъкъ (см.). \*bridьпъ(jь): сербохорв. бридан, -дна, -дно 'зудящий, жгучий' (RJA I, 642; PCA II, 168),  $6p\hat{u}\partial h\bar{u}$ ,  $-\bar{a}$ ,  $-\bar{o}$  'связанный с краем, ребром' (там же), словен. briden, -dna, прилаг. 'острый (напр., нож)', 'горький' (Plet. I, 61), чеш. břidný 'грязный, гадкий' (Kott I, 97), блр. бри́дный 'мерзкий, омерзительный, гадкий' (Hocob. 34). Прилаг., производное с суфф. -ьn- от основы brid- (см. \*bridojb,

\*bridъкъјь). Локальное новообразование?

\*brilьсь?: словен. brilec 'tonsor' (цит. по: М. Budimir, см. ниже; Slovar sloven. jezika I, 209 дает, возм., фонетическое brivec, род. п. -vca, м. р. 'парикмахер, цирюльник, брадобрей', кот. может быть записано и как brilec. -lca).

Имя деятеля, производное с суфф. -ьсь от основы bril-, кот. Будимир специально сближал с фрак. Врідшу 'брадобрей', где тождественный корень расширен тождественным суффиксом, и даже с лат. proelium 'битва, сражение', причем автор считает последнее слово долат. (см. М. Budimir. Pelasto-Slavica. — «Rad» 309, 1956, 150—153). Иначе о лат. proelium см. Walde 615.

\*brinъ/\*brimъ/\*brina: сербохорв. брин м. р., брина ж. р. можжевельник' (РСА II, 174), словен. brin, род. п. brina, м. р. можжевельник Juniperus communis' (Plet. I, 61), brina ж. р. 'можжевельник Juniperus communis, Juniperus sabina, 'квоя, хвойные ветки, лапы' (там же), чеш. диал. břím, břem м. р. 'лиственница'. диал. стар. břím м. р. 'лиственница Larix decidua' (Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 29), břím 'пиственница' (Kott. Dod. k Bart. 6), ср. ст.-чеш. břienka ж. р. можжевельник (Gebauer I, 104; можжевельник sabina', Klaret, Ст.-чеш., Прага), польск. диал. bžim м. р., bžimka ж. р. 'лиственница' (Olesch, S. Annaberg 16), словин. bram м. р. 'растение Spartium' scoparium' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 66; консонантизм словин. слова вызывает сомнения, ожидалось бы \*břãm, \*břim). — Ср. еще сербохорв. диал. брика ж. р. 'растение Juniperus phoenicea' (РСА II, 173). Обзор распространения см. W. Smoczyński «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej», 11, 293.

Широко распространено мнение о заимствовании из дослав. -дороман. или даже до-и.-е. субстрата. См. V. Масhek LP 2, 1950, 155 (связывает с греч. πρίνος 'каменный дуб'); Масhek. Ј ména rostlin 36; Масhek² 73 («. . . возм., праевропейское слово, тождественное греч. πρίνος 'каменный дуб'»); К. Treimer. Wiensl Jb VI, 1957—1958, 111; J. Hubschmid. Mediterrane Substrate (Bern, 1960) 61 (сравнивает с фриульск. bréna 'Pinus mugus', роман. (Тессин) brînkul 'можжевельник', (долина Аосты) brenva 'лиственница'); V. Georgiev. Festschr. Sundwall 154; сомнения насчет греч. слова см. Frisk II, 595. См., далее, Skok. Etim. rječn. I, 211 (считает аргументом в пользу дослав. и дороман. субстратного происхождения геогр. распространение слав. \*brinъ); Вегlaj. Slovenska vodna imena I, 87—88; Bezlaj. Eseji o sloven. jez. 100; Bezlaj. Etim. slovar.

Это предположение не исключает, однако, связи с \*briti (см.), и.-е. \*bhr-. См. Berneker I, 86; Moszyński. Pierwotny zasiąg 44; Popović. Geschichte der serbokr. Spr. 323, 614. Ср. след.

\*brina?: болг. диал. брина ж. р. козья волна, шерсть' (Младенов БТР), сербохорв. брина ж. р. круча, стремнина', (крутой) берег', 'вал', 'ущелье', 'бесплодная земля' (RJA I, 650; PCA II, 374), brina 'взморье', 'берег' (GTer. 81). — Ср., возм., сюда же (если с -д- эпентетическим, экспрессивным) укр. диал. бринда ж. р. 'инструмент для битья шерсти' (Н. Г. Владимирская. Полесская терминология ткачества. — «Лексика Полесья» 197).

Особенно близкие семантически болг. и укр. слова могут представлять собой производное с суфф. -ina от корня br- (см. \*briti). Та же этимология в принципе подошла бы и для сербохорв. слова, поскольку знач. 'край, берег' и т. п. (см. выше) могли развиться из предшествующего 'резать, острый'. Однако упо-

требление преимущественно в роли географического термина и близость с алб. brinë 'ребро', 'крутизна', 'возвышенность', 'берег' заставляют предполагать здесь возможное заимствование из алб. или из предшествующего ему иллир. См. V. Djerić «Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor» 7, 1927, 23 и след.; Skok. Etim. rječn. I, 211.

\*briskati: словин. břãskăc, bříščą 'обваривать, ошпаривать' (Lorentz

Slovinz. Wb. I, 77).

Звукоподражат. образование. Ср. параллельное \*bryzgati (см.). \*briščati?: ст.-чеш. břiščeti 'вытекать, брызгать, течь, бежать струйкой' (z něho [с Христа] krev všady břiští. Postilla Jana Rokycany, XV в., Ст.-чеш., Прага), břiščeti se 'порхать, взлетать' (brzistyezz sie v horu jako vrabce. Kronika Trojánská, Ст.-чеш., Прага). Гл. на -ěti, производный от звукоподражат. основы brisk- (см.

\*briskati). Ср. вар. со звонкой огласовкой \*bryždžati (см.).

\*briti (se): ст.-слав., цслав. Боити сл. Боитх сл.  $\xi$ орас $\vartheta$ аг, decalvari 'бриться' (SJS), болг. диал. брия 'брить' (Георгиев), сербохорв. стар., редк. briti, brijêm 'tondere, radere, брить, срезать' (с XVII в., RJA I, 654), диал. brit 'брить' (Cres; см. еще М. Tentor. Leksička slaganja.— «Razprave» I, 1950, 72), бријати, бријем 'tondere, брить' (Вук), бријати, бријати 'брить', 'сечь (о косе, сабле и т. п.), бријати се бриться (РСА II, 171—172), словен. briti, brîjem 'брить', 'стричь (напр. овец)', briti se 'линять (о животных, птицах), ронять листья (Plet. I, 62), чеш. стар. bříti 'брить' (Махек считает заимствованным; в Ст.-чеш. (Прага) нет), слвц. brit' 'брить' (Kálal 41), др.-русск., русск.-цслав. брити, брию, брыю брый, tondere (Йев. XIX. 27, Срезневский 1, 179), бритисы 'срезывать себе волосы догола бритвою' (Афан. Никит., Срезневский III. Доп. 26'), русск. брить, брею 'снимать, срезывать бритвой волосы до корня', диал. брить 'чесаться, зудеть' (Петерб. губ., Булич 297), брить 'отделять головки льна от стебля' (Картотека Псковского областного словаря), бреть, брою, брею 'брить' (арх., тамб., перм., тобол., кемер., сиб., Филин 3, 176), укр. брити, брию 'брить' (Гринченко І, 100), блр. брыць 'брить' (Блр. -русск. 133).

Праслав. \*briti продолжает и.-е. \*bhr-ei-/\*bhr-i-, суффиксальное расширение ступени редукции корня \*bher- резать'. Ср. др.-ирл. berrad 'tondere' (Н. Zimmer KZ XXIV, 1879, 212), авест. bar- 'резать' (Miklosich 21—22), др.-инд. bhrīnāti 'ранит, повреждает', авест. pairi-brīnaiti 'обрезает вокруг', н.-перс. burrīdan 'резать' (Bartholomae 972; Berneker I, 94; J. Rozwadowski RO 1, 1914—1915, 102—103; Mayrhofer II, 532—533), осет. ельынын 'стричь' \*brina- (Бенвенист. Очерки по осет. яз. 91), фрак. βρίλων 'брадобрей' (G. Меуег ВВ XX, 1894, 124; см. еще Detschew. Die thrakischen Sprachreste 88; Popović. Geschichte der serbokr. Sprache 71), лат. frio 'тереть' (Fick I³, 702; II³, 424; О. Wiedemann ВВ XXVIII, 1904, 35; Н. Reichelt KZ XLVI, 1914, 323;

Walde—Hofm. I, 549). См. еще Фасмер I, 213; Pokorny I, 166. Хотя Траутман включил праформу \*briţō 'стригу, брею' в свой «Балто-славянский словарь» (см. Trautmann BSW 38), он не мог указать балт. соответствий: праслав. \*brьjo, \*briti не имеет родственных форм в балт. языках.

\*britva: ст. -слав. критка ж. р. ξυρόν, novacula 'бритва' (Psalt., Супр., SJS), болг. диал. бритва 'карманный ножик' (Георгиев), сербохорв. бритва ж. р. 'карманный нож, culter plicatilis', 'бритва' (Вук; РСА II, 177), братва 'складной ножик' (Ел. I), словен. brîtva ж. р. 'бритва', 'складной нож' (Plet. I, 62), далее — brîtev, род. п. -tve, ж. р. 'бритва', 'линька' (там же), britvo ср. р. 'бритва', (там же), ст.-чеш. břitva ж. р. (Ст.-чеш., Прага), чеш. břitva ж. р. 'бритва', слвц. britva ж. р. то же (SSJ I, 131), диал. britef, род. п. britvi, ж. р. бритва (Buffa. Dlhá Lúka 136), в.-луж. britej, род. п. -twje, ж. р. 'бритва' (Pfuhl 47), н.-луж. britwa, britwej, род. п. -we, ж. р. 'бритва' (Muka St. I, 78), стар. britej, род. п. -we, ж. р. (Вольфенбюттельская псалт., Muka St. I. 78), польск. brzytwa ж. р. 'бритва' (Dorosz. I, 698), редк. brzytew то же (Warsz. I, 223), русск. бритва ж. р. острый стальной инструмент для бритья, обычно в виде складного ножа', ст. -укр. бритва, брытва ж. р. 'бритва' (Тимченко І, 141, 146), укр. бритва ж. р. 'бритва' (Гринченко I, 100), блр. брытва ж. р. 'бритва'.

Производное архаич. типа с суфф. -tva от гл. \*briti (см.). См. Meillet. Études II, 305; С. Б. Бернштейн «Зборник за филоло-

гију и лингвистику» XII, 1969, 16.

\*britъ: словен. диал. brit м. р. 'острие, острота' (Šašelj I, 244), чеш. břit м. р. 'острие (холодного оружия или режущего орудия)' (Ст.-чеш., Прага: нет), слвц. brit 'острие, лезвие' (SSJ I, 131), русск. диал. брит, бриток м. р. 'огузок, комель снопа, нижний, срезанный конец' (Даль з I, 314), верхний, колосовой конец хлебного снопа, а также крупное, тяжелейшее зерно хлеба' (Бурнашев. Опыт терминологического словаря I, 57), 'зерно высшего сорта' (Картотека Псковского областного словаря). — Что касается формы русск. диал. брид (брит) 'прорезь в стенках квашни для укрепления дна' (Картотека Псковского областного словаря), то она вторична, из \*прид (см. \*pridъ) и сюда не относится.

Именная форма \*britъ соотносительна с гл. \*briti (см.).
\*briždžati: словен. brížati 'свистеть' (Plet. I, 62).—Возм., сюда же и словин. břãžžic, břížžą 'поджаривать, тушить' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 77).

Звукоподражат. образование, вар. к \*bryždžati (см.).

\*br'uxatъjь: чеш. břichatý, прилаг. 'пузатый, толстопузый', слвц. стар. bruchatý (Blanár. Hist. lexikol. 114), диал. bruxati (Buffa. Dlhá Lúka 136), bruxatí (Habovštiak. Orav. 175), в.-луж. brjuchaty 'пузатый' (Pfuhl 48), н.-луж. bruchaty 'пузатый, толстопузый' (Muka St. I, 83), польск. brzuchaty 'пузатый, толстопузый' (Dorosz. I, 695), словин. břäxătі прилаг. то же (Lorentz Slovinz.

Wb. I, 77), др.-русск. *брюхатый* 'ventrosus' (Пск. I л. под 1495 г., Срезневский I, 187), *брюхата*на 'беременная' (Афан. Никит. Срезневский III, доп. 27'), русск. *брюхатый*, -ая, -ое, 'имеющий большой живот', ст.-укр. *брухатый*, прилаг. 'пузатый' (Тимченко I, 145), укр. *брухатий*, -а, -е, 'брюхатый' (Гринченко I, 102), блр. *брухатая* 'беременная' (Байкоў-Некраш. 48).

Прилаг., производное с суфф. -at- от \*br'uxo/\*br'uxъ (см.). \*br'uxnoti: словен. bruhniti (obrúhniti, zabrúhniti) 'разбухнуть' (цит. по: Šuman, ниже; Slovar sloven. jezika 1, 216 дает только brúhniti 'вырвать, извергнуть содержимое желудка', 'отхаркнуть', 'вырваться наружу'), русск. брюхнуть 'обмякать, набухать', диал. брюхнуть 'провалиться в рыхлый снег, оступиться в грязь, канаву' (холмогорск., арх., Филин З, 223—224), брюхнуться 'мокнуть, намокать, разбухать' (ряз., зап., там же).

По-видимому, производное с суфф. -noti от основы br'ux- (см. след.). См. Šuman AfslPh XXX, 1909, 301—302; Фасмер I, 224 (со ссылкой на Бернекера). Правда, надо иметь в виду, что слово \*br'uxo/\*br'uxъ— исключительно сев.-слав. и в словен. языке не представлено. Махек толкует русск. брюхнуть как экспрессивное образование от брюзгнуть с тем же знач. (см. V. Machek

«Slavia» 23, 1954, 66).

\*br'uxo/\*br'uxъ: ст.-чеш. břuch м. р. (brzuch nass Žaltář Wittenberský XLIII, 25, Ст.-чеш., Прага), břicho ср. р. venter, живот, чрево' (там же), břich м. р. то же (там же), чеш. břicho ср. р. 'живот, брюхо', břich м. р. то же, диал. brucho (Bartoš. Slov. 28), břuch м. р. (Lamprecht. Slov. středoopav. 25), břuša то же (Kott. Dod. k Bart. 7), слви. brucho ср. р. 'живот, брюхо' (SSJ I, 136), диал. brux м. р. (Buffa. Dlhá Lúka 136), в.-луж. brjuch м. р. 'живот, брюхо' (Pfuhl 48), н.-луж. bruch м. р., brucho ср. р. 'брюхо, живот' (Muka Sł. I, 83), польск. стар., диал. brzucho ср. р. 'живот' (Warsz. I, 221; Dorosz. I, 696), brzuch м. р. 'живот, брюхо' (Dorosz. I, 695), словин.  $b\check{r}\check{a}\chi$  м. р. 'живот, брюхо' (Lorentz Slovinz. Wb. I. 76), др.-русск. брюхо 'venter' (Йо. Злат. XIV в., Срезневский I, 187), брюхъ 'venter' (Князь Федор Брюхъ бездѣтенъ. Род. 43. 230, Срезневский І, 187), русск. простореч. брюхо ср. р. 'живот', диал. брухо 'брюхо' (Богораз 26), брухо ср. р. 'брюхо' (вят., Филин 3, 182), *брюхо* ср. р. 'живот беременной женщины; беременность', мн. 'внутренние органы животного, человека' (Филин 3, 222), ст.-укр. брухо ср. р. 'живот' (Apx. ЮЗР. 1, VI, 146—1597 г.), 'желудок', 'середина, недра' (Тимченко I, 145), укр. брухо ср. р. 'брюхо' (Гринченко I, 102), бріх 'живот' (Гринченко І, 100), блр. бруха ср. р. 'брюхо'. Сюда же относят болг. брюк, брюка, брука 'нарыв, прыщ' (И. Леков SO 12, 1933, 139—140), но при этом известную трудность представляет -k- болг, слова в отличие от -x остальных слав. соответствий; иначе о болг. формах см. Георгиев БЕР II, 81, 84.

З Этимологический словарь, в. 3

Праслав. \*br'uxo этимологизируется как родственное др.-ирл.  $br\bar{u}$  'живот', кимр. bru 'venter', др.-инд.  $bhr\bar{u}n\acute{a}$ -s 'embryo' < < и.-е. \*bhreu- 'набухать'. См. Wiedemann BB XXVII, 1902—1903, 232; G. Iljinskij AfslPh XXIX, 1907, 487; Berneker I, 95—96 (относит сюда же др.-исл.  $bri\acute{o}sk$  'хрящ', ср.-в.-нем.  $br\bar{u}$ -sche, нем. Braysche 'шишка', см. о последнем Kluge — Götze 15 99); W. Osten-Sacken IF XXVII, 139 и след.; K. Оštir WuS IV, 1912, 213 (производит слав. \*br'uxъ, \*br'uxъ из и.-е. \*bhroukso-, родственного арм. erbuc 'il petto degli animali' < \* $bhr\ddot{u}go$ -); E. Lidén «Mélanges Pedersen» 92—93 (специально возражает против сближения с арм. erbuc, кот. продолжает и.-е. \* $bhr\ddot{u}go$ -); G. S. Lane «Language» 9, 1933, 256; Вгüскпег 45—46 (имеется наблюдение об отсутствии соответствий в ю.-слав. и лит.); Sławski I, 47; H. Pedersen LP 1, 1949, 2; Фасмер I, 225; Machek 273.

\*br'uknoti: сербохорв. brúknati 'effundi, внезанно устремиться, хлынуть' (RJA I, 685), русск. диал. брюкнуть 'мокнуть, намокать, разбухать' (ряз.), 'болезненно полнеть, опухать, отекать; брюзгнуть' (зап.) (Филин З, 222), ср. еще брюкнуть 'буркнуть, проворчать, пробормотать' (новг., твер., Даль 3 I, 326).

Часть соответствий (см. выше русск.) близко подходит, в частности — семантически, к \*br uxngti (см.). Ср. еще о русск. брюкнуть в знач. 'проворчать' — G. Iljinskij AfslPh XXIX, 1907, 486—487. О сербохорв. brúknuti как об ономатонее см. Skok. Etim. rječn. I, 219.

\*br'ustъvь: в.-луж. bristej, род. п. -stwje, ж. р., также bristwja ж. р. 'икра (ноги)' (Pfuhl 46—47), bristw(j)o ср. р. то же (Jakubaš 67), сюда же польск. диал. brzustwa (K. Zierhoffer. Uwagi o historii i geografii nazw łydki . . . — «Z polskich studiów slawistycznych». Warszawa, 1963, 201).

Формы bristwo, bristwjo развились на базе bristej/-stwje, давшей повод для реконструкции праслав. \*br'ustъvь. Реконструкция сознательно не проведена далее этой — внешне аккузативной — формы, и основа на -ū- здесь, как ожидалось бы, не предполагается ввиду (1) большой вторичной популярности этого исхода имен существительных в позднем серболужицком и (2) недостаточной вероятности древнего наличия здесь элемента -vсудя по внешним соответствиям (см. ниже). Характерно прежде всего для серболужицкого. См. \*br'ustь (где — о дальнейшей этимологии), \*br'ustьсь, \*br'ustьje.

\*br'ustь: польск. диал. bžusc 'икра (ноги)' (Pawłowski. Podegr. 169).
Близко родственно серболужицким словам с иным суфф. (см. \*br'ustъvъ) и тем же знач. и вместе с тем сохраняет наиболее архаичный, непроизводный вид среди слав. форм этой основы, представленных только в зап.-слав. Отдаленно родственно слав. \*br'uxo (см.), с той же ступенью вокализма (-ju- < -eu-), но без расширения -t-, представленного еще в слав. \*brъstъ (см.), кот., в свою очередь, отличаются краткостью корневого

вокализма. Полное словообразовательно-этимологическое соответствие праслав. \*br'ustь имеет в герм., ср. др.-сакс. briost, др.-исл. briost 'грудь', далее ср. с кратким гласным, гот. brusts 'грудь', др.-в.-нем. brust, нем. Brust 'грудь' с и.-е. \*bhreus-t. См. специально Н. Schuster-Šewc. Górnołużyckie bristwo 'łydka'.— «Studia linguistica in honorem Th. Lehr-Spławiński». 1963, 499 и слел.: Schuster-Šewc. Heft 1, 133—134 (машиноп.).

\*br'ustьсь: чеш. břištec, род. п. -tce, м. р. 'подушечка, мякоть пальца' (Коtt I, 98), возм., вследствие ассимиляции из \*břistec, далее, ср. břišec, род. п. -šce, м. р. выпуклость (там же), если последнее не от чеш. břicho; польск. диал. brześć м. р. 'подушечка пальца' (Warsz. I. 219: составители связывают с чеш. břištec).

Ум. производное с суфф. -ьсь от \*br'ustь (см.). \*br'ustьje: в. -луж. brišćo ср. р. 'икра (ноги)' (Pfuhl 47), н. -луж. диал. brušćo ср. р. то же (Muka Sł. I, 86), польск. диал. bžusce 'икра (ноги)' (Pawłowski. Podegr. 169).

Производное с суфф. -ь је от основы \*br'ustь (см.).

\*br'uzga: сербохорв. диал. (Далм.) bruzda ж. р. 'желобок, сток для чего-либо' (RJA I, 687: «ср. bruzag, того же происхождения»), словен. brjûzga ж. р. 'тающий снег на дорогах' (Plet. I, 63), brûzga ж. р. 'тающий снег вперемешку с грязью на дорогах' (Plet. I, 67), русск. брюзга́ м. и ж. р. 'человек, который постоянно брюзжит, докучливый ворчун', диал. брюзга́ ж. р. 'ошейник у лошади с бубенцами и колокольчиками' (пск., твер., Филин 3, 221), брýзга 'брюзга, воркотун, бранчивый человек' (Даль³ I, 321).

Звукоподражат. образование, по-видимому, производное от гл. \*br'uzgati (см.). О вокализме корня см. G. Iljinskij AfslPh XXIX, 1907, 486. Соображения Вайяна насчет контаминативного генезиса русск. брюзга́ < брузга́ × бря́згать (см. Vaillant. Gramm. сотрате́ I, 124) недостаточно убедительны ввиду словен. и особенно лит. данных (см. след.).

\*br'uzgati: русск. диал. брюзга́ть 'учить урок' (твер., Доп.

к Опыту 13).

Гл. звукоподражат. происхождения. Ср. лит. brianzgiù, briangzti 'говорить вздор', см. К. Буга РФВ LXX, 1913, 102; Фасмер I, 224 (с литер.).

\*br'uzgnoti: русск. брюзгнуть 'болезненно полнеть, опухать, отекать'. В конечном счете слово звукоподражат. происхождения, вопреки Фасмеру (I, 224). Семантич. связь 'издавать звук' об 'набухать' находит подтверждение в ряде примеров, ср. слова с корнем bux-. \*brodidlo: болг. бродило ср. р. 'брод на реке' (Геров — Панчев; Младенов БТР), чет. диал. brodidlo ср. р. 'лужа, небольшое озеро (для скота), пруд' (Kott. Dod. k Bart. 7). Сюда же, с отличным знач., русск. бродило ср. р. 'фермент?': блр. брадзіла ср. р., то же. Ср. еще русск. диал. бродила ж. и м. р. 'бродень, бродяга, не имеющий постоянного местожительства и работы' (пенз., Филин 3. 186).

Производное с суфф. -(i)dlo от гл. \*broditi (см.).

\*brodišče: сербохорв.  $\hat{\delta p \partial \partial \bar{u} u m e}$  ср. р. 'паромная пристань, перевоз' (РСА П, 198), словен. brodišče ср. р. 'брод', 'перевоз', 'пристань' (Plet. 1, 65), чеш. brodiště ср. р. 'лужа, в которой бродят лошади, скотина, звери', диал. brodisko то же (Kott. Dod. k Bart. 7), слвц. диал. brod'isko (Habovštiak. Orav. 161), русск. диал. бродище ср. р., увеличит. к брод (сев.-двин., Филин 3, 187).

Производное с суфф. -išče и знач. места (исключение — русск.

диал.) от гл. \*broditi (см.).

\*broditi (se): цслав. вродити біавабіζειν, transire (Miklosich LP 44—45), болг. брода 'бродить, блуждать' (БТР), диал. брудем 'ходить по высоким хлебам или некошенной траве' (Стойчев БД II, 132), макед. броди 'плавать, плыть на судне', 'переходить вброд', 'бродить, скитаться' (И-С), сербохорв. бродити 'переходить вброд', словен. bróditi 'идти вброд', 'копаться, ковыряться', 'возиться в грязи, мараться', 'перевозить', broditi se 'плыть на корабле' (Plet. I, 65), чеш. broditi 'купать (лошадей)', 'бродить, блуждать', broditi se 'идти вброд (по воде, болоту)', 'идти (по песку, траве и т. п.)', диал. brodit (v čem) 'мешать, препятствовать' (Kubin. Cech. klad. 167), сюда же относится, возм., диал. brouchat se 'идти вброд (по воде), идти по росистой траве' (Bartos Slov. 27), ср. еще brouhat se то же (Kott. Dod. k Bart. 7; Hošek. Českomorav. II, 135), brouchati se (Kott I, 101), brouhati se 'идти вброд', слвц. brodit' (sa) 'идти вброд (через воду, грязь, глубокий снег); продираться с трудом' (SSJ I, 134), в.-луж. brodžić переходить вброд' (Pfuhl 49), н.-луж. brożiś 'идти вброд' (Muka St. I, 82), польск. brodzić 'идти, ходить по воде, по грязи, песку, траве и т. п. (Dorosz. I, 661), словин. brùgzĕc 'таскаться', 'бродить, ходить по воде и т. п.' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 72), др. русск. бродити, бродитисы vado transire (Срезневский I, 179), русск. бродить 'медленно ходить в разных направлениях без приближения к определенной точке', бродить 'находиться в состоянии брожения', диал. бродить заниматься чем-нибудь без старания' (пск., Доп. к Опыту 13), бродиться возиться в воде, бродить, играя', 'возиться с чем-либо, работая' (Сл. Среднего Урала 57), бродиться чидти вброд по воде, ходить по воде, лужам, грязи; играть в грязи', 'пачкаться', 'ловить рыбу бреднем' (Филин 3, 187), ст-укр. бродити 'переходить вброд', 'увязать, утопать в чем-либо' (Тимченко I, 142), укр. бродити 'бродить', 'ловить рыбу бреднем' (Гринченко I, 101), блр. брадзіць 'бродить (о пиве и т. п.)'.

Гл. на -iti, соотносительный с именем \*brodъ (см.) и гл. \*bresti (см.). \*brodъ: целав. вроди м. р. торос, vadum (Miklosich LP 45), болг. брод м. р. 'брод (на реке)' (БТР), диал. брот м. р. 'мелкое место, брод, переход через реку' (Божкова БД I, 243), макед. брод м. р. 'брод' (И-С), сербохорв.  $\delta p \hat{o} \partial$ , род. п.  $\delta p \hat{o} \partial a$ , м. р. 'брод', диал. (черногорск.) 'место в озере, где ловится рыба', 'корабль, судно', диал.  $\delta p \delta \partial$  'брод' (Ел. I), словен.  $br \delta d$  м. р. 'брод', 'пристань,

гавань', 'перевоз, паром (на реке)' (Plet. I, 64), чет. brod м.р. 'мелкое место для перехода, брод (на реке)', 'место, где купают или поят скот', слвц. brod м. р. 'брод' (SSJ I, 134), в.-луж. bród м. р. 'брод' (Pfuhl 48), н.-луж. brod 'брод, мелкое место' (Muka St. I, 78), польск. bród, род. п. brodu, м. р. 'брод' (Dorosz. I, 669), словин. broud м. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 70), др. -русск. бродъ διάβασις, πόρος, vadum 'брод, путь, проход' (Срезневский I, 180), сюда же *Броды*, местн. н. (Поуч. Влад. Мон., там же), русск. брод м. р. 'мелкое место реки, озера, пруда, через которое можно переходить или переезжать', диал. брод м. р. 'небольшой невод, бредник' (волог., Опыт 15), 'след на траве и хлебных посевах', 'граница между двумя участками поля — скошенная узкая полоса' (Сл. Среднего Урала 56), 'переход по настилу через мокрое, топкое место' (калуж.), 'перекат, порог на реке' (твер.), 'мелководная речка, ручеек, образующийся из родников' (ворон.), 'рыболовный снаряд — бредень' (волог., арх., беломор., вят.) (Филин 3, 184), сслед на траве или хлебных посевах' (свердл.), 'протоптанная или прокошенная межа для раздела двух соседних участков покоса' (пенз., нижегор., влад., яросл., калуж., твер., свердл.), 'тропа' (пенз., иван., олон.) (Филин 3, 184), брод м. собир. 'бродяги' (сиб., там же), ст.-укр.  $6po\partial$ ъ м. р. 'брод' (Тимченко I, 142-143), укр.  $6pi\partial$ , род. п.  $\delta p \delta \partial y$ , м. р. 'брод, ручей' (Гринченко I, 100), блр.  $\delta p o \partial$ м. р. 'брод'.

Производное от гл. \*bresti. \*bredo (см.), типичное именное образование с -о-вокализмом от глагольной основы с вокализмом -e-, см. Meillet. Etudes II. 216. Полное, вплоть до вокализма, соответствие слав. \*brodъ представлено в лит. brādas 'брод', ср. также гидроним лит. Brad-es-à, приток реки Швентои. См. К. Буга РФВ LXVII, 1912, 232; Berneker I, 87; Brückner 40; Фасмер I, 216; Fraenkel I, 58. Ср., впрочем, еще иллир. Bradanus, на юге Италии, относимое сюда же, с иллир. a<и.-e. ŏ (H. Krahe «Езиков. изследв. в чест Младенов» 470), что дает основание говорить об и.-е. истоках данного имени с -о- вокализмом. В других и.-е. именных формах того же корня фигурирует ступень редукции, иначе говоря — разные рефлексы и.-е. \*bhrdh-: греч. πορθ-μός Μ. p. 'перевоз', φράκ. Burd-apa, Burtudizos, Βουρτού-δεζον. Cm. Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 161; Detschew. Die thrak. Sprachreste 81; J. Puhvel «Language» 33, 1957, 442; B. M. Feop-

гиев. Исследования 119.

\*brodъnica: сербохорв. brodnica ж. р. 'nautea, вонючая вода в трюме корабля' (только в словаре Ямбрешича, RJA I, 670), словен. brodnica ж. р. 'птица, бродящая по воде' (Plet. I, 65), чет. broduice ж. р. 'место брода' (Kott. I, 100), словин. br'odńica ж. р. 'болото, топь, трясина' (Sychta I, 69), русск. бродница ж. р 'жидкая, топкая грязь, слякоть, по которой идут в уброд' (Даль<sup>3</sup> I, 316). — Семантически обособленно болг. *бродница* ж. р.

'колдунья' (Геров I, 71—72), диал. бродница ж. р. 'русалка, которая бродит повсюду' (Божкова БД I, 243).

Производное с суфф. -ica от прилаг. \*brodыпъ (см.) или с суфф.

-ьпіса от \*brodъ (см.). Ср. \*brodьпікъ (см.).

\*brodьпікъ: болг. бродни́к м. р. 'колдун, чародей, волшебник' (Геров I, 71), диал. броник м. р. 'небольшая группа ряженых, которая ходит и пугает по ночам' (Младенов БТР: «вместо бродник»), сербохорв. bròdnîk м. р. 'portitor, перевозчик, паромщик' (R J A I, 670), словен. brodnîk м. р. 'перевозчик. паромщик; корабельщик, матрос' (Plet. I, 65), др.-русск. бродьници мн. (вар. броньници. Быша же с татары бронницы. Никон. л. под 1225 г., Срезневский I, 180), русск. бродни́к 'небольшой неводок, который люди, идучи бродом, тянут за собою на клячах, на двух шестах стойком', 'бродяга из ссыльных, варнак' (Даль³ I, 316), ст.-укр. бродникъ м. р. 'бредень' (Оп. им. Дан. Апост. 103, Тимченко I, 142), блр. диал. бырадні́к м. р. 'бредень' (Бялькевіч. Магіл. 98).

Производное с суфф. -ikъ от прилаг. \*brodъпъ (см.) или с суфф.

-ьпікъ — от \*brodъ (см.). Ср. выше \*brodьпіса ж. р.

\*brodьпъјь: сербохорв. brodan, brodna, прилаг. 'navigabilis, судоходный' (RJA I, 667), бродан, -дна, -дно 'судоходный, доступный для перехода вброд (о реке)' (PCA II, 195—196), словен. broden, -dna, прилаг, 'связанный с бродом, перевозом', 'судоходный', (Plet. I, 65), чеш. brodný, прилаг. 'преодолимый (вброд)', русск. бродный (путь) 'убродный, вязкий, топкий, болотистый; покрытый рыхлым снегом, сыпучими песками' (Даль³ I, 316), диал. бродный 'домогающийся чего-либо, ходатайствующий о чем-либо' (шадр., перм.), 'мелкий, такой, по которому ходят вброд (о реке, озере и т. п.)' (перм.), 'рыхлый (о снеге)' (арх.) (Филин 3, 190).

Прилаг., производное с суфф. -ьпъ от \*brodъ (см.).

\*brodыть: русск. бродень 'ручеек, протока среди болота с твердым песчаным дном' (пск.), 'рыболовный снаряд — бредень' (свердл., том.), 'человек, кот. бродит без цели, без толку' (перм., свердл., твер.) (Филин 3, 184), ст.-укр. бродень м. р. 'бредень' (Рыбъловити крыгою, удою, броднемъ, тригубицею... урядъ и неводничій не мають заборонити. Ак. ЗР ІІІ, 86 — 1557 г., Тимченко І, 142). — Ср. сюда же русск. диал. бродни мн. 'бахилы, обычная обувь сибиряка' (Дальз І, 316), 'мужские широкие свободные сапоги из мягкой кожи, без каблуков, с мягкой подошвой, пришиваемой внутренним швом, с длинными голенищами, которые иногда подвязывают под коленями. Носят их во время охоты, при ловле рыбы с заходом в воду, при пахоте и бороновании' (Сл. Среднего Урала 56; Словарь Красноярского края 19).

Производное с суфф. -ьпь от \*brodъ, \* $\hat{b}$ roditi (см.).

\*brojiti (sę): серб.-цслав. броити фрагу, numerare (Miklosich LP 45), болг. брой 'считать' (Младенов БТР), макед. брои 'считать' (И-С), сербохорв. бројити то же, словен. brójiti 'считать'

(Plet. I, 65: из сербохорв., ст.-слав.), чеш. brojiti 'усердствовать, противиться, ненавидеть, перечить', слвц. brojit' 'сопротивляться, восставать, бороться' (SSJ I, 134), диал. (вост.-слвц.) brojic 'тратить, шалить, безобразничать' (Kálal 42), в.-луж. brojić 'тратить, проматывать' (Pfuhl 50), н.-луж. brojić 'рассыпать, засыпать, расточать, проматывать' (Muka St. I, 80), польск. broić 'чудить, бедокурить' (Dorosz. I, 661), русск. диал. бройть 'трогать' (Доп. к Опыту 13), укр. бройти, 'куролесить, проказничать' (Гринченко I, 101), блр. броиць 'шалить, неприлично поступать' (Носов. 34). — Видимо, сюда не относятся ст.-чеш. brojiti se' ходить туда-сюда, кишеть' (Gebauer I, 106; Ст.-чеш., Прага), укр. бройтися 'мерещиться' (Гринченко I, 101), кот. могут объясняться из приставочного \*ob-rojiti se' — Ст.-чеш., Прага), хотя Махек относит чеш. слово к польск. broić (см. Machek 44).

Отыменный гл. на -iti, производный от \*brojb (см.). Достаточно стар. образование, ср. отсутствие исходного имени \*brojb в некоторых языках, напр. в польск. (см. Вrückner 41; Славский [Sławski I, 43] усматривает здесь итератив от \*briti, но его же собственные ссылки на аналогии \*pojiti: \*piti, \*gnojiti: \*gniti показывают, что он имел в виду каузатив), а также ср. далеко зашедшее семантич. развитие в сев.-слав. Связь с \*broditi, польск.

brodzić (Otrębski. Życie wyrazów 258—260) сомнительна.

'brojs: серб.-цслав. брой м. р. numerus (Miklosich LP 45), болг. брой м. р. 'число; номер' (БТР), макед. број м. р. 'число, количество', 'номер' (И-С), сербохорв. број, род. п. броја, м. р. 'число', диал. brôј 'множество' (Bilo ih je bröja. Черног., Pal. 170), словен. bròј м. р. 'число' (Plet. I, 65: «сербохорв., ст.-слав.»), ст.-чеш. broј м. р. с неясным знач. (аріз včelа..., slepice gallina..., ptáče pullus..., examen roj, cultus stroj, \*municulum broy. Slovník Prešpurský, XIV в., и др., Gebauer I, 106), broј м. р. municulum (Klaret и др.) broј ж. р. 'множество?' (Také Rachemberkowi jest powědieno: ty wězně, kteréž má u wězení, aby jim rok dal prostraný, aby oni mohli s brojí jezditi a jemu Lužickému ku potřebě býti. Archiv český čili staré písemné památky české i moravské 4, 288, 43, 1474 г., Ст.-чеш., Прага), чеш. стар. broј м. р., ж. р. 'оружие', 'раздор, бой', слвц. broj 'оружие' (Kálal 42).

Производное с -о-вокализмом от гл. \*briti (см.) и переходом знач-я 'резать, делать нарезки, зарубки' → 'считать'. См. J. J. Mikkola «Jagić-Festschrift» (Berlin, 1908), 362; Berneker I, 87.

\*bro(k)titi: сербохорв. брдћити красить краном, мареной (Вук, PCA II, 212), словен. bróčiti красить мареной, красить в красный цвет, обагрять (кровью) (Plet. 1, 64), ст.-чеш. brotiti красить в красный цвет (Gebauer I, 107; Ст.-чеш., Прага), польск. broczyć обливать, заливать (гл. образом кровью), обагрять (Warsz. I, 205; Dorosz. I, 658), в кот. -сz- нуждается в особом объясне-

нии (см. ниже).— Ср. сюда же ст.-слав., цслав. восщема, прилаг. έρυθρός, ruber 'окрашенный в красный цвет, красный' (SJS).

 $\Gamma$ л. на -*iti*-, производный от имени \**bro(k)tib* (см. ниже). Объяснять -cz- вм. -\*c- в польск. форме вост.-слав. (укр.) происхождением (см. Нич у Славского: Sławski I, 42) излишне, т. к. перед нами — типичное ю.-слав. и зап.-слав. слово (ср. еще \*bro(k)tib), практически неизвестное вост. славянам, поэтому укр. брочити вероятный полонизм; что же касается польск. broczyć (вм. \*brocyć), оно может быть обязано своим происхождением гиперкорректности в условиях литер. языка, изживавшего мазурение. Ср. еще Otrębski. Życie wyrazów 258.

\*bro(k)tjь: целав. босшта м. р. фолукхобу, purpura (Miklosich LP 45), болг. брожд 'марена, растение с красным корнем и эллипсоилными листьями Rubia tinctoria, используемое как красный краситель' (Георгиев; Геров — Панчев дают еше брошъ м. р.), диал. брош м. р. то же (Горов. Страндж. БД 1, 69; Стойчев. БД II, 132), брош ж. р. 'трава, корни которой применяются как желтая краска' (с. Желен, Софийско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), брок м. р. 'растение вербейник Lysimachia' (Геров; Георгиев), возм., сюда же броч м. р. 'сорняк' (с. Долна Мелна, Трънско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), сербохорв. броћ, род. п. броћа, м. р. марена Rubia tinctorum L. красный краситель, крап', диал. броћ 'марена', 'хмель, растущий в диком состоянии' (Ровинский 644), словен. bròč, род. п. bróča, м. р. 'марена Rubia tinctorum, крап, красная краска' (Plet. I, 64), bròšč, род. п. bróšča, м. р. то же (Plet. I, 65), ст.-чеш. broc, род. п. brocě, м. р. 'Rubiae radix', в глоссах: rubea tinctorum (Ст.-чеш., Прага; Jungmann I, 188), чеш. brot' ж. р. 'жидкость красного цвета' (Jungmann I, 189).—Сюда же ст.-чеш. brotec, год. п. -tcě, м. р. 'марена, rubia herba' (1511 г., Cebauer I, 107; 'красильная марена Rubia tinctorum', Gr.-чеш., Прага; Коtt I, 101).

Обращает на себя внимание ю.-слав. и зап.-слав. распространение имени \*bro(k)tjb, как, впрочем, и производного гл. \*bro(k)titi (см.); особенно показательно обилие форм в болг. диалектах, см. выше. Этимологич. непрозрачность слова \*bro(k)tjb на слав. почве, характерная его семантика как названия красного красителя, а также своеобразная юго-западная география его распространения — все это вместе позволяет согласиться с мнением о заимствовании слав. \*bro(k)tib из лат. brattea. bractea 'металлическая фольга, листовое золото, мишура', 'пурпур, багрянец', blatta 'капля крови, пурпур, багрянец'. См. N. Jokl «Jagić — Festschrift» 485; Walde—Hofm. I, 109. Иной точки эрения придерживается Бернекер: «Поскольку это растение (Rubia tinctorum L. — О. Т.) произрастает с древности в Южной Европе, слав. название тоже может быть исконным наследием» (см. Berneker I, 88). При этом он допускает родство с греч. βρότος 'кровь', βροτόω 'обагрять кровью' (так еще Юнгман). Но если греч. на-

чальная группа согласных  $\beta \rho$ -, действительно, как правило, неисконна и в данном слове восходит к \*mr- (ср. Frisk I, 271). то этого нельзя утверждать о слав. формах, вопреки Бернекеру.

Прочая литер.: J. Rozwadowski RS II, 1909, 78-79; M. Vasmer RS IV, 1911, 169; M. Niedermann «Archivum Romanicum» V, 1921, 436 и след.; А. Meillet BSL 24, 1924, 100; Sławski I, 42; Фасмер I, 220-221 (s. v. бруск); Георгиев БЕР II, 81; Skok. Etim. rječn. I, 215—216; Machek<sup>2</sup> 68; Г. А. Ильинский у О. Н. Трубачева ВЯ 1957, № 6, 94.

\*broněti (se): Словен. brunéti 'приобретать бурый оттенок, созревать (о злаковых, напр. об овсе)' (Plet. I, 67), чеш. broněti 'желтеть' (Kott I, 101), слвц. диал. bron(i)et' (sa) 'алеть, разгораться (о заре, восходе солнца)', 'распаляться (от гнева); сгорать (от стыда)' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. Ž., Kálal 42), русск. диал. брунеть 'о плодах: поспевать' (яросл., Опыт 15), бронеть, брунеть (яросл., сарат.) '(об овсе) спеть, дозревать, зреть, наливаться', (зап.) 'белеть, седеть' (Даль' І, 318), брынеть то же (Филин 3, 219), бринеть темнеть, краснеть и т. п. при созревании' (Филин 3, 181).

Гл. состояния на -ěti, производный от прилаг. \*bronъ (см.). См. F. Bezlai SR XI, 1958, 173—174. Сюда же относится укр. бреніти 'приобретать белесую окраску, созревать', кот. Махек вместе со слвц. broniet' в том же знач. сближает с лит. brésti 'созревать' (см. V. Machek ZfslPh XXIX, 1961, 354—355), далее ср. укр. бринити 'блистать, казаться, метаться в глаза' (Білецький-Носенко. Словник української мови 62), бреніти виднеться, блестеть' (Картотека Украинского академического словаря), бриніти 'переливаться, сверкать' (там же), диал. брин'їти '(о хлебах) созревать' (Онышкевич. Словарь бойковского диалекта 94).

\*broniti (se): сербохорв. бринити 'темнеть, мрачнеть' (РСА II, 218), чеш. диал. bránit se 'поспевать, спеть' (Ta hruška se brání = dobře roste 'хорошо идет в рост'. Hruška. Slov. chod. 14), русск. диал. брониться '(о овсе) колоситься' (олон., Опыт 15), брониться 'метать колос' (Копорский. О говоре севера Пошехоно-Володарского у. Ярославской губ. 88; Мельниченко 36), бруниться 'наливаться, созревать, поспевать (о хлебах)' (волог.), 'осыпаться (о созревшем колосе зерна)' (костр.) (Филин 3, 203).

Гл. на -iti, производный от прилаг. \*bron ь (см.).

\*bronъ(jь): ст.-слав., цслав. броми, прилаг. λευχός, albus 'белый' (SJS), сербохорв. bron, прилаг. 'fuscus, темноватый, смуглый' (RJA I, 679), brun то же (с XVI в., RJA I, 685), если последние не заимств. из ром.-герм., см. Skok. Etim. rječn. I, 220; ст.-чеш. bronú, прилаг. 'белый' (Gebauer I, 107), 'белый (о лошадях)' (Ст.-чеш., Прага), чеш. стар. broný, прилаг. 'белый (только о лошадях)', слвц.  $bron(\psi)$  'конь белой масти' (Kálal 42), др.-русск., русск.-цслав. броньш, бронии о коне — деихос, albus, белый; фарос, sturni in morem varius, белосерый, скворечий, серый, буланый? 1954, 106—107.

42

(Жит. Андр. Юр. XLIV и др., Срезневский І, 180), русск. диал. бруный 'красный' (вят., Даль³ І, 321), бруный («Есть кашу с бруным маслом — то есть с поджаренным». Остзейск. Рукоп. ИРЯЗ. Филин З, 203). — Сюда же субстантивированные ст.-чеш. bróna ж. р. 'лошадь белой масти' (Gebauer I, 107), bron м. р. то же (Vilikovský. Staročeská lyrika (O bázni Boží), Ст.-чеш., Прага), bróna ж. р. 'кобыла белой масти' (Vavřince z Březové Snář (1471 г.), Ст.-чеш., Прага), русск. диал. брона, брона 'брунь, овсяный колос и вообще колос растений, свислый кистями в одну сторону' (Куликовский 6). — Обзор слав. форм см. еще: G. Herne. Die slavischen Farbenbenennungen. Uppsala.

Праслав. \*bron < \*brodn τ родственно др.-инд. bradhná-'красноватый, желтый'. См. Miklosich 22; Масhek² 68; Маугhofer II,
451. Впрочем, многие исследователи относятся с сомнением к этой реконструкции и толкуют слав. \*bron τ как \*br-опо-, расширение и.-е. \*bher-, цветообозначение. См. Вегпекег I, 87; Преобр. I, 46; Фасмер I, 217. Но греч. φαρύνει. λαμπρύνει, др.-в.-нем. brūn 'коричневый', с кот. обычно при этом связывают \*bron τ (см. еще J. Loewenthal WuS X, 1929, 167; Kluge — Cötze¹5 99; G. K. Solta «Die Sprache» XII, 1966, 43: относит сюда и тох. А parno, В perne 'блестящий'), продолжают суффиксальное \*bhr-йn-, а не \*bhr-оп-. Ср. еще \*brosn t (см.).

\*bronь: чеш. стар. broň м. р. 'конь белой масти' слвц. broň (šť astia) 'сияние (счастья)' (Kálal 42), русск. брунь ж. р. 'овсяный колос и вообще колос растений, свислый кистями в одну сторону' (Даль³ І, 318), диал. бронь 'метелка овса' (Сл. Среднего Урала І, 57), 'верхняя часть снопа' (Волог. обл., Чадогощ. р-н, Картотека Словаря белозерских говоров).

Субстантивация прилаг-ного \*bron (см.) с переводом его в -i/-jo- основы.

\*brosněti: нольск. диал. brośnieć 'плесневеть' (Warsz. I, 209), bróśnieć 'краснеть' (Warsz. I, 210), русск. диал. броснеть 'плеснеть, плесневеть, прести гнилью' (Даль³ I,320), блр. броснець 'плесневеть (о жидкостях)' (Носов. 35: бруснець 'краснеть подобно бруснике'). Гл. на -ěti, производный от \*brosnь (см.).

\*brosnь: польск. диал, brośń ж. р. 'плесень' (Warsz. I, 209), русск. диал. броснь ж. р. 'плесень, гниль, цвиль' (зап., Даль<sup>3</sup> I, 320), блр. бросня 'плесень (на жидкостях)'.

По-видимому, производное с суфф. -snь от того же корня, что и \*bronъ (см.): \*brod-. См. Вrückner 41. Толкование \*brosnъ из и.-е. \*brŏk- 'светлый', ср. др.-инд. bhrásate 'пылает, светит' (см. Г. А. Ильинский у Трубачева ВЯ 1957, № 6, 94), недостоверно, потому что др.-инд. слово отражает и.-е. \*bhrēk- и может сравниваться только с праслав. \*brěsk-/ \*brězg- (см.). В словаре Фасмера слово броснъ пропушено.

\*broščь: польск. стар. broszcz м. р. 'обшитый подол женского платья' (Warsz. I, 209), сюда же, возм., русск. диал. брощи, род. п. -ей, мн. 'крылья' (В саду ли ластуша шевелить брощами. Орл., Филин 3, 200).

Темное слово, ускользнувшее от внимания этимологов (отсутствует в польск. и русск. этимол. словарях). Может быть древним образованием, ср. изолированный характер двух ареалов употребления и архаический способ словообразования — -j-овый суффикс. Дальнейший словообразовательно-этимол. анализ (\*brot-sk-?\* \*brok-sk-?\*) пока затруднителен.

\*brovыje?: польск. диал. browie (wysło z niego słodko browie (?) «... В других песнях на этом месте стоит zdraja, zdroja, asyn,

dyja и т. д.» — Sł. gw. p. I, 121).

Речь идет о слове недостаточно достоверном. В порядке гипотезы можно предположить, опираясь на наличный контекст, что здесь представлена форма, родственная \*bruja, \*brujiti (см.), т. е. отношение \*bru-: \*brou-.

\*brozdati: словен. brozdáti 'ходить по воде, увязая в грязи и т. п.', 'мешать' (Plet. I, 65), чеш. brozdati se 'идти по воде, грязи, снегу, брести' (Jungmann I, 190). — Сюда же словен. brôzgati 'шлепать (по воде)', 'мутить' (Plet. I, 66).

Экспрессивное преобразование корня brod- (см. \*broditi)? См. след. Чередование -zd- : -zg- аналогично чередованию -sk- : -st-

в русск. пускать: пустить.

\*brozditi: сербохорв. brožditi 'se conjicere, впутываться в скверное дело' (RJA I, 681), чеш. диал. brozditi 'ходить туда-сюда', brozditi se 'ходить, бродить (напр. по росе)' (Hruška Slov. chod. 15).

Экспрессивное образование, ср. \*broditi и \*brozdati.

\*bročati: болг. бръмча́ 'жужжать, рокотать' (БТР), диал. брънче́ 'издавать звук (о музыкальном инструменте, гайде)', 'пищать, жужжать (о насекомом)', 'бродить, шататься (без дела)' (Горов БД I, 69), чеш. bručeti 'ворчать; роптать', диал. bručet 'сидеть в тюрьме' (Киbín. Čech. klad. 167), brunčeti 'жужжать' (Kott I, 102), слвц. bručat' 'бормотать, ворчать' (SSJ I, 135), диал. brunčec 'жужжать' (Buffa. Dlhá Lúka 136), в.-луж. brunčeć 'жужжать о (жуке)' (Pfuhl 52), русск. брунча́ть 'звучать и бренчать' (Дальза I, 321), укр. брунча́ти 'жужжать' (Гринченко I, 102).

Звукоподражат. гл. (ср. и экспрессивное сохранение [или воспроизведение?] назального элемента в формах типа русск. брунчать), соотносительный с именем \*brokъ (см.) и гл. \*bretati (см.).

\*bročiti: н.-луж. brucyś 'жужжать (о жуках и т. под. насекомых)' (Muka St. 1. 82).

Гл. на -iti от звукоподражат. основы, представленной в \*bro-čati, \*brokъ (см.).

\*brokati: словен. brōkati 'хрюкать' (Valjavec Lj. Zv. XIII, 1893, 307), чет. диал. brókat si 'ворчать' (Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 28),

н.-луж. brukas 'брюзжать, ворчать' (Muka St. I 83, с реконструкцией: «др.-слав. \*brakati»).

 $\Gamma$ л. на -ati, производный от основы brqk- (см. \*brqk-).

\*brokъ: чеш. brouk м. р. 'жук', в.-луж. bruk м. р. 'жук' (Pfuhl 52), н.-луж. bruk 'жук', bruki мн. 'наразиты', 'зрелые плоды большой фасоли или красного боба' (Muka St. 1, 83), русск. диал. брюк м. р. 'навозный жук' (новг., Филин 3, 222).

Звукоподражат. образование; имя с -о-вокализмом, производное от гл. с корневым гласным -е-, см. \*brękati и др., выше. См. Вегпекег I, 88; Schuster-Sewc. (машиноп.) 146. Иначе см. Масhek² 68: «Несомненно заимствовано из ср.-лат. brūcus (а это, в свою очередь, из греч. βροῦχος, βροῦχος...)» С этим нельзя согласиться ввиду наличия русск. диал. δρюк (см. выше), кстати, неизвестного ни одному из вышеупомянутых ученых.

\*bruditi: чеш. bruditi 'загрязнять' (Kott I, 102), слвц. диал. brugic 'загрязнять, пачкать' (Buffa, Dlhá Lúka 136), в.-луж. brudžić 'марать, загрязнять; мутить (воду)' (Pfuhl 52), польск. brudzić 'марать, пачкать' (Dorosz. I, 672), словин. brãzěc то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 65), укр. брýдити 'грязнить, пачкать, загрязнять' (Гринченко I, 101).

 $\hat{\Gamma}$ л. на -*iti*, производный от имени \*brud  $\sigma$  (см.).

\*brudъ: чеш. břud 'грязь, нечистота' (Kott VI, 1078), диал. břud м. р. 'грязь' (Bartoš Slov. 28), сдви. brud м. р. то же (SSJ I, 135), в.-луж. brud м. р. 'грязь, нечистота' (Pfuhl 51), н.-луж. brud 'грязь, нечистота' (особенно о детях и животных и о дне реки или пруда), 'кал пчелы; осадок льняного масла на дне посуды' (Muka St. I, 82), польск. brud м. р. 'грязь, слой грязи', 'мусор, нечистоты' (Dorosz. I, 670), словин. brád м. р. 'грязь' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 73), ct.-ykp.  $\delta py\partial \sigma$  M. p. 'Hequitota' (Бер. Лекс. 97, Тимченко I, 144), укр.  $6py\partial$  м. р. 'грязь, нечистота', 'околоплодная жидкость', 'гной из нарыва, раны' (Гринченко І, 101), русск. диал.  $6py\partial$  'грязь, нечистота, муть' (Добровольский 41), 'грязь, нечистота' (П. А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 55), блр.  $6py\partial$  м. р. 'сор, дрянь, нечистота', 'кровь, сукровица' (Носов. 35). — Ср. еще русск. диал.  $6py\partial \acute{a}$  ж. р. '(жидкая) грязь, болото' (Добровольский 41; Филин 3, 200).

Некоторые исследователи считают слово этимологически темным, см. Вегпекег I, 88; Фасмер I, 219 (там же неудачное сравнение с ономатопоэтическим словен. brjûzga 'тающий снег на дорогах'). Мы предложили бы этимологизировать праслав. диал. \*brudъ с вероятным исходным знач. 'осадок на дне, муть' как продолжение и.-е. \*bhreu-dh-/\*bhrou-dh-, ср. \*bhrou-t- в лат. de-frutum 'вареное сусло', фрак. βρῦτος, βροῦτος 'ячменное пиво', иллир. brīsa (\*brūtia), откуда лат. brīsa 'виноградные выжимки', в конечном счете — к и.-е. \*bhereu- 'кипеть, бродить' (см. Walde — Hofm. I, 333; Pokorny I, 143—144, без слав. слова). Развитие

знач-я было бы след.: 'накипь'  $\rightarrow$  'грязь'. Близко ср. Brückner 42, где brud связывается с brujati и лит. brautis 'лезть, напирать', с той же и.-е. основой. Сближение \*brudъ с \*bridъkъ (F. Sławski JP XXXI, 1951, 158—160; Sławski I, 44) затруднительно с разных точек зрения. Не более удачна мысль о переразложении первонач. приставочного \*ob-ruditi (A. Vaillant «Studia linguistica in hon. Th. Lehr-Spławiński» 154—155). Произвольно толкование \*brudъ как родственного нем. Schmutz 'грязь' (Machek² 69; автор полагает, что \*brudъ — производное от гл. \*bruditi, но вероятнее обратное). Прочая литер.: К. Prokosch AJPh XXXII, 1911, 432; В. Čop «Živa antika» IV, 1954, 149; Откупщиков. Из истории и.-е. словообразования 119.

\*brudьпъјь: чеш. brudný 'грязный, бурый' (Kott VI, 1078), диал. břudný 'грязный' (Kott. Dod. k Bart. 7), слвц. книжн. brudný, прилаг. 'грязный, нечистый' (SSJ I, 135; ср. еще Kott I, 102, со ссылкой на Bernolakův Slovár slovenský, 1825 г.), в.-луж. brudny 'нечистый, грязный' (Pfuhl 52, 1059), н.-луж. brudny 'грязный' (Muka Sł. I, 82), польск. brudny 'грязный, нечистый, загрязненный' (Dorosz. I, 671), (словин. brüdni, прилаг. 'грязный' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 73), русск. диал. брудный, -ая, -ое 'грязный, мутный' (смол., Филин 3, 200), укр. брудний, -а, -е 'грязный' (Гринченко I, 101), блр. брудный 'нечистый', 'дурной по поведению' (Носов. 35).

Прилаг., производное с суфф. -ьn- от \*brudъ (см.).

\*bruja: русск. диал. бру́я 'рябь на воде от быстрого течения или плывущего предмета' (Сл. Среднего Урала I, 58), укр. бру́я ж. р. 'быстрое течение в реке', 'сквозняк' (Гринченко I, 102; Картотека Украинского академического словаря). — Сюда, возм., и сербохорв. бруја ж. р. 'рокот' (РСА II, 215).

Соотносительно (возм., поствербально) с гл. \*brujati, \*bru-

jiti (cm.).

\*brujati: сербохорв. брујати 'жужжать' (челе брује у кошници 'пчелы жужжат в улье') (Вук; RJA I, 684: «от корня bhru- 'вертеться; кипеть; жужжать'»; РСА II, 216), русск. диал. бружть 'издавать гудящий звук, жужжать' (Говоры Прибалтики 36). Этимологически тождественно \*brujiti (см.).

\*brujiti (sę): макед. бруи 'туметь (о листве)' (И-С), сербохорв. бру́јити 'гудеть; жужжать' (РСА II, 216), русск. диал. бру́йть 'жужжать (о насекомых)' (Картотека Псковского областного словаря), блр. бру́іцца 'течь' (Бруіцца срэбрам рэчка. Я. Кол.— Байкоў — Некрат. 48), бру́иць 'мочу испускать' (Носов. 35), бру́лиць то же (там же).

Гл. на -iti, производный от основы, представленной прежде всего в лит. презенсе briáujuos, инф. briáutis 'продираться, напирать'. См. Berneker I, 88; Trautmann BSW 37; Фасмер I, 221; Sadnik — Aitzetmüller. Vgl. Wb. 4, 222. Следует отметить, далее,

сравнение с греч. (собственно — догреч.) βρόω 'изобиловать, бить струей', βρόξω 'быть переполненным, изобиловать', см. Georgiev. Die Träger I, 101; Georgiev. Vorgriechische Sprachwissenchaft I, 82. Из прочей литературы см.: W. v. d. Osten-Sacken IF XXIII, 1908, 379; A. F. Wood «Modern philology» 11, 1914, 315 и след.; М. В. Коген «Працы Беларус. Акад. навук» 1929, 84—95; R. Smal-Stockyi «Slavia» V, 17; B. Čop «Živa antika» IV, 1954, 149.

\*brukati: сербохорв. брукати 'позорить, срамить' (РСА II, 217), брукати се 'насмехаться' (Вук, RJA I, 684; РСА П, 217), сюда же (с переходом k > h по мотивам экспрессивности, ср. ниже русск. формы на -x-) словен. brúhati 'извергать, выплевывать; отхаркивать', 'вырываться наружу, бить струей' (Plet. I, 67), русск. диал. брукать, брухать 'бросать, кидать', 'брыкать, лягаться, бодать, пырять; бить тычком' (нижегор., мак., Даль І, 321), брухать 'бодать рогами' (Е. Будде. К диалектологии великорусских наречий. Исследование особенностей рязанского говора. — РФВ XXVIII, 1892, 51), брухаться 'бодаться' (ворон., Опыт 15; Богород. у. Калуж. г., Е. Ф. Будде. О некоторых народных говорах в Тульской и Калужской губерниях. - ЙОРЯС III, 1898, 847). — Более проблематично отношение ст.-чеш. brukati 'ворчать' (Ст.-чеш., Прага), чеш. broukati то же, диал. brókat si 'осмеливаться' (Svěrák. Boskov. 106), укр. диал. брýкати 'ворковать' (Гринченко І, 101), поскольку здесь можно говорить о звукоподражании, см. о чеш. слове Machek<sup>2</sup> 68.

Бернекер не исключает родство с \*bruja (см.), см. Berneker I, 89. Но в первую очередь следует указать на родство с лит. braйkti 'вытирать, смахивать'. См. Фасмер I, 217 (с литер.); Skok.
Etim. rječn. I, 219. См. еще В. Čop «Živa antika» IV, 1954, 150.

Родственно лтш. brauļât 'проводить рукой по лицу', на что ранее не обращалось внимания. Болг.-макед.-балт. изоглосса. Праслав. диал. \*bruliti, как и лтш. brauļât, является производным с суфф.-l- от того же корня, что и в слав. \*brukati (см.), лит. braūkti, где представлено иное суффиксальное расширение. Ср. I. Duridanov. Baltico-Bulgarica. — «Donum balticum to professor Chr. S. Stang on the оссазіоп of his seventieth birthday» (Stockholm, 1970). Ввиду возможности древнего образования мало-

вероятна мысль о контаминативном происхождении болг. бруля из бруся и жуля (см. так Георгиев БЕР II, 82).

\*brunьka / \*brъпъка / \*brъпька / \*broka?: болг. диал. бру́нка ж. р. 'прыщ на лице' (Попгеоргиев БД І 208), брумка, брюмка 'прыщ' (Геров), бръмка от удара, кровоизлияние (Георгиев), брука ж. р. 'круглое вздутие на дереве' (Горов Страндж. БД І, 69), брукъ ж. р. опухоль на теле человека (с. Мечка, Никополско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), 'бугор' (с. Патрешко. Троянско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), брукъ ж. р. черовность, выпуклость (Ковачев. Троян. БД ІЎ, 191), брюка ж. р., брюк м. р. 'плод можжевельника; след оспы' (Георгиев), 'прыщ', 'струп', 'шишка' (Геров), брука то же (Геров), макед. брунка ж. р. 'прышик' (Кон.), бронка ж. р. то же (И-С), диал. брука ж. р. то же (И-С), ст.-чеш. brnka ж. р. 'послед (при родах)' (Gebauer I, 105), brňka ж. р. 'secundina' (Klaret, Ст.-чеш., Прага), ст.-укр. брунька ж. р. 'почка' (Тимченко І. 144), бронка ж. р. (Бълые брун'ки. . . и то см называет языком турецким акрыды, а по грецкій бронъцы, а по словенскій пружіе, а по рускій брон'ки, а по угорскій берекинъ. Пам. укр. м. II, 69. Рк. Тесл. — Тимченко I, 143), укр. брунька ж. р. 'древесная почка (лиственная)', 'смычек у шерстобита для битья шерсти' (Гринченко I, 102), диал. брунька 'клок грязной, слипшейся шерсти на овце' (А. С. Лысенко. Словарь диалектной лексики северной Житомирщины. — «Славянская лексикография и лексикология» 11), брун'ки мн. 'шерсть плохого качества, снятая с ног и головы овцы' (Н. Г. Владимирская. Полесская терминология ткачества. — «Лексика Полесья» 197), брунька ж. р. 'молодой побег' (В. С. Ващенко. Словник полтавських говорів, Харків, 1960, 17). — Ср. еще русск. диал. брунец 'ягоды мохового вереска, черноголовника' (М. Герасимов. О говоре крестьян южной части Череповецкого у. Новгородской губ., — ЖСт. III, 1893, 376).

В словарях Миклошича и Бернекера пропущено. Слав. производное с -k- суффиксальным от основы и.-е. происхождения, которая фонетически и семантически ('послед при родах', 'почка', 'прыщ', 'вздутие' и т. п., см. выше) может быть сближена с др.-инд. bhrū nám 'зародыш в чреве, embryo', лтш. brauna 'чешуя, змеиная кожа; рубашка, в кот. иногда рождаются дети'. См. Machek<sup>2</sup> 67 (только о сг.-чеш., без привлечения других слав. данных). Ср. так еще W. Schulze KZ L, 1922, 259; далее, см. W. Osten-Śacken IF XXVII, 139 и след. (укр. брунька, чеш. brnka связывает без видимой необходимости с \*br'uxo); Mayrhofer II, 533—534; Трубачев «Этимология. 1964» (М., 1965), 3—4. Неверно о болг. словах см. Георгиев БЕР II, 81 и след., где болг. диал. брука 'мелкий прыщик на теле' связывается с русск. брукать (но см. \*brukati, выше), а брумка, бръмка 'отек, кровоизлияние' рассматриваются изолированно от брука. См. еще Sadnik—Aitzetmüller. Vgl. Wb. 3, 154, где по аналогии слав. \*bolna (см.) < \*bhel- 'блестеть,

быть светлым' ст.-чеш. brnka и проч. (см. выше) с первонач. знач. 'оболочка плода' производится от и.-е. \*bher- 'блестеть'.

\*brusati: болг. бру́сам 'ходить тяжело и с шумом' (Георгиев), диал. брусам 'сбивать (плоды, зерно)' (Стойков. Банат. 44), сербохорв. brüsati se 'выбиваться из сил, спеша, гонясь за чем-либо' (RJA I, 686), чеш. brousati 'крупно молоть, дробить' (Kott I, 101).

 $\Gamma$ л. на -ati (итеративно-дуративный), соотносительный с \*brusiti (см.), основным глаголом этого этимол. гнезда, и с именем

\*brusъ (см.).

\*brusěti: русск. диал. брусеть 'твердеть, терпнуть' (курск. Даль 1, 323; Филин 3, 205).

 $\Gamma$ л., производный с суфф. -ěti от основы brus- (см. \*brusъ).

\*brusičь: чеш. brusič м. р. точильщик', слви. brasič м. р. то же (SSJ I, 136).

Производное с суфф.  $-(i)\check{c}b$  от гл. \*brusiti (см.).

\*brusidlo: сербохорв. стар. brùsilo ср. р. 'точило, точильный брусок' (RJA I, 686), диал. брусило ср. р. то же (PCA II, 219), словен. brasilo ср. р. 'точило' (Plet. I, 67), чеш. brasidlo ср. р. 'брусника' (Kott I, 103).

Производное с суфф. -(i)dlo от гл. \*brusiti (см.).

\*brusina: сербохорв. brùsina ж. р., увелич. от brus (Вук, RJA I, 686), брусина ж. р., увелич. от брус, также в знач. 'камень, идущий на точильные бруски Argilla coticula' (PCA II, 219), фам. Брусина (там же), словен. brusina ж. р. корытце, в котором вращается круглый точильный камень', 'опилки' (Plet. I, 67), чеш. brusina ж. р. 'ягода, плод брусники', укр. брусини ж. р.

мн. 'вода из-под точильного камня' (Гринченко І, 102).

Производное с суфф. -ina от основы brus- (см. \*brusъ, \*brusiti). \*brusiti (se): болг. брися 'сбивать, срывать (плоды с дерева)' (БТР), диал. брусе то же (Горов Страндж. БД І, 69), бруса то же (Понгеоргиев. БД I, 208), бруса 'сбивать (плоды с дерева); бить' (с. Въбел, Никополско, Плев. окр., дип. раб. Архив Софийск, ун-та), макед. бруси 'точить, натачивать (на точильном камне)' (Кон., И-С), сербохорв. брусити 'точить' (Вук, RJA I, 686, PCA II, 220), словен. brúsiti 'точить (напр. нож)', 'стирать, снашивать (обувь)' (Plet. I, 67), 'выбрасывать, извергать, выплевывать' (там же), чеш. brousiti 'точить, заострять; шлифовать; бегать', brousiti se 'бродить, шататься', диал. brousit 'шляться' (Hruška. Slov. chod. 15), brousit' бродить, волочиться за кем-либо' (Vydra Hornoblan. 96), brósit 'точить, заострять', 'шлифовать', 'ходить, бегать, блуждать' (Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 28). слвц. brúsit' точить, заострять', 'шлифовать, делать гладким'. 'ходить, плутать, бродить' (SSJ I, 136), польск. brusić 'точить на оселке, бруске; шлифовать' (Dorosz. I, 677), укр. брусити 'точить камнем' (Гринченко I, 102), русск. диал. брусить 'собирать листья на корм скоту' (арх., Филин 3, 205), 'говорить нескладицу, вздор; бредить' (моск., твер.), 'пьянствовать' (пенз.)

(Опыт 15), брусить 'бредить' (Добровольский 41), брусить 'говорить неразборчиво' (орл., влад., твер.), 'бредить' (твер., калуж., смол., моск.) 'говорить вздор' (новг., твер., моск.), 'пьянствовать по беспамятства' (пенз.), 'проказничать' (смол.), 'ныть, жаловаться на боль' (смол.) (Филин 3, 205), бруситься 'сниться, особенно чему-нибудь неприятному' (твер., Доп. к Опыту 13).

 $\Gamma_{\rm M}$ . на -iti, производный от основы brus- (см. еще \*brus-), продолжающей и.-е. \*bruk-, ср. велярный исход основы в \*brukati (см.) и его соответствиях. См. Berneker I, 89—90; Brückner 42; Sławski I, 45; Фасмер I, 220; Георгиев БЕР II, 82 (от и.-е. \*bhro $u\hat{k}(\bar{t})i\bar{o}$ ); Skok. Etim. rječn. I, 220 (:«общеслав. гл. несврш. вида, откуда brus м. р., праслав. отглагольное производное. . . Для имени brus не существует балт. параллели. Это слав. новообразование»): Machek<sup>2</sup> 68 (делает также вывод об отглагольном образовании имени brus; фонетич. соответствие с и.-е. палатальным задненёбным указывает в лит. braūžti 'царапать, дергать', со звонким вариантом согласного). Перед нами, по-видимому, исконно глагольная основа (ср. образования от \*bruk-, \*brъs-), поэтому направление словопроизводной связи надо представлять себе как \*brusiti  $\rightarrow$  \*brusъ.

\*brusivo: чеш. brusivo ср. р. 'точильный камень', слвц. brúsivo ср. р. то же (SSJ VI, 17).

Производное с суфф. -ivo от гл. \*brusiti (см.).

\*brusna: др.-русск., русск.-цслав. брУсны мн. 'какая-то часть тела или лица? (Плеща же и груди отъ стръльнаго ударения и отъ сабельнаго и брусны его бяху сини яко и сукно. Степ. кн., Срезневский I, 181; Miklosich LP 45). Но ср. указание А. С. Львова («Лексикогр. сб.», 4, 1960, 139), что следует читать не брусна его, а бруснаго, р. п. от прилаг. брусный, см. соответственно СлРЯ XI—XVII вв. I, 340.

Бернекер с большим сомнением помещает это слово под реконструкцией \*brosьпа со ссылкой на Видемана, предполагавшего здесь знач. 'верхняя часть руки, плечо' и относившего данное слово к и.-е. \* $bhren \hat{k}$ - 'крепко обхватывать', ср. греч.  $\phi \rho \acute{a}$ осо 'окружаю, заключаю' (см. Berneker I, 88). Мы реконструируем праслав. \*brusna, отождествляя его этимологически с др.-кимр., н.-кимр. bronn ж. р. 'грудь', брет. bronn, bron то же  $<*bhrusn\bar{a}$ , ср. с иным древним исходом основы, др.-ирл. bruinne (< \*bhrusnio-) 'грудь'. См. Pokorny I, 170 (без слав. слова). Названное этимол. тождество праслав. \* $brusn\bar{a}$  и кельт. названия груди, сводимое к общему \* $bhrusn\bar{a}$ , представляет собой заметную слав.-кельт. изоглоссу, не упоминаемую в известной нам литературе. Слав. слово — архаизм лексики, с явным забвением знач-я (\*грудь? часть груди?), ср. плеонастическое употребление рядом с ним активной лексемы груди. Родственно, далее, слав. \*br'ustи производным от него (см. выше), кот. содержит иную ступень корневого вокализма и иное суффиксальное расширение того же корня (и.-е. \*bhreus-t-).

4 Этимологический словарь, в. 3

Брюкнер без достаточного основания приписывает слову брусны знач. 'бедра, ляжки' и сближает его с лит. prusnà 'морда (коровы, быка)', см. А. Brückner «Slavia» 13, 1935, 275 (там же содержится в общем верное — в свете вышеизложенной этимологии — сближение брусны и \*br'uxo).

\*brusъ: болг. брус м. р. '(точильный) камень, брусок' (БТР), диал. брис м. р. 'точильный брусок', 'выдумка' (Стойчев БД II, 132). брус м. р. 'точильный камень' (с. Николово, Русенско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та; М. Младенов. БД ІІІ, 42; Шапкарев-Близнев. БД III, 204; Ковачев. Троян. БД IV, 191), макед. брис м. р. 'брусок, точильный камень' (И-С), сербохорв.  $\delta p \hat{y} c$ м. р. то же, словен. brûs м. р. 'точильный камень, брусок' (Plet. I, 67: Бодуэн де Куртенэ. Резьяне. Словарный материал. Архив. Ф. 102, оп. 1, № 8, л. 44), ст.-чеш. brus м. р. 'cos, lapsidium, alla, limatura, lapides' (Ст.-чеш., Прага), чеш. brus м. р. 'точильный камень', слвц. brús м. р. то же (SSJ I, 136), в.-луж. brus м. р. 'точильный камень, брусок', 'закал (в хлебе)' (Pfuhl 53), н.-луж. brus 'точильный брусок' (Muka St. I, 85), польск. brus м. р. точильный камень, брусок', 'брус, обтесанное бревно' (Dorosz, I. 676), возм., сюда же (со смягчением r) словин. břóus м. р. годолелица' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 79), др.-русск. бр8съ обтесанное бревно' (Срезневский III, Доп. 27), русск. брус м. р. четвероугольное обтесанное бревно, 'оселок', диал. брус м. р. 'точильный камень' (Подвысоцкий 11), 'нижняя «липа» в окне' (Крестецкий v. Новгородской губ. Труды МДК. — РФВ LXXI. 1914, 329), ст.-укр. брусъ м. р. брус, четвероугольное бревно. 'точильный брусок' (Тимченко I, 145), укр. брус м. р. кусок, отрезок в форме параллелепипеда', 'оселок, брусок', 'четырехугольное бревно' (Гринченко I, 102), блр. брус м. р. 'брус'.

Имя, соотносительное с гл. \*brusiti (см.) и, по-видимому, отглагольное по своему образованию. Из литер. ср. еще А. И. Корнев «Вестник ЛГУ», 1970, № 20, История. Яз. Лит., вып. 4, 142—149.

\*brusъкъ: сербохорв. стар. brusak, род. п. -ska, м. р. 'небольшой точильный камень' (RJA I, 686), диал. брусак, род. п. -ска, м. р. 'точильный брусок' (PCA II, 219), словен. brûsek, род. п. -ska, м. р. 'небольшой точильный брусок' (Plet. I, 67), чеш. brousek, род. п. -sku, м. р. 'брусок' (Kott I, 101), н.-луж. brusk 'маленький точильный камень' (Muka Sł. I, 85), польск. brusek, ум. от brus (Dorosz. I, 677), русск. брусок, род. п. -ска, м. р. 'брус', 'продолговатый шестигранник, в форме которого прессуются некоторые продукты потребления', 'точильный камень из мелкозернистого песчаника; оселок', укр. брусок, род. п. -ска, м. р., ум. от брус (Гринченко I, 102), блр. брусок 'точильный камень', 'четырехгранный продолговатый кусок чего-либо' (Блр.-русск. 132).

Ум. производное с суфф. -ъкъ от \*brusъ (см.).

\*brusь: др.-русск. бр8сь 'знак военачалия в виде каменной булавы, обтесанной углами' (Савв. 159, Ор. Бор. Фед. Год. 1589 г., Срезневский І, 181).

Имя, соотносительное с \*brusъ (см.). Древность образования

\*brusьсь: болг. бру́сець ум. м. р. 'брусок, брусочек' (Геров), сербохорв. brúsac, род. п. -sca, м. р. 'точильщик', 'брусок' (RJA I, 686; PCA II, 219), словен. brûsec, род. п. -sca, м. р. 'точильщик' (Plet. I, 67), ст.-чеш. brusec, род. п. -scě, м. р. 'полотенце' (rukop. Hradecký, XIV в., Gebauer I, 108; Ст.-чеш., Прага).

Производное с суфф. -ьсь от \*brusъ (см.).

\*brusьпа: болг. диал. брусн' бж. р. 'выдумка, сплетня' (Стойчев. БД II, 133), словен. brusna, прилаг., диал. brsna, напр. Brsna lesa (Badjura 159), чеш. диал. brusna ж. р. 'сплетница' (Hruška Slov. chod. 15), русск. диал. брусна, брусна м. и ж. р. 'враль, вралиха' (новг., перм., Даль 3 1, 321).

Производное с суфф. -ьпа от гл. \*brusiti (см.), собственносубстантивированное прилаг. \*brusьпъ, -па (см. \*brusьпъ, ниже). Обращает на себя внимание семантич. развитие болг., чеш. и русск.

слов

\*brusьпіса: болг. брусница ж. р. 'корь', 'брусника' (БТР), днал. брусницъ ж. р. оспа (с. Каспичан, Коларовградско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), брусница ж. р. 'брусника', 'вид осны' (Стойчев. БД II, 133), макед. брусница ж. р. 'брусника' (И-С), сербохорв. стар., редк. brùsnica ж. р. место, где добывается точильный камень; (только в словарях Белостенца и Стулли), также в кач-ве названия сел (RJA I, 686), брусница ж. р. 'корытце для воды и точильного бруска' (PCA II, 220), брусница ж. р. 'брусника Vaccinium vitis idaea', 'черника Vaccinium myrtillus' (там же), словен. brusnica ж. р. 'станина для точила', 'вода в точиле' (Plet. I, 67), 'брусника Vaccinium vitis idaea' (там же), сюда же ст.-чеш. brusničky мн. ч. ж. р. 'cornia' (Klaret, Ст.-чеш., Прага), чеш. brusnice ж. р. 'брусника', 'корытце при точиле', слвц. brusnica ж. р. 'брусника Vaccinium vitis idaea' (SSJ I, 137), в.-луж. brusnica, bruslica ж. р. то же (Pfuhl 53), н.-луж. brusnica, 'брусника Vaccinium vitis idaea L.' (Muka St. I, 86), польск. brusznica ж. р. то же (Dorosz. I, 677), словин. brāsńică ж. р. 'брусника' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 67), сюда же brěsňīčkă ж. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 70), ст.-укр. брусница ж. р. брусника Vaccinium vitis idaea' (Тимченко I, 144), укр. брусниця ж. р. то же (Гринченко І, 102), блр. брусніца ж. р., мн. брусніцы 'брусника'. — Сюда же, видимо, русск. диал. брусица ж. р. 'брусника' (орл., Филин 3, 205) и — инновационное по консонантизму суффикса — русск. брусника ж. р. мелкое ягодное кустарниковое растение семейства вересковых'.

Производное с суфф. -ica от прилаг. \*brusьnъ (см.), субстантивация этого последнего; ср. в семантич. отношении русск.

диал. брусний 'брусничный'. Брусника, т. обр., — это ягода, которую легко собирать, сбрасывая, счесывая сразу много ягол (в том числе - гребнем или под. приспособлением). Эту единственно верную этимологию слово \*brusenica получило уже давно. См. Berneker I, 90 (ср. лит. brùkne. лтш. bruklene 'брусника': лит. braukiù, braukti 'вытирать, проводить'); Преобр. I, 47; Brückner 42; Sławski I, 45; Младенов ЕПР 46; Георгиев БЕР II, 82; Фасмер I, 221; Sadnik - Aitzetmüller. Vgl. Wb. 4, 220; Skok. Etim. riečn. I, 221. Полезные сведения по семасиологии названий брусники см. в спец. монографии: В. Peters. Onomasiologie und Semasiologie der Preißelbeere. Marburg, 1967 ( = «Marburger Beiträge zur Germanistik», Вd. 10). См. еще Н. Н. Bielfeldt. Deutsch Preißelbeere 'Vaccinium vitis-idaea', seine Herkunft und Wortgeschichte. — ZfS XVI, 1971, 704 и сл.

Не может считаться убедительной отличная этимология Махека, объяснявшего слав. название наряду с нем. Rausch, Rauschbeere 'брусника' как «праевропейское» заимствование (см. V. Machek LP 2, 1950, 159; Machek <sup>2</sup> 70). Но о нем. слове совсем иначе см. Kluge — Götze <sup>15</sup>: из и.-е. \*rezg- 'плести, вить'.

\*brusьпікъ: болг. брусник м. р. (Геров: брустакъ, брусникъ, м. р.: Ще стане като бруска, ще надебелье, ще натлъстве), сербохорв. брусник м. р. 'камень, из кот. делаются точильные бруски' (PCA II, 220), 'ягода брусника' (там же), Brùsnîk м. р., название ряда сел (RJA I, 686), словен. brusník м. р. 'точильщик', 'точильный камень, брусок', также название породы камня (Plet. I. 67), чеш. brusník м. р. 'точильщик', 'станина, в кот. вращается точило' (Jungmann I, 192), русск. диал. брусник м. р. привешиваемая к поясу косца продолговатая коробка, в которой носят брусок для точения кос' (ряз., Филин 3, 207).

Субстантивирующее производное с суфф. -ikъ от прилаг.

\*brusьпъ (см.). Ср. \*brusьпіса (см.).

\*brusьniti: русск. диал. брусни́ть обирать рукой ягоды с ветки, семена различных растений, зерна с колоса, выбивать семя из снопов конопли с помощью небольших деревянных граблей бруснелки', 'прокладывать в брусничнике полосы для того, чтобы лучше видеть ягоды при сборе их' (Сл. Среднего Урала I, 57).

Гл. на -iti, производный от прилаг. \*brusьпъ (см.). \*brusьпъ jь: сербохорв. brúsnî, прилаг. 'точильный' (RJA I, 686; PCA II, 220), чет. brusný, прилаг. 'точильный', также в выражении brusné dříví 'древесина (обычно еловая), пиленая, подготовленная для производства целлюлозы', также brusni, прилаг. 'точильный' (Jungmann I, 192), слвц. brúsny, прилаг. (SSJ I,

137), русск. диал. брусный, -ая. -ое 'брусничный' (арх., Филин 3,

Прилаг. с суфф. -ьn-, соотносительное с \*brusiti (см.) и с \*brusъ (cm.).

\*bru(k)tъ: целав. вроута м. р.  $\tilde{\eta}$ λος, clavus (вроутоке жел $\hat{t}$ занън ваноузи ва главоу исмоу, Miklosich LP 45), болг. брут м. р. 'гвоздь' (Георгиев), макед. брут м. р. 'гвоздь' (И-С), сербохорв. диал. брит м. р. 'острие', 'наружная часть удил' (PCA II, 220). — Не совсем ясно, относится ли сюда болг. диал. брут м. р. сыпь по телу от большой жары' (Сакъов БД III, 319).

Праслав.\* brutъ объясняется из первонач. \*bruktъ (с упрощением kt > t), этимологически тождественного лит.  $bra\~uktas$  'задвижка, засов', лтш. braukts 'деревянный нож для очистки льна', далее к лит. brukù, brùkti 'засовывать', braukiù, braũkti 'вытирать, проводить'. См. Berneker I, 90; W. v. d. Osten-Sacken IF XXIII, 1908, 380; J. Otrebski LP 1, 1949, 125; Fraenkel I, 54-55; Sadnik—Aitzetmüller. Vgl. Wb. 4, 222; Младенов ЕПР 46; Георгиев БЕР II, 82. Далее родственно слав. \*brukati (см.).

Прочие этимологии: к лит. brañ(k)tas 'дубинка, полено' (A. Bezzenberger, A. Fick BB VI, 1881, 239; против см. Berneker, там же, ввиду достоверного отсутствия носового в болг.); к прагерм. \*preuman-/\*preuna- 'шило', откуда ср.-в.- нем. pfrienne, ср.-н.-нем. prēme, prēn, др.-англ. préonn, др.-исл. prjónn (N. van Wijk IF

XXVIII, 121 и след.).

\*bruzdati (se)/\*bruzgati (se): сербохорв. бруздати 'решиться, идти на риск' (РСА II, 215), чеш. brouzdati (se) 'ходить, бродить по мелкой воде, мокрой траве и т. п.; слоняться блуждать', диал. brúzgat sa то же (Kott. Dod. k Bart. 7; Malina. Mistř. 13).

Экспрессивное образование, кот. можно связать с \*br'uzgati (см.). Ср. еще (в том числе и в связи с меной -zd-:-zg-) \*brozdati

(cm.).

\*bruzditi: чеш. bruzdit' 'оговаривать, клеветать' (Kott I, 103), русск. диал. бруздить 'брюзжать, ворчать' (смол., Даль 3 I, 321; Филин 3, 201), бруздить 'врать' (Добровольский 41).

К предыдущему.

\*bruzgъ: сербохорв.  $br\hat{u}zag$ , род. п.  $br\hat{u}zga$ , м. р. 'effusio, сильное течение' (с XVI в., диал. также в Далмации, RJA I, 687), брузаг, род. п. -зга, также брузак, м. р. (PCA II, 215).

Экспрессивное образование, соотносительное с \*br'uzga (см.)

и родственными.

\*bruždžati: сербохорв. brúždati 'effundi, сильно течь, бить, выливаться' (XVI — XVII вв. и диалектно — в Далмации, RJA I, 687; РСА II, 215).

Гл., с -j-овым расширением (\*bruzdjati), соотносительный

c \*bruzdati / \*bruzgati (cm.).

\*brъkati: болг. (Геров) бръкам 'мешать, перемешивать', 'запутывать', 'мешать, трогать, копошить', 'мешать, препятствовать', 'портить', 'искать', 'мутить', 'переборазживать поле', 'бить, пахтать (масло)', 'ошибаться', диал. бъркам се 'вмешиваться, впутываться (Стойков. Банат. 47), 'трогать, рыться', 'совать руку', 'месить'

'ошибаться' (там же), бръкам 'копаться', 'готовить (корм животным)' (М. Младенов. БД III, 42), бръкам се вмешиваться, впутываться' (Шапкарев — Близнев БД ІІІ, 204), бъркъм 'трогать, копаться', 'ошибаться' (Ковачев. Троян. БД IV, 193); макед. брка 'мешать, перемешивать', 'путать, сбивать, расстраивать', 'гнать, преследовать', 'рыться, шарить' (И-С), сербохорв. brkati 'turbare' (RJA I, 660), бркати 'мешать', 'копаться', 'шарить (рукой)', 'путать' (РСА II, 182—183), словен. břkati 'толкать, швырять', 'копаться, ковыряться', 'лущить (орехи)', 'травить, дразнить' (Plet. I, 63), чеш. brkati 'спотыкаться', 'ковылять', 'летать' (Kott I, 99), слвц. brkat' 'летать (быстро, в испуге), бегать туда-сюда' (SSJ I, 132), русск. диал. брокать 'бросать' (Мельниченко 35). — Возм., сюда же, с диал. (экспрессивным) развитием -r--> -ry-, если не осмыслять это морфологически как вокализм итератива польск. brykać бегать подпрыгивая. вприпрыжку, бросаться бегом' (Dorosz. I, 682), русск. брыкать 'бить задними ногами, лягать (о лошади, корове и т. п.), диал. брыкать 'бросать с пренебрежением' (пенз., тамб., Опыт 16), брыкать 'беситься, не даваться в упряжку (о лошади)' (сиб.), брыкать ногами 'бежать' (ворон.), 'беспорядочно бросать, разбрасывать что-либо' (самар.), 'упасть, свалиться с ног' (калуж., ворон., тамб.), брыкать 'жить весело, без печали' (смол.), брыкать 'плясать на масленицу, когда устраиваются «брыксы» (вечеринка, гулянье)' (пск.) (Филин 3, 215), ст. - укр. брикати 'брыкать(ся), лягать(ся)' (Тимченко І, 141), укр. брикати(ся)' слягаться, 'артачиться, капризничать, зазнаваться' (Гринченко I, 98), блр. брыкаць 'лягать', 'прыгать, шалить' (Носов. 36). Родственно \*brukati (см.), по отношению к которому \*brokati

содержит ступень редукции корневого гласного; ср. вокалические отношения родственных лит. braãkti: brùkti. Тематич. гласный -a-ti в \*brъkati с его неитеративным корневым вокализмом поздняя инновация. См. из литер.: Berneker I, 91, 93; W. Osten-Sacken IF XXVIII, 139 и след.; Фасмер I, 217; Георгиев. Въпроси на българската етимология (София, 1958) 121 (русск. брокать: бросать как отношение велярного и спиранта в одном и том же корне). \*brъl'ati: сербохорв. br'lati 'мешать', 'мутить' (RJA I, 662), 'грязнить, пачкать' (РСА II, 188—189), словен. brljáti 'рыться, искать', 'брызгать, бить ключом' (Plet. I, 63), слвц. brl'at' sa 'копаться, искать' (SSJ I, 132), русск. диал. брылять 'раскидывать, разметывать, бросать, как собака брылями, лакая пищу' (Даль3 І, 325), 'разбрасывать мордой пищу (о животных)' (оренб., симб., тамб., пенз.), 'разбрасывать, небрежно швырять что-либо в разные стороны' (влад., нижегор., самар., орл., курск., свердл.), 'небрежно что-либо делать' (курск., свердл.), 'сердиться, упрямиться, капризничать' (костр.), 'бить кого-либо' (свердл.) (Филин 3, 218). — Сюда же, возм., и болг. диал. бърлечкам возиться в воде' (иначе см. Георгиев БЕР II, 103).

Гл. на -ati, производный от основы, родственной \*bruliti (см.). Отношения между ними аналогичны отношениям \*brъkati: \*brukati (см.), с кот., в конечном счете, \*brъl'ati связано также родством (общий корень с разными суффиксальными расширениями). У Фасмера русск. брыля́ть пропущено. Нерешительное сравнение русск. слова с польск. bryta 'глыба, ком' см. Вегпекег I, 93; против см. В. Čop «Živa antika» IV, 1954, 149. Трудность состоит еще и в том, что имеется возможность омонимизации с продолжениями \*bъrl'ati / \*bъrliti (см.), тем не менее, обе праформы надлежит различать этимологически, а, напр., русск. диал. брыля́ть вообще нельзя объяснить из \*bъrl'ati.

\*brъn'a: ст.-слав. водим вин. п. мн. ч. ж. р. дю́оаξ, lorica броня (SJS, Sad.), болг, брыня ж. р. броня' (Младенов БТР), сюда же брънка ж. р. 'метаплический перстень, кольцо' (БТР; Геров: брыка), диал. брыка ж. р. 'петля (при плетении)', 'перстень, кольцо' (Стойков. Банат. 44), 'кольцо, кот. надевают на морду свиньи, чтобы она не рылась' (М. Младенов. БД III, 42), макед. брна ж. р. кольцо (вставляющееся в иятачок свиньи, губу животного)' (И-С), сербохорв. брта ж. р. 'коза с белым пятном на носу', брьа ж. р. 'белое пятно на морде' (РСА II, 192), чеш. стар. brň, brně ж. р. 'броня, панцирь', слвц. broň ж. р. то же (SSJ I. 134; заимств. ?), др.-русск., русск.-цслав. бръны, броны 'латы, панцирь' (Изб. 1073 г. и др., Срезневский І, 183), русск. броня ж. р. 'защитная обшивка из стальных плит или листов военных судов, крепостных сооружений и т. п., металлическая защитная одежда воина', ст.-укр. бронь, броня ж. р. 'вооружение' (Тимченко І, 143), бороня ж. р. то же (Тимченко І, 127), бъроня ж. р. то же (Тимченко І, 159), укр. броня ж. р. 'оружие. броня' (Гринченко I. 101).

Праслав. \*brъn'a заимств. из герм., ср. др.-в.-нем. brunja, гот. brunjô 'броня, панцирь, латы'. См. Miklosich 23; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 483; Berneker I, 90; А. Meillet RS II, 1909, 60; А. Sobolevskij AfslPh XXXIII, 1912, 477; Преобр. I, 46; Kiparsky. Die gemeinslav. Lehnwörter aus dem Germ. 230—231; Фасмер I, 217—218; Георгиев БЕР II, 83 (специально указывается на образование болг. брънка 'металлическое кольцо', сербохорв. брънца 'кольцо в носу у животных' от \*brъn'a; иначе см. Младенов ЕПР 46); Г. Шкриванић НЈ VII, 1955, 123—124; J. Otrębski «Die Sprache» XII, 1966, 56; Skok. Etim. rječn.

I, 215; Machek<sup>2</sup> 67.

Слав. форма отражает уже проведенное сокращение конечного гласного  $-\bar{o} > -a$  в герм. источнике (ср. гот.  $brunj\hat{o}$ , но др.-в.-нем. brunja), иначе ожидался бы исход -y в слав. слове.

\*brъsati: болг. (Геров) бръщж тереть, утирать, диал. бърща то же (Стойков. Банат., 47), словен. brsati задевать, проводить, шаркать (напр. vol z eno nogo brsa вол задевает, шаркает одной ногой (Plet. I, 66), русск. бросать кидать, направлять, по-

56

сылать', 'оставлять, покидать', диал. (спец.) бросать лен 'сбивать со льна головки' (Бурнашев. Опыт терминологического словаря I, 58), бросать 'сверлить' (великол., пск., Филин 3, 196). Родственно \*brъkati (см.), причем \*brъsati содержит s < и.-е. \*k' (этимологическое s перешло бы в этой позиции в x). См. Веглекег I, 91; Фасмер I, 218; Sadnik—Aitzetmüller. Vgl. Wb. 3, 166. Балт. языки имеют родственные соответствия только с велярным задненебным.

\*brъselь/\*brъselьje: ст.-слав. бръсель ср. р. о́отрахоу, testa figlina Supr., SJS), русск.-цслав. бръсель черенок, о́отрахоу testa (Иов. II, 8 по сп. 1499 г.), скрижаль, πλάξ, tabula (Чуд. Псалт. пс. LXXVII. 5) (Miklosich LP 46; Срезневский I, 183).

Производное с суфф. -elb/-elbje от основы гл. \*brъsati (см.). См. Веrneker I, 95 (там же другие, менее вероятные этимологии); Sadnik — Aitzetmüller. Vgl. Wb. 4, 222. Ст.-слав. брасные связывает с брасныти 'radere, corrumpere' и Педерсен, предполагающий, однако, для обеих форм исходное и.-е. \*bhreud-s-, откуда также лат. fraus, род. п. fraudis, далее — др.-исл. brjóta 'ломать', англос. brýsan то же (см. Н. Pedersen IF V, 1895, 38). Сравнение с глоссовым ср.-лат. brisilis · fragilis см. J. Loewenthal WuS XI, 1928, 63.

\*brъsiti: др.-русск. бросить (...твою грамотку бросил мне холопу твоему в глаза. Кромы 1681, Моск. стлб. 599, л. 557—558. Котков. Лекс. ю.-в.-р. письменности XVI—XVIII вв. 287), русск. бросить 'кинуть, послать', 'оставить', диал. бросить 'собирать, подбирать' (Куликовский 6).

 $\Gamma$ л. на -iti, соотносительный с \*brъsati (см. там же о дальней-ших связях).

\*brъskati: болг. бръскам 'небрежно мести', 'ударять слегка' (БТР; Геров: бръскамь), диал. бръскам 'толкать' (Горов. Страндж. БД I, 69), бръскам 'небрежно чистить' (Гълъбов. БД II, 71), бръскам 'небрежно мести' (М. Младенов. БД III, '42), бръскам 'небрежно мести', 'слегка ударять' (Стойков. Банат. 44), бръскъм 'мести кое-как' (с. Николово, Русенско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), бърскам 'молотить ржаные снопы' (Стойчев БД II, 132), сербохорв. стар. brskati 'aqua lusus gratia adspergere' (RJA I, 681), словен. стар. berskati 'швырять, бросать' (Jarnik 169), brskati 'швырять', 'рыться, копаться (о курах)', 'копаться, искать' (Plet. I, 66).

Глагольный интенсив, производный с суфф. -k- от \*brъsati (см.). \*brъsnqti: цслав. връгижти ворегу, radere (Miklosich LP 46), болгоросина бръсна бръсна бръсна то же (Стойков. Банат. 44), бръсна се бриться (М. Младенов. БД III, 42), бърснам то же (Стойчев БД II, 132), бръсна подмести (с. Енина, Казанлъшко, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), сербохорв. brъnuti—brъkati (RJA I, 682), словен. стар. bersniti бросить, швырнуть (Jarnik 169).

bŕsniti=brcniti (Plet. I, 66), русск.-цслав. бръсн8ти 'брить', гадеге, ξυρεῖν (Новг. Крм. 1280 г., Срезневский I, 183—184), русск. диал. броснýть 'сжимая пальцами, счищать что-либо или выжимать жидкость' (новг., Опыт 15), 'отделять кострицу ото льна' (Подвысоцкий 11), броснýть 'собирать ягоды, забирая их всей горстью руки, отрывая от стеблей' (олон., перм.), броснуть 'собирать, подбирать (беличьи шкурки)' (олон.) (Филин 3, 198), бруснуть 'обрывать ку́глину у конопли' (Н. Иваницкий. Сольвычегодский крестьянин, его обстановка, жизнь и деятельность. — ЖСт. VIII, 1898, 25), броснуться 'очищаться (о льне, конопле)' (новг., твер., тамб.) (Филин 3, 198). — Ср. сюда же укр. диал. бриснувати 'обгрызать, объедать, облуплять кору' (В. С. Ващенко. Словник полтавських говорів. Харків, 1960, 17).

Производное с суфф. -ng-ti от основы гл. \*brъsati (см.). Обращает на себя внимание довольно широкое распространение и, по-видимому, раннее лексическое обособление. См. из литер.: Berneker I, 90: Георгиев БЕР I. 83—84.

\*brъstati (sę): сербохорв. брстати 'пускать почки, листья' (PCA II, 214), укр. бростатися 'пускать отпрыски, распускаться, выбрасывать почки' (Шейк., Гринченко I, 101).

Гл. на -ati, производный от \*brъstъ /\*brъstь (см.).

\*brъstěti: словен. brstéti 'пускать почки, побеги' (Plet. I, 66).

Гл. на -ěti, производный от \*brъstъ / \*brъstъ (см.).

\*brъstina: болг. диал. брстина ж. р. 'ветки, покрытые почками или листьями в качестве корма мелкому скоту весной' (Кънчев БД IV, 91), укр. бростина ж. р. 'древесная почка' (Гринченко I, 101).

Производное с суфф. -ina от \*brъstъ / \*brъstъ (см.).

\*brъstiti (se): болг. ( $\hat{\Gamma}$ еров) брьсm $\star$  'кормить скотину древесными побегами, диал. бръсте рубить лес зимой, чтобы козы и овцы при глубоком снегу грызли ломкие побеги' (Горов Страндж. БД I, 69), брета 'кормить мелкую скотину в лесу, нарубая на месте ветки с почками или листвой' (Кънчев БД IV, 91), бърстем, борстем кормить скотину зелеными ветвями с нераспустившимися почками' (Стойчев. БД II, 134), макед. брсти обгладывать листву, молодые побеги (о козах и т. п.)' (И-С), сербохорв. брстити объедать, depasco (напр. о козах и крупном рогатом скоте)', диал. брстит (Ел. I), словен. brstiti 'объедать побеги', 'обрывать побеги (для скотины)', 'полоть (сорняк)', brstiti se 'пускать почки (о дереве)' (Plet. I, 66), сюда же, видимо, русск. диал. броситься 'о деревьях: распуститься' (арх., Доп. к Опыту 13), если из \*броститься, ср. укр. броститися 'пускать отпрыски, распускаться, выбрасывать почки' (Гринченко І, 101). Гл. на -iti, производный от \*brъstъ/\*brъstь (см.).

\*brъstъ: болг. диал. борс м. р. 'буковые ветки с нераспустившимися почками, которые служат кормом скоту' (Стойчев БД II, 132), макед. брст м. р. 'молодые побеги (срезанные на корм скоту)' (И-С), сербохорв. брст м. р. 'молодые побеги, frondes', словен.

brst, род. п. brsta/brstà, м. р. 'древесная почка; побег' (Plet. I, 66), укр. брост м. р. 'почка на дереве' (Гринченко I, 101), диал. брост 'веточки с почками' (В. В. Бабинець. Говірка села Лавки Мукачівського району (дип. роб.). Ужгород, 1954, 144).

Вариант м. р. к \*brъstь (см.).

\*brъstь: болг. диал. бръс' ж. р. 'самые нежные побеги деревьев, которыми зимой, в снег кормят коз и овец' (Горов Страндж. БД I, 69; Георгиев: бръст 'нарубленные верхушки деревьев для зимнего корма скоту'; Геров: бръсть, бръсь ж. р. то же), бръс, бръйс ж. р. 'концы веток, верхушка' (Ковачев. Троян. БД IV, 191), сербохорв. br̂st ж. р. 'пиства' (RJA I, 682), словен. br̂st, род. п. -î, м. р. 'почка на дереве; побег, тонкие ветки, хворост' (Plet. I, 66), н.-луж. редк. baršć ж. р. 'почка' (Muka Sł. I, 17), русск. диал. брость 'бутончики, почки еще не развернувшихся листьев кустарника' (Миртов. Донской словарь 27), укр. брость ж. р. 'почка на дереве, цветочная почка на дереве', 'зелень на дереве, ветви' (Гринченко I, 101).

Необходимо считаться с вероятием двух этимол. возможностей:
1) родство с др.-сакс. brustian 'пускать почки' (N. van Wijk IF XXIV, 1909, 235), далее — с гот. brusts, др.-в.-нем. brust 'грудь' — все в конечном счете из и.-е. \*bhreus- 'набухать' (Рокогпу I, 170—171; Rudnyćkyj, 3, 218; Skok. Etim. гјеčп. I, 218; против такого объяснения А. Вгüскпег IF XXIII, 1908, 218); 2) родство с гл. \*brъsati (см.) с развитнем знач. 'сорванное (на корм)' > 'почка, побег, листва', ср. сюда же в таком 'случае \*brъščьl'апъ/\*brъščьlenъ (см.); ср. уже у Младенова ЕПР 47

сближение болг. бръст с болг. бруля, бруся.

В связи со слав. \*brъstь любопытно отметить хетт. paršdu-

'почка' (см. J. Knobloch «Kratylos» IV, 1959, 34).

Менее вероятны другие этимологии: сближение с лат. frons, род. п. frondis 'лист' (V. J. Petr BB XXI, 1896, 210); из и.-е. \*bhrud-ti-, ср. др.-англ. brēotan, др.-исл. brióta 'ломать', лат. frutex 'куст' (Berneker I, 91, с литер.; Фасмер I, 219; Георгиев БЕР II, 84).

\*brъstьпатъ(jь): сербохорв. брснат, брснат, -а, -о 'лиственный, густолиственный, густо покрытый листвой, frondosus' (Вук, РСА II, 213), сюда же, возм., с метатезой согласных, сербохорв. диал. brstān, прилаг. (но род. п. brsnä!) 'здоровый, крепкий' (Ка. 388), брстан, -сна, -сно 'покрытый листвой', 'буйный (о листве)' (РСА II, 214); словен. brstnàt, прилаг. 'покрытый почками', 'буйный, пышный' (Plet. I, 66), укр. броснатий, -а, -е 'о дереве: имеющий много почек' (Гринченко I, 101).

Прилаг., производное с суфф. -at- от \*brъstъпъ (см.). Любопытно как сербохорв.-словен.-укр. словообразовательная изоглосса.

\*brъstьпъ: словен. brsten, -tna, прилаг. 'почковый; богатый, изобилующий почками', 'обильный (о злаках)' (Plet. I, 66), brsen,

-sna, прилаг. то же (там же), сюда же, с изменением вокализма суффикса, brstên, прилаг. 'изобилующий почками' (там же), brstno 'буйно, пышно' (Ječmen brstno raste. Trnovo, Erjavec LMS 1875, 225).

Прилаг., производное с суфф. -ьn- от \*brъstь (см.). Несмотря на территориальную ограниченность (только словен.!), форма может считаться древней, ср. и ее наличие в словообразовательно вторичном \*brъstьnatъ (см.), кот. представлено также еще в сербохорв. и укр.

\*brъščыl'anъ / \*brъščыlenъ: болг. бръшля́н м. р. 'вечнозеленое выющееся растение плющ Hedera helix' (БТР), диал. бръшл'ан м. р. то же (М. Младенов. БД III, 42; Ковачев. Троян. БД IV, 191), бърчлен то же (Георгиев), брешнел' м. р. то же (Горов Страндж. БД І, 69; Стойчев. БД ІІ, 132); бръшнель м. р. то же (Геров — Панчев), брышель 'плющ' (Геров), макед. бршлан, бршлен м. р. 'плющ Hedera helix' (Кон.; И-С), сербохорв. bršlan м. р. 'плющ Hedera helix L.' (c XVII в., RJA I, 682—683), брильен м. р. то же (PCA II, 226), стар. brštran м. р. то же (только в XVI — XVII вв., RJA I, 683-684), brstran M. p. to ke (XV, XVII BB., RJA I. 682), диал. baštråm то же (Sus. 152), брштан м. р. то же (PCA II, 226), словен. bršlian м. р. 'плющ Hedera helix' (Plet. I, 66), brščel м. р. то же (там же), brslej м. р. то же (там же), brselj, род. п. -slja, м. р. то же (там же), диал. brešec, род. п. -šca, м. р. то же (Plet. I, 56), ст.-чеш. břečtan м. р. плющ Hedera (Ст.-чеш., Прага), сюда же ст.-чеш. brslen 'fusale' (XV в., там же) brsniel м. р. 'бересклет' (Gebauer I, 107), чет. břečťan м. р. 'плющ', brslen м. р. 'бересклет Evonymus', диал. břeštran 'плющ' (Bartoš Slov. 26), слвц. brečtan м. р. 'плющ Hedera helix' (SSJ J. 129), диал. breštrán то же (Turčianská Ž., Kálal 911), beštrán то же (Kálal 22), bržlen 'барвинок' (Kálal 44), bršlen м. р. 'бересклет Evonymus vulgaris' (SSJ I, 135), bršl'ica (Habovštiak Orav. 160), в.-луж. bróstwon, bróstwonc м. р. 'aup Acorus calamus' (Pfuhl 51; иную этимологию в.-луж. bróstwon — из сложения нем. Brust 'грудь' и серболуж. wóń 'запах' дает Шустер-Шевц: Schuster-Šewc I (машиноп.)), н.-луж. стар. barstran, barstron м. р. 'плющ' (Chojn., Muka Sł. I, 17), русск. бересклет, бересклед, бересдрень м. р. кустарник из семейства крушиновых Evonymus verrucosus et europaeus' (Даль<sup>3</sup> I, 205), диал. бересклет 'жигалок; колючий кустарник' (Миртов. Донской словарь 377), бруслён м. р. 'растение бересклет Evonymus europaeus L.' (ряз., Филин 3, 205—206), брусклен, брусклет 'бересклет' (Даль 3 І, 321), бурусклен 'бересклет' (Даль 3 I, 353), брухме́ля, бру́хме́ль ж. р. 'куст Evonymus europaeus, бересклет, (Даль 3 I, 323), бружмель растение Evonymus, бересклет' (Даль 3 I, 320), укр. бруслина ж. р. 'растение Evonymus europaeus, Evonymus verrucosus' (Γρинченко I, 102), бруселина ж. р. 'растение Evonymus europaeus' (там же), бруснина ж. р. 'растение Evonymus verrucosus' (там же), бриз-

лели́на ж. р. 'Evonymus verrucosus Scop'. (Гринченко I, 98), бересклен, бересклет м. р. 'pactenue Evonymus verrucosus' (Гринченко І. 52), блр. брызгліна ж. р. 'бересклет' (Блр.-русск. 133), бружмель м. 'жимолость'.

Мнение авторов многих этимол. словарей, что единую праформу для перечисленных выше названий плюща (и некоторых других растений) вывести трудно или даже невозможно, следует назвать неоправданно пессимистическим. Принимаемая нами выше общая реконструкция \*brъščыl'anъ или \*brъščыlenъ может считаться исходной базой, подвергавшейся многочисленным перестройкам. Опираясь на излагаемую ниже этимологию, мы считаем корневым гласным -ъ-, тогда как появление гласных переднего ряда (чеш. břečť an, русск. бересклет и др., см. выше) вызвано ранней регрессивной ассимиляцией \*brъščbl-> <math>\*brъščbl-. Стечение согласных внутри слова  $-\check{s}\check{c}bl - > -\check{s}\check{c}l$ - разрешалось в разных слав. языках различным способом:  $-\check{s}\check{c}l->-\check{s}l-$  (частично -sl-) в ю.-слав. и зап.слав.;  $-\check{s}\check{c}l$   $-\check{s}\check{c}\check{c} > -\check{s}\check{t}-/-\check{c}t$ - (и дальнейшие варианты) в диалектах сербохорв. и чеш. языков. В вост.-слав. возобладал рефлекс -сл- (с последующей вставкой -к- и под.). Неисконность исхода части вост.-слав. форм вроде бересклет ясна из самого вост.слав. материала, ср. русск. диал. бруслён (выше). Дополнительную сложность внесли случаи метатезы, но и здесь можно отметить явные параллели, напр. болг. диал. брешнел' и русск. диал. бружмель (см. выше). Таким образом, хотя участие контаминативных и экспрессивных моментов в образовании отдельных вариантов (в частности — в вост.-слав.) и следует признать, в целом в обширном перечне форм нет практически несводимых к описанной выше единой праслав, реконструкции, кот, мы предпочитаем, напр. реконструкции \*brbšl'anъ у Бернекера (см. Berneker I, 95) по изложенным выше мотивам. То обстоятельство, что наша реконструкция охватывает названия разных растений — Hedera helix, Vinca, Evonymus, Acorus calamus и пр.. — не является в наших глазах непреодолимым семант. препятствием, вопреки мнению тех авторов, кот. полагают, что названия бересклета не имеют сюда отношения (так см. Sadnik - Aitzetmüller. Vgl. Wb. 3, 150). Напротив, мы полагаем, что \*brъščьl'anъ/ \*brъščьlenъ никак не связано с \*bl'ušсь (см.), вопреки неоднократно высказывавшимся предположениям на этот счет (см. Oštir. Drei vorslavisch-etruskische Vogelnamen. Ljubljana, 1930, 31; Sadnik—Aitzetmüller. Vgl. Wb. 3, 149).

Этимологически \*brьščьl'anъ/\*brъščьlenъ представляет собой суффиксальное производное на -bl'-anъ/-bl-enъ от основы гл. \*brъsati / \*brъskati (см.). Первонач. значение при этом: 'сорванное (на корм)'. Объясненное таким образом, данное название плюща (и некоторых других растений) занимает место в одном ряду с названиями плюща, сложившимися по тому же принципу и отражающими ту же экономику заготовки кормов для скота

за счет дополнительных ресурсов леса. Ср. J. Trier. Venus. Etymologien um das Futterlaub (Köln — Graz, 1963), где подробно анализируется богатый лексический материал, в частности — нем. Ернеи 'плющ': Неи 'сено', но, к сожалению, ничего не говорится об интересных слав. названиях плюща.

Из литер.: Miklosich 21; Младенов ЕПР 47 («может быть, родственно бръст . . .»); Георгиев БЕР II, 84; Маснек <sup>2</sup> 72 (исходит из \*brъščь, якобы родственного лат.(b)ruscus 'растение иглица', в конечном счете — из «праевропейского субстрата»); Фасмер I, 156 (бересклет..., чеш. brslen то же. «Темное слово. Разные формы могли возникнуть только в результате контаминации этимологически различных названий, напр. берёза, берест или брусника; все остальное неясно, даже реконструкция древней формы сопряжена с трудностями. . .»); Skok. Etim. rječn. I, 218-219 (допускает мысль об отражении здесь иллир. реликта); K. Menges «Festschrift Čyževskyj» 191—194 (маловероятная гипотеза о заимствовании из тюрк. burušlan 'съеживающийся, спутанный'). Основная ошибка существующих этимологий — отрыв вост.-слав. слов от ю.- и зап.-слав.

\*brъščыl'eviti: болг. бръщолевя 'говорить непонятно, неразборчиво или бессмысленно; болтать' (БТР), сюда же, с метатезой, стар. блящоревя (Нъкой си блащореви много при Аргстотела, ачи като стана да сѝ иде рече му: бълкимъ та смотихъ съ хораты-тъ си; не, рече філософ-атъ, защо азъ не та слышахъ (П. Берон. Рибен буквар, 1824. — Архив Болг. возрождения, София); диал. бръштулев с говорить что взбредет в голову (Ковачев. Троян. БД IV, 191), бръштулейа говорить неразборчиво и бессмысленно' (Стойков, Банат. 44).

Возм., производное с суфф. -ev-iti от основы \*brъščы-, обозначавшей плющ (см. \*brъščьl'anъ/\*brъščьlenъ). Реальным обоснованием предложенной этимологии может служить такое качество плюща, как ядовитость (см. \*bl'uščь), т. е. первонач. 'болтать, говорить в состоянии отравления'. Прочие этимологии: Младенов ЕПР 47 (связывает с болг. бърборя 'болтать' и бръскам 'толкать', 'небрежно мести', 'делать кое-как'); Георгиев БЕР II, 84 (из \*brъt-j- от болг. брътвя 'нести вздор, ченуху, болтать', но для последнего мы предпочитаем по этимол, соображениям праслав. реконструкцию \*bъrtviti [см.]).

\*brъvatъјь: укр. броватий, -а, -е 'нмеющий большие брови' (Гринченко І, 100).

Прилаг., производное с суфф. -at- от основы brъv- (см. \*bry). \*brъvica: словен. brvica ж. р. = brvca (Plet. II. Dodatki II), укр. бровиця ж. р. 'бровь, бровка' (Гринченко І, 100).

Ум. производное с суфф. -ica ог основы br br br (см. \*bry).

\*brъvistъјь: др.-русск., русск-целав. бръвистыи, бровистыи σύνοφρυς cui supercilia coëunt (Георг. Ам., Срезневский I, 181; Miklosich LP 45), русск. *бро́ви́стый* 'густобровый; набровый, навислый' (Даль 3 I, 315).

Прилаг., производное с суфф. -ist- от основы brev- (см. \*bry).

Ср. \*brъvitъјъ (см.).

\*brъvitъjь: чеш. brvitý, прилаг. 'бровастый, увенчанный бровями', слвц. brvitý, прилаг. то же (SSJ I, 137).

Прилаг., производное с суфф. -it- от основы brъv- (см. \*bry). Ввиду особой популярности данного суфф. в чеш. и слвц. может быть поздним образованием.

\*brъvьје: чеш. стар. brví ср. р. 'брови'.

Производное с собир. суфф. -ьје от основы brov- (см. \*bry). \*brъzda: ст.-слав. бразды мн. ч. ж. р. хдьо́с, сатиз 'недоуздок, удила' (SJS, Sad.), болг. бразда, бръста ж. р. 'бразды, удила' (Младенов БТР), сербск.-цслав. бръзда хадгоо́с frenum (Miklosich LP 45), словен. brzda ж. р. 'узда' (Plet. I, 68), bruzdà ж. р. то же (Plet. I, 67), brózda ж. р. то же (Plet. I, 65), стар. bersda 'конская узда' (Gutsmann 215), чеш. brzda ж. р. 'тормоз', слвц. brzda ж. р. то же (SSJ I, 137), др.-русск., русск.-цслав. бързда (Лихааго ради человъчскааго зла бързды попоуштажшта. Изб. 1073 г., Срезневский I, 211), сюда же, с метатезой, бъздра (Ст и дътищь . . .слнце бъздрами водить. лоуну въпрягъ гонить. Тим. о Сим. пр. Мин. Чет. февр. 35, Срезневский I, 197). — Сюда же производное русск. диал. бру́здъе мн. 'удила у уздечки; уздцы' (арх., Филин 3, 201), брузъё, -ъя, мн. 'то же, что бруздъе, удила у уздечки' (олон., ленингр., там же).

Родственно лит. bruzdùklis 'узда', далее, сюда же относят др.-исл. broddr 'острие', др.-в.-нем. brort 'острие, край, губа' — все с возможной праформой и.-е. \*bhrus-dh-. См. Miklosich 23; Berneker I, 93; Meillet. Etudes I, 156; Trautmann BSW 39; E. Lewy IF 32, 161; R. Nahtigal. Rus. бразда́ 'brazda' in бразда́ 'brazda'. — «Slavistična revija» II, 1949, 303; Фасмер I, 216; Sadnik—Aitzetmüller. Handwörterbuch 219; Fraenkel I, 60; Откупщиков.

Из истории и.-е. словообразования 143.

Маловероятно сближение \*brъzda с лат. frēnum 'узда' (V. J. Petr BB XXI, 1896, 211), см. о лат. слове Walde — Hofm. I, 546. Махек связывал \*brъzda с \*brъs-, \*brusiti 'точить, тереть' (см. V. Machek MNHMA 420—423, против см. Г. А. Ильинский ИРЯС I, 1928, 588; еще менее вероятно см. Machek <sup>2</sup> 71). Ср. еще \*brъzditi (см.).

\*brъzdati (sę): сербохорв. бр́здати се 'пачкать себе губы при еде' (РСА II, 157), словен. brzdáti 'взнуздывать' (Plet. I, 68).

Гл. на -ati, родственный \* $br \circ z da$  (см.), хотя не исключено участие звукоподражат. ассоциаций (ср. сербохорв.  $6 \acute{p} \circ \partial amu$  се, а также \* $br \circ z diti$ , см.).

\*brъzditi: цслав. враздити ήνιοχεῖν, regere (Miklosich LP 45), чешbrzditi 'тормозить', слвц. brzdit' то же (SSJ I, 137—138), польскbruždzić 'подстрекать', 'мешать, препятствовать' (Warsz. I, 211), русск. диал. δοροзди́ть 'говорить вздор или вообще вздорить' (тул., Доп. к Опыту 11), 'о лошадях: сдерживать на удилах', 'мешать, препятствовать' (Опыт 13), 'мешать, препятствовать' (Мельниченко 34), баро́здить 'мешать жидкое кушанье чемнибудь нечистым, а равно руками' (пск., твер., Доп. к Опыту 6), баро́здиться 'полоскаться в воде' (пск., твер., Доп. к Опыту 6), бару́здить 'бредить, разговаривать во сне', 'шуметь', 'говорить вздор, сплетничать' (Сл. Среднего Урала 36), укр. борозди́ти 'делать кому наперекор, мешать кому' (Гринченко I, 87).

Родственно лит. brùzdinti 'торопить, погонять', 'тащить', 'шуметь, подымать возню',  $bruzd\acute{e}ti$  'волноваться, шуметь, суетиться', далее, сюда же \*brъzg-, \*bryzg- (см.), все — онома-

топоэтич. происхождения. См. еще \*brъzda.

\*brъzdь: др.-русск., русск.-цслав. бръздь, броздь 'намордник' (Жит.

Стеф. Перм., Срезневский III. Доп. 27').

Родственно \*brъzda (см.). Сюда же производное русск. диал. брозьё ср. р. собир. 'колечки у узды' (олон., арх., ленингр.), 'повода в узде (?)' (Филин 3, 193).

\*brъzgati (se): болг. диал. бръзгам 'брызгать' (Георгиев; Геров: бръзгамь), макед. брзга 'впрыскивать' (И-С), слвц. brzgat' (sa)

'брызгать(ся) слюной' (Kálal 44).

Этимологически тождественно лтш. bruzgât, brùzgât (о лошади) фыркать; брызгать', см. Георгиев БЕР II, 83 (без приведения прочих слав. соответствий). Далее родственно слав. \*bryzgati (см.), с огличием в вокализме. Звукоподражат. происхождения.

\*bry, род. п. \*brъve: ст.-слав. брхка ж. р. βλέφαρον, supercilium ресница, бровь' (SJS), болг. диал. бръв м. р. 'усики насекомого; рога улитки' (Младенов БТР), бърва 'веко', 'ус' (Георгиев), сербохорв. стар. редк. brv ж. р. 'веко, palpebra' (XIII в., RJA Í, 687; PCA II, 133), ст.-чеш. brev, род. п. brve ж. р. бровь, supercilium' (Gebauer I, 102), чет. brva ж. р. 'ресница', 'волоски (у червей и т. д.), слвц. brva ж. р., обычно мн. ч. brvy 'ресницы', 'брови', 'волоски на теле некоторых низших животных организмов' (SSJ I, 137), полаб. bråvoi мн. 'брови' (Polański — Sehnert 40, с реконструкцией: «\*brъvу, вместо \*brъvi»), польск. brew, род. п. brwi, ж. р. 'бровь' (Dorosz. I, 656), словин. brävje ж. р. 'бровь' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 69), др.-русск., русск.целав. бръвь, бровь όφρός, supercilium; 'вежда', βλέφαρον, palpebra (Срезневский І, 181—182), русск. бровь ж. р. волосы, расположенные дугообразно над глазною впадиною, а также выступ над этой впадиной, диал. бровь ж. р. узкая возвышенная полоса земли на дороге между колеями' (яросл.), 'карниз над дверью или над окном' (перм., арх., урал., том.), 'дугообразная деревянная подушка под клюзами на наружной стороне судна, чтобы не терся канат' (астрах.) (Филин 3, 183-184), ст.-укр. бровъ ж. р. 'бровь' (Тимченко І, 142), брова ж. р. то же (Ак. Полт.

Гор. Ур. І, 143—1668 г., Тимченко І, 141), брыва ж. р. то же (Тимченко І, 145), укр. брова ж. р. 'бровь' (Гринченко І, 100), блр. брыво ср. р. 'бровь', диал. брыва ж. р. то же (Касыпяровіч 43), броў, брова (Карский Белор. ІІ, 2, 241).

Большинство слав. форм продолжают основу вин. п. ед. ч. \*brъv-/\*brъvь, на основе чего реконструируется имя с основой на -ū- праслав. \*bry, с обычным для этого разряда имен переводом в -i-основы. См. Мейе. Общеслав. яз. 273; Vaillant. Gramm. сотрате́е II, 272—273. Наиболее полное соответствие (включая инновационный перевод в основы на -i-) представлено в лит. bruvìs ж. р. 'бровь'. См. Trautmann BSW 38; Fraenkel I, 57.

Праслав. \*bry восходит к и.-е. \*bhr $\bar{u}$ -s, древнему корневому имени, практически несводимому к какой-либо более древней производящей основе («первичная вокабула»). Родственно др.-инд.  $bhr\bar{u}$ -h, вин. п. ед. ч.  $bhr\bar{u}$ -ат 'бровь', авест. brvat-дв. ч. 'брови', н.-перс.  $ebr\bar{u}$ ,  $br\bar{u}$  то же, греч.  $\dot{\phi}\varphi\rho\bar{\nu}\varsigma$ , род. п. - $\dot{\phi}\circ\varsigma$ , 'бровь' (с протетическим о- или остатком корня греч.  $\dot{\sigma}\pi$ -< \*oku-'глаз'?), макед.  $\dot{\sigma}\beta\rho\rho\bar{\nu}$ г $\varsigma$  :  $\dot{\phi}\varphi\rho\dot{\nu}\varsigma\varsigma$ , англос.  $br\bar{u}$  'бровь', тох. А  $p\ddot{a}r$ - $w\bar{a}n$ -, В  $p\ddot{a}rw\bar{a}ne$  'брови'.

Литература: Miklosich 23; Berneker I, 91; Преобр. I, 46; Brückner 40; Sławski I, 42; Георгиев БЕР II, 101; Фасмер I, 215; Machek <sup>2</sup> 70; W. Petersen «Language» 15, 1939, 95; F. Specht. Ursprung 162; Mayrhofer II, 534—536; Pokorny I, 172—173; Frisk II, 454; H. L. Smith Jr. «Language» 17, 1941, 98; Skok. Etim. rječn. I, 222; H. Birnbaum. Indo-European nominal formations submerged in Slavic 147.

\*bryxati: болг. диал. бри́ъм 'чихать' (с. Гърмен, Благоевградско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), макед. бривам 'сильно чихать' (А. Андоновски. Зборови од Дебарско. — МЈ І, 1950, 240), ст.-чеш. brychati 'бить струей, вытекать' (Postilla J. Rokycany, XV—нач. XVI в., Ст.-чеш., Прага; Šimek 31; Kott I, 103).

Звукоподражат. основа, близкая к \*brexati (см.), но не являющаяся продуктом чисто болг. развития, как полагают Георгиев (и др.). БЕР II, 79. Об этом свидетельствует ст.-чеш. форма, пропущенная в словаре Махека.

\*bryla: чеш. диал. bryła ж. р. 'ком глины, груда' (Kellner. Východolaš. II, 135), н.-луж. bryła 'дерновый железняк в кусках; руда' (Muka Sł. I, 86), польск. bryła ж. р. 'глыба' (Dorosz. I, 684), укр. брила ж. р. 'глыба, большой кусок' (Гринченко I, 99), диал. брила 'большие камни' (закарп., львов., Т. А. Марусенко. Мате-

риалы к словарю украинских географических апеллятивов (названия рельефов). — «Полесье» 218). — Неясно, сюда ли относится русск. диал. *брыль* м. р. 'пригорок; кочка' (пск.), 'бугорок на дереве, на том месте, где был сук' (пск.) (Филин 3, 218).

Это слово, которое Бернекер признает темным (см. Berneker I, 93), а Брюкнер оставляет без объяснения (см. Brückner 43), получило в общем приемлемую, хотя и несколько абстрактную этимологию, не подтвержденную и.-е. параллелями — из и.-е. \*bhr $\bar{u}$ -l $\bar{a}$ , где \*bhr $\bar{u}$ -, в конечном счете, — расширение и.-е. \*bher- 'раскалывать', ср. лат. ferio, ferīre. См. A. Śmieszek MPK J IV, 1900, 391—393; Sławski I, 45. Фасмер (I, 222) относит сюда без достаточных оснований русск. диал. брыла́ 'губа', поскольку последнее — из \*об-рыла.

\*brysadlo: ст.-слав. Брыгало ср. р. схрарстом, mantele "полотенце" (Супр., SJS), сербохорв. брйсало ср. р. тряпка (для вытирания)", "деревянный нож, которым снимают лишнюю глину с наполненной формы для кирпичей" (РСА II, 175), словен. brisálo ср. р. полотенце", тряпка для вытирания" (Plet. I, 62). — Сюда же примыкают производные болг. диал. брисалка ж. р. тряпка (для вытирания стола)" (М. Младенов. БД III, 42), макед. бришалка ж. р. тряпка (для вытирания); коврик (для вытирания ног)" (И-С).

Производное с суфф. -(a)dlo (название орудия) от гл. \*brysati

(см.).
\*brysati(sę): цслав. врысати стора́ттегу, abstergere (Miklosich LP 46), болг. диал. бри́ша 'вытирать' (Георгиев; М. Младенов. БД III, 42), бри́шем то же (Гълъбов. БД II, 71), бриса́тиси 'утираться' (Радом. окр., Качановский. Сборник западноболгарских песен 563), макед. брише 'вытирать' (Й-С), сербохорв. brisati 'tergere' (RJA II, 654), бри́сати 'вытирать', 'чистить' (РСА II, 176), диал. бри̂сат 'вытирать, очищать' (Ел. I), словен. brísati 'вытирать', brisati 'se 'вытираться, утираться' (Plet. I, 62), полаб. bråisĕ 3 л. ед. ч. наст. вр. 'чистит (рыбу от чешуи)' (Polański—Sehnert 40, с реконструкцией личной формы \*bryše).

Итеративная форма глагола с продленной ступенью корневого вокализма и темой -a-ti; родственно \*brusiti, \*brъsati (см.; там же о дальнейшей этимологии). См. Вегпекег I, 90—91; Георгиев БЕР I, 79; II, 104; Skok. Etim. rječn. I, 211 (: «... ю.-слав. глагол; в сев.-слав. языках отсутствует»; но ср. выше полаб. соответствие!). Попытка объяснить \*brysati из и.-е. \*bhreud-s-(К. F. Johansson IF XIX, 1906, 120) не может нас удовлетворить, т. к. вырывает \*brysati из ряда родственных форм, напр. \*brъkati (см.) и др. на и.-е. k велярное.

\*bryskati: н.-луж. bryskas 'хрюкать, прыгать, бегать' (Chojn., Muka St. I, 86), возм., сюда же укр. бришкати 'заноситься, чваниться, важничать, фуфыриться' (Гринченко I, 100).

5 Этимологический словарь, в. 3

Звукоподражат. образование, связанное с \*bryzgati (см.).

\*brysknoti: сербохорв. брйснути 'вытереть, смахнуть', 'побежать, кинуться наутек' (PCA II, 177), польск. диал. brysnąć 'махнуть, ударить', 'перепрыгнуть' (Warsz. I, 216).

Звукоподражат. образование, глухой вариант к \*bryzgnoti (см.). \*bryzga: русск. бры́зга ж. р., обычно мн. ч. бры́зги мельчайшие частицы жидкости, разлетающиеся от удара, всплеска, от ветра', ст.-укр. бризка ж. р. 'струя разбрызгиваемой жидкости' (1721 г., Тимченко I, 140—141), укр. бри́зка ж. р. 'брызга' (Гринченко I, 98), блр. брызка то же (Носов. 36). — Возм., сюда относится и словен. brízga ж. р. 'черный стриж Cypselus apus' (Plet. I, 62). Производное от гл. \*bryzgati (см.).

\*bryzgati (se): болг. бриждя 'вытекать, медленно течь' (Георгиев), сербохорв. бризгати 'давать молоко, донться, lactare (напр. о корове, овце, козе)', бризгати 'сильно, внезапно вырываться, прыскать, брызгать', брйзати то же (РСА П, 170—171), словен. brizgati 'брызгать', 'пронзительно свистеть' (Plet. J. 62: Štrekeli 7), чеш. brýzhati se 'шлепать по жидкой грязи' (Kott I, 203), диал. brizgat'se 'пачкаться, мараться' (Kott I, 99), brizgat то же (Bartoš Slov. 28), слвц. brúzgať 'брызгать', 'ноносить (кого-либо)' (SSJ I, 137), диал. brizgat' бранить' (Stanislav. Liptov. 214), н.-луж. bryzgaś 'выбрызгивать, брызгать', 'биться (о пульсе)', 'дуть', 'нахально хохотать, смеяться' (Muka St. 1, 87), bryzaś 'брыз-гать, кипеть', 'биться (о пульсе)', 'скрипеть' (Muka St. I, 86—87), нольск.  $bryzga\acute{c}$  брызгать, разбрызгивать(ся)' (Dorosz. I. 686), русск. брызгать быстро отбрасывать или выбрасывать мелкие частицы жидкости', 'опрыскивать', укр. бризкати "брызгать<sup>"</sup> (Гринченко I, 98), диал. бризкати отскакивать, отлетать (1. С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини. 1959, 14), блр. брызкаць 'кропить' (Носов. 36).

Звукоподражат. образование, вариантное к \*pryskati (см.), ср. V. Kiparsky «Scando-Slavica» XIV, 1968, 74. Ср. лтш. brũzgât, brùzgât 'брызгать, фыркать (о лошади)', см. Фасмер I, 222. Далее, сюда же может быть отнесено ср.-нидерл. brûschen 'бушевать (о ветре)' (см. о последнем Franck — van Wijk 97), нем. brausen 'бушевать' (А. Walde KZ XXXIV, 1897, 517, где содержится и менее очевидное сближение с гот. brunna, греч. φρέαρ). См. еще Berneker I, 93—94.

\*bryzgnoti (se): болг. бризна 'брызнуть, потечь' (Младенов БТР; Геров: бризнж 'броситься, брызнуть'), бризна, брозна то же (Георгиев), макед. брзне 'впрыснуть' (И-С), сербохорв. бризнути, напр. бризну плакати 'разразился плачем' (Вук), бризнути, брйзнути 'брызнуть, прорваться', 'прыснуть, вспыхнуть (о пламени, искрах)', 'свиснуть' (РСА П, 171), бризгиути 'брызнуть' (там же), словен. brizgniti 'брызнуть', 'пронзительно засвистеть' (Plet. I, 62), brizniti то же (там же), слвц. bryzgnút' 'брызнуть', 'обру-

гать' (SSJ 1, 137), днал. brizgnút' (Навочštіак. Orav. 187)' русск. брызнуть 'вдруг закапать, политься' (Ушаков I, 194)' днал. брызнуть 'ударить' (Сл. Среднего Урала I, 58), укр. брызнути 'брызнуть', 'упасть (в воду)', 'ударить' (Гринченко I, 98), бризнути 'умереть' (напр.: бризла з угоків. Ет. зб., Картотека Українского академического словаря), бризнутися 'кинуться' (Картотека Українского академического словаря), бризнутися 'брызнуть', 'броситься, упасть' (Гринченко I, 98).

Гл. на -ng-ti, соотносительный с \*bryzgati (см.).

\*bryzgъ: сербохорв. brîzak, род. п. -zga, м. р. 'количество жидкости, вытекающее, выливающееся струей за один раз', 'пена, барашки на волнах' (RJA I, 656; PCA II, 170), ср. еще бри̂з м. р. 'слезы, поток слез' (PCA II, 170), н.-луж. стар. bryzg 'суматоха' (Вольфенбюттельская псалтырь 35, 17, Muka Sł. I, 8ł), русск. брызг м. р. 'лучшее, веское хлебное зерно, в челе вороха, отбираемое на семена', 'какое-либо орудие или снаряд для брызганья' (Даль 3 I, 324), сюда же брызги́ мн. м. р. 'первая вешняя ростепель' (охоти., там же).

Производное от \*bryzgati (см.); соотносительно с \*bryzga (см.). \*bryždžati: сербохорв. бри́ждати 'свербеть, зудеть', 'бить струей, брызгать (о жидкости)', 'лопаться от упругости' (РСА II, 169), словен. bríždžati 'брызгать' (напр. mleko iz vimena briždži, Plet.

I, 62).

Йотовое расширение основы гл. \*bryzgati (см.).

\*bryždžala: чеш. стар. brýžďala, břížďala ж. р. 'сусло; бурда'. — Сюда же сербохорв. бриждамина ж. р. 'слабый родник', 'топкое, болотистое место' (РСА II, 169), производное с суфф. -ina.

Производное с суфф. -(a) la от гл. \*bryždžati (см.) или с -'ala

от \*bryzgati (см.).

\*bryždžiti: сербохорв. диал. (Срем) бри́ждити громко плакать' (Вук, РСА II, 169).

Гл. на -iti, соотносительный с \*bryzgati/\*bryždžati (см.).

\*brьdnoti: чеш. стар. břednoutí 'переходить вброд', 'таять, расползаться, растекаться', слвц. диал. břdnut' 'брести, бродить, идти вброд' (Slovenské Pravno v Turč. Ž., Kálal 39), польск. brnqć 'передвигаться увязая, идти с трудом по воде, болотистой, топкой почве' (Dorosz. I, 658).

Гл. на -nq-ti, соотносительный с \*bresti, \*bredq (см.). Следует обратить внимание на закономерное присутствие в гл. на -nq-ti вокализма корня в ступени редукции, ср. еще цслав. непр карадомх, а за пределами слав. языков — лит. bristi 'идти вброд'. См. Berneker 1, 83; W. Porzeziński RS IV, 1911, 6; Brückner 40; Sławski 1, 42.

\*brьdoky, род. н. -kъve: болг. бърдо́ква 'латук Lactuca sativa' (Георгиев; Геров: брьдо́ква ж. р. мн.), диал. бардо́ква ж. р. 'латук' (с. Момчиловци, Смолянско, ИИБЕз IV, 70. Архив Болг. диал. словаря), бърдо́ква ж. р. 'латук' (Горов. Страндж. БД I, 71), бардо́ква ж. р. то же

(Стойчев. БД II, 127), брьдо́квы ж. р. мн. ч. 'латук Lactuca sativa' (Геров), словен.  $b\hat{r}dokva$  ж. р. то же (Plet. I, 54), русско-цслав. бръдоква  $\vartheta \rho i \delta \alpha \xi$ , lactuca 'латук' (Срезневский I, 182), бр $\xi$ -доква то же (Срезневский I, 185).

Давно обратили внимание на близость греч. θρίδαξ 'латук', допуская здесь заимствование из греч., см. Miklosich 20—21; Berneker I, 94 (указывает на не объясняемое при этом начальное слав. b-); Младенов ЕПР 53; Георгиев БЕР II, 101 (наряду с упомянутой этимологией от греч. θρίδαξ, ставят вопрос о др.-болг. \*δραλακαι, \*δραλακακε, родственном др.-болг. (ст.-слав.) δρиλακα 'горький, едкий'); Фасмер I, 210, Skok. Etim. гјеčn. I, 205 (со специальным указанием, что слово не засвидетельствовано в сербохорв., где бы оно должно было быть, поскольку находится как грецизм и в словен.); Bezlaj. Etim. slov. (приводит мнение Оштира о том, что праслав. \*brĕdokva/\*brঙadokva и греч. θρίδαξ—из иллир.-φрак. \*πrai/udok- $μ\bar{a}$ , причем b-, возм., в результате контаминации с греч. βριξ, βριχίνη 'латук').

Нелишне заметить, что происхождение греч. θρίδαξ признается темным, неизвестным (см. Boisacq 4 352; Hofmann 117), не исключается также догреч. происхождение (см. Frisk I, 683), почему различие начала греч. и слав. слов мы могли бы объяснить самостоятельным заимствованием из какого-то третьего источ-

ника.

\*bгы болг. брей м. р. 'растение Tamus communis' (БТР), диал. брей м. р. 'лесное растение, кот. применяют как средство против кожного зуда у детей' (Горов. Страндж. БД I, 69), 'лесное растение, применяемое в народной медицине' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 91), 'растение с низким стеблем и ядовитыми красными плодами Tamus communis' (Ковачев. Троян. БД IV, 191).

Ботанич. название, обозначающее ряд различных растений: красавка Atropa belladonna, переступень белый Bryonia alba и тамус Тамиз сомминіз. В других слав. языках неизвестно. Младенов (ЕПР 44) производил от корня \*briti (см.). Позднее этимологией слова обстоятельно занимался Георгиев (Бълг. етимология и ономастика. София. 1960, 9), кот. объяснял болг. брей из праслав. \*brijb < \*brojb < и.-е. \*b(h)ru-jo-s, ср. греч. (пеласг.) βρύον 'мох', βρυώνη, βρυώνη, βρυωνία 'черный или белый виноград', не исключая и заимствование болг. слова из фрак. ввиду изолированного положения в слав. (см. еще Георгиев БЕР I, 76).

\*brьměti/\*brьněti: словен. brnéti 'жужжать (о пчеле, мухе)', 'гудеть, греметь, рокотать' (Plet. I, 64), стар. bernéti 'жужжать, шуметь' (Jarnik VII), ст.-чеш. brněti 'глухо позвякивать, звенеть' (Gebauer I, 105; Ст.-чеш., Прага), чеш. brněti 'цепенеть, деревенеть', диал. brnět 'жужжать', 'говорить, ворчать' (Bartoš Slov. 27), 'звенеть', 'цепенеть, деревенеть' (Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 28), brňet 'цепенеть, деревенеть' (Malina Mistř. 12), bŕňat 'жужжать, гудеть

(о мухах, пчелах)' (Bartoš Slov. 27), brňať 'жужжать, летать с шумом' (Svěrák Karlov. 110), břaňeť 'жужжать' (там же). břuпёт 'жужжать', 'звенеть (напр. в ушах)', 'ворчать, бормотать' (Bartoš Slov. 28), braněti 'звенеть (напр. в ушах)' (Kott I, 89: морав.), слви. brňat', brniet' 'цепенеть', 'ощущать дрожь', 'жужжать, звенеть' (SSJ I, 132), диал. (вост.) braniet', brúnet', brunic 'жужжать, гудеть' (Kálal 37, 43), ст.-польск. brzmieć, brznieć 'звучать, раздаваться', 'бряцать, играть (на музыкальном инструменте)' (1444, 1466 гг., St. stpol. I, 171; Warsz. I, 220), польск. brzmieć 'звучать; издавать звук' (Dorosz. I, 693), диал. brnieć 'ворчать; звучать' (St. gw. p. I, 119; Warsz. I, 205), словин. břńec 'жужжать' (Lorentz Pomor. I, 58), русск. диал. бренеть 'издавать, произволить звуки: звенеть, жужжать, гудеть, бренчать' (зап., Филин 3, 175), бринеть, брынеть, бренеть звенеть, звучать, жужжать; гудеть, бренчать; извлекать или издавать звук' (Даль <sup>3</sup> I, 321), брунде́ть 'звенеть, гудеть, жужжать (о звуках колокола, струнного инструмента; о жужжании насекомых) (ворон., Филин 3, 202), ст.-укр. бръмети, бримети, бримети (Тимченко І, 141, 145), укр. бриніти, бреніти 'звучать, звенеть, дребезжать, издавать звук, преимущественно о струне и о подобных струнному звуках', 'жужжать' (Гринченко I, 100), бреніти 'жужжать, звенеть' (Картотека Украинского академического словаря), диал. брыниты 'зудеть (о ране)' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — «Лексика Полесья» 22). — Сюда же инхоативные болг. брымна пожужжать, зажужжать, зашуметь' (БТР: Геров: брынк), макел, брине 'зашуметь, зажужжать, загудеть' (И-С).

Гл. на -ĕti, производный от продолжения и.-е. \*bhrem-, представленного в слав. в виде ступени редукции. Родственно лат. fremo 'ворчать, жужжать, шуметь, гудеть', др.-в.-нем. breman 'ворчать, реветь', др.-инд. bhramará 'пчела'. См. Berneker I, 94—95; J. Charpentier AfslPh XXIX, 1907, 4; A. Meillet RS II, 1909, 65—66; Walde—Hofm. I, 544 (не упоминает слав. \*brьměti); Kluge—Götze 15 106 (без слав. форм); Pokorny I, 142—143 (s. v. \*bherem-); Brückner 45 (считает формы на -n- старшими); Sławski I, 46; Machek 2 67. На форме \*brьměti могло сказаться влияние парной, «рифмованной» — \*grьměti (см.), ср. Оtrębski. Studia іпфоеигореізтусле 148 (мысль последнего о контаминативном происхождении польск. brzmieć содержит элемент преувеличения). Аналогичную связь Махек (там же) указывал для \*brьněti и

\*zvbněti (cm.).

Обычно приводимое среди соответствий болг. *бръмча́* 'жужжать (о насекомых)' сюда не относится (см. о нем под \*bročati).

\*brьпа: ст.-слав. врана ж. р. πηλός, lutum 'грязь' (Euch., SJS), сербохорв. стар. brňa ж. р. 'lutum, грязь' (только в XVI в., RJA I, 663), словен. стар. brnja 'Lett, argilla, глина' (Megiser Dictionarium 1744 г.), brňa ж. р. 'глина', 'перегной, чернозем' (Plet. I,

64), bînja ж. р. 'чернозем' (там же), блр. диал. брына ж. р. 'сырость, вода' (Сцяшковіч, Грод. 60). — Сюда же производное словен. brnica ж. р. 'горшок' (Megiser Dictionarium 1744 г. [в 1-м изд. нет]; Plet. I, 64).

Этимологию см. под \*brъпъје. — Ср. также \*brъпо (см.).

\*bгьnеjь: чеш. диал. (слвц.?—ср. источник, ниже) bгnеj м. р. 'горячее (кушанье, питье)' (Kott I, 99, со ссылкой на: Bernolákův Slovár slovenský, 1825 г.), словин. břířel м. р. 'шмель' (Lorentz Slovinz, Wb. I, 79).

Производное с суфф. -(e) от гл. \*brъněti (см.).

\*brьпо: в.-луж. borno ср. р. 'болото, топь' (Jakubaš 66), укр. диал. борло 'болото' (Онышкевич. Словарь бойковского диалекта 89), если последнее не из \*bbrlo.

Этимологию см. под \*brbnbje. Отношения родственных форм \*brbna (см.) и \*brbno (ср. еще \*brbnb на основе словен.  $b\hat{r}n$  м. р. 'речной ил', Plet. I, 64) напоминают отношения форм прилагных всех трех родов.

\*brъпъје: ст.-слав. вранине ср. р. πηλός, πλάσμα, lutum 'грязь' (SJS), болг. диал. брене 'грязь, нечистота' (Георгиев), сербохорв. стар., редк. brñe ср. р. 'lutum, грязь' (XIII, XVI вв., RJA I, 664), словен. brnje ср. р. 'чернозем', 'грязь' (Plet. I, 64), также в качве названия гриба (Valjavec LjZv. XIII, 1893, 307), русск.-цслав. брьние, брение, бръние тухос, lutum (Остр. ев. и др., Срезневский І, 184), бърнию, бернию, бърнию πηλός 'глина' (Быт. ХІ), 'грязь' (Изб. 1073 г. и др.) (Срезневский I, 212).

Собир. производное с суфф. -ьје от основы \*brъn- (см. еще \*brьпа, \*brьпо), кот. можно, вслед за некот. исследователями, объяснить как первоначальное прилаг. с -n- суффиксальным от \*brьd-, родственного \*bresti, \*bredo (см.). В плане фонет. развития ср. польск. brnać 'идти, бродить (в грязи, воде)'. См. W. v. d. Osten-Sacken IF XXIII, 1908, 380; A. Meillet BSL 22, 1920, 60 (ср. Meillet. Etudes II, 384: «Бранию πηλός... слово с неясной этимологией»; так же см. Berneker I, 95; А. Вайян истории и диалектологии слав. языков» (М., «Проблемы 1971) 85.

Прочие этимологии: вместе с польск. гидронимом  $Bre\acute{n}$  — к нєм. Brunnen 'колодец, источник' (J. Rozwadowski RS I, 1908, 250); к лит. birdà 'жидкая грязь', причем др.-русск. бърние из \*bbrd-nije (К. Буга РФВ LXVI, 1911, 234—235; Фасмер I, 212); сближение с цветообозначениями — \*bronъ, др.-инд. bradhná-(W. Schulze SBPAW 1910, 787 и след.; цит. по: RS IV, 1911, 334) или с и.-е. \*bher- 'блестящий, светлобурый' (Sadnik—Aitzetmüller. Handwörterbuch 218; Sadnik-Aitzetmüller. Vgl. Wörterbuch 3, 156).

\*brьпьпъ: ст.-слав. вранама, -хін, прилаг.  $\pi \acute{\eta}$ λινος, figlinus 'из глины (созданный)' (Супр., SJS), сербохорв. редк. brnan, brna, прилаг.

'lutulentus, грязный' (RJA I, 663), словен. brnên, прилаг. 'глиняный', 'земляной' (Plet. I, 64), русск.-цслав. бырныный, берныный, берный 'глиняный' (Ио. екз. Бог.), 'грязный' (Изб. 1073 г.), 'бренный' (Воскр. Триод. Цветн. XII в.) (Срезневский I, 212). — Болг. бренен — книжное заимствование из русск. О др.-луж. следах в топонимии см. Э. Эйхлер «Исследования по серболужицким языкам» (М., 1970) 188.

Прилаг., производное с суфф. -ьп- от основы brьп- (см. \*brьпа,

\*brono, \*bronoje).

\*brьva: сербохорв. брва ж. р. мостик, перекладина (через воду) (PCA II, 133), польск. bierzwa ж. р. 'бревно' (Dorosz. I, 514), русск. диал. берва 'плотина близ берега' (Бурнашев. Опыт терминологического словаря 1, 40), укр. берва ж. р. перекладина, мостик', 'ветка?' (Гринченко I, 50).

Соотносительно с \*brьvь (см.; там же этимология). Может быть морфологически вторично, но ср. галльск. briva 'мост' < и.-е. \*bhrēuā.

\*brьуь: болг. диал. бръв м., ж. р. 'дерево, положенное поперек реки или потока, для перехода, мостик, перекладина' (с. Кривня, Разгр.; Елена; Зап. Болгария. Архив Болг. диал. словаря, София), бръф ж. р. то же (Мечев БД II, 315), брьвь ж. р. 'мостик', 'брод для скота' (Геров), сербохорв. брв ж. р. мостик, перекладина' (RJA I, 687; PCA II, 133), диал. брв 'мостик, бревно, положенное через реку' (Šu. 99), brv 'мост' (Nk. 271), словен. brv, род. п. -î, ж. р. 'мостик', 'банка, скамейка гребца' (Plet. I, 67), ст.-чеш. *břev*, род. п. *břvi* ж. р. 'мостик' (Gebauer I, 102; Simek 31; Ст.-чеш., Прага), др.-русск., русск.-целав. брывь, бръвь δοχός, trabs, asser 'бревно' (Йо. Леств. XII в., Срезневский I, 184), бервь 'плот, береговая плотина, ratis' (Новг. II л., Софийский вр. и др. под 991 г., Срезневский I, 69), укр. бер, род. п. -ру, м. р. 'кладка, небольшой мостик из бревен' (Гринченко І, 50), берь, род. п. берви 'кладка' (Картотека Украинского этимологического словаря), диал. бер' 'мостик через ручей' (Карпатский диалектологический атлас, карта № 130), ber, род. п. bérvy, ж. р. 'кладка, перекладина через поток, мостик' (Hrabec. Nazwy geograficzne Huculszczyzny 32).

Праслав. \*brьvь < \*brьvь (видимо, через ассимиляцию), кот. тождественно, в конечном счете, слову \*bry, род. п. \*brove (см.). Однако разделение лексем 'бровь' и 'мост, перекладина' совершилось очень давно, еще в и.-е. эпоху, ср. родственные соответствия со знач. 'мост': др.-исл.  $br\bar{u}$ , др.-сакс. bruggia, др.-в.-нем. brucka, галльск. brīva. См. Berneker I, 92; G. S. Lane «Language» 9, 1933, 253—254; Φαςмер I, 209.

Прочие этимол, сближения и осмывления менее вероятны: и u.-e. \*g\*bhru-, cp. apm. kamurj (H. Barić. Albanorumänisch Studien I. Sarajevo, 1919; цит. по: ЈФ III, 1922—1923, 299); о и.-е. \*bherēi- 'резать, рубить' (Г. А. Ильинский РФВ LXV, 1911, 221—225); от \*bьrati (Brückner 26).

\*brьvьпо / \*brьvьпа I: сербохорв. диал. брена мн. ч. ср. р. 'десны' (PCA II, 133), брене мн. ч. ж. р. то же (там же).

Это знач-е до сих пор как будто игнорировалось и специально не выделялось даже в пределах единой лексемы \*brovono, см., напр., отсутствие соответствующих указаний в словарях Бернекера. Скока и пр. У нас нет оснований видеть в знач. 'десны' результат вторичного семант. развития из 'бревно' и т. п. Поэтому мы реконструируем в порядке гипотезы особое праслав. \*brьvьпо/\*brьvьпа I (или \*bьrvьпо/\*bьrvьпа?) 'десна, десны', кот. может быть — в отличие от омонимичного \*brbvbno/\*brbvbna II (см. след.) — родственно др.-инд. bhárvati 'жует'. Эта этимология уже выдвигалась Крчеком (Krček. Grupy dźwiękowe polskie tart i cir(z)ć, jako odpowiedniki starobułgarskiej trot, oraz ich doniostość dla odbudowy wokalizmu prastowiańskiego i praindoeuropejskiego. Lwów, 1907, 48 и след. Цит. по Berneker I, 92) для \*brьvьпо (отесанный) брус' (знач. 'десны' названный автор как будто тоже не знал) и как таковая ввиду малой вероятности оспаривалась Бернекером, Розвадовским и другими учеными вслед за ними. Но для \*brbvbno I 'десна' родственная связь с др.-инд. bhárvati 'жует' представляется вполне возможной.

\*brьvьпо / \*brьvьпъ / \*brьvьпа II: ст.-слав. бракано, ср. р. δοχός, trabs 'бревно' (SJS, Sad.), болг. бръвно, бървен 'бревно' (Георгиев), диал. бървен м. р. 'бревно', 'утолщение нити' (Банско, Архив Болг. диал. словаря, София), сербохорв. брено ср. р. бревно, мостик, брус', 'тес', 'межа, край' (PCA II, 133—134), диал. брено 'поросшая травой межа, граница' (Mić. 32, 225), б*рно* ср. р. 'брус', 'ограда' (PCA II, 191), брна ж. р. 'ограда' (PCA II, 190), словен. bruno ср. р. 'бревно' (Plet. I, 67), brûno ср. р. то же (там же), brven, род. п. -vna м. р. то же (там же), brun 'бревно' (Jarnik 167), ст.-чеш. břevno ср. р. 'бревно' (Gebauer I, 102), чеш. břevno ср. р. 'бревно', 'большой деревянный засов у дверей', диал. brveno 'кусок дерева, полено' (Bartoš Slov. 28), слвц. brvno ср. р. 'бревно, брус (отесанный)' (SSJ I, 137), польск. bierwiono ср. р. 'бревно' (Dorosz. I, 513), также bierzwiono, bierzmo, стар. birzwno, bierzwno, др.-русск., русск.-цслав. бръвьно, бръвьно, бревьно бохо́с, trabs 'бревно' (Остр. ев., Срезневский I, 184), бервьно, беревьно то же (Срезневский І, 69), бърьвьно (Остр. ев., Срезневский I, 212), ср. еще бръвьно βλέφαρον, palpebra 'вежда' (Ман. хр., Срезневский І, 182), русск. бревно ср. р. 'круглый, очищенный от ветвей и сучьев ствол дерева', берено 'бревно' (Труды МДК. Тамб., РФВ LXVI, 1911, 214), бервено ср. р. 'бревно' (смол., Опыт 9), берно' бревно в срубе' (Е. Будде. Ряз. РФВ XXVIII, 1892, 51), берно ср. р. 'бревно' (Материалы «Смоленского словаря» 110), беревено ср. р. 'бревно' (пск., Доп. к Опыту 8), диал. бревня ж. р. островной мыс, раздвояющий течение' (Даль <sup>3</sup> I, 309), ст.-укр. бервено 'бревно, балка' (Кн. Гродск. Луцк. 1547 г. и др., Тимченко I, 83), бервно то же (там же), укр. бервено ср. р. 'бревно, колода' (Гринченко I, 50), блр. бервяно ср. р. 'бревно', также берно ср. р. (Носов. 25).

Производное с суфф. -ьn- (судя по наличию форм всех трех родов — первоначальное прилаг.) от \*brьvь (см.). Между исследователями возникали споры относительно древней реконструкции — праслав. \*brьvьпо или \*bьгvьпо (см. Вегпекег I, 92; J. Rozwadowski RS I, 1908, 251; Г. А. Ильинский РФВ LXV, 1911, 221—225; Фасмер I, 209), однако вполне приемлемой, а в свете внешнего и.-е. родства даже предпочтительной представляется реконструкция \*brьvьпо. Множество вариантов в слав. языках и диалектах появилось вследствие падения редуцированных и вторичной вокализации новых сочетаний с плавным.

\*brьzgnoti: слвц. brznút' прокисать, скисать (о молоке)' (SSJ I, 138), укр. брезкнути 'брюзгнуть' (Гринченко I, 96). — Сюда же приставочное русск.-цслав. обръзгнути 'прокиснуть' (Срезневский II, 553).

 $\Gamma$ л. на -ng-ti с вокализмом корня в ступени редукции.

См. \*brězg-, выше.

\*buča: русск. бу́ча ж. р. 'шум, суматоха, переполох' (Ушаков І, 211), диал. бу́ча ж. р. 'шумная ссора или драка' (курск., Доп. к Опыту 15), буча или быча ж. р. 'коренная вода в яроводье, быстрина и глубь, от вскрытия до межени' (арх., Даль 3 І, 360), бу́ча ж. р. 'глубокое место в реке, водоворот' (пск., смол., ленингр., Филин 3, 328), ст.-укр. буча ж. 'шум' (Тимченко І, 159), укр. бу́ча ж. р. 'шум, крик, тревога' (Гринченко І, 118), блр. фам. Бу́ча (Бірыла. Беларуская антрапанімія 2, 73).—Возм., сюда же сербохорв. бу́ча ж. р. 'молоко', 'прокислое молоко' (РСА ІІ, 328), бй́са 'род сосуда', словен. би́са 'тыква, гыквенная бутылка, овальный сосуд, череп, опухоль' (два последних слова Г. А. Ильинский (ИОРЯС ХХІІІ, 1921, 210) этимологизирует от и.-е. \*bheu- 'надуваться' с расширителем -k-).

Производное от гл. \*bučati (см.).

\*bučadlo: болг. диал. буча́ло ср. р. 'впадина, углубление, где Гскапливается дождевая вода' (Божкова БД І, 243), макед. бу-Гчало ср. р. 'водопад' (И-С), диал. бучало то же (Д. Брдарски МЈ ІІІ, 1952, 67; Б. Видоески. Кумановскиот говор 250), сербохорв. диал. бучало ср. р. то же (РСА ІІ, 329), русск. диал. бучало ср. р. 'пучина, водоворот, омут, падь на болоте, куда стекает вода; глубокая ямина, заливаемая половодьем; падь под мельничным колесом, где вода вымывает омут' (Даль³ І, 360—361), бучало ср. р. 'пучина, водоворот, омут' (ряз., тул.), 'глубокая яма, заливаемая водой во время половодья' (калуж.), 'падь на болоте, куда стекает вода', 'овраг' (тул.), 'яма, колдобина, вымытая ручьем' (моск.) (Филин 3, 328), укр. диал. бучало 'водоворот, глубокая яма, которая весной наполняется водой и не высыхает

даже летом' (хмельн., Т. А. Марусенко. Материалы к словарю украинских географических апеллятивов (названия рельефов). — «Полесье» 219).

Производное с суфф. -(a)dlo от гл.\* bučati (см.).

\*bučati: болг. буча́ 'оглушительно шуметь' (БТР: Геров: бичьх 'шуметь, издавать шум'), диал. бучб то же (Ковачев. Троян. БД IV, 192), сербохорв. bučati 'fremere, strepere' (с XVI в... RJA I, 704), бі́учати 'глухо шуметь' (РСА II, 329—330), бі́учати: 'бушевать, saevire', напр. бучи море, диал. бучат 'слышать шум (напр. в ушах и т. д.) (Ел. 1), словен, búčati 'глухо звучать. бушевать, шуметь', 'реветь, мычать' (Plet. I, 69), чет. bučeti 'мычать', 'реветь' (Ст.-чеш., Прага: нет), диал. bučet se : kráva se bučela = byla u býka (Koníř. Slov. morav. 284), bučeć (о корове, Kellner. Východolaš. Ì, 203), слвц. bučať 'мычать' (SSJ I, 139), в.-луж. bučeć 'реветь, мычать', 'плакать, реветь' (Pfuhl 54), н.-луж. bycaś 'хныкать, плакать, пищать (о детях)', 'звенеть в ушах' (Chojn., Hptm. L., Muka St. I, 99: «вместо \*bucaś»), полаб. b'aucĕ 3 л. ед. ч. наст. вр. 'лает' (Polański — Sehnert 44, с реконструкцией \*b'uče), польск. buczeć 'реветь', 'громко плакать' (Dorosz. J, 701), русск. диал. бучать 'о коровах: реветь', 'громко плакать' (курск., Доп. к Опыту 15), бучать 'издавать глухой звук, гул; гудеть' (курск.), 'реветь, мычать (о корове)' (курск.), 'жужжать, гудеть (о пчелах)' (курск., моск.), 'громко плакать, реветь, визжать беспрестанно (о детях), (курск.) (филин 3, 328).

Гл. на -ĕti, производный от звукоподражательной основы, ср. \*bukati (см.), далее ср. лит. baũkti 'реветь', лтш. bucêt 'звучать', др.-инд. búkkati 'лает'. См. С. Pauli KZ XVIII, 1869, 18; Berneker I, 98—99; J. Otrębski LP I, 1949, 125; Shevelov. A Prehistory of Slavic 321; Фасмер I, 256.

\*bučavъ(jь): болг. бу́и'кзеый, прилаг. 'шершавый, растрепа' (Геров), диал. бу́иав 'косматый' (Трънско, Архив Болг. диал. словаря, София; Шапкарев — Близнев БД III, 205), бу́иаф, прилаг. 'лохматый' (М. Младенов БД III, 43), сербохорв. bùćav, прилаг. 'лохматый, растрепанный, нечесаный' (RJA I, 706; PCA II, 320), укр. диал. буча́вий, -а, -е 'ссохшийся' (Канев. у., Гринченко I, 118).

Прилаг., производное с суфф. -av- от гл. \*bučati (см.). Семантич. развитие в какой-то мере аналогично изменению 'звучать' > 'разбухать, увеличиваться в объеме', ср. \*buxnoti (см.).

\*bučelъ/\*bučelь: русск. диал. бу́чел м. р. 'выпь' (тамб., Филин 3, 329), бу́чил м. р. 'лягушка — жерлянка огненная' (ряз., там же), буче́ль м. р. 'шмель' (арх., там же).

Производное с суфф. -el- от звукоподражат. основы (см. \*bu-čati, \*bukati). Ср. в семант. отношении лит.  $b\tilde{u}kas$  'выпь'.

\*bučidlo: русск. диал. бу́чило ср. р. 'пучина, водоворот, омут; падь на болоте, куда стекает вода; глубокая ямина, заливаемая половодьем; падь под мельничным колесом, где вода вымывает омут' (Даль з I, 360—361; Филин 3, 329), блр. фам. Бучыла (Бірыла. Беларуская антрапанімія 2, 73). — Неясно, относится ли сюда болг. диал. бучило 'гончарская налочка, с помощью которой формуют сосуд' (Георгиев).

Производное с суфф. -(i)dlo от гл. \* $bu\check{c}iti$  (см.). Ср. \* $bu\check{c}adlo$ —

\*bučati (см.).

\*bučina: сербохорв. бучина ж. р. увелич. 'буковый лес' (РСА II, 330), ст.-чеш. bučina ж. р. 'буковый лес' (в кач-ве местн. названия, Gebauer I, 112), чеш. bučina ж. р. 'буковый лес', днал. bučina ж. р. '(взрослый) буковый лес' (Malina Mistř. 13), слвц. bučina ж. р. 'буковый лес', 'буковые ветви с листьями; буковая древесина' (SSJ I, 139), словин. būčina ж. р. 'буковый лес' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 80), ст.-укр. бучина ж. р. 'буковое дерево' (Тимченко I, 159), укр. диал. бучина 'буковый орех' (бойк., Карпатский диалектологический атлас, карта № 45).

 $\hat{\Pi}$ роизводное с суфф. -*ina* от \**bukъ* (см.).

\*bučiti: болг. диал. бучим 'плакать громким голосом' (Гълъбов ВД II, 72), 'громко говорить' (Шапкарев — Близнев ВД III, 205), макед. бучи 'реветь, грохотать, рокотать, гудеть' (И-С), сербохорв. bùčiti 'туметь, бушевать' (с XVI в., RJA I, 705), бучити то же (РСА II, 330), словен. búčiti 'возмущать, приводить в волнение' (Plet. I, 69), др.-русск., русск.-цслав. бучити (Еже есть храмъ трещигъ, ухозвонъ... огнь бучитъ, песъ воетъ. Сказ. о книг. истин. и ложн., Срезневский I, 195), русск. диал. бучить 'бить' (Добровольский 45), буч'ить 'звонить' (Копорский. О говоре севера Пошехопо-Володарского у. Ярославской губ. 89), бучить 'звонить, благовестить' (Мельниченко 37), бучить 'реветь, мычать, жужжать' (курск., Филин 3, 330).

Гл. на -iti, родственный \*bučati (см.).

\*bučьје: болг. бу́чйе 'буки' (Горов. Страндж. БД І, 70), сербохорв. стар. bûčje ср. р. собир. 'бук; мезга букового дерева', также в кач-ве местн. названия (с XIV в., только в словаре Даничича, RJA І, 705), чеш. boučí, bučí ср. р. 'молодой буковый лес, поросль', слвц. редк. búčie ср. р. 'молодая, буковая поросль' (SSJ І, 139), укр. бу́ччя ср. р. собир. от бук (Гринченко І, 118). Производное с суфф. -ьje от \*bukъ (см.).

\*bučьпъ(jь): макед. бучен 'шумный' (И-С), сербохорв. редк. būčал, būčnа, прилаг. 'strepens' (RJA 1, 703), бучан, -чна, -чно 'шумный', 'оглушительный' (РСА II, 329), словен. búčen, -čnа, прилаг. 'шумный' (Plet. 1, 69), слвц. bučný, прилаг. 'буйный, неукротимый' (SSJ I, 139), укр. диал. бучний, -á, -é 'роскошный, великолепный, богатый; шумный' (НВолын. у., Гринченко I, 118), блр. бучны 'ядреный' (Носов. 40: бучный 'крупный, ботелый').

77

Прилаг., производное с суфф. -ьn- от основы \*buk- 'шум' и соотносительное с гл. \*bučati, \*bučiti (см.).

\*bučьпь: русск. диал. бу́чень 'дикая пчела; также: муха блестящего зеленого цвета с жалом' (Подвысоцкий 12, 89), бу́чень, бу́чинь 'шмель' (Куликовский 7), бу́чень, род. п. -чня, м. р. 'бык' (арх., волог., Филин 3, 329), буше́нь 'крупная оса, шершень' (Сл. Среднего Урала 64).

Производное с суфф. -ьn- от основы \*buk- / \* $bu\ddot{c}$ -, собственно —

субстантивация предыдущего прилаг.

\*budimirъ: сербохорв. стар. Bùdimîr м. р., личное имя собств. (с XIV в., RJA I, 709—710), ст.-чеш. Budimîr м. р., личное имя собств. (XIV в., Gebauer I, 113), укр.  $By\partial umup$  м. р. будящий мир' (встречено лишь в загадке, где обозначает петуха) (Гринченко I, 105). — Сюда же сербохорв. Bùdimira ж. р., личное имя собств. (RJA I, 710).

Двуосновное сложение, первая часть которого — к \*buditi (см.), вторая часть объясняется из и.-е. \*mēro- 'славный, великий', нередкого в антропонимии. См. Г. Г. Гинкен. Древнейшие русские двуосновные личные имена и их уменьшительные. — ЖСт. III, 1893, 443 (автор сравнивает первый компонент слав. имени с др.-инд. Виddhi-vara-, Воdhi-dhana-, греч. Ποθ-αγόρας, др.-нем. Воdrad, Ваиde-gund). Согласно письменному указанию В. Н. Топорова, довольно точное соответствие наблюдается в др.-инд. Виddha-Mitra, Виddhi-Mitra, Виddha Maitreya, обозначение Будды будущих времен.

\*budislava / \*budislava: сербохорв. стар. Bùdislav м. р., личное имя собств. (с XIII в., RJA I, 711), Bùdislav м. р. (с XIV в., там же), ст.-чеш. Budislav, сокращ. Buclav м. р., личное имя собств. (Gebauer I, 113), Budislava ж. р., личное имя собств. (там же), ст.-польск. Budzisław (1136 г. и позже, Słown. st.-pol. nazw osobowych

I, 2, 275), Budzisława (1362 г., там же).

Сложение основы гл. \*buditi (см.) и имени \*slava (см.).

\*buditi: цслав. боудити е̂ у є і́рето, ехсітате (Miklosich LP), болг. бу́да 'будить' (БТР), макед. буди 'будить, пробуждать' (И-С), сербохорв. бу́дити то же, словен. buditi 'будить' (Plet. I, 70), чеш. buditi 'будить, пробуждать', слвц. buditi 'то же (SSJ I, 140), в.-луж. buditi 'будить' (Pfuhl 55), н.-луж. buditi то же (Muka St. I, 98), польск. budzić 'будить, пробуждать' (Dorosz. I, 709), словин. būzėć 'будить' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 81), русск. будить 'прерывать чей-либо сон', укр. будити 'будить, пробуждать', 'бороновать перед посевом вспаханную плугом землю' (Гринченко I, 106), блр. будзіць 'будить' (Блр.-русск. 134).

Мейе специально обращает внимание на то, что в старославянском гл. \*buditi представлен только в сложениях с приставками: казкоудити, оукоудити (А. Meillet RS II, 1909, 61). Праслав. \*buditi родственно праслав. \*buditi родственно ступень чередования чем каждое из них представляет соответственно ступень чередования

 $ou: \ddot{u}: eu$  и четко отличается семантически. См. А. Meillet MSL 14, 1907, 360—361. В морфол. плане buditi— каузатив к  $b \dot{v} d \check{e} t i$ , см. Berneker I, 97; Z. Gołąb. The grammar of Slavic caus.

Далее, праслав. \*buditi родственно др.-инд. bódhati 'бодрствует, соблюдает', кауз. bodháyati 'будит, обращает внимание', авест. baoбaye'ti 'доводит до сведения', лит. báudinti 'ободрять', bùdinti 'будить', baūsti 'наказывать', лтш. budît 'будить', др.-прусск. etbaudints 'пробужденный', др.-исл. bjóða в знач. 'будить'. Прочие и.-е. родственные формы см. на \*bl'usti. Литер.: Vondrák. Vgl. slav. Gramm. I, 16, 96; Ильинский. Праслав. грамм. 80; Trautmann BSW 32—33; S. Bugge KZ XIX, 1870, 441; J. J. Mikkola IF XVI, 1904, 96; Brückner 47; Sławski I, 48; Fraenkel I, 62; Arumaa. Urslav. Gramm. I, 168; Фасмер I, 230; Machek 2 74—75; Pokorny I, 150; Mayrhofer II, 449—450; Георгиев БЕР II, 86—87.

\*budivojь: сербохорв. стар. Bùdivôj м. р., личное имя собств. (XIX в. RJA I, 712), ст.-чет. Budivoj м. р., личное имя собств. (Dalimilova kronika, XIV в., Kott I, 106), ст.-польск. Budziwoj, Budźwoj (1198 г. и т. д., Słown. st. р. nazw osobowych I, 2, 276), также у прибалт. славян (см. L. Moszyński «Słownik staro-

żytności słowiańskich» I, 1 (1961), 172).

Антропонимич. сложение гл. \*buditi (см.) и \*vojь (см.). Ср.

\*Budimirъ, \*Budislavъ (см.).

\*budra?: русск. диал.  $6\cancel{y}\partial pa$  ж. р. 'плющевидное растение Nepeta glechoma, Glechoma hederacea' (Даль <sup>2</sup> І, 136), укр.  $6y\partial pa$  ж. р. 'растение Glechoma hederacea L.' (Гринченко І, 106).

Г. А. Ильинский предложил для этого неясного слова абстрактную и.-е. этимологию — из  $*b(h)\check{u}d(h)$ - 'надыматься', относя сюда же словен.  $b\hat{u}dla$  'начинка, род печения', budlati 'начинять' (см. ИОРЯС XXIII, 1921, 205). Фасмер (I, 230—231) признает слово темным, тогда как Махек (см. V. Machek «Slavia» 23, 1954, 65) обращает внимание на внешнюю близость к русск., укр.  $by\partial pa$ 

'Glechoma' лтш. ūdrene с тем же знач.

\*budьпъ(jь): болг.  $6\dot{y}\partial e h$ , прилаг. 'бодрствующий', 'бессонный', 'смышленый' (БТР), макед.  $6y\partial e h$ , 'бодрствующий', 'бдительный' (И-С), сербохорв.  $6\dot{y}\partial a h$ ,  $-\partial h a$ ,  $-\partial h o$  'бодрствующий, vigil', словен.  $b\dot{u}den$ , -dna, прилаг. 'бодрствующий, бдительный', 'живой, веселый' (Plet. I, 69), польск. budny 'будничный' из укр. (Warsz. I, 226), ст.-укр.  $6y\partial h u \ddot{u}$ , прилаг. 'будничный' (Тимченко I, 148), укр.  $6\dot{y}\partial h u \ddot{u}$ , -a, -e 'будничный' (Гринченко I, 106), блр.  $6\dot{y}\partial h u$ , диал.  $6y\partial h \dot{u}$  'будничный, непраздничный', также в роли антропонима— ст.-блр.  $6y\partial h u$ , блр.  $6\dot{y}\partial h u$  (Бірыла. Беларуская антрапанімія 2. Мінск, 1969, 64). — Сюда же субстантивированное русск.  $6\dot{y}\partial h u$  pl. tant. 'не праздничный, рабочий день', ст.-укр.  $6y\partial e h u$  м. р. то же (Тимченко I, 147), объясняемые обычно как свертывание первоначального словосочетания \* $6y\partial b u u$   $\partial b u u$ 

Прилаг., производное с суфф. -bn- от основы bud- (см. \*buditi). \*buga: болг. диал. бу́га ж. р. 'сырое, топкое место' (Банско. Архив Болг. диал. словаря, София: Георгиев), макел. бига ж. р. 'плесень' (И-C), русск. диал. буга́ 'затопляемый весенним разливом береговой лес и кустарник' (Подвысоцкий 11).

Родственно лтш. bauga 'топкое место у реки; крутая дорога'. 'плохая почва', см. Мюленбах — Эндзелин у Фасмера (1, 227). Далее — к и.-е. \*bheug(h)- 'изгибать'. См. Георгиев БЕР II. 86. с реконструкцией первоначального знач. 'изгиб реки (где в половодье разливается вода)'. См. еще М. Rudnicki SO 6, 1927, 314; T. Lehr-Spławiński RS 21, 8. Менее вероятно родство с лит. bangà 'волна', лтш. buoga 'каменистое место в поле, поросшее кустарником', др.-инд. bhangá- 'излом, волна', bhanákti 'ломает' (W. v. d. Osten-Sacken IF XXII, 1907, 312—313), против этой этимологии см. Фасмер, там же.

Заметная болг.-русск.-балт. лексическая изоглосса.

\*bugavъ: болг. диал. *би́гав*. придаг. 'умственно недоразвитый. слабочмный (Разложко, Архив Болг. диал. словаря, София), макед. диал. бугав, прилаг. 'бедный, убогий' (Кон.).

Возм., старое производное с суфф. -av- от остаточно представленного корня — слав. \*bug- (ср. соседние словарные статьи) < и.-е. \*bheug(h)-, с развитием знач. 'гнуть'  $\rightarrow$  'губить'.

\*bugъ: цслав. боуга м. р. armilla (Miklosich LP).

Обычно считают заимств. из герм., ср. др.-в.-нем. boug, ср.-в.-нем. bouc 'кольцо', др.-в.-нем. buog 'плечевой сустав', др.исл. baugr 'пряжка', куда некоторые исследователи относят и гидроним *Буг*, польск. *Bug* '(Западный) Буг', ср. любопытный перевод этого последнего на латинский как Armilla у Гервазия Тильберийского (XII в.). См. Miklosich 23; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 484; Berneker I, 97; J. Rozwadowski RS II, 108-109.

Впрочем, строгих критериев в пользу заимствованного происхождения этого слова у нас нет, почему можно попускать здесь также исконное родство, принимая во внимание наличие слав. продолжений и.-е. \*bhoug(h)- 'гнуть, изгиб', а также мнение некоторых ученых об исконном («балто-славянском») происхождении названия реки Eue, см. о последнем M. Rudnicki SO 6. 1927, 308—314; он же SO 30, 1973, 118—119; Т. Lehr-Spławinski RS XXI, 1960, 8.

\*bugъla? / \*bugъlъ?: болг. бу́гла ж. р. 'вид женского свадебного украшения' (Младенов БТР), диал. бугла ж. р. 'забота, повседневная суета, помеха в работе' (Горов. Страндж. БЛ І. 69). ср. также Геров: бугла ж. р. 'свадебное веселье', 'забота', макед. стар. бугла ж. р. 'забота, мука' (Кон.), укр. диал. бугол 'большой камень в реке' (закарп., Т. А. Марусенко. Материалы к словарю украинских географических апеллятивов (названия рельефов). — «Полесье» 218). — Сюда же производное сербохорв. буглав, -а, -о 'полный, круглолицый' (PCA II, 245). Наконец, неясно русск.

диал. буголь ж. р. 'пестрина, пежина, ласа, особенно в шерсти животных' (Даль<sup>3</sup> I, 333).

Несмотря на очевидное различие знач-й привлеченных выше слов ('вид женского украшения', 'большой камень', 'забота'), каждое из них может быть понято как продолжение одной и той же семантически емкой основы \*bug-< и.-е. \*bheug(h)-/\*bhoug(h)-'гнуть', 'губить, удручать'. Представленное здесь производное с суфф. -ъl- \*bug-ъl- можно сравнить с др.-сакс. arm-bugil 'браслет'. гле тот же этимологический корень оформлен тождественным суффиксом. Сравнение болг. бугла с др.-в.-нем. boug 'перстень', bouc 'ожерелье' см. Младенов ЕПР 48. В новом болг. этимол.

словаре (Георгиев БЕР) почему-то пропущено.

\*bugътъ / \*bugотъ: русск. буго́р, род. п. -гра́, м. р. 'небольшой холм', также бугор ж. р. (?) 'хлам, дрязг, нанос' (Даль 3 I, 330). укр. бугор, род. п. -гра, м. р. 'бугор' (Гринченко І, 105), 'невысокая отлогая горка, холм' (Днепроп., Ив.-Фр., Киев., Львов. обл.). 'возвышенность (в общем значении)' (кировогр.), 'небольшая отлогая насыпь песку возле речки' (кировогр.), 'искусственный холм, насыпь' (кировогр.) (Т. А. Марусенко. Материалы к словарю украинских географических апеллятивов (названия рельефов). — «Полесье» 218), диал. бугер 'горб' (П. С. Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся. Київ. 1961, 19). — Возм., сюда же сербохорв. стар. Bugor м. р., топоним (RJA I, 716). Этимол. словари (Бернекер, Фасмер) приводят. без указания источника, укр. бугір, род. п. бугору, м. р. сильный ветер: холм'.

Произволное с суфф. -ъr-/-ог- от основы \*bug-; этимологически тождественно лтш. baugurs 'возвышение, холм'. См. Эндзелин ЖМНП 1910, № 7, 200 и след.; М. Коген ИОРЯС XXIII, 1918. 20; Фасмер I, 228 (там же дальнейшая литер.); Р. Arumaa «Scando—Slavica» IX. 1963. 78. См. в принципе так уже С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, 408: буг-ор: санскр. bhuj- 'flectere, curvare', гот., др.-в.-нем. biugan 'гнуть'. Менее вероятны другие этимологии: из тюрк. (Berneker I, 97, вслед за Маценауэром); из бу-гор (А. А. Котляревский Сб. ОРЯС XLIX, 1891, 21); метатезой первоначальной формы, тождественной лит.  $ka\tilde{u}b(u)ras$ 'холм' (J. Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 190).

\*bugyrь?: русск. диал. бугирь м. р. 'волдырь, титка' (арх., Филин 3,

Возм., родственно \*bugъгъ (см.), представляя при этом отличие в вокализме суффикса (-угь), но ср. также \*buxyrъ (см.).

\*buxalъ?: болг. бухал м. р. 'птица филин Strix bubo' (БТР; Геров:  $6\dot{y}x_{5,75}$ ), русск. диал.  $6\dot{y}x_{3,75}$  'выпь, бык водяной' (Добровольский 45), укр. бухало 'выпь' (приводят Булаховский, см. ниже, и вслед за ним — Фасмер, не приводя дальнейших источников: у Гринченко нет), ниал. бухал саист белый Ciconia ciconia L. (Н. В. Никончук. Полесские названия птиц. — «Лексика По-

лесья» 443), блр. диал. *бухаўка* 'болотная птица' (Бірыла. Беларуская антрапанімія 2, 73, собственные записи автора).

Производное от \*buxati (см.), звукоподражат. по природе. См. о болг. слове Георгиев БЕР II, 93; высказывалось, далее, мнение, что русск. диал. слово заимств. из укр., см. Л. А. Булаховский. Общеславянские названия птиц. — ИАН ОЛЯ VII, 1948. 99: Фасмер I. 254.

\*buxati: болг. бихам 'колотить (напр. вальком белье при стирке)'. 'бухать' (БТР; Геров — Панчев: бухамъ, бувамъ то же), пиал. бухам 'бить, колотить белье при стирке' (Горов. Страндж. БД І, 70), буам 'сильно кашлять', 'бить, толкать, ударять' (Шапкарев —Близнев БД III, 204), макед. бува 'бить, стучать, ударять', 'кашлять (сильно)' (И-С), сербохорв. búhati 'pulsare, бить, ударять' (RJA I, 717), диал. бувати (LM 73), словен. buhati 'толкать, бить' (Plet. I, 70), ст.-чеш. buchati 'бить; молотить' (Ст.-чеш., Прага), чеш. buchati, bouchati 'бить, колотить, грохотать, бухать', диал. bóchat (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 24), слвц. búchať 'бухать, грохотать, громыхать', 'бить, колотить' (SSJ I, 141), диал. buxac : buxa z ňeho pal'enka 'от него разит водкой' (Buffa. Dlhá Lúka 136), н.-луж. buchas 'бухать, хлопать, громко стучать: греметь', 'сопеть' (Muka St. I, 91), польск. buchać 'разражаться, вспыхивать', 'бросать, ударять' (Dorosz. I, 699), русск. бухать 'колотить, стучать ч.-л. тяжелым, производить густой, громкий звук', диал. бухать 'ударять, бить с силой кого-либо' (пск., твер., донск., яросл., влад., костр.), 'при ловле рыбы ударами весел по воде пугать рыбу, заставляя ее оставаться в неводе', 'толкать лодку, стаскивать ее, когда она садится на мель' (ряз.), 'полго и много молотить' (калуж.), 'рубить' (олон.), 'внезапно побежать, броситься куда-либо' (перм.), 'выбрасываться стремительно (о воде)', 'с силой бросать' (пск., влад., нижегор., вят.), 'много, слишком много насыпать, наливать чего-либо' (костром... пск.), 'нечаянно проговориться, выдать секрет' (арх., калуж.), 'лгать' (урал., арх.), 'болтать вздор' (олон., перм.), 'кашлять' (яросл., перм., свердл.) (Филин 3, 321), бухать 'набухать' (Филин 3, 321), сюда же, видимо, и бугать 'ухать, кричать (о филине)' (Картотека Печорского словаря), укр. бухати бить, колотить, 'бросать', 'стрелять, палить' (Гринченко I, 117), блр. бухаць 'падать', 'выбрасываться стремительно' (Носов. 40), 'ударять, бухать, грохать, грохотать' (Блр.-русск. 136).

Гл. на -ati звукоподражат. происхождения. См. Berneker I,

97; Фасмер I, 255.

\*buxavъ(jь): болг. бу́хав (Геров: бу́хавый, прилаг. 'перезрелый, вялый, засохший, ссохшийся', 'о человеке или животном: жирный, но не здоровый, рыхлый'), сербохорв. диал. bйhav, прилаг. 'mollis, мягкий (о хлебе)' (Вук, RJA I, 717), словен. búhav, прилаг. 'задохнувшийся, пахнущий плесенью (о посуде)' (Plet. I, 70), чеш. buchavý, прилаг. 'гулкий'.

Прилаг., производное с суфф. -(a)v- от гл. \*buxati (см.).

\*huxnoti: болг.  $6\dot{y}x$ на 'ударить, бухнуть, хлопнуть', 'разбухнуть' (БТР), сербохорв. búhnuti 'наброситься на кого-либо', 'вспыхнуть, разгореться', 'разбухнуть, раздуться' (RJA I, 718), словен. búhniti 'вырваться, вспыхнуть (о пламени)', 'брызнуть (о крови), 'ворваться, ввалиться (напр., в дом), 'наброситься на кого-либо', 'ударить, хлопнуть кого-либо' (Plet. I, 70), búhniti 'набухнуть, раздуться' (Plet. I, 70), чеш. buchnouti 'загудеть', 'бахнуть, выстрелить', 'бухнуть(ся)', bouchnouti 'бухнуть, ударить; выстрелить', диал. bóchnót, buchnót (Gregor. Slov. slavk.bučov. 25), слви. buchnúť 'бухнуть(ся), ударить, загреметь' (SSJ I, 141), русск. бухнуть, сврш. от бухать, бухнуть пухнуть, вздуваться, расширяться от влажности, разбухать' (Даль 1, 360), укр. бухнути 'ударить', 'упасть, свалиться', 'выстрелить' (Гринченко I, 117), 'вспыхнуть' (там же), диал. бухнуты 'бухнуть, удариться', 'вспыхнуть, вырваться (об огне, пламени)' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — «Лексика Полесья» 23), блр. бухнуць (Блр.-русск. 136).

Гл. на -noti, соотносительный с \*buxati (см.). Довольно регулярный характер носит семантич. переход 'звучать, издавать звук' → 'расширяться, толстеть, пухнуть'. См. об этом уже С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, 336.

\*buxotъ: чеш. buchot м. р. 'глухие звуки, удары, грохот', слвц. buchot м. р. то же (SSJ I, 142), сюда же производное русск. диал. бухо-ток 'шум от подводного ключа, родника в заводи' (свердл., Филин 3, 325).

Производное с суфф. -от основы гл. \*buxati (см.).

\*buxъ: болг. диал. бух м. р. 'птица филин' (Младенов ВТР; Стойчев БД II, 134), 'лохматые волосы' (Горов. Страндж. БД I, 70), макед. був м. р. 'сова' (И-С), слвц. диал. bux м. р. 'место посредине решетчатого борта на возу, где ребра заменены веревками, чтобы на возу больше поместилось' (Buffa. Dlhá Lúka 136), русск. диал. бух м. р. 'быстрина и глубина в речке, напр. под мельницей, пониже бучала' (тверск., Даль³ I, 359).

Звукоподражат. образование; имя, производное от гл. \*buxati (см.) или практически тождественное междом. типа русск., укр. byx!, кот. лежит в основе названного глагола. Из числа полнозначных сущ-ных того же происхождения, но больше сохранивших междометную семантику, ср. словен. bûh м. р. 'звук удара', 'пламя, вырывающееся из печи', 'толчок' (Plet. I, 70), чеш. buch м. р. 'удар'. Ср. еще \*buxalъ (см.).

\*buxъtati (sę): макед. бувта 'бить, ударять', 'слоняться, шататься' (И-С), словен. buhtáti 'вырываться, бушевать (о пламени)' (Plet. I, 70), buhtáti se 'набухать' (там же), в.-луж. buchtać so 'пыжиться, важничать' (Pfuhl 1059).

<sup>6</sup> Этимологический словарь, в. 3

 $\Gamma$ л., производный с суфф. -ъt- (интенсив) от звукоподражат. основы bux- (см. \*bux-1).

\*buxъtěti: болг. бухтя́ 'кашлять непрестанно', 'шуметь' (Бернштейн; Геров: бухтя́), 'издавать громкий, глухой звук' (БТР), словен. buhtéti 'бушевать, пылать (об огне)' (Plet. I, 70), 'разбухать' (там же; Valjavec LjZv. XIII, 1893, 308), русск. диал. бухте́ть 'стучать' (калуж.), 'ворчать, брюзжать' (калуж., оренб., урал.), 'говорить пустяки, глупости; болтать' (донск., иван., перм.) (Филин 3, 326), укр. бухтіти 'глухо звучать' (Гринченко I, 118), 'пылать, вспыхивать' (харьк., там же), диал. бухтіти 'быстро расти, разрастаться', 'набухать' (Онышкевич. Словарь бойковского диалекта 100).

Гл., тождественный во всем, кроме темы (-ĕ-ti), предыдущему. \*buxъtiti: словен. bûhtiti 'внезапно бросаться' (Plet. I, 70), русск. диал. бухти́ть 'о звуках, урчании в кишечнике', 'пыхтеть' (кубан.), 'ворчать, выражать недовольство' (барнаул., челябин., свердл.), 'пустословить, говорить вздор, болтать' (помор., арх., пенз., орл.) (Филин 3, 327).

Помимо отличий в теме (-i-ti), тождественно \*buxbtati и \*buxbtati (см.).

**\*buxyrъ?:** слвц. buchýr 'пузырь' (Kálal 46).

Производное с суфф. -уr- от основы гл. \*buxati (см.).

\*bujakъ: цслав. боугжх м. р. μωρός, stultus; βάρβαρος, barbarus (Miklosich LP), макед. бујак м. р. 'заросли, чаща' (И-С; Видоески. Поречкиот г-р 57), сербохорв. бу̀јак м. р. 'потоки дождевой или талой воды' (РСА II, 258), Вйјак м. р., личное собств. имя (XIV в.), название горы (RJA I, 718), Бу̀јак, фам. (РСА II, 258), чеш. диал. buják м. р. 'бык' (Jungmann I, 199, с пометой: slc.), слвц. bujak м. р. то же (SSJ I, 142), ст.-польск. Вијак м. р., личное имя собств. (XV в., Słown. stpol. nazw osobowych I, 2, 278), др.-русск., русск.-цслав. вътка μωρός, stultus (Жит. Андр. Юр.), βάρβαρος 'жестокий' (Изб. 1073 г.) (Срезневский I, 195), русск. диал. бу́як м. р. 'племенной бык' (зап., смол., Филин 3, 334), укр. диал. (ужгород., перечин., березн.) буй́ак 'бык' (Й. О. Дзендзелівський, см. ниже), бу́як м. р. 'песок в овраге', 'бык', 'растение Vассіпіцт uliginosum' (Гринченко I, 118).

Производное с суфф. -аkъ от \*bujь (см.). Имеет характер субстантивации, указывая тем самым на первоначально адъективную принадлежность \*bujь. О слвц., польск. bujak, укр. диал. буйак см. Й. О. Дзендзелівський. Українсько-захїднослов'янські лексичні паралелі 27 (автор считает это слово общим слвц.-укр.-польск. образованием, упуская из виду ю.-слав. соответствия). Попытку семантич. интерпретации цслав. в Уыкъ на фоне данных других слав. языков см. В. В. Виноградов ВЯ 1968, № 1, 17.

\*bujanъ: болг. (Геров) буднъ м. р. 'известный танец', сербохорв. диал. (хорв.) бујан м. р. 'вид рыбы', чеш. диал. bujan м. р. 'буян, крикун' (Kott. Dod. k Bart. 7), слвц. bujan м. р. то же

(SSJ I, 142), русск. 6yя́н м. р. 'человек буйный, бурливый, неспокойный; грубиян и забияка, задира и драчун, особ. во хмелю' (Даль³ I, 338), диал. 6yя́н м. р. 'буран', 'бурьян', 'болото' (Словарь говоров Подмосковья 47), укр. 6yян м. р. 'непослушный, упрямый вол' (Гринченко I, 118), блр. 6yя́н м. р. 'буян' (Блр.русск. 136), диал. 6yя́н 'бык' (Бірыла. Беларуская антрапанімія 2, 74, там же фам. 6yя́н).

Производное с суфф. -(a)n от гл. \*bujati (см.) или от имени \*bujb (см.).

\*bujati: целав. боутати дюраїмся, stulte agere (страсти боутакта, Miklosich LP), болг. буя, буяя 'буйно расти' (Георгиев: Геров: буык), сербохорв. бијати 'шуметь', бијати 'набухать', диал. бијат (Ел. І), ст.-чеш. bujěti, bújěti 'роскошествовать, процветать' (Gebauer I, 115), чет. bujeti 'буйно расти, процветать', 'разрастаться', слви. bújať 'кутить, распутничать, буянить' (Kálal 46), польск. bujać 'летать, носиться по воздуху', 'разгуливать, гулять на свободе', 'качаться, развеваться', 'буйно расти' (Dorosz. I, 712—713), др.-русск., русск.-цслав. бугати (Не гифвъ ли оукращаюмь дъмоущься и боуыжщь. Гр. Наз. XI в. и др., Срезневский І, 195), русск. диал. буять 'вырастать', 'нежиться' (Опыт 18), 'расти, вырастать в неге, в холе' (Филин 3, 334—335), ст.-укр. буяти 'свободно и высоко летать', 'буйно проявляться' (Бер. Лекс. 135 и мн. др.), 'изобиловать' (Тимченко I, 159), укр. бужти 'роскошно расти', 'буйствовать, бушевать', 'парить, реять; жить и двигаться свободно' (Гринченко І, 119).

Гл. состояния на -ati (или \*-ĕti), производный от \*bujь (см.).

\*bujavь(jь): ст.-слав. боуыка 'безумный', болг. буяв, прилаг. 'безумный, буйный' (Младенов БТР), сербохорв. стар. буўав, -a, -о 'буйный' (РСА ІІ, 257), ст.-чеш. bujavý 'буйный' (Тract. XV stol., Kott I, 108), др.-русск., русск.-цслав. будвый рюро́с 'глуный' (Георг. Ам.), (Премоудрость боуываго неиспытна словеса соуть. Феод.), furiosus (Жит. Андр. Юр. LIX) (Срезневский І, 195), русск. диал. буя́в 'хорош, жив, весел' (Куликовский 7), буя́вый, -ая, -ое 'сырой, сочный' (арх., Доп. к Опыту 15), 'буйный, склонный к буйству, буянству' (Даль³ І, 338), 'сырой, влажный, мокрый, сочный' (арх., там же), 'сырой, влажный, сочный' (Подвысоцкий 12), 'сильный, буйный, озорной (о человеке)', 'высокий, большой (о растениях)' (Мельниченко 38), буя́вой 'бойкий, открытый ветру' (Богораз 27), ст.-укр. буявий, прилаг. 'буйно себя проявляющий' (Тимченко І, 159).

Прилаг., производное с суфф. -av- от \*bujb (см.).

\*bujestь: ст.-слав. воуюсть ж. р. μωρία, insania, stultitia 'неразумность, безумие, глупость' (SJS), болг. диал. буйос ж. р. (... неговите поданици... от буйос заванали да хул'ат свойа господар...; с. Гурмазово, Софийско, Архив Болг. диал. словаря, София), др.-русск., русск.-цслав. буюсть amentia, ἀπόνοια 'безумие' (Пат. печ.

сл.), impietas, ἀσέβεια 'нечестие' (Златостр. XII в.), κενοδοξία, τῦφος, αλαζονεία, contumacia 'тщеславие, заносчивость' (Поуч. Влад. Мон.), minae 'yrposa' (Myu. Epasm., Mun. Чет.), θαρσύτης, θάρσος, audacia 'запальчивость, смелость, храбрость' (Троицк. л. под 1223 г. и др.) (Срезневский I, 191), русск. диал. бу́есть ж. р. отвага, удаль (сиб., Опыт 16), 'отвага, доблесть' (южн.-сиб., сиб., енис.), 'глупость, невежество' (Акад. 1847 г.) (Филин 3, 252).

Производное с суфф. -osto от \*bujo (см.).

\*bujevati: цслав. κονιεκάτι νεανιεύεσθαι, iuveniliter agere (Greg.-Naz., Men. Mich., Miklosich LP), н.-луж. bujowaś поступать заносчиво. неразумно, по-детски', 'гордо, глупо чему-нибудь противиться. упрямиться, хвастливо надуваться' (Muka St. I, 93), др.-русск., русск.-цслав. буювати увауцебердац (Чуд. Псалт., Срезневский І. 190).

Гл., производный с суфф. -ova-ti от \*bujb (см.).

\*bujica: болг. бу́ица, бу́ица ж. р. 'болезнь Febris acuta, горячка, огневица' (Геров), диал. буйца ж. р. '(тяжелая) болезнь' (Самоковско), бушца ж. р. то же (Архив Болг. диал. словаря, София), макед. буица ж. р. 'бурный поток', 'лихорадка' (И-С), сербохорв. бујица ж. р. 'дождевой поток', словен. bujíca ж. р. 'ручей, поток'. 'сточная канава' (Plet. I, 70; Bezlaj. Slovenska vodna imena I. 95), др.-русск. боуица (Се азъ мьстиславъ володимирь снъ дьржа роусьскоу землю въ свое кнажение повельль есмь сноу своемоу всеволодоу Ѿдати боуиц стмоу ге фргиеви съ данию и съ вирами и съ продажами и вено вотское. Гр. в. кн. Мстислава, ок. 1130 г., Обнор. № 8, Картотека СДР; быша въ Буиив селв святого Георгия. Новг. І л. под 1232 г., Срезневский І. 192). Производное с суфф. -ica от \*bujь (см.) с первонач. функцией

субстантивании.

\*bujina: сербохорв. бујина ж. р. 'буйность' (РСА II, 259), бујина ж. р. 'сорт картофеля' (там же), русск. диал. буйна 'быстрина на реке' (Картотека Псковского областного словаря).

Производн**о**е с суфф. -*ina* от \**bujb* (см.).

\*bujiti: цслав. боуити са хатабтатадау, in deliciis vivere (Miklosich LP), болг. диал. буйм буйно и быстро расти (о траве и деревьях, которые растут на хорошей почве)' (Зап. Болгария, Архив Болг. диал. словаря, София), макед. буи 'пышно разрастаться', 'подниматься (о воде), 'бурно развиваться' (И-С), сербохорв. бујити 'буйно расти, прибывать (о воде); кипеть' (PCA II, 260), чеш. диал. bujit 'делать тучным, жирным' (Kott. Dod. k Bart. 7).  $\Gamma$ л. на -iti, близкий к \*bujati (см.); ср. еще \*bujь (см.).

\*bujivъjь: чет. bujivý, прилаг. 'буйный', др.-русск., русск.-целав. б8ивыи stolidus, μωρός (Гърдащеса и боуивыы. Ефр. Крм., Срезневский I, 192).

Прилаг., производное с суфф. -iv- от \*bujb (см.).

\*bujь: ст.-слав. воуи, прилаг. μωρός, ἄφρων, stultus, fatuus 'неразумный. глупый, безумный' (SJS, Sad.), сербохорв. стар. (из цслав.?)

bui, прилаг. 'stultus, глупый, безумный' (XIII—XVI вв. и в словарях Ланичича и Стулли, RJA I, 718), но ср. диал. (штокавск.икавск., Банат, Румыния) buji vitar (P. Ivić WdS I, 1956, 143 — 144), ст.-чеш. bui, прилаг. 'безумный, глупый' (Gebauer I, 114— 115), слвц. книжн. buj м. р. 'буйность' (SSJ I, 142), др.-русск., русск.-целав. бы stultus, ророс 'глупый, несмысленный' (Остр. ев. и др.), 'дикий' (Изб. 1073 г., Златостр. XII в. и др.), 'дерзкий' (Лавр. л. под 1207 г. и др.), 'сильный, смелый', fortis, драсос (Пов. вр. л. под 1096 г. и др.) (Срезневский I, 191). — Сюда же, палее. субстантивированная форма русск. диал. буй 'сильный ветер', 'место, открытое для действия ветра' (Добровольский 43). бий м. р. 'стая, группа' (Говоры Прибалтики 37), буй, род. п. буя, м. р. 'возвышенное, открытое место' (пск., твер., калуж., тул., перм., смол.), 'сильный ветер' (смол.), 'стремнина на реке' (пск.), 'горка, куча рыбы' (пск.), 'косяк рыбы' (пск.) (Филин 3. 260), укр. буй м. р. в выраж. на буї на открытом месте, доступном ветрам' (Гринченко І, 108), буйй 'буйный' (там же), блр. буй 'неуступчивый, буян', 'быстрый' (Носов. 37).

Объясняют обычно как -j-овое производное (первоначально прилаг.) от и.-е. \*bhou-/\* $bh\bar{u}$ - 'расти, становиться сильным', см. еще А. Потебня РФВ III, 1880, 174; Berneker I, 98 (сравнивает с др.инд. компаративом bhūyān 'больше, сильнее'); Zubatý. Výklady etymologické a lexikální. SbF I, 95 и след., цит. по RS IV, 1911. 282 (отождествляет этимологически ст.-слав. боуи и др.-инд. bhávyah 'сущий, существующий'); Фасмер I, 234. Несколько особняком стоит сравнение с нидерл. bui 'порыв ветра', нем. Во то же (N. van. Wijk IF XXIV, 1909, 30—31). Скорее сюда примыкает объяснение ст.-слав. воуи из звукоподражания (V. Pisani «Paideia» IV. 1949, 159).

Относительно семантич. развития русск. буй ср. Б. А. Ларин. «Слово в народных говорах русского Севера», 3—9.

\*bujьněti: чеш. bujněti 'делаться буйным, необузданным', слвц. buiniet' 'буйно расти' (SSJ I, 142), н.-луж. стар. и диал. bujńeś 'резвиться. распутничать, становиться дерзким' (Muka St. I, 93), русск. диал. бийнеть 'расти, подрастать, увеличиваться в росте' (Добровольский 43; орл., курск., Филин 3, 261).

Гл. на -ěti, производный от прилаг. \*bujъпъ (см.).

\*bujьniti (se): чеш. bujniti 'делать буйным, неукротимым' (Jungmann I, 199: Kott I, 108), н.-луж. bujnis se 'быть резвым, пышным. сладострастным', 'величаться, хвастаться, важничать' (Muka St. I. 93). Гл. на -iti (каузатив), производный от прилаг. \*bujъпъ (см.).

\*bujьnostь: болг. буйност ж. р. 'буйность, буйство' (БТР). макел. буіност ж. р. 'буйность, неукротимость' (Кон.), сербохорв. búinôst ж. р. 'petulantia' (RJA I, 719), 'буйность, неукротимость', 'половая зрелость' (РСА II, 261), словен. bújnost ж. р. 'пышность' (Plet. I, 70), чеш. bujnost ж. р. 'бурный рост, расцвет. буйство'.

87

слвц. bujnost' ж. р. (SSJ I, 142), н.-луж. стар. и диал. bujnosć ж. р. 'роскошничанье, невоздержанность', 'шалость, резвость, суетность, тщетность' (Muka St. I, 93), русск. буйность ж. р. 'свойство, качество, состояние буйного: кичливость, самонадеянность, самоуправство, наглость, забиячливость' (Даль³ I, 338), укр. буйність ж. р. 'изобилие, плодородие', 'невоздержанность' (Гринченко I, 108), блр. буйносць 'бушеванье' (Носов. 38).

Производное с суфф. -ostb от прилаг. \*bujen\* (см.).

\*hujьпъ(jь): цслав. боуню, нареч. audaciter (Miklosich LP), болг. буен, прилаг. 'буйный', 'полный сил, сочный', 'неистовый, необузданный' (БТР), макед. буен, бујна, прилаг. 'буйный, пышный, обильный', 'буйный, необузданный' (И-С), сербохорв. бујан, -јна, -іно, прилаг. 'буйный, бурный', бујна киша 'ливень, сильный дождь', словен. bújen, -jna, прилаг. 'пышный' (Plet. I, 70), чеш. bujný, прилаг. 'пышный, буйный', 'необузданный', слвц. bujný, прилаг. то же (SSJ I, 142), н.-луж. bujny 'пышный, сладострастный (о людях, животных и растениях)', 'резвый, кривляющийся, гордый, пышный, тщетный', '(о теле и людях вообще) пышный, полный, гордый, здоровый' (Muka St. 1, 93), bejny 'шаловливый, строптивый, бесполезный, сладострастный; комический, щеголеватый', 'тщеславный, хвастливый, гордый' (Muka St. I, 26), польск. bujny 'буйный, бурный' (Dorosz. I, 714), словин. bujni, прилаг. 'обильный, пышный, буйный' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 82), др.русск. бушны (Правую руку отъ себя простръ бушно на полдни, на Срацынскую землю къ Іерасалиму (Стеф. Новг. 1347 г., Срезневский І, 192), русск. буйный, -ая, -ое 'беспокойный, горячий, бурный', 'озорной, своевольный', диал. буйный, -ая, -ое 'о нивяных растениях: высоко и часто выросший; обещающий хороший урожай' (ворон., курск., орл.), 'крупный' (курск., пск.) (Опыт 17), буйная (рыба) 'большая рыба' (М. Халанский. О некоторых особенностях народного говора в северной части Путивльского у. Курской губ. — РФВ XVI, 1886, 234), ст.-укр. буйный, прилаг. 'буйно растущий, пышный', 'живой', 'своевольный, гордый', 'сильный, здоровый' (Тимченко I, 152), укр. буйний, -a, -e 'крупный', 'рослый (о растениях)', 'о почве: жирный', 'сильный, буйный, 'буйный' (Гринченко І, 108), диал. буйни 'крупный, дородный' (П. С. Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся. Київ, 1961, 19), блр. буйны 'крупный' (Носов. 38: буйный 'сильный, бушующий', 'крупный').

Прилаг., производное с суфф. -bn- от \*bujb (см.), видимо, рано (судя по распространению производного) обнаружившего тен-

денцию к субстантивации.

\*bujьstvo: ст.-слав. всуистко ср. р. μωρία, stultitia 'неразумность, безумие, глупость' (SJS), болг. буйство ср. р. 'буйство' (БТР), сербохорв. стар. bújstvo ср. р. 'stultitia' (XIV в., RJA I, 719), др.-русск., русск.-цслав. буиство μωρία 'простота' (Кор. 1.I.21); Оунота три... велѣние моучителево на боуиство преложьше

εἰς φλήναφον 'болтливость, пустословие' (Ирм. о. 1250 г.), μωρία 'невежество' (Кор. 1.III.19), 'смелость' (Сл. плк. Игор. и др.) (Срезневский І, 192), русск. буйство ср. р. 'буйное поведение, бесчинство'.

Производное с суфф. -ьstvo от \*bujь (см.).

\*buka: целав. боука ж. р. turba (Бъще него ва боуцъ пламенанъ недва килути. Prol.-Mich., Miklosich LP), болг. бука ж. 'желоб' (Геров), макед. бука ж. р. 'шум, крик' (Кон.), 'болван, дуралей' (там же), сербохорв. бука ж. р. 'mugitus, рев, мычание', диал. бика 'крик, шум' (Ел. I), словен. bûka ж. р. 'шум' (Plet. I, 70), др.-русск., русск.-целав. б\( \) (Налився аки м\( \) до гортанї. напошся аки боука, хотя расъсти Сбор. Троиц. 153, Срезневский J. 192), русск. бука м. и ж. р. 'угрюмый человек, нелюдим', 'сказочное страшилище, которым пугали маленьких детей', диал. бука 'неизвестное, страшное и таинственное существо, обитающее преимущественно в темных и безлюдных местах' (Молотилов. Говор северной Барабы 99), бука ж. р. черт; мифическое существо вообше' (новг.), 'о начальнике' (олон.), 'о грозном, свирепом человеке' (симб.), 'толстый человек' (пск.), 'несмелый человек' (яросл., новг.), 'прозвище человека по какому-либо нравственному признаку (вят.) (Филин 3, 262), укр. бука м. и ж. р. привиление: пугалише, которое, по сказкам суеверов, пожирает детей' (Білецький-Носенко. Словник української мови 64). блр. бука ж. р. 'детское слово' (Носов. 38).

Производное от гл. \*bukati (см.). Ср. Miklosich 24; Berneker I,

98—99; Фасмер I, 235—236.

\*bukačь: сербохорв. бу̀ка̂ч м. р. 'мычащий вол', 'выпь', словен. bukáč м. р. 'выпь Ardea stellaris' (Plet. I, 70), ст.-чеш. bukač м. р. 'пеликан' (Gebauer I, 115—116; Ст.-чеш., Прага), чеш. bukač м. р. 'выпь Ardea stellaris', также диал. (Bartoš Slov. 29), слвц. bukáč м. р. 'птица Botaurus stellaris' (SSJ I, 143).

Производное с суфф. -(a)čь (имя деятеля) от гл. \*bukati (см.). \*bukadlo: сербохорв. бу́кало м. р. 'ревун, крикун', диал. бӱкало 'омут, самое глубокое место в реке' (Ел. I), русск. диал. бу́кало ср. р. 'колокольчик, подвязываемый скоту на шею' (пск., Филин 3. 262).

Производное с суфф. -(a)dlo от гл. \*bukati (см.).

\*bukariti (sę): сербохорв. диал. букарити 'волновать, мутить, бунтовать' (Што ти ми букариш људи? — Ровинский 644), русск. диал. букариться, бухариться 'реветь, мычать (о быке)', 'принимать, напускать на себя сердитый вид; бормотать' (Сл. Среднего Урала I, 60). — Сюда же примыкает макед. букара се 'быть в течке, спариваться (о свиньях)' (Кон.), а также производное имя цслав. воукарита ж. р. στάσις, seditio (Miklosich LP).

Формально походит на производное от имени деятеля \*bukarь, ср. болг. диал. букар 'кабан, хряк' (Георгиев; R. Bernard RÉS 40, 1964, 26—27; из других слав. языков пока неизвестно); можно,

впрочем, трактовать гл. \*bukariti как словообразовательный (суффиксальный) вариант (\*buk-ar-iti) к \*bukati (см.).

\*bukati (se): болг. диал. букам 'реветь, плакать' (с. Веригово. Карловско, Архив Болг. диал. словаря, София), букам се быть в течке (о свинье) (Попреоргиев БД І, 208), бука се оплодотворяться (о свинье)' (Т. Стойчев БД II, 133), макед. бука се 'спариваться (о свинье)' (Кон.), сербохорв. букати, бучем 'реветь, мычать, mugio', 'разбрасывать (напр. сено рогами — о скоте)', словен. búkati 'мычать', 'хрюкать' (Plet. I, 70), bukati 'быть в течке' (Jarnik 52),  $b\hat{u}kati$  se 'быть в течке (о свиньях)', 'не ладиться, не получаться' (Plet. I, 70), чет. bukati 'кричать (о сове. выпи). пищать (о комарах), жужжать' (Kott I, 109), boukati 'бурчать. урчать (в животе)', 'плохо играть, пиликать', boukati se 'спариваться, быть в течке (о свинье)' (Kott I, 85), слвц. búkat' 'мычать' (SSJ I, 143), búkat' sa 'быть в течке' (SSJ I, 143; Kálal), ст.-польск. bukać 'кричать, increpare' (1404 г., St. stpol. I, 176), русск. диал. букаться 'биться лбом' (Добровольский 43), букать раздаваться, звучать (о глухих звуках), (твер., Даль I, 340; Филин 3, 264), укр. диал. букати 'реветь, мычать' (І. Верхратський. Знадоби 205), блр. букаць 'ударять лбом' (Носов. 38).

Гл. звукоподражат. происхождения, ср. \*buxati (особенно русск. бухать = букать), \*bučati, \*bykъ (см.). См. Miklosich 24: Berneker I, 98—99 (сравнивает с кимр. bugad < \*boukato- 'boatus, mugitus', др.-инд. búkkati 'лает', греч. βύχτης 'завывающий', ср.-в.нем. pfūchen 'фыркать'); Фасмер 1, 236; R. Bernard RÉS 40,

1964, 26—27.

\*bukavica/\*bukavьсь: сербохорв. букавица ж. р. 'вынь-самка' (PCA II, 264), букавац, букавац, род. п. -авца, м. р. 'вынь' (там же), русск. диал. букавица ж. р. вид лягушки Bombinator igneus, жерлянка огненная' (тул., Филин 3, 262), блр. диал. букавіца ж. р. 'оплеуха' (Бялькевіч. Магіл. 94).

Суффиксальное производное на -(a)v-ica/-(a)v-ьсь от гл. \*bukati (см.). Об ономатопоэтической природе сербохорв. названия птицы см. специально D. Boranić. Onomatopejske riječi za životinje u slavenskim jezicima. — «Rad» 178, 1909, 12: «bukavac viče «buh»...»

\*buknoti: болг. букна 'вспыхнуть' (Георгиев; Геров: букнж), диал. букне 'затопить, залить', 'вспыхнуть' (М. Младенов БД III, 43), букнъ 'быстро вырасти (о растении)' (С. Ковачев. Троян. БЛ IV, 192), букна 'прогореть, разориться, обанкротиться' (Стойков. Банат. 145), макед. букне 'пробиться, пойти в рост (о траве и т. п.)', 'вспыхнуть, разразиться' (И-С), сербохорв. букнути 'промычать', 'вспыхнуть', 'броситься, наброситься', диал. 'попрасти. вырасти', словен. búkniti 'вспыхнуть', 'наброситься' (Plet. I. 70). русск. диал. букнуть 'боцнуть, ударить' (твер., Опыт 17), блр. букнуць 'ударить лбом' (Носов. 38).

Гл. на -nq-ti, соотносительный с \*bukati (см.), звукоподражат. происхождения. Ср. также близкое \*buxnoti (см.).

\*bukovica: болг. букови́ца ж. р. 'подорожник Plantago' (Геров), сербохорв. bůkovica ж. р. 'буковый лес', 'растение Thymus serpillum L.' (RJA I, 725—726; PCA II, 272), Bûkovica ж. р., название села в Хорватии (RJA I, 726), Буковица ж. р., область в сев. Далмации, название ряда гор, населенных пунктов, фамилия (PCA II, 272), словен. búkovica ж. р. 'местность, поросшая буком' (Plet. I, 70), чеш. Bukovice мн. ч. ж. р., местн. название (Jungmann I, 202).

Производное с суфф. -ica от прилаг. \*bukovъ (см.), субстанти-

вания последнего.

\*bukovina: болг. диал. буковина 'буковый лес' (Трън, Архив Болг. диал. словаря, София), буковина собир. 'бук (древесина, материал)' (с. Долна Мелна, Трънско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), буковина ж. р. 'буковый прут, буковая древесина' (Горов. Страндж. БД І, 70), буковина ж. р. 'кусок букового дерева' (Кънчев. Пирдоп. БД IV, 91), макед. буковина ж. р. 'бук (древесина)' (Кон.), сербохорв. буковина ж. р. 'бук (древесина)', словен. búkovina ж. р. 'бук (древесина)', 'местность, поросшая буком' (Plet. I, 70), ст.-чеш. Bukovina, местн. название (Ст.-чеш., Прага), чеш. bukovina ж. р. 'буковый лес', слвц. bukovina ж. р. то же (SSJ I, 143), в.-луж. bukojna ж. р. 'буковый лес' (Pfuhl 56), bukowina (Zeman), н.-луж. bukowina ж. р. буковое дерево, буковая роща' (Muka St. I, 94), польск. стар. bukowina ж. р. 'буковый лес' (Dorosz. I, 716), русск. диал. буковина ж. р. многолетнее лекарственное растение с пурпурно-малиновыми цветами' (твер.), 'Betonica officinalis, буквица аптечная' (Филин 3, 266), ст.-укр. буковина ж. р. 'дерево бука' (Волохове на Кузьминомъ лъсе поляковъ буковиною. . . поразили. — Тимченко I, 152), укр. буковина ж. р. 'буковое дерево', 'буковый лес', страна: Буковина (Гринченко I, 109).

Производное с суфф. -ina от прилаг. \*bukovъ (см.).

\*bukovišče: сербохорв. стар. bùkovište ср. р. 'lucus fageus, буковый лес' (RJA î, 726), ст.-чет. bukoviště ср. р. 'место, где растут буки' (Aquensis. Lexicon latino-bohem. 1508—1549, Kott I, 109),

в.-луж. bukowišćo (Zeman).

Производное (собир.) с суфф. -išče от прилаг. \*bukovъ (см.). \*bukovъ(jь): цслав. боукски, прилаг. fagi (prol.—Mih., Miklosich LP), болг. буков 'буковый' (Бернштейн), макед. буков, прилаг. 'буковый' (Кон.), сербохорв. буков, -а, -о 'faginus, буковый', словен. búkov, прилаг. 'буковый' (Plet. I, 70), ст.-чет. bukový, прилаг. (XV в., Ст.-чеш., Прага: bùkowý popel, list bukowy; viscus quercinus—gmele bukowe), чет. bukový, прилаг. 'буковый', слвц. bukový то же (SSJ 1, 143), в.-луж. bukowy 'буковый' (Pfuhl 56), сюда же др.-серболуж. \*Викоv- в местн. нн. Вискоw. Вискаи (с XV в., см. E. Eichler «Materialien zum slaw. onomast. Atlas». Berlin, 1964, 35), польск. bukowy, прилаг. 'буковый' (Dorosz. I, 716), словин. bukuovi, прилаг. 'буковый' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 81), русск. буковый, укр. буковый 'буковый' (Гринченко I, 108), блр. букавы.

Прилаг., производное с суфф. -ov- от \*bukъ I (см.) или от \*buky/-ъve (см.).

\*bukovы́е: сербохорв. bùkôvle ср. р. собир. 'буковые деревья', также в роли местн. названий (с XIII в., в словарях Белостепца и Ступли, RJA I, 726), словен. búkovje ср. р. 'буковый лес' (Plet. I, 70), чет. bukoví ср. р. 'буковый лес или роща'.

Производное (собир.) с суфф. -ьје от прилаг. \*bukovъ (см.).

\*bukъ I: болг. бук м. р. 'бук Fagus' (БТР), макед. бук м. р. поэт. 'бук' (И-С), сербохорв. bùk м. р. 'бук' (у одного автора XVI в. и в соврем. приморских диал., в словаре Стулли, RJA I, 720), чеш. buk м. р. 'бук Fagus', слвц. buk м. р. 'бук Fagus silvatica' (SSJ I, 142), в.-луж. buk м. р. 'бук Fagus silvatica' (Pfuhl 56). н.-луж. buk м. р. бук Fagus silvatica L. (Muka St. I, 93), полаб. bauk/boik м. р. 'бук' (Polański—Sehnert 36), польск. buk м. р. 'бук Fagus' (Dorosz. I, 714), словин. bāk м. р. 'бук' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 82), др.-русск. быль fagus (Срезневский I, 192), русск. бук м. р. крупное лиственное дерево с гладкой серой корой, сем. буковых', ст.-укр. букъ м. р. 'бук Fagus' (ЮРГр. № 37—1404 г., Тимченко I, 153), укр. бук м. р. бук Fagus silvestris', 'палка, розга' (Гринченко I, 108), диал. бик 'бук'. 'тополь' (Онышкевич. Словарь бойковского диалекта 97), блр. бук м. р. 'бук'. — Ср. еще основу на -a болг. бука ж. р. 'бук (дерево)' (БТР), макед. бука ж. р. 'бук' (И-С).

Слав. \*bukъ рано поставлено в один ряд с греч.  $\varphi\eta\gamma\delta\xi$ , лат. fagus, др.-в.-нем. puohha, см., напр., А. Kuhn KZ IV, 1855, 84 (связывает с др.-инд. bhaj-, греч. фаувіу 'есть, поедать', т. е. первоначально 'дерево со съедобными плодами'). Несоответствие в рефлексе и.-е. задненёбного было затем правильно истолковано как указание на заимствование из герм. формы с проведенным передвижением согласного. См. Miklosich 24; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 484 (слав. \*bukъ < герм. \* $b\hat{o}ka$ - м. р.); Вегпекег I, 99—100 (считает слав. \*bukъ более поздним, сравнительно с \*buky (см.), заимствованием из зап.-герм. \* $b\bar{o}k$  ж. р., воспринятым как форма м. р., если \*buky не изменено в \*bukъ пол влиянием слав. \*dqb 6 и т. п.); Преобр. I, 51—52; Brückner 48; М. В. Сергиевский. [Рец. на кн.:] A. Stender-Petersen. Slavischgermanische Lehnwortkunde. Göteborg, 1927. — MOPAC II, 1929, 358—359 (рецензент, напротив, уверен, что слово \*bukъ было усвоено раньше, откуда у него значение, позже утраченное в герм.); Kiparsky. Die gemeinslav. Lehnwörter aus d. Germ. 217 — 218 (близко к мнению Бернекера и Стендер-Петерсена); Младенов EΠΡ 48; E. Paβler. Die Buchenfrage. — «Frühgeschichte und Sprachwissenschaft» (herausg. von W. Brandenstein. Graz, 1948, 155—160); Фасмер I, 234—235 (с дополнениями по литер.. из которых упомянем особо след.: W. Krogmann. Das Buchenargument. — KZ LXXII, 1954, 1 и след., KZ LXXIII, 1955, 1 и след.); V. Масhek LP 2, 1950, 156—158 (развивает обычную для него в таких случаях теорию праевропейского субстрата); Масhek² 76 (менее решительно трактует проблему, излагая существующие противоположные точки зрения; склоняется к этимологии Будимира, см. след.); М. Budimir. Problem bukve i protoslovenske domovine. — «Rad» 282, 1951, 5—32 (ввиду наличия у Fagus silvatica красной сердцевины связывает слав. \*bukъ не с герм. источником, а с лид. βάχαρις, βάχαρ 'красная краска', ср. и догреч. βανχί πόρρα, алб. bukur 'прекрасный'); Sławski I, 49; V. Кірагsky AION I, 1958, 18; Т. Milewski RS XXI, 1960, 63—66 (склоняется к мнению Махека о субстратном происхождении); Георгиев. БЕР II, 87; Мартынов. Славяно-германское лексическое взаимодействие древнейшей поры 60—61; Skok. Etim. гјеčn. I, 230—231.

\*bukъ II: сербохорв.  $\delta \hat{y} \kappa$  м. р. место в водопаде, где вода кинит при падении', словен.  $b\hat{u}k$  м. р. течка у свиней' (Plet. I, 70), чеш. диал. bouk,  $b\hat{u}k$  м. р. вынь' (Kott I, 85), если последнее не из праслав. \*bgkъ (см.), др.-русск., русск.-цслав.  $\delta S\kappa$ ъ тум', tumultus, sonitus (Срезневский I, 192), русск. диал.  $\delta y\kappa$  место под колесом мельницы, где водою выбита земля' (смол., Опыт 17).

Звукоподражат. происхождения, см. \*buka, \*bukati.

\*bukъvica: болг. бу́квица ж. р. 'растение буковица' (Геров), сербохорв. буквица ж. р., ум. от буква 'бук', 'буковый желудь, орешек', словен. bûkvica ж. р. 'растение Betonica officinalis' (Plet. I, 71), чет. bukvice ж. р. 'плод бука', 'растение Betonica', слвц. bukvica ж. р. 'нлод бука' (SSJ I, 143), bukovica ж. р. 'растение Betonica' (Kálal 911), в.-луж. bukwica (Zeman, Jakubaš), н.-луж. bukwica 'Stachys betonica Benth.' (Muka St. I, 94), польск. bukwica ж. р. 'растение Betonica' (Warsz. I, 231), русск. буквица, буковица 'Betonica officinalis' (Даль<sup>3</sup> 1, 340), диал. буковица ж. р. 'лекарственное растение Betonica officinalis' (Миртов. Донской словарь 378), 'растение Betonica officinalis, буквица аптечная' (костр., урал., смол., курск., донск., орл.), 'растение Orchis maculata L., сем. орхидных, ятрышник пятнистый' (волог.), 'растение Сатраnula sibirica L., сем, колокольчиковых, колокольчик сибирский (курск.), 'растение Trollius europaeus L., купальница европейская' (смол.), 'растение Galeopsis ladanum, шикульник' (нижегор.) (Филин 3, 266), ст.-укр. буквица ж. р. 'растение Betonica' (Млр. дом. леч. 34, Тимченко I, 152), укр. буквиця ж. р. Betonica officinalis L.', буквиця біла 'Primula officinalis' (Гринченко I, 108), блр. буквіца.

Производное с суфф. -ica от основы bukъv- (см. след.).

\*buky, род. п. -ъve: cт.-слав. боука, род. п. -аке, ж. р. γράμμα, littera 'буква', боукаки мн. ἐπιστολή, γράμμα, scriptum, epistola, litterae 'написанное, грамота, письмо' (SJS), болг. буква ж. р. 'буква' (БТР), макед. буква ж. р. 'буква' (Кон.), сербохорв. буква

\*bulica

ж. р. 'бук Fagus silvatica L.', (диал., Лубр.) 'какая-то морская рыба', стар. bükav, род. п. bükvi, ж. р. 'бук Fagus' (XIV в., в текстах, записанных латиницей; также c кайкавским e, вм. a: ubi est arbor bukeu, RJA I, 723), словен. búkev, род. п. -kve, ж. р. бук Fagus silvatica' (Plet. I, 70), bûkva ж. р. тоже (Plet. I, 71), bûkve мн. ч. ж. р. 'книга' (там же), ст.-чеш. bukev ж. р. 'буковый желудь, орешек' (глоссы fagenula bukwy, testron bukew, Ст.-чеш., Прага), чеш. bukva ж. р. 'бук и его плоды' (Jungmann I, 202, с пометой: «мор.»), bukev, род. п. -kve ж. р. буковый орешек, fagina' (там же), диал. bukva собир. 'буковые орешки' (Bartoš Slov. 30), слвц. диал. (вост.-слвц.) bukev 'буковый орешек' (Kálal 46), в.-луж. стар. bukow (?) 'бук' (Pflanzennamen aus dem «System. Verzeichn, der in der Oberlausitz wild wachsenden Pflanzen» von M. Karl Christian Öttel, Görlitz, 1799. — Schuster-Šewc, Sprachdenkm. 236), полаб. bükvoi мн. ч. 'буковые орешки' (Polański — Sehnert 43), bükvoi мн. ч. 'книги' (там же), ст.-польск. bukiew 'плод бука' (1342 г., Sł. stpol. I, 176), польск. bukiew, род. п. -kwi, ж. р. 'растение Guilandina moringa', 'бук', 'растение Нуperanthera', 'буковый желудь, орешек' (Warsz. I, 230; Dorosz. I, 715), диал. bukwa ж. р. то же (Dorosz. I, 717), buk'ef, bukf'a 'плод бука' (Pawłowski, Podegr. 168), словин. bãkvjä ж. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 83), др.-русск., русск.-цслав. БУкы, б8какь, б8ккь γράμμα, littera 'буква, письмена' (Храбр. о письм. 189 и др.), мн. ч. γράμματα, litterae, έπιστολή, epistola 'письмо' (Четвероев. 1144 г. и др.) (Срезневский I, 192), русск. буква ж. р. 'письменный знак в азбуке данного языка, обычно имеющий значение определенного звука и входящий в написание слов', укр. буква ж. р. 'буква' (Гринченко I, 108), 'растение Betonica officinalis L.', бу́ква біла 'Primula officinalis L.' (там же), диал. буков (ж. р.?) 'буковый желудь' (Вх. Уг., там же), букой, буква 'буковый орех' (бойк., Карпатский диалектологический атлас, карта № 45).

О литературной истории слова в ст.-слав., цслав. (откуда, как полагает автор, слово попало в русск.) см. А. С. Львов. Очерки 153 и след.

Праслав. основа на  $-\bar{u}$ - \*buky (основа косв. пп. \*bukъv-) считается древним заимствованием из герм.  $*b\bar{o}k\bar{o}$  'бук' (гот.  $b\bar{o}ka$ ж. р. означало 'буква'). См. Berneker I, 99. См. еще \*bukъ (там же литер.). Ср. еще С. Lottner KZ XI, 1862, 172—173; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 484; С. Б. Бернштейн «Зборник за филологију и лингвистику» XII. 13.

\*bula: болг. бу́ла ж. р. 'желто-оранжевый пахучий цветок Tagetes erecta', 'дикий мак Papaver rhoeas', 'ласточка Hirundo urbica' (Младенов БТР), диал. була ж. р. 'дикий мак', 'детская тряпичная кукла' (Стойчев БД ІІ, 133), макед. була ж. р. 'мак' (Кон.), сербохорв. bàla ж. р. все круглое: пузырь, кукурузное зерно,

разжаренное на огне' (RJA I, 728), була ж. р. 'нарыв, гнойник' (PCA II, 274—275), сюда же búla ж. р. поджаренное кукурузное зерно' (RJA I, 730), búla ж. р. 'окунь' (RJA I, 730), словен. bula ж. р. 'водяной пузырь' (Plet. I, 71), диал. bula ж. р. 'пригорок' (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в северн. Италии. Словарный материал. — Архив АН СССР), чеш. boule ж. р. 'шишка (на теле от удара)', диал. bóla ж. р. то же (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 25). — Сюда же макед. буле ср. р. 'лепешка, выпеченная в золе' (И-С), также диал. (С. Поповски. Зборови од Мариово. — МЈ I, 1950, 162), возм., также чеш. диал. bulija ж. р. чиножество, куча' (Malina Mistř. 14).

Родственно гот. ut-baulian 'надувать, делать надутым, чванливым' (см. И. Зубатый у Бернекера, см. Berneker I, 100), далее ср. ср.-в.-нем. biule, нем. Beule 'шишка, опухоль', см. Kluge — Götze<sup>15</sup> 73 (там соотносится только с сербохорв. búljiti 'глазеть, таращиться'). Мнение о тур. происхождении, напр., болг. слов (см. Георгиев БЕР II, 88) не учитывает всех слав. форм и их знач-й. Чет. boule нет надобности считать заимств. из нем. Beule, см. Machek<sup>2</sup> 62. Ср. при этом другие чеш. (диал.) формы, в том числе — производные (см. выше). См. еще специально И. Поповић JФ XIX, 1951—1952, 165—166; Otrebski. Studia indoeuropeistyczne 156; F. Bezlai JiS 4-5, 1964, 123.

\*bulavъ / \*bulava?: сербохорв. булав, -а, -о 'выпученный (о глазах)', 'пучеглазый' (РСА II, 278—279), чеш. диал. bul'avú 'толстый, полный, надутый' (Bartos Slov. 30), польск. buława (с XV в.) 'дубинка' (Sławski I, 50), др.-русск. булава (нач. XVII в., Картотека ДРС), русск. булава́ ж. р. чезл с шаровидным набалдашником, служивший знаком власти', диал. булава ж. р. 'шпилька с наконечником, булавка' (арх., Филин 3, 267), укр. булаеа ж. р. 'булава, знак гетманского достоинства', 'палка' (Гринченко I, 109).

Первоначально прилаг. (ср. живые свидетельства сербохорв. и чеш. языков, обычно оставляемые этимологами без внимания), производное с суфф. -av- от \*bula (см.). См. Berneker I, 100; Фасмер I, 237 ((с подробной литер. по этимологии); так см. еще С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, 103).

\*bul'ati / \*bulati?: сербохорв. bùlati 'жарить (кукурузу)' (RJA I, 729), чеш. диал. bul'at' 'ломать' (ляшск., Bartoš Šlov. 30), búlat 'валить деревья' (Kott. Dod. k Bart. 7), н.-луж. bulas 'шуметь, катить' (Muka St. I, 94).

 $\bullet$  Гл., производный от \*bula (см.).

\*bulica: сербохорв. булица ж. р., ум. от була, также в знач. 'мак Papaver rhoeas' (PCA II, 277), словен. búlica ж. р. 'пузырек, прышик, волдырь' (Pintar I, 4).

Производное с ум. суфф. -ica от \*bula (см.).

\*buliti: сербохорв. редк. búliti (oči) 'таращигь, выпучить (глаза)' (RJA I, 731, со ссылкой только на Вука), бульити 'таращить(ся)' (PCA II, 279—280), булити то же (PCA II, 277), словен. búliti 'надуваться' (Plet. I, 71), чеш. bouliti 'раздувать, надувать', 'таращить, пялить, выпучить (глаза)', сюда же brouliti 'глазеть', слвц. búlit' 'глазеть, таращиться', 'обманывать, надувать' (Kálal 47), польск. диал. bul'ić 'платить, оплачивать' (Szymczak Doman. I, 59).

Производное с суфф. -iti (каузативный гл.) от имени \*bula (см.).

Ср. еще вар. \*puliti (см.).

\*bulъка: болг. диал. бу́лка ж. р. 'водяной пузырь' (Стойчев БД II, 134), 'дикий мак' (Гълъбов БД II, 71), русск. диал. бу́лка ж. р. 'валун' (томск., Филин 3, 271), укр. бу́лька ж. р. (Укр.-рос. словник), также диал. бу́л'ка ж. р. 'пузырь на воде' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — «Лексика Полесья» 23). — Ср. словен. bûlko 'сорт яблок' (Plet. I, 71).

Ум. производное с суфф. -ъka от \*bula (см.).

\*bulyčь?: русск. диал. булы́ ч кой выпучил глаза (Два старинных областных словаря XVIII столетия. Сообщение П. К. Симони. Вятский областной словарь (1772 г.). — ЖСт. VIII. 1898. 448). булыч м. р. 'человек непонятный, непроворный' (нижегор... Доп. к Опыту 14), булыч м. р. плутоватый торговый мужик, (тул.), 'бесстыжий, бессовестный человек, наглый плут' (влад., вят.), 'глуповатый' (влад.), 'у кого глаза на выкате, пучеглазый'. 'человек в столбняке, с недвижными глазами' (вят.), 'молодой и плохой квас; квас или брага на второй воде, второй налив на одну и ту же гущу' (влад., вят.) (Даль 1, 345), билыч м. р. 'булыжный камень, валун' (куйб.), 'плутоватый торговец' (тул., яросл., влад., вят.), 'непонятливый, глупый человек' (нижегор., влад.), 'человек с глазами навыкате или тот, кто (от удивления, недоумения и т. п.) широко открыл, вытаращил глаза' (влан... вят.), 'ротозей, простофиля' (влад.) (Филин 3, 273), булычи мн. 'глаза (обычно навыкате)' (вят., свердл., там же).

Родственно \*bula, \*buliti (см.): \*bul-yčv, с недостаточно ясным

суффиксом. Ср. след. См. Фасмер I, 240.

\*bulyga?: русск. диал. булыга 'болван, дубина, грубый, неотесанный человек, неуч, невежа' (Куликовский 7), 'округленный дикий камень более чем среднего размера' (Мельниченко 37), 'дикий камень, булыжник, валун' (тул.), 'суковатая палка, дубина', 'пустошь' (перм.), 'название поля' (арх.), 'грубый, невежественный человек, болван, дубина' (олон.), 'человек, который любит прихвастнуть' (волог.), 'плохо приготовленное жидкое кушанье или напиток (квас)' (перм.) (Филин 3, 272), сюда же, возм., булдыга ж. р. 'кость' (курск., Опыт 17), булдыга ж. р. 'мосол, кость' (курск.), 'шишковатая дубина, долбня, палица, булава' (влад.), общ. р. 'гуляка, пьяница, буян, забулдыга' (Даль³ I,

343), булды́га ж. р. 'кость, мосол' (курск., калуж., орл., ряз., тул.), 'часть ноги' (тул.), 'шишковатая палка, дубина' (влад.), 'всякая высокая сорная трава' (калуж.) (Филин 3, 269), булды́га м. и ж. р. 'пьяница, забулдыга, буян' (смол., влад., моск., нижегор.), 'сварливый, скандальный человек' (симб.), 'грубиян, невежа' (калуж.), 'прозвище человека' (калуж.) (там же), укр. диал. булига 'большие камни' (Запорож. обл., Т. А. Марусенко. Материалы к словарю украинских географических апеллятивов (названия рельефов). — «Полесье» 219), булди́га 'пустой ствол растений' (Картотека Украинского академического словаря). — Сюда же такие ум. производные как русск. диал. булы́жка ж. р. 'простень, початок, веретено с пряжею на нем' (Даль³ I, 345), булы́шка 'пряжа, навитая немного на веретено' (Словарь. Демьянский у. Новгородской губ. Труды МДК. — РФВ LXXI, 1914, 329).

Производное с суфф. -yga от корня \*bul- (см. \*bula, \*buliti). Относим к праслав. слою в порядке гипотезы. См. еще Фасмер I, 239; С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, л. 98, стб. 364.

Появление вторичного - $\partial$ - в ряде русск. примеров вызвано экспрессивным характером слова.

\*buna/\*bun'a: болг. бу́на ж. р. 'возмущение, мятеж, восстание' (Геров I, 85), диал. буна ж. р. то же (Стойков. Банат. 46), бина ж. р. бунт, восстание, война (Божкова БД I, 273), макед. буна ж. р. 'бунт, восстание, мятеж' (И-С), сербохорв. буна ж. р. 'мятеж' (PCA II, 283—284), диал. бу̂на 'волнения, война' (Ел. 1), словен. диал. *búńа* ж. р. 'шрам, рубец; отек' (Šašel, Ramovš 102), búnja ж. р. 'толстый, мягкий ком', 'клубень', 'женщина-толстушка' (Plet. I, 71), чеш. buně 'клетка, ячейка' (Kott I, 109), диал. buňa 'рана' (Vydra. Hornoblan. 96), buňa м. р. 'придурковатый, никчемный человек' (Koníř. Slov. morav. 284), польск. диал. bunia, buńka ж. р. 'пузатый глиняный сосуд с горлышком' (Warsz.), русск. диал. буня об. 'спесивый, чванливый человек' (ряз., тамб., Даль І, 347), буня м. и ж. р. 'чванливый, спесивый человек, гордец' (ряз., тамб., Филин 3, 278), буня ж. р. 'одежда' (новг.), 'старая, поношенная одежда' (волог.)  $(\Phi$ илин 3. 278).

Входит в группу слов звукоподражат. происхождения (см. \*buněti, \*buniti), причем \*buna/\*bun'a обычно считается отглагольным именем. Некоторые авторы не идут дальше этих констатаций, см. Вегпекег I, 101; Фасмер I, 241—242; Skok. Етіш. гјеčп. I, 236. Георгиев и др. (см. Георгиев БЕР II, 90) видят в болг. диал. бу́на, сербохорв. бу́на базу для производства глаголов типа сербохорв. бу́нити и в целом усматривают здесь параллельное образование к \*bujъ (см.). По нашему мнению, наиболее удачное объяснение дал Младенов (ЕПР 49), сблизивший бу-н-а и бу-р-я как разные суффиксальные расширения

одного корня. Можно, далее, специально указать на параллелизм образований \*buna: \*buniti=\*bura: \*buriti (см.), ср. и близость значений тех и других. О дальнейших и.-е. связях слав. \*buna — из и.-е. \*b(h) $\bar{o}(u)$ n- 'надыматься, вздыматься', ср. греч.  $\beta$ ουνός 'холм', см.  $\Gamma$ . А. Ильинский ИОРЯС XXIII, 1921, 202. Невероятно об отношении \*ban-/\*bun- и связи с (заимствованным!) \*ban'a (см.) см. Sadnik —Aitzetmüller. Vgl. Wb. 2, 82 и след.

\*buněti: слвц. buniet' 'звучать, жужжать' (Kálal 911), ср. еще buňat' то же (SSJ I, 143), русск. диал. буне́ть 'глухо звучать' (тамб., Опыт 17), 'глухо реветь, мычать (о скотине)' (И. Солосин. Материалы для этнографии Астраханского края. Краткие сведения о говоре ахтубинских сел Царевского уезда. — РФВ LXIII, 1910, 128), 'производить какой-либо шум, стук', 'ударять (в дверь, окно и т. п.)', 'ворчать, брюзжать на кого-либо' (Деулинский словарь 69), укр. буніти 'жужжать' (Желех., см. Гринченко I, 110).

Звукоподражат. гл., родственный \*buna (см.).

\*buniti: болг. буня 'подстрекать к бунту, бунтовать' (БТР; Геров: бунж), макед. буни 'подстрекать к бунту', 'смущать, приводить в растерянность, замешательство' (И-С), сербохорв. бунити 'подстрекать, возмущать', также 'громко разговаривать', 'говорить бессвязно' (РСА 11, 287—288), словин. bunic 'выпускать газы' (Sychta I, 92), русск. диал. бунить 'издавать глухой звук' (тамб., донск., иссык.-кульск.), 'реветь, мычать' (куйб.), 'кричать (о выпи)' (тамб.), 'плакать' (куйб.), 'петь (чаще о пьяных)' (куйб.), 'говорить неразборчиво, гнусаво' (терск., сарат.), 'стучать чем-либо, шуметь' (куйб.) (Филин 3, 276).

Звукоподражат. гл., родственный \*buna, \*buněti (см.; подробно об этимологии — на \*buna). Полезно обратить внимание на идентификацию сербохорв. бу́нити 'шуметь' и норв. bynja 'шуметь' (J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 388).

\*bunъka/\*bunьka: болг. диал. бунка ж. р. 'комок земли' (Стойков. Банат. 46), 'кротовая нора' (Стойчев БД II, 134), сербохорв. диал. бунка ж. р. 'роза, цветущая зимой', 'сорт крупных груш' (РСА II, 288), словен. bûnka ж. р. 'удар, толчок', 'опухоль, шишка вследствие ушиба', 'утолщение, узел, сук на дереве', 'сорт груши' (Plet. I, 71), чеш. buňka ж. р. 'ячейка (в сотах)', 'капля, крошка, крупинка', диал. buňka ж. р. 'пуговичка' (Маlina Mistř. 14), слвц. bunka ж. р. 'клетка', 'ячейка (в сотах)' (SSJ I, 144), русск. диал. бунка 'всякое насекомое, которое гудит, жужжит, издает звук в полете' (Сл. Среднего Урала I, 60), укр. диал. бунька ж. р. 'глиняный сосуд, род кувшина с узким горлышком' (Прил. у., Гринченко I, 111).

Ум. производное от \*buna/\*bun'а (см.; там же подробно об этимологии). Этимология, предполагающая синкопу более сложной

формы (Machek  $^2$ : чеш.  $bu\check{n}ka < bu[bl\acute{e}]nka$ , bu[bla]nka), кажется излишней.

\*bura/\*bur'a: ct.-cπab. δογρία ж. p. λαϊλαψ, καταιγίς, γειμών, θύελλα, procella, tempestas 'буря, гроза' (SJS; Востоков I, 32: воура ж. р. 'буря'), болг.  $6\psi pa$  ж. р. 'буря, гроза' (БТР; Геров:  $6\psi pa$ ), диал. бура ж. р. 'дождевой поток' (Кога превали та се зададе порой — казват бура иде, пиштат, бегат, оти влачи камен'е; с. Лозен, Софийско. Дип. раб., Архив Софийск, ун-та), бура ж. р. 'вода, прибывающая после дождей' (с. Хърсово, Мелнишко; дип. раб., Архив Софийск. ун-та), бура ж. р. вода, прорываюшаяся буйным потоком' (Божкова БД I, 243), макед. бура ж. р. 'буря, ураган, шторм' (И-С), диал. бура 'бурная, мутная вода, поток' (Б. Видоески. Зборови од Порече. — МЈ II, 1951, 24; Видоески. Поречкиот говор 57; Видоески. Кумановскиот говор 250), сербохорв. бура ж. р. 'буря, сильный ветер', также диал. (Sus. 154), словен. búrja ж. р. 'северо-восточный ветер', 'буян' (Plet. I, 72), 'рододендрон' (Plet. II, Dodatki II), ст.-чет búřě ж. р. 'буря, tempestas' (Ст.-чеш., Прага), чеш. стар. buřa (Kott I, 109), соврем. bouře, bouř ж. р. 'буря, гроза', диал. boura 'волна' (Hošek. Českomorav. I, 95), слвц. búra ж. р. 'гроза' (SSJ I, 144), bura 'северный ветер' (Kálal 47), польск. burza ж. р. 'буря, гроза' (Dorosz. I, 736), словин. buřáu ж. р. 'буря, гроза' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 88), др.-русск., русск.-цслав. в бра ζάλη, tempestas (Остром. ев., Срезневский I, 194), бубра волнение, треволнение' (Наст. гр. м. Фот. 1420 г., Срезневский III. Доп. 28'), русск.  $6\dot{\gamma}$ ря ж. р. 'сильный разрушительный ветер, обыкновенно сопровождаемый грозой, дождем, в зимнее время снегом, на воде — волнением' диал.  $6\psi ps$  'громоздкий, большой (о предмете)' (Мельниченко 37), 'туча' (самар.), 'кто или что-нибудь очень больших размеров' (яросл., Филин 3, 301), ст.-укр. буря ж. р. 'буря, гроза, метель' (Тимченко 1, 158), бура ж. р. то же (Тимченко I, 155), укр. буря ж. р. буря' (Гринченко I, 115), бура ж. р. 'бурление воды' (Гринченко  $\hat{I}$ , 111), блр. бура ж. р. 'буря'.

Родственно лтш. bauruot 'мычать, реветь (о волах)' (А. Веzzenberger ВВ XXVI, 1901, 188; Веrneker I, 103; Г. А. Ильинский РФВ LXIII, 1910, 325), далее, сближают с др.-исл. byrr 'попутный ветер при плавании' (Е. Lewy IF XXXII, 158—159; цит. по RS VII, 1914—1915, 190), норв. būra 'реветь (о неистовствующих волах)', др.-ирл. būrach 'мычанье (быка), вскапывание земли', būirithir 'ревет, мычит' (Trautmann BSW 28), возм., родственно также лат. furō, furiō 'бушевать, неистовствовать' (Walde—Hofm. I, 571). См. Преобр. I, 55; Вгückner 50 (сближает с лит. biaurūs 'отвратительный', «с вторичным -j-», далее — с лат. furia); Меіlet. Etudes II («Этимология неясна. Лит. būrūs, род. п. būrio — всего лишь заимствование из славянского»); Фасмер I, 250; Georgiev. Die Träger I, 96 (связывает слав. слово с догреч. (ил-

7 Этимологический словарь, в. 3

лир.) βορέας 'северный ветер' < и.-е. \*bhurejā-s); Georgiev. Vorgriechische Sprachwissenschaft I, 82); Младенов ЕПР 50 (из и.-е. \*bhou-, против см. F. Sławski RS XVI, 1948, 85, где, вслед за Мейе, \*bur'a понимается как производное от кауз. \*buriti); J. Otrębski LP I, 1949, 127—128; Георгиев БЕР II, 92; Sławski I, 51 (здесь, в противоположность прежнему своему мнению, считает \*buriti производным от имени \*bur'a); Масhek 2 62 (\*bur'a — отглагольное, только слав.); Sadnik—Aitzetmüller. Vgl. Wb. 3, 159—160; Skok. Etim. rječn. I, 238.

Что касается старого сближения \*bur'a с лит. paburmiai 'бурно, быстро, стремительно' (ср. уже К. Буга РФВ LXVII, 1912, 233), то это слово в переводе Даукантаса из Непота Отрембский толкует как опечатку, вместе padurmey 'следом, по пятам' (см. J. Otrębski LP VIII, 1960, 307). Традиционное сближение \*bur'a и др.-инд. bhuráti 'быстро двигаться' вызывает сомнения, см. Маугhofer II, 508—509.

\*bur'elomъ/\*burolomъ: русск. бурелом м. р. 'поваленный бурею лес', 'жестокий ветер, буря', диал. (тверск.) быролом то же (Даль 3 I, 354, Ушаков), укр. диал. буролом м. р. 'хворост' (А. С. Лысенко. Словарь диалектной лексики северной Житомирщины. — «Славянская лексикография и лексикология» 12), блр. буралом м. р. собир 'бурелом, буревал (обломанные ветром сучья), также валежник' (Блр.-русск. 135). — Сюда же производное сербохорв. редк. бурдломан, -мна, -мно, прилаг. 'ломаемый, сокрушаемый бурей, грозой' (РСА II. 308).

Сложение \*bur'a (см.) и основы гл. \*lomiti (см.).

\*buriti (se): болг. диал. бури се '(о погоде) собирается, надвигается буря, гроза', '(о ребенке) дуется, вот-вот заплачет' (Георгиев; Геров: бурыхся), сербохорв. бурити се 'сердиться', 'волноваться' (Вук, РСА II, 302), диал. (Дубр.) бурити 'мочиться', словен. buriti 'бушевать', также buriti se (Plet. 1, 72), ст.-чет. buriti 'возмущать, разжигать', búřiti se 'бушевать, волноваться' (Ст.чеш., Прага), чеш. bouřiti 'бушевать, греметь (о грозе, буре)', также bouřiti se, диал. bouřit 'стучаться, ломиться (в дверь) (Kott. Dod. k Bart. 5), bouřit 'будить' (Hošek Českomorav. I, 95), bouřit se '(о корове) быть в течке' (Kubín. Čech, klad. 166), слвц. búrit' 'возмущать, волновать', 'бушевать, греметь' (SSJ Í. 145), польск. burzyć 'разрушать, уничтожать', 'возмущать, волновать', burzyć się 'волноваться, бушевать', 'бродить' (Dorosz. I, 740—741), словин. bũrěc 'разрушать' (Lorentz Slovinz. Wb. I. 88), русск. стар. буритися (бурится (волнуется) море. ... exaestuat mare. — Поликарпов. Лексикон треязычный, 35<sup>2</sup>, 1707 г. Картотека ДРС), диал. бурить 'лить во что-либо жидкости более, нежели сколько нужно' (Опыт 17), бурить 'бросать, кидать, метать, раскидывать врозь' (Даль 3 І, 350), бирыть 'разорять, валить' (П. А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 58), бурить 'бурлить', 'бранить' (Сл. Среднего Урала І, 61), буриться 'мочиться' (Добровольский 45), бурить 'бить ключом, бурлить' (свердл.), 'наливать, лить слишком много, через край' (перм., симб., курск.), бурить 'мочиться' (урал.), бурить 'бранить' (свердл.) (Филин 3, 287), ст.-укр. бурити 'возмущать', 'разрушать, уничтожать' (Тимченко І, 156), укр. бурити 'сильно лить, литься', 'рыть', 'волновать, возмущать', 'разрушать, ниспровергать, разорять' (Гринченко І, 112), блр. буриць 'испускать мочу' (Носов. 39), буриць 'разорять, обрушивать' (там же), бурыць (Блр.-русск.).

Родственно \*bur'a (см.), а также глагольно—именной паре \*buna — \*buniti (см.); на последнее недостаточно обращалось внимания, хотя именно эти связи наглядно показывают суффиксальный характер -r- и необязательность возведения \*buriti/\*bur'a к и.-е. корню \*bheur-, сомнительному ввиду соседства двух сонантов в исходе. Этим подтверждается точка зрения Мейе в его критике Бернекера, см. А. Meillet RS II, 1909, 64—65. Мысль об особом происхождении случаев со знач. 'разрушать' (польск. burzyć, см. напр. Otrębski. Życie wyrazów 264) не ка-

жется единственно возможной.

\*burь janъ: болг. бирен м. р. 'сорная, бесполезная трава, бурьян' (БТР; Геров:  $\delta \psi p_{\text{к}} \mathcal{H} \mathfrak{b}$ ,  $\delta \psi p_{\text{e}} \mathcal{H} \mathfrak{b}$ ), диал.  $\delta \psi p' \acute{a} \mathcal{H}$  м. р. то же (Гълъбов БД П, 71), бириан' м. р. то же (Стойков. Банат. 46), бир'ты м. р. то же (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 92), бурен м. р. 'бурьян, сорняк', 'лекарственное растение' (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 91), макед. бурјан м. р. 'бурьян, растение Ebulum humile' (И-С, Кон.), сербохорв. диал. бурјан м. р. 'бузина', также бурјам м. р. (PCA II, 302), слвц. диал. buran м. р. 'сорная трава, бурьян' (Kálal 47; Buffa. Dlhá Lúka 136; Matejčík. Východonovohrad. 140), сюда же bureň то же (Kálal 911), русск. бурьян м. р. общее название крупностебельных сорных трав (крапивы, лопуха и т. п.), растущих на пустырях, у заборов и в др. запущенных местах', ст.-укр. буръянъ м. р. 'бурьян, сорная трава' (1690 г., Тимченко I, 158), укр. бур'я́н м. р. то же (Гринченко I, 115), блр. бур'я́н м. р. 'бурьян'.

Следует обратить внимание прежде всего на географию слова: в первую очередь при этом сомнительна самостоятельность запслав. форм, из которых польск. burzan (с XIX в.) достоверно характеризуется как украинизм (см. А. А. Потебня РФВ IV, 1880, 189; Sławski I, 51; О. Pritsak, см. ниже), чеш. формы также частью производятся из русск., частью — из слвц. (см. Масhek <sup>2</sup> 77), остающееся слвц. buran, bureň (см. выше) как бы примыкает к вост.-слав. и сербохорв.-болг. ареалам, где соответствующее слово (особенно — в болг.) представлено в диалектах. В свете этих уточнений характеристика этого слова как «общеславянского» (ср. напр. Skok. Etim. rječn. I, 240) выглядит преувеличен-

ной.

Этимология и древность образования слова недостаточно ясны (ср. Berneker I, 103; Sławski, там же). Безоговорочно принять объяснение \*burъjanъ < \*buriti в смысле 'буйно разросшееся растение' (так Фасмер I, 249—250; вслед за ним — Sadnik—Aitzetmüller. Vgl. Wb. 3, 209) мешает как раз словообразовательная особенность \*burъjanъ — исход -anъ, кот. выступает в заимствованиях вроде \*baranъ (см.), тогда как достоверных примеров с таким суффиксом среди старых исконных имен мы пока не знаем. Поэтому не исключено иноязычное (тюрк.?) происхождение, ср. О. Pritsak. Two names of steppe plants. — IJSLP VIII, 1964, 41—45.

\*burьlivъ(jь): сербохорв. bùrļiv, прилаг. 'turbulentus' (XVII в., RJA I, 741), бурљив, -а, -о, 'бурный, беспокойный' (PCA II, 305), словен. burljīv, прилаг. 'мятежный, шумный' (Plet. I, 72), чеш. bouřlivý 'бурный', 'шумный', 'неспокойный', слвц. búrlivý, прилаг. 'бурный, разбушевавшийся, волнующийся, стремительный, шумный, грохочущий' (SSJ I, 146), польск. burzliwy 'бурный, изобилующий грозами' (Dorosz. I, 738), русск. бурливый 'бурный' (поэт.), 'шумный, беспокойный' (Ушаков I, 207), укр. бурливий 'бурливый, бурный' (Гринченко I, 113), блр. бурливы 'бурливый' (Блр.-русск. 136).

Прилаг., производное с суфф. -bliv- от гл. \*buriti (см.).

\*burьпікъ: болг. диал. бурник м. р. 'сильный ветер' (с. Трънчовица и Малчика, Свищовско; дип. раб., Архив Софийск. ун-та), сербохорв. диал. (черногорск.) бурник м. р. 'саламандра'. — Ср. др.-русск. Бурникова изба, палата (в ней пекли ситные хлеба; XVII—XVIII вв., Картотека ДРС).

Производное с суфф. -bnik от \*bura /\*bur'a (см.) или с суфф. -ik от \*burbn (см.); в последнем случае — субстантивация прилаг-ного.

\*burьпъ(jь): ст.-слав. боуранх, -ды, прилаг. τῆς хαταιγίδος, βίαιος, τυφωνιχός, tempestatis 'грозовой, бурный' (SJS), болг. бурен, прилаг. 'бурный' (БТР), макед. бурен, прилаг. то же (И-С), диал. бурен 'ощетиненный' (П. Михаилов. Градскиот дебарски говор 30), сербохорв. диал. (Бока) буран, -рна, -рно 'дождливый' (Вук), 'бурный, грозовой, дождливый', 'бурный, неспокойный', 'шумный' (РСА II, 295—296), словен. búren, -rna, прилаг. 'бурный, грозовой' (Plet. I, 72), чеш. bouřný, прилаг. 'бурный, грозовой', диал. buřnej (bejk) 'дикий' (Hošek Českomorav. II, 135), слвц. búrny, прилаг. 'бурный' (SSJ I, 146), польск. стар. burzny (Warsz.), др.-русск., русск.-цслав. б8рьный violentus, βίαιος, χειμῶνος (Кир. Тур. 21 и др., Срезневский I, 194), русск. бурный, -ая, -ое 'сопровождаемый бурей', диал. бурный 'большой' (костр., Филин 3, 295), бурный огонь 'пожар (?)' (симб., там же), ст.-укр. бурный, прилаг. от буря (Тимченко I, 157), укр. бурный,

-a, -e 'бурный' (Гринченко I, 113), блр. бу́рны 'бурный' (Блр.русск. 136).

Прилаг., производное с суфф. -ьn- от \*bura / \*bur'a (см.).

\*busati (sę): болг. диал. бу́сам 'работать грубо, спустя рукава' (Гълъбов БД II, 71), сербохорв. бу́сати се 'бить себя в грудь', búsati 'plangere, бить' (с XVI в., RJA I, 744), бу́сати, бу̀сати 'толкать, бить' (РСА II, 311), диал. бусат се 'мучиться, стараться впустую' (Ел. I), блр. буса́ць 'пьянствовать, развратничать, повесничать' (Носов. 39). — Сюда же, с дальнейшим суффиксальным расширением, слвц. búskat' 'бить, стучать' (Kálal 48).

Пропущено в некоторых этимол. словарях (Георгиев БЕР, Berneker). Старое толкование сербохорв. слова как заимствования из ит. bussare с тем же знач. (см. Skok. Etim. rječn. I, 243; так уже RJA I, 744) не может нас удовлетворить ввиду наличия болг., блр. и производного слвц. слова, а также ввиду несомненного родства с \*busiti (см.).

Форму \*busati мы объясняем из \*but-s-, ср. \*butiti (см.).

\*busiti: сербохорв. стар., редк. búsiti se 'fruticare' (XVI в., RJA I, 745), бусити 'надувать' (РСА II, 313, с пометой «индив».), русск. диал. бусить 'бодать лбом' (Добровольский 45), бусить 'норовиться (о лошади)' (Сл. Среднего Урала I, 62), бусить 'бодать лбом' (смол., Филин 3, 305), бусить 'бить' (урал., там же).

Гл. на -iti, этимологически родственный \*busati (см.) из \*but-s-.

Пропущено у Фасмера и Бернекера.

\*bušiti (se): болг. бу́ша 'бить, сильно колотить' (Младенов БТР; Геров: бу́шьх), диал. бу́ша 'разбивать' (Орханийско, Архив Болг. словаря, София), макед. буши 'бурить' (И-С), диал. буши се 'взъерошиваться', 'важничать, задирать нос', сербохорв. бу́шити 'сверлить', bùšiti 'percutere, prosternere, dejicere, rejicere, confutare, corruere' (с XVII в., RJA I, 747—748), словен. búšiti 'сильно ударять(ся), толкать' (Plet. I, 72), чеш. būšiti 'бухать', слвц. búšiti 'ударить(ся), стукнуть', 'ударять, бухать' (SSJ I, 147), н.-луж. bušyś 'стучать, хлопать, бить молотом', bušyś se 'биться, ударяться' (Мика St. I, 97), русск. диал. буши́ть 'шуметь, гудеть' (Герасимов. Словарь уездного череповецкого говора 23; Филин 3, 332).

Гл. на -iti, родственный \*buxati (см.).

\*bušьпъјь: сербохорв. búšan, búšna, прилаг. 'дырявый', 'продырявленный' (RJA I, 746; PCA II, 335), словин. bušny 'чванливый, гордый' (Ramułt 15), būšni, прилаг. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 89).

Прилаг., производное с суфф. -bn- от основы \*bux- (см.).

\*buta: сербохорв. бута ж. р. 'шишка; нарост, сук (на дереве)' (PCA II, 315), словен. búta ж. р. 'большеголовый человек', 'тупой

человек' (Plet. I, 73), польск. buta ж. р. 'зазнайство, надменность. высокомерие, гордость' (Dorosz. I, 744), укр. бута ж. р. 'гор-

дость, высокомерие, спесь' (Гринченко І, 116).

Близко родственно \*butati, \*butiti (см.), на что указывал Брюкнер, сближая слово со словен. butiti 'толкать', болг. бутам, см. A. Brückner KZ XLII, 1909, 342; Brückner 51. Далее восходит к и.-е. \*bheut-/\*bhout- 'надуваться' (см. Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIII, 1921, 209), но также и в знач. 'ударять, бить', ср. лат. futuo 'совокупляться, сожительствовать', объясняемое из и.-е. \*bhaut-/\*bhūt- 'бить, ударять' (см. Walde-Hofm. I, 574). О родстве польск. buta и др. (выше) с лат. futuo, о также др.-исл. bauta 'толкать' см. верно уже Младенов ЕПР 50. Против едва ли убедительно см. Sławski SO 18, 1947, 248, кот. исключает сравнения с формами, значащими 'бить', ограничиваясь только реконструкцией знач-я 'надувать', ср. Sławski I, 51. В первонач. близости знач-я 'надувать' и 'бить' убеждает аналогия слав. слов с корнем \*bux- (см.). Далее родственно \*botěti (см.) < \*bvotěti, об их близости см., с отличием в толковании. А. А. Потебня РФВ III, 1880, 174.

Имя \*buta—отглагольное от \*butati/\*butiti (см.).

\*butati: болг. бутам 'толкать', 'щупать', 'трогать', 'сбивать (масло)' (БТР), макед. бута 'толкать' (И-С; Кон.), сербохорв. стар. butati percutere, concutere' (RJA I, 748), бутати 'толкать' (PCA II, 315), словен. bútati 'бить(ся)', 'толкать' (Slovar sloven. jezika I, 229).

Родственно \*buta, \*butiti (см.), ср. так уже Младенов ЕПР 50; Георгиев БЕР II, 92. Против см. F. Sławski RS XVI, 1948, 86, кот., вслед за авторами Загребского словаря (RJA I, 748) и Бернекером (Berneker I, 104), считает эти слова заимств. из ит. buttare 'толкать, бить', что ввиду разветвленности лексического семейства с корнем \*but-/\*but-s-/\*bv-o-t- в славянском мало-

вероятно.

\*butiti(sę): сербохорв. бу̀тити 'сбивать (масло)' (РСА II, 316), словен. bútiti 'сильно ударить(ся), грохнуться' (Plet. I, 73), польск. стар. bucić się 'заноситься, кичиться, гордиться' (Warsz. I, 225), др.-русск. бутити 'сильно ударить'? (что имъ (кремнем) бутишь въ стенъ, то въчно есть. Травник. Перевод немчина Николая Любчанина. 1534 г. Рукоп. Уварова № 2192, XVII в. Картотека ДРС), русск. диал. бутить 'бить, колотить' (перм.), 'издавать гулкий звук при ударе' (свердл.) (Филин 3, 310), укр. диал. бутити 'буйствовать', '(о детях, скотине) беспокойно бегать, беспокойно играть' (Онышкевич. Словарь бойковского диалекта 100). — На исходный гл. \*butiti указывает и болг. диал. бутило ср. р. 'высокая узкая кадка для сбивания масла' (Стойчев БЛ II, 134).

Гл. на -iti, родственный \*butati, \*buta (см.). Ит. происхождение (см. Фасмер I, 252, с литер.) невероятно.

\*butъ: болг. бут м. р. 'бедро, ляжка', 'задняя часть (туши)', 'пест' (Бернштейн), диал. бут м. р. 'большой деревянный молот на сукновальне' (Илчев БД I, 187; И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 92), 'бедро, ляжка' (Стойков. Банат. 46), макед. бут м. р. 'бедро, ляжка' (И-С; Кон.), сербохорв.  $b\ddot{u}t$  м. р. 'femur > бедро', (редк.) 'икра (ноги)' (RJA I, 748); бут м. р. 'бедро' (PCA II, 315), русск. диал. бут м. р. 'зеленый лук, сеянный под зиму' (курск., Доп. к Опыту 15: тамб., курск. и др., Даль 3 I, 357), 'Butomus umbellatus. озерный камыш' (ряз., Филин 3, 303), 'мелкий, репчатый лук, выращенный из семян' (ряз., Деулинский словарь 70), бут 'слепень, овод' (ниж.-арз., Даль <sup>3</sup> I, 358), укр. бут м. р. 'молодой зеленый лук' (Гринченко I, 116), 'свёкла; листовые овощи' (Желеховский).

Существует мнение, что болг., макед., сербохорв. слово со знач. 'бедро, ляжка' заимств. из тур. but с тем же знач. (см. Berneker I. 104: Георгиев БЕР II, 92; Skok. Etim. rječn. I, 245), но эта этимология не объясняет всех знач-й болг. слова ('пест', 'молот'), а тем более не может объяснить явно тождественных этимологически, но семантически оригинальных вост.-слав. слов (см. выше). Слепует поэтому считаться с вероятием этимологического родства \*butъ и \*butati, \*butiti, \*buta (см.). См. так Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIII, 1921, 209; Младенов ЕПР 50 (последний предпочитает различать болг. бут I 'бедро' и бут II 'сукновальный молот').

\*butьca: болг. бу́иа ж. р. 'ком, глыба', 'опухоль, нарост' (Геров; БТР; Бернштейн), также диал. (М. Младенов БД III, 43; Стойков. Банат. 46). — Ср. словен.  $b\hat{u}tec$ , род. п. -tca, м. р. 'гиря стенных часов', 'сорт яблок', 'большеголовый, головастый человек', 'головастик (лягушки)', 'болван' (Plet. I, 73).

Ум. производное с суфф. -ьс- от \*buta, \*butъ (см.). Излишне сложно, с и.-е. реконструкцией данного производного, см. V. Georgiev «Балканско езикознание» І, 1959, 80; Георгиев БЕР ІІ, 94.

\*butьпъјь: польск. butny 'спесивый, чванливый, самоуверенный, гордый' (Dorosz. I, 746), русск. диал. бутной, ая, -ое 'здоровый, тучный (пск., Доп. к Опыту 15), 'коренастый, дебелый, матерый' (пск., Даль <sup>3</sup> I, 357). — Ср. производное болг. диал. бу́тн'ак м. р. 'дурак' (Божкова БЛ I, 243).

Прилаг., производное с суфф. -bn- от \*buta, \*but\* (см.).

\*buza/\*buz'a: болг. биза 'щека' (Георгиев), макед. диал. буза ж. р. 'губа' (И-С), польск. buzia ж. р. 'личико' (Warsz. I, 242).

Слово звукоподражат. происхождения. См. Stawski I, 52 (с перечислением близких — «элементарно» родственных — форм

в разных языках и с литер.); Георгиев БЕР II, 87. \*buzina: словин. bēsänă ж. р. 'бузина (куст)', (Lorentz Slovinz. Wb.

I, 30), русск. стар. бузина (Козмогр., нач. XVIII в., л. 41; Болот. С. Ж., ч. II, л. 31, стр. 66, 1778 г. Картотека ДРС), бузина́ ж. р. 'небольшое дерево или кустарник сем. жимолостевых', ст.-укр. бузина, бузына ж. р. 'растение Sambucus nigra' (Прот. Полт. С. II, 208—1690 г., Тимченко I, 151), укр. бузина ж. р. 'бузина Sambucus nigra L.' (Гринченко I, 107), блр. бузіна ж. р. 'бузина'.

Производное с суфф. -ina от основы buz-, родственной \*bъzъ (см.). Отношения вокализма следует, по-видимому, рассматривать как внутриславянские, и едва ли можно связывать слав. \*buz-/\*bъz-с и.-е. названием бука \*bhāgos через посредство ступени и.-е. \*bhāug-/\*bhəug-, для чего привлекали исл. beyki 'буковый лес' (см. Н. Osthoff. Zwei Artikel zum Ablaut der āu-Basen. I. Zur Geschichte des Buchennamens. — BB XXIX, 1905, 258; Berneker I, 111; Н. Petersson KZ XLVI, 1914, 140 и след.; Фасмер I, 233). В последнее время сближение слав. \*buz-/\*bъzъ с и.-е. \*bhāgos, а также ступени чередования и.-е. \*bhug-/\*bhəug-/\*bhāug- 'бук' оспариваются. Ср. Sławski I, 30—31; V. Pisani «Paideia» VI, 1951, 164 (выдвигает возражения со стороны семантики и консонантизма).

\*buzъ: макед. диал. бус м. р. 'куст, кустарник' (Кон.), сербохорв. стар. bus 'calamus, stylus' (Микаля, Стулли), 'culmus, caulis', 'frutex, trunculus, куст, кустарник', 'caespes, дерн' (обозрение форм и знач-й см. Fr. Kurelac. Silva. — «Rad» XII, 1870, 35—36), русск. диал. буз м. р. 'кустарник Sambucus racemosa L., сем. жимолостных; бузина красная' (сарат., курск., Филин 3, 253), укр. буз м. р. 'сирень Syringa vulgaris' (Гринченко I, 107). — Ср. еще основу на -а русск. диал. буза́ ж. р. 'бузина' (брян., Филин 3, 253).

Родственно \*buzina, \*bъzъ (см.).

\*bužati? / \*božati?: русск. диал. бу́жать 'умирать, издыхать, околевать, испускать дыхание' (арх., Даль 3 I, 335, со знаком вопроса). Недостаточно ясное слово (ср. и характерное распространение в части с.-в.-р. диалектов), сближаемое с лит. beñgti 'оканчивать', pabangà 'окончание'. См. Остен-Сакен у Фасмера I, 232.

\*bъčela: ст.-слав. бъчела ж. р. µе́диоба, аріз 'пчела' (SJS), бычела, пачела, пчела то же (там же; см. также Miklosich LP 49; Востоков I, 35), болг. *пчела* ж. р. 'пчела Apis mellifera' (БТР), диал. вчела́ то же (Младенов БТР), макед. пчела ж. р. 'пчела' (И-С), сербохорв. чела, пчела ж. р. 'пчела Apis mellifica L.', pčela, čela 'пчела'. собир. 'пчелы', 'улей' (RJA IX, 728), čela (Nk. 271), стар. редк. pšela ж. р. 'пчела' (XVII в., RJA XII, 585), словен. bčela ж. р. 'пчела', bečêla ж. р. то же (Plet. I, 15), čbêla ж. р. то же (Plet. I, 95), čebêla ж. р. 'пчела Apis mellifica' (там же), диал. čmêla ж. р. то же (Plet. I, 107), čela ж. р. то же (Plet. I, 97), bəčêva ж. р. (Šašel, Ramovš 102), стар. buzhela 'пчела' (Gutsmann 495), чет. včela ж. р. 'пчела' (Kott IV, 572), диал. včala, včela (Hruška Slov. chod. 104), слвц. včela ж. р. 'пчела Apis' (SSJ V, 32—33), диал. fčola, pčola ж. p. (Buffa Dlhá Lúka 148), pčela, pčeua (Habovštiak. Orav. 20, 124) pšela (там же, 20, 96, 97, 124, 131), čela (Kálal 70), в.-луж. pčola ж. р. 'пчела' (Pfuhl 449), wčola то же

(Pfuhl 774), н.-луж. соłа ж. р. 'пчела' (Muka Sł. I, 130), стар. рсоłа ж. р. то же (Muka Sł. II, 30), полаб. сеlă ж. р. 'пчела' (Polański—Sehnert 46, с реконструкцией \*bъčela), польск. pszczoła ж. р. 'пчела Apis mellifica', диал. pczoła, стар. pczoła, pczeła (Warsz. V, 419), словин. pščięlă ж. р. 'пчела' (Lorentz Slovinz. Wb. II, 896), др.-русск. бъчела, бъчела, бчела 'пчела' аріз, рідкоба (Остр. ев., Изб. 1073 г. и др., Срезневский І, 200), русск. пчела ж. р. 'насекомое, перерабатывающее цветочный нектар в мед', диал. бчела ж. р. то же (кубан., Филин З, 335), мчела, мцела ж. р. 'пчела' (костр., Опыт 118; костр., вят., Даль в ІІ, 950—951), бжела ж. р. то же (Даль в ІІІ, 1432), ст.-укр. бчола ж. р. 'пчела' (Ак. ЗР. І, 7—1347 г. и др., Тимченко І, 159), бжола ж. р. то же (Прот. Полт. С. ІІ, 174—1686 г., Тимченко І, 88), укр. бджола ж. р. 'пчела', также собир. (Гринченко І, 35), пчола ж. р. 'пчела' (Гринченко ІІІ, 504), блр. пчала ж. р. 'пчела'.

Формально возможна двоякая праслав. реконструкция — \*bъčela и \*bъčela, причем первая из них поддерживается звукоподражаниями вроде \*bučati (см.)., а вторая возводится к и.-е. основе \*bhei-, представленной в составе названий пчелы ряда и.-е. языков: лит. bitls, bìte, др.-в.-нем. bini, нем. Biene, ирп. bech (<\*bhi-ko-) и, возм., лат. fūcus 'трутень' (если из \*bhoikos, но более вероятно fūcus <\*bhoukos, см. Walde — Hofm. I, 555, что как раз подкрепляет реконструкцию и этимологию \*bъčela: \*bučati). См. А. Meillet. V. sl. bъčela. — MSL 14, 1906—1908, 476—478 (там же о суфф. -k--elā). Такова этимологическая дилемма слав. названия пчелы.

Литер.: Miklosich 25; Berneker I, 116; R. Gauthiot. Des noms de l'abeille et de la ruche en indo-européen et en finno-ougrien. — MSL 16, 1910, 265—269 (о табуистической перестройке названий пчелы в и.-е. языках); Г. А. Ильинский. Славянские этимологии. XXI. Дис. бачела 'пчела'. — ИОРЯС XXIII, 1918, 161—162; он же. Славянские этимологии. XVIII. Чт. včela 'пчела'. — ИОРЯС XXIII, 1918, 158—159 (совершенно неоправданно отрывает этот диссимилятивный вариант от \*bъčela); он же. Славянские этимологии. XIX. Пл. pszczoła 'пчела'. — ИОРЯС XXIII, 1918, 159—160 (очень сомнительно его объяснение польск. формы как скрещения \*bъzola и \*bъčela): Преобр. II. 158; F. A. Wood AJPh XLI, 1920, 224—225; Б. М. Ляпунов ИОРЯС XXX, 1926, 16—17; Brückner 446 (польск. pszczoła, c XVI в., из pczoła < \*bczoła < \*bŭk-, 'от жужжания'); так же см. М. Будимир (цит. по: **ЈФ** IX, 1930, 349— 350: nчела < \*bugela); Holub — Kopečný 409 (чет. včela < \*pčela: \*bučeti); Младенов ЕПР 537; Н. Koneczna PJ 1959, 18—19; J. Otrebski LP 8, 1960, 306; Фасмер III, 416 (с богатой литер.); Machek<sup>2</sup> (чет. včela < \*pčela < праслав. \*bьčela < \*čьbela, ср. čbela, родственно \*čьтеlь, наряду с фин. kimalainen 'пчела, шмель', из праевропейского).

\*bъčel(')агь: болг. *пчела́р* м. р. 'пчеловод' (Бернштейн), диал. *пшела́р*' м. р. то же (Горов. Страндж. говор. — БД І, 132), макед. *пчелар* 

м. р. 'пчеловод' (И-С), сербохорв. pčèlâr м. р. 'пчеловод' («в словарях Беллы, Белостенца, Стулли (с указанием, что это из русского словаря, но в русск. языке нет этого слова)». — RJA IX, 728), словен. čebélar м. р., также čebêlar, 'пчеловод', 'осоед Astur apivorus', 'Sesia apiformis' (Plet. I, 95), čebélar, род. п. -ja м. 'насекомое Aegeria apiformis', 'птица Merops apiaster' (Slovar sloven. jez. I, 282), чет. včelař м. р. 'пчеловод', слвц. včelár м. р. 'пчеловод', 'певчая птица Pernis ptilorhynchus' (SSJ V, 33), польск. pszczelarz, pszczolarz м. р. 'пчеловод' (Warsz. V, 419), словин. pščůglôř м. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. II, 896), укр. бджола́р м. р., блр. пчала́р м. р. 'пчеловод'.

Производное с суфф. -arь (имя деятеля) от \*bъčela (см.).

\*bъčelinъ(iь): цслав. бачелина 'пчелиный' (Miklosich LP 50; Востоков І. 33), болг. пчелин м. р. 'пчельник, пасека' (БТР), также диал. пчелин м. р. то же (с. Брусен, Тетевенско; Сев.-Зап. България; с. Радуил, Ихтиманско; Сев. България, Архив Болг. диал. словаря, София), ср. еще челин' м. р. (Дава си Стойан, дава си Козите сас козарете, челино сас кошерете. Заноге, Софийско, Архив Болг. диал. словаря, София), макед. *пчелин*, прилаг. 'пчелиный' (Кон.), сербохорв. *пчелин*, прилаг. то же (Вук. так же RJA IX, 729), чеш. včelín м. р. 'пчельник', также диал. 'небольшой участок, сад, приусадебный участок' (Kott. Dod. k Bart. 134), слвц. včelín м. р. 'деревянное строение для хранения ульев' (SSJ V, 33), н.-луж. coliny, стар. pcoliny 'пчелиный' (Muka St. I. 132). др.-русск., русск.-цслав. бъчелинъ, прилаг. от бъчела (Изб. 1073 г., Срезневский І, 200), русск. пчелиный, придаг. от пчела, укр. бджолиний, -а, -е 'пчелиный' (Гринченко 1. 35). блр. пчаліны 'пчелиный, пчельный' (Блр.-русск. 769).

Прилаг., производное с суфф. -inъ от \*bъčela (см.); в болг.,

чеш., слвц. — старая субстантивация.

\*bъčelъjь: сербохорв. редк. pčelija lubica ж. р. 'трава медуница Melissa' (RJA IX, 729), словен. čebēlji, прилаг. 'пчелиный' (Plet. I, 96), чет. včeli, прилаг. 'пчелиный', слвц. včeli, прилаг. то же (SSJ V, 33), полаб. celě, прилаг. 'пчелиный' (Polański — Sehnert 46, с реконструкцией \*bъčeljъjъ).

Притяж. прилаг., производное с суфф. -ьjь от \*bъčela (см.). \*bъčelьпіса: словен. čebêlnіca ж. р. 'пчелиный улей' (Plet. I, 96), чеш. včelnіce ж. р. 'пасека, пчельник', слвц. včelnіca ж. р. то же (SSJ V, 33), н.-луж. colnіca ж. р. 'пчельник' (Muka St. I, 132), стар., диал. pcolnica ж. р. то же (Muka St. II, 31).

Производное с суфф. -ica от прилаг. \*bъčelъпъ (см.), субстан-

тивация этого последнего.

\*bъčelьпікъ: цслав. бъчельник м. р. apiarium (Miklosich LP 50), болг. пче́лник м. р. 'пасека, пчельник', 'пчелиный улей', 'растение Marrubium vulgare' (БТР), макед. пчельник м. р. 'растение Melissa officinalis', 'пасека, пчельник' (Кон.), сербохорв. pčelnik м. р. 'пчельник', 'растение Plantago maior' (RJA IX, 729), словен

čebelnik м. р. 'пчельник', 'растение Dracocephalum', слвц. včelník м. р. 'пчельник', 'растение Dracocephalum', слвц. včelník м. р. 'пчельник', 'растение Dracocephalum austriacum' (SSJ V, 33), н.-луж. šelnik м. р. 'растение шандра белая Marrubium vulgare' (Muka Sł. II, 625, с пометой: «из др.-луж. \*bčelnik»), польск. pszczelnik м. р., стар. pczelnik 'пчеловод', 'пчельник, пасека', 'цветочный нектар, собираемый пчелами', 'название растения' (Warsz. V, 419), диал. pszczolnik 'пчельник, пасека' (Maciejewski, Chełm-dobrz. 121), русск. пчельник м. р. 'пасека, собранье ульев, колод, пней с пчелами' (Даль з III, 1433), блр. пчальнік м. р. 'пчельник, пасека'.

Производное с суфф. -ікъ от прилаг. \*bъčelьпъ (см.), субстан-

тивация последнего. Ср. \*bъčelъпіса (см.).

\*bъčelьпъ(jь): цслав. бъчельных 'пчелиный' (Miklosich LP 50; Востоков, 33), болг. пче́лен, прилаг. 'пчелиный' (БТР), макед. пчелен, прилаг. то же (Кон.), сербохорв. pčelan, pčelna, прилаг. 'пчелиный' (Рlet. I, 96), чеш. редк. včelný, прилаг. 'пчелиный', слвц. včelný, прилаг. то же (SSJ V, 33), польск. pszczelny, pszczolny, диал. pszczólny, прилаг. 'пчелиный' (Warsz. V, 419), др.-русск., русск.-цслав., бъчельныи, бчельныи, прилаг. 'пчелиный' (Пчел. И. публ. б., Срезневский III. Доп. 28'), русск. пче́льный 'пчелиный' (Даль з III, 1433). — Сюда же субстантивированное польск. pszczelnia ж. р. 'пчельник, пасека', 'растение Molucella' (Warsz. V, 419), чеш. диал. fčelňa ж. р. 'пчельник, пасека' (Svěrák. Karlov. 113).

Прилаг., производное с суфф. -ьпъ от \*bъčela (см.). \*bъči, род. п. \*bъčьve: цслав. бачака ж. р. 'бочка' (Miklosich 50),

въсі, род. п. \*bъсьче: цслав. блика ж. р. 'бочка' (мікіовісіі 30), блика ж. р. 'кадка, бочка' (там же), болг. бочва, бочва, бочва, бочва ж. р. 'бочка' (Георгиев), макед. бочва ж. р. 'бочка' (И-С), сербохорв. бачва ж. р. 'бочка', диал. (Баранья) 'перо проросшего репчатого лука, на котором находится сверху семя', bacva ж. р. 'бочка, кадка, dolium' (с XIII в., RJA I, 143), бачва ж. р. 'бочка', диал. 'зоб у птиц', 'перо проросшего лука' (РСА I, 347), словен. bacva ж. р., bacev, род. п. -cve, ж. р. 'бочка', 'чан' (Plet. I, 8), чеш. becva ж. р. 'бочка' (Коtt I, 52), др.-русск., русск. цслав. бочьвь 'бочка, dolium' (Нест. Жит. Феод., Срезневский I, 201; Картотека СДР), сюда же ум. русск. диал. бачовка ж. р. 'деревянная точеная стопочка, стоячок' (твер., Даль з I, 141).

Обычно объясняется как заимствование из герм., ср. др.-в.нем. botahha, нем. Bottich 'чан, кадка' (более точное соответствие \*butihha не засвидетельствовано). См. С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 484; Miklosich 25; Berneker I, 105 (указывает также на значительные фонетич. трудности этой этимологии); Преобр. I, 40; Brückner 19; Stender-Petersen. Slavisch-germanische Lehnwortkunde (Göteborg, 1927: ввиду указанных трудностей предполагает гипотетическое герм. \*bukjō, см. М. В. Сергиевский

ИРЯС II, 1929, 356); Kiparsky. Die gemeinslav. Lehnwörter aus dem Germanischen 231-232 (в качестве источника называет древнюю форму, соответствующую нем. диал. (бав.) Butschen. Bütschen 'cocyд с крышкой'); Sławski I, 29; Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIII, 1921, 210—211 (считает \*bъči исконным слав. словом, из \*bheu- 'надуваться' с расширителем -k- ср. сюда же сербохорв. bakvica 'жбан' \*bъk-); Фасмер I, 202 (склоняется к мысли Ильинского); Младенов ЕПР 54; Георгиев БЕР II. 105: Machek <sup>2</sup> 49 («Слово наверняка заимствованное, однако неясно откуда и когда; фонетические трудности слишком большие . . . Формы на -v- могут быть аналогического происхождения по типу lagъvь»); Skok. Etim. rječn. I, 86 (вслед за рядом предшественников принимает происхождение из народно-лат. buttia or buttis, с отражением tti как  $\check{c}$ , ср. сербохорв.  $ra\check{c}un <$  лат. rationemит. п.); см. еще Hubschmid. Schläuche und Fässer (Bern. 1955) 51-52; F. Liewehr ZfS I, 1956, 15 (автор присоединяется к тем, кто считает слово исконным, добавляя новые аргументы: \*bъ $\check{c}i$  выступает в знач. 'русло', а также в роли гидронимов; Ливер видит в \*bъ $\check{c}i$ -, \*bъk- экспрессивную метатезу формы типа русск. куб, др.-инд. kumbhá-, греч. хо́цвос с последующей палатализацией; ср. в принципе так уже Otrebski. Studia indoeuropeistyczne 189).

\*bъсь: словен. bùc м. р. 'бочка', 'полевой колодец с деревянным срубом' (Plet. I, 69), boc м. р. 'полевой колодец с деревянным срубом' (Plet. I, 37), bec м. р. 'посуда, сосуд определенной емкости', 'источник, обложенный камнем' (Plet. I, 15), сюда же сербохорв. bùca ж. р. 'сосуд для питья', 'тыква' (RJA I, 703), словен. búca 'тыква Сисигьіта реро', 'сосуд (из тыквы)', 'пузатый сосуд, кувшин', 'тымка' (Plet. I, 69).

Несмотря на ограниченное распространение, форма \*bъсъ важна, потому что теоретически она лежит в основе очень широко распространенного производного \*bъсъ ка (см.) и отчасти используется для истолкования палатализации в \*bъс i/\*bъсь i0 (см.), где закономерные условия для проведения палатализации отсутствовали (основа на -y/-ve).

\*bъська: цслав. вдчака ж. р. 'кадка, бочка' (Miklosich LP 50), болг. диал. (ЮЗ) бочка 'бочка' (Георгиев), макед. диал. бочка ж. р. бочка (Кон.), сербохорв. bäčka ж. р. 'перо проросшего репчатого лука с семенем наверху' (RJA I, 143), бäчка ж. р. 'бочка' (PCA I, 350), бёчка ж. р. то же (PCA I, 529), также в кач-ве меры для пива (XVIII в., Влајинац II, 156), словен. bäčka ж. р. 'ко-шелек, сумка' (Plet. I, 9), bečkà ж. р. 'кадка, чан' (Plet. I, 15), būčka ж. р. 'маленькая тыква', 'маленький кувшин' (Plet I, 69), чеш. bečka ж. р. 'бочка', слвц. bočka ж. р. 'бочка, кадка, чан' (SSJ I, 109), диал. (вост.-слвц.) bečka то же (Kálal 19), bačka то же (Kálal 12), польск. beczka ж. р. 'бочка' (Warsz. I, 110), словин. bējčka ж. р. 'бочка', 'мазница с дегтем (на возу)' (Lorentz Slovinz.

Wb. I, 27), др.-русск. бъчька, бочька 'сира' (Новг. I л. под 1204 г., Срезневский I, 201), 'бочка как мера вместимости' (Зап. митр. Феод. 1461—1464 гг., Срезневский III. Доп. 28'), русск. бочка ж. р. 'большой деревянный или металлический сосуд, обычно слегка выпуклый посредине, с двумя плоскими днищами, служащий для хранения и перевозки жидкостей', ст.-укр. бочка ж. р. 'бочка' (Ак. 3Р I, 80 — 1463 г. и мн. др., Тимченко I, 130), укр. бочка ж. р. 'бочка' (Гринченко I, 90), блр. бочка ж. р. 'бочка'.

Производное с ум. суфф.  $-(b)\kappa a$  от \*bъсъ (см.), родственное (или соотносительное с) \*bъсъ i/\*-ьve (см.; там же об этимологии).

\*bъсъvагь: болг. бъчва́р м. р. 'бондарь' (БТР), макед. бочвар м. р. то же (Кон.), сербохорв. ба́чва̂р м. р. 'бондарь, бочар', bàčvâr м. р. 'doliarius' (RJA I, 144), словен. bečvár, род. п. -rja, м. р. 'бондарь' (Plet. I, 15), чеш. bečvář м. р. то же, диал. bečvář (Hruška Slov. chod. 12).

Производное с суфф. -агь (имя деятеля) от \*bъči / \*bъčьυе (см.). \*bъděti: ст.-слав. въдъти γρηγορεїν, ἀγροπνεῖν, ἀργαυλεῖν, διανυκτερεύειν, νήφειν, vigilare 'бодрствовать, бдеть' (SJS), болг. δ∂я 'бодрствовать, бдеть' (ВТР), макед. бдее 'бодрствовать' (И-С), сербохорв. bdjěti то же (с XII в.; «в современных народных говорах свидетельства отсутствуют, если не считать одну загадку», RJA l, 216—218), словен. bdéti, bedéti 'бодрствовать, бдеть' (Plet. I, 15, 16), чеш. bdíti то же, слвц. bdiet' 'бодрствовать', 'следить', 'быть бдительным' (SSJ I, 77), н.-луж. стар. bžeš 'бдеть' (Якубица, см. Мика Sł. I, 107), др.-русск., русск.-цслав. бъдъти 'бодрствовать' (Срезневский I, 197), русск. стар. бдеть 'проводить время без сна, бодрствовать', 'заботиться о ком-, чем-либо, наблюдать'.

Гл. состояния на -ĕti, этимологически тождественный лит. budĕti 'бодрствовать, не спать' и родственный, далее, слав. (каузативному) \*buditi (см.), а также \*bl'usti (см.), со ступенями чередования й: ои:eu (ju). Ср. еще др.-инд. búdhyatē 'просыпается, узнает', авест. buiðyeiti 'замечает'. См. Miklosich 25; Berneker I, 106—107; Trautmann BSW 33; Meñe. Общеслав. язык 162; Vaillant. Gramm. comparée III, 2, 383; Arumaa. Urslav. Gramm. I, 168; G. S. Lane «Language» 14, 1938, 27 (относит сюда еще тох. А рот- честь, лесть', В раит-, А ротагят-, В раитагят (почтигельный'), А. Мауег «Glotta» 28, 1940, 73; J. Loth MSL 7, 1890, 158—160; Фасмер I, 141; Fraenkel I, 62; Mayrhofer II, 449—450; Младенов ЕПР 20; Георгиев БЕР I, 38; Skok. Etim. гјеčn. I, 127—128; V. Масhек LP 8, 1960, 62—63 (предлагает сближение \*bъděti: пат. studēre; судя по последнему изданию этим. словаря — Machek 2 49— это маловероятное толкование оставлено в пользу традиционного).

\*bъdětva?: ст.-чет. bdětba ж. р. 'excubia' (Slovník Klementinský, 1456 г., Ст.-чет., Прага), bditvy мн. ч. ж. р. 'vigilie' (Klaret a jeho družina, Ст.-чет., Прага).

Производное с суфф. -tva от гл. \*bъděti (см.).

Двуосновное глагольно-именное сложение с первым компонентом  $*b \circ di$  — пов. накл. от  $*b \circ d\check{e}ti$  (см.) — и вторым компонентом \*gostb (см.). Ср. С. Роспонд ВЯ 1965,  $\mathbb{N}_2$  3, 8.

\*bъdla/\*bъdlo/\*bъdlica/\*bъdlъka/\*bъdlъkъ: чеш. bedla ж. р. 'гриб Agaricus', диал. bedla ж. р. 'вид грибов' (Lamprecht. Slov. středoopav. 22), в.-луж. bjedto, bodto 'гриб', '(древесная) губка' (Pfuhl 18), bjadło ср. р. 'губка, spongia' (там же), bodło ср. р. ʻгубка гриб' (Jakubaš 64), сюда же  $b reve{t} y$  мн. 'болезнь молочница' (Pfuhl 1057), н.-луж. стар., диал. bła ж. р. 'гриб', 'ржавчина' (Muka St. I, 40, с реконструкцией \*bъdla), н.-луж. bedto ср. р. 'губка' (на деревьях), плохой гриб' (Muka Sł. I, 22), ст.-польск. bdła 'гриб, fungus' (1437 г.), 'гриб Phallus impudicus L.' (Sł. stpol. I, 72), польск. bdła ж. р. триб Agaricus campestris и Agaricus deliciosus', bedłka ж. р. то же (Warsz. I, 109, 110; Dorosz. I, 392), также bedły pl. tant. 'вид грибов' (Warsz. I, 109), словин. bäłtk м. р. 'сорт грибов' (Lorentz Pomor. 1, 22, с реконструкцией праслав.  $*b \circ dl \circ k \circ$ ), русск. диал. блицы мн. ч. ж. р. 'грибы' (петерб., гдов., пск., великол., новоржев., опоч., Опыт 11), блица ж. р. 'гриб' (пск. Доп. к Опыту 9), блицы мн. ч. ж. р. 'грибы, губы' (новг., пск., зап., Даль <sup>з</sup> I, 240).

Родственно лит.  $bud\hat{e}$  'трут, губка (на дереве)', причем -l— суффиксальное, а корень восходит к и.-е. \*bud- 'пухнуть, раздуваться' (или \*b-bdla < и.-е. \*bheu- 'расти'+суфф. -dla? — Так Р. Якобсон, см. V. Machek ZfslPh XXVIII, 1959, 216). См. Веглекег I, 106; К. Буга РФВ LXVII, 1912, 233—234; Фасмер I, 176. Русск. слово Бернекер (I, 61) ошибочно считал заимствованием и преобразованием нем. Pilz, см. против Фасмер, там же. Маловероятно сближение слав. \*b-bdla и греч.  $\beta$ ωλίτης, лат. bo-letus 'гриб' как слов общего субстратного происхождения (V. Machek LP 2, 1950, 148; он же ZfslPh XXVIII, 1959, 216; Machek 250. См. еще В. Bartnicka «Z polskich studiów slawistycznych», 1963, 188—189.

\*bъdno: н.-луж. beno ср. р. 'желудок, брюхо, пузо (у скота),' сюда же ум. benko 'низкий, пузатый горшок' (Muka S∤. I, 30). — Ср. еще слвц. диал. bedno 'дно' (Banská Bystrica, Kálal 20).

Праслав. диал. продолжение и.-е. \*bhudhno- 'дно', ср. др.-инд. budhná-, лат. fundus, греч. πυθμήν, нем. Boden. См. О. Н. Трубачев «Сербо-лужицкий лингвистический сборник» 160—161;

обзор и.-е. форм (без слав.) см. W. Porzig. *Boden.* — WuS XV, 1933, 112—133; Pokorny I, 174.

\***bъdпьсь**/\***bьdпьсь?:** польск. *bniec*, род. п. *bieńca*, м. р. 'растение Melandrium из сем. Caryophillaceae' (Dorosz. I, 580).

Неясное слово. Возм., родственно \*bъdno (см.).

**\*bъdolъ?** / **\*bьdolъ?:** слвц. bdol 'улей' (Kálal 19).

Неясное слово. Возм., родственно \*bъdla (см.; там же подробно об этимологии).

\*bъdriti: макед. бодри 'ободрять, подбадривать' (И-С), сербохорв. badriti 'бодрствовать, vigilare' (в соврем. диалектах Истрии: Ne znam ako badriš ili spavaš '... бодрствуешь или спишь'; RJA I, 148), ср. еще диал. (славонск.) батрити 'ободрять, апітате'; др.-русск., русск.-цслав. бъдрити, бодрити (Бодрити помощьници. Иос. Флав. В. І, Срезневский І, 193), русск. бодрить 'ободрять, придавать бойкости, духа, молодечества, осанки' (Дальз І, 261), укр. бодрити 'выпрямляться, бодриться' (Гринченко І, 81). Гл. на -iti (каузатив), производный от прилаг. \*bъdrъ (см.).

\*bьdrostь: ст.-слав. вдароста ж. р. үйфіс, alacritas, vigilantia 'бодрость' (SJS), др.-русск., русск.-цслав. бъдрость 'бодрость' (Служ. Варл. XII в., Срезневский І, 196). — Прочие ю.-слав. формы (болг. бодрость ж. р. (Геров), макед. бодрост ж. р. (Кон.), сербохорв. бодрост ж. р. (РСА ІІ, 17—18)) заимствованы из русск. книжным путем.

Производное с суфф. -ostb от прилаг. \*bъdrъ (см.).

\*bъdrota: др.-русск. бодрота ж. р. (ыклаа ему бодроту воинскую. Иос. Флав. О полонении Иерусалима. Кн. 4—7. Копия рукописи Волокол. м., л. 140 об. XII в., список XVI в. Картотека ДРС), русск. диал. бодрота 'нарядность, щегольство' (Сл. Среднего Урала I, 48). — Сюда же, в конечном счете, русск.-цслав. бъждрета, бождрета 'бодрость' үрлүбрлдіқ (Дан. V, 11, Срезневский I, 197), образованное от сравн. степ. \*bъdrje-.

Производное с суфф. -ota от \*bъdrъ (см.).

\*bьdrь(jь): ст.-слав. кадра, ам, прилаг. πρόθυμος, promptus 'бодрый' (SJS), макед. бодар 'бодрый' (И-С), сербохорв. бадар, -дра, -дро 'бодрый, живой' (бадар и бадар заимств. из русск., см. РСА II, 12), русск. бадрый, -ая, -ое 'полный сил, здоровый, энергичный', (устар.) 'храбрый, смелый', диал. бадрый 'нарядный' (Е. Будде. К диалектологии великорусских наречий. Исследование особенностей рязанского говора. — РФВ ХХVIII, 1892, 51), бадрой 'нарядный', 'красивый, здоровый' (Сл. Среднего Урала I, 48), бадрое 'хорошее, полное, свежее (о семени)' (Мельниченко 33), бадрое 'хорошее, полное, свежее (о семени)' (Мельниченко 33), бадрое, -дра, -о 'весел, резов; также крепок телом' (пск.), 'опрометчив, бросок' (твер.) (Доп. к Опыту 10), бадро 'красиво, нарядно' (Добровольский 33), бадрый, -ая, -ое 'мужественный, крепкий; здоровый' (калуж., пск., твер., арх.), 'нарядно, щеголевато, попраздничному одетый; расфранченный' (перм., волог., иван.,

свердл., тюмен., ряз., арх., смол.), 'церемонный' (арх., волог.), 'крепок (об одежде)' (арх., олон.), 'смелый' (астрах.), 'горд, самонадеян' (твер.), 'опрометчив' (твер.), 'хороший' (олон.) (Даль $^3$  I, 260; Филин  $^3$ , 57—58), ст.-укр.  $6o\partial pu\ddot{u}$ , прилаг. 'бодрый, живой' (Бер. Лекс. 9, Тимченко I, 114), укр.  $6o\partial pu\ddot{u}$ , -а, -е 'бодрый' (Котл., Гринченко I, 81),  $6a\partial b \phi pu\ddot{u}$  'бодрый' (впрочем, последнее считается заимств. из блр., см. Л. А. Булаховський. Питання походження укр. мови. Київ, 1956, 164—165), блр.  $6a\partial s\ddot{e}pbi$  'бодрый'.

Праслав. \*bъdrъ по своим структурным признакам — отглагольное прилаг., производное с суфф. -r- от \*bъděti (см.). Этимологически тождественно лит. budrùs 'бдительный'. См. А. Fick KZ XXII, 1874, 380 (автор видит в слав. и балт. слове основу на -u-); Miklosich 25; Berneker I, 105—106; Meillet. Etudes I, 114 (сюда же авест. zaēni-buðra- 'ревностно бдительный'); А. Meillet MSL 14, 1907, 362; Trautmann BSW 33; Фасмер I, 184; Fraenkel I, 62; О. Нааз LP 3, 1951, 74 (относит к слав. \*bъdrъ греч. (догреч.) ψοδρός 'лживый', якобы тоже из первонач. \*bhudh-ro-).

\*bъdry, род. п. -ъve?: русск. диал. ба́дровь ж. р. 'закваска, дрожжи', 'причина, начало дела' (Даль<sup>3</sup> I, 93; Филин 2, 41).

Неясное слово, пропущенное этимол. словарями. Возм. (при условии, что  $\delta \hat{a} \partial posb$  содержит вторичный перенос ударения, вместо \* $\delta c \partial p \delta sb$ ), родственно прилаг. \* $b \sigma dr \sigma$  (см.), к кот. \* $b \sigma dr g$  относится как - $\bar{u}$ - основа к - $\bar{u}$ - основе.

\*bъdynъ?: др.-русск. бдынъ (Ольга призва сна своего Стслава и заповъда ем8 съ землею равно погрести ю. а могылы не с8ти ни трьзнъ творити ни бдына дънти, но посла злато к патріарх8 Цраграда (Прол. июл. 11. Фр. 2, Срезневский I, 47; ср. еще Miklosich LP 49; Востоков I, 33: 'надгробный памятник').

Несмотря на возражения Фасмера (І, 141), вполне правдоподобно объясняется как с формально-лингвистической, так и с обрядной стороны как суффиксальное производное \*bъd-уn- от основы гл. \*bъděti (см.), близко родственное словен. bednáč толстое полено', bedèn, bedènj 'толстый древесный ствол, древесный пень', сербохорв. badnjak 'пень, колода, сжигаемая в канун рождества', болг. бъдняк то же, причем первичное знач. б $\partial \omega$ нь — гнадгробное сооружение (столб), поскольку погребения отмечались столбами, ср. несколько иначе Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIII, 1921, 202— 205 (сомнительно его конечное возведение к и.-е. \*b(h)йdh- 'налыматься, вздыматься'). Др.-русск. дынити (лета 7112, м-ца октября в 6 день приезжала Федорова жена Тиханова Марья мужа своего Федора дынити, и дала она по Федоре на стол полтину... см. А. А. Потебня ЖСт. 1890, II, 117—118), русск. диал. придынивать 'пригревать' (Батюшка «придынивал ризой» гроб покойника в сороковой день. — Добровольский 711), при всей любопытности этих глагольных образований, не могут дать ничего особенно

конкретного для этимологии др.-русск. бдынъ, будучи его возможными производными. См. еще И. С. Улуханов. Древнерусское бъдынъ. — «Историческая грамматика и лексикология русского языка. Материалы и исследования» (М., 1962) 196—200.

\*bъdblivъ(jь): сербохорв. стар., редк. bdjèliv, прилаг. 'vigilans' (RJA I, 215), словен. bedljìv, прилаг. 'бдительный' (Plet. I, 16), чет. диал. bedlivej 'заботливый, старательный' (Vydra Hornoblan. 96), слвц. bedlivý, прилаг. 'заботливый, внимательный' (SSJ I, 78), н.-луж. стар. bedliwy 'честный, храбрый' (Якубица, см. Muka St. I, 22), польск. стар., диал. bedliwy 'любопытный', 'заботливый' (Warsz.).

Прилаг., производное с суфф. -blivъ от основы гл. \*bъděti (см.). Сербохорв. форма отражает вторичное влияние соответствующего

гл. (см. \*bъděti).

\*bъdьпа/\*bъdьпо/\*bъdьпъ: болг. диал. бъдън, бъдне́ 'кадка, бочка' (Георгиев), также диал. бъдън м. р. 'бочка', бъдне ср. р. 'боченок' (Ст. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 192), сербохорв. бадањ, роп. п. -дња. м. р. 'чан, кадка', также в кач-ве названия меры жилкости (Влајинан II, 139), словен. bedèni, род. п. -dnià, м. р. 'чан, кадка', 'полый, дуплистый ствол дерева' (Plet. I, 15—16; см. еще описание: V. Koren. Oskrba z vodo in oblike vodnjakov v Prekmurju. — «Slovenski etnograf» XV, 1962, 88), bèdeni, род. п. -dnia м. р. 'большая деревянная посуда, кадка' (Erjavec LMS 1879, 133), диал. bedenj 'дупло' (R. Božidar. Črtice o prekmurcih in o njihovem govoru. — «Narodni koledar in letopis Matice Slovenske za leto 1867—1869» (Ljubljana, 1868, 61), bedjen 'колодец' (там же), bâdeni, род. п. -dnia, м. р. 'кадка' (Plet. I, 9), bednò ср. р. то же (Plet. I, 16), чеш. bedna ж. р. 'ящик' (Kott I, 53), слвц. bedňa 'ящик', 'кадка' (Kálal 20), bodna 'баклага'. 'ящик' (Kálal 31). bodňa 'мелкая посуда, применяемая в сыродельном производстве' (Kálal 910), сюда же—с метатезой—слвц. debna ж. р. 'яшик из досок' (SSJ I, 238), польск. диал. bednia ж. р. 'кадка' (Warsz. I, 110), русск. диал. бо́дня ж. р. 'кадушка с крышкой п замком, вместо сундука' (ворон., донск., Дальз І, 260), ст.-укр. бодня ж. р. то же (Кн. Гродск. Луцк. 15—1564 и мн. др., Тимченко І, 114), укр. бодня ж. р. 'кадка или род улья с крышкой и замком' (Шух., Чуб., Гринченко І, 81), диал. бодня 'выдолбленная из дерева кадка для домашних вещей' (Овручск. р-н), 'бочка с крышкой для муки' (Корост. р-н) (А. С. Лысенко. Словарь диалектной лексики северной Житомирщины. — «Славянская лексикография и лексикология» 10—11).

Заимств. из нем., см. Miklosich 25; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 484 (производит из н.-нем. \*budinna\* при др.-в.-нем. butinna\*); Вегпекег І, 106 (из герм. и далее — лат. форм, кот. некоторыми кладутся также в основу слав. \*bъči / \*bъčьve, см.); Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIII, 1921, 205—206 (в отличие от большинства авторов толкует праслав. \*bъdьпь как исконнославянское от

и.-е. \*bhйdh-, а не заимств. из герм.); Кірагѕку. Die gemeinslav. Lehnwörter aus dem Germ. 233 («Древнейшее свидетельство (ст.-чеш. bednář) указывает на то, что раньше всего было заимствовано не название бочки, а название бочара, бондаря (< ср.-в.-нем. bütenære < \*butināri), представленное также в совершенно регулярной форме (русск. ббндарь, укр. боднарь, польск. bednarz, чеш. bednář, словен. bednár), тогда как \*bъды́лобнаруживает наличие -ń-, необъяснимого из герм., и, вероятно, представляет собой новообразование на слав. почве. Это достоверно во всяком случае для чеш.»); Hubschmid. Schläuche und Fässer 64 (ср. др.-сакс. budin, \*budina); Фасмер I, 184.

Общее замечание, которое можно высказать по этимологии и собранным выше вариантам форм, касается того, что вряд ли слав. \*bъdьпь (или \*bъdьп'ь) первоначально, поскольку это последнее, в свою очередь, может продолжать \*bъdьпъ, уже вполне беспрепятственно соотносимое с герм. формами; \*bъdьпь, как, видимо, и \*bъdьпо (см. выше), содержат исходы инновационного слав. происхождения. То же можно было бы утверждать и о варианте \*bъdьпа (откуда вторично \*bъdьп'а в отдельных слав. языках, ср. отсутствие мягкости -n- в \*bъdьпагь, см.), если эта форма так же, как и \*bъdьпъ (м. р.), не восходит к герм. морфол. варианту.

\*bъдъпать: словен. bednár, род. п. -arja, м. р. 'бондарь' (Plet. I, 16), чеш. bednář м. р. 'бондарь', слвц. bednár, debnár м. р. 'бондарь' (SSJ I, 78, 238), польск. bednarz м. р. то же (Warsz. I, 110), словин. bēdnòř м. р. 'бондарь, бочар' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 26), др.-русск. боднарь м. р. 'vietor, doliarius, бочар, корзинщик' (рукоп. XVII в. Картотека ДРС), русск. бондарь м. р. 'бочар, ремесленник, выделывающий бочки' (Ушаков), ст.-укр. боднаръ м. р. 'бондарь' (Арх. ЮЗР III, IV, 350—1749 г., Тимченко I, 114), укр. бондарь, род. п. -ря, м. р. 'бочар' (Гринченко I, 86), боднарь м. р. (Гринченко I, 81).

Имя деятеля, соотносительное с \*b = d = na / \*b = d = na (см.); образовано от последнего с суфф. -arb или целиком заимств. из нем. (подробно об этимологии см. \*b = d = na).

\*bьdьпъ(јь): болг. бъдни, прилаг., напр. бъдни вечер 'сочельник' (БТР), сербохорв. бадни дан 'сочельник', сюда же субстантивированное сербохорв. баднак м. р. 'дубовое полено, кот. кладут в огонь накануне рождества', словен. badnik м. р. 'сочельник' (Plet. 1, 9).

Прилаг., производное с суфф. -ьn- от основы гл. \*bъděti (см.). Ср. еще \*bъdуnъ (см.).

\*bъgadlo: русск. га́ло ср. р., га́лы мн. 'гибало, снаряд для гнутия дуг, ободьев и полозьев: в сплоченных брусьях вырублен круг или погиб бороздою, плаха, распаренная в паровике или под землей, на которой разложен большой огонь, вкладывается в гало и заклинивается' (Даль 3 I, 841).

Производное с суфф. -(a)dlo (название орудия) от гл. \*brgati (см.). См. след.

\*bъgadlьпа: укр. бга́льня ж. р. 'две вбитые в землю колоды для выгибания санных полозьев' (Гринченко I, 35).

Производное с суфф. -ьпа от \*bъgadlo (см.).

\*bsgati: русск. днал. бгать 'гнуть, сгибать; мять, комкать' (Даль 3 I, 143), укр. бгати 'складывать, свертывать, вить', 'втискивать, впихивать, комкать', 'делать из теста пироги, коровай', 'сортировать срубленные стволы деревьев' (Шух.) (Гринченко I, 35), 'собирать, копить; складывать в кучку', 'месить коровай; печь свадебный коровай' (Білецький-Носенко. Словник української мови 52), блр. бгаць 'пихать', 'тискать' (Носов. 18).

Родственно \*gъb- (см. \*gъbnoti), причем отношения метатезы могут восходить еще к и.-е. состоянию (\*bheug(h)-: \*gheubh-), а не ограничиваться только периодом развития укр. языка, как обычно считалось. См. Miklosich 82; Berneker I, 366; Г. А. Ильинский РФВ LXII, 1909, 253—259 (этимологизирует укр. бгати отдельно от \*gъbati — из и.-е. \*bheuĝ- 'гнуть', ср. др.-инд. bhujáti, гот. biugan 'гнуть', нем. beugen); Фасмер I, 140; Р. Теdesco «Language» 27, 1951, 580 (\*bъgati и \*gъbati возводит к и.-е. \*bheug-, считая перестановкой gъb-, а не \*bъg-); V. Масhek «Slavia» 23, 1954, 65 (также считает \*bъg- первичным, а \*gъb- вторичным, после метатазы); Shevelov. А prehistory of Slavic 114.

\*bьхъtati(se): болг. бъхмя, бърмя, бърмам, бърмам, бърмам 'бить', ударять, толкать' (Георгиев; Геров: бъхмж 'бить'), диал. бъхма 'бить' (Горов. Страндж. — БД І, 71), бъхмам 'бить, ударять', 'ходить' (Гълъбов БД ІІ, 72), макед. бавма 'брести (по грязи, снегу и т. п.)', 'болтать, нести вздор' (И-С), сербохорв. бъхмами, бакмами 'топать', бъхмами се, бъхмами се 'спорить, препираться', bàhtati 'стучать, топать ногами' (с XVI в., RJA І, 154), словен. behtati se 'мучиться', ср. и чак. behtät (F. Sławski «Sprawozdania z ргас паикомусh wydziału nauk społecznych» V, 5(27), 1963, 47), словин. bäxtac 'натравливать, подстрекать' (Lorentz Pomor. I, 21, с реконструкцией праслав. \*bъсhъtati). — Ср. макед. диал. б'фъъм 'напрасно стараться' (Ј. Тасевски. Зборови од тетовскиот говор (с. Једоарце). — МЈ ІІІ, 1952, 169).

Звукоподражат. гл. на *-ъt-ati* (интенсив). Ср. слова с основой \*bux- (см. выше). См. Георгиев БЕР II, 105.

\*bъкъ?: сербск.-цслав. бака саlх, τίτανος (плитами же и бъкомь извыну выходы заградивы. Prol. Mih., Miklosich LP 49), словен. диал.  $b \tilde{e} k$  м. р. 'открытый очаг, огонь, разведенный вне дома, на кот. осенью сушат фрукты или лен', 'твердый камень, остающийся при приготовлении извести' (Plet. I, 25).

Безлай сближает с лат. focus 'очаг, огонь' < и.-е. \*bho $\hat{k}$ - 'жечь, варить', ср. арм. bosor 'красный', boc 'огонь', допуская здесь по

фонет. соображениям наличие заимствования из иллир. См. Fr. Bezlaj BE II, 1960, 119—120; Bezlaj. Etim. slov. (pyron.) s. v. \*bъlbati: слвц. диал. beblat' 'невнятно говорить, бормотать' (Kálal 19), русск, диал. балабать 'болтать, говорить попусту' (Псковский областной словарь 1, 97), балябать грубо, плохо, неумело делать что-либо' (вят.), 'говорить непонятно, бормотать' (киров.) (Филин 2, 90). — Ср., возм., сюда же словен. диал. bīblati 'щебетать, болтать' (Valiavec LiZv. XIII, 177), bubliáti (LiZv. XIII, 445).

Звукоподражат. происхождения, ср. \*bъrbati. См. еще \*bъlbъ. \*bъlbotati: чеш. диал. blbotat': voda blboce 'вода кипит шумно, клокочет' (Malina Mistř. 11), слвц. blbotat' 'журчать, бурлить', 'болтать' (Kálal 27; Stanislav. Lipt. 362), диал. bl'botat' (Habovštiak Orav. 91), н.-луж. blobotaś 'кыпеть ключом; клокотать, бурчать, бурлить' (Muka St. I, 52), русск. диал. болботать 'лопотать, бормотать', 'болтать, пустословить' (Даль 3 І. 268; Филин 3, 71; Говоры Прибалтики 30), укр. болботати 'болтать', 'неотчетливо говорить' (Гринченко І, 83), блр. болботаць 'кричать свойственно индейскому петуху или тетереву', 'говорить без связи, болтать' (Носов. 29).

Производное от имени \*bъlbotъ (см.) или глагольный интенсив на -ot-ati от \*bъlbati (см.). Ввиду отчетливо звукоподражат. характера этимол. отождествление с лит. balbatúoti 'болтать, балаболить', balbatà 'болтун, пустобай' (см. К. Буга РФВ LXX, 1913, 101) не имеет решающего значения.

\*bыbotь: слвц. blbot м. р. 'бульканье, клокотанье (воды)' (SSJ I, 101), словин.  $b\tilde{a}lb\theta t$  м. р. 'лепет, бормотанье' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 83), укр. болбо́т м. р. 'болтун' (Гринченко I, 83).

Производное с суфф. -ots от гл. \*bslbati (см.); соотносительно

с \*bъlbotati (см.).

\*bъlbuxa/\*bъlbaxa: болг. диал. балби́к м. р. 'водяной пузырь' (Стойчев БД II, 126), русск. диал. балбука, валбука ж. р. 'подкожный нарост на теле, шишка', 'блона на дереве' (зап., Даль з I, 107—108), балбірка ж. р. 'опухоль от ушиба' (трубчевск... брянск., Филин 2, 78), балбу́к, булбу́к м. р. 'пузырь на воде' (зап.), бульбух м. р. то же (южн.) (Даль  $^3$  I, 108), сюда же валбика ж. р. подкожный нарост на теле: шишка, опухоль (зап., южн., сев.-зап., Филин 4, 21), балабашка ж. р. 'коровай с конопляным соком' (влад., Даль 3 І, 104), укр. бельбахи, бельбехи, бельбухи мн. 'внутренности' (Гринченко І, 49), балабуха ж. р. 'небольшая булочка, испеченная или сваренная в воде', 'ком' (Гринченко I, 23), 'клецка с чесноком' (Білецький-Носенко. Словник української мови 50), балабуха 'шишка' (Картотека Украинского академического словаря), диал. балабуха ком (глины, каши и т. и.)', 'неуклюжий и неловкий человек' (Л. С. Паламарчук. Словник специфічної лексики с. Мусіївки (Вчорайшеньского району Житомирської обл.). — «Лекс. бюл.»

VI. 1958, 23), блр. балбу́ка ж. р. 'подкожный нарост на теле или на древесной коре' (Йосов. 13). Сюда же ум. ст.-укр. билбашка ж. р. 'пузырь на воде' (Тимченко I, 153), форма иного грамм. рода — укр. балабух м. р. чебольшая булочка, испеченная или сваренная в воде', 'ком, комок' (Гринченко І. 23).

Производное с суфф. -их-/-ах- от звукоподражат. основы, ср. \*bъlbъ. \*bъlbati (см.). Наблюдаемые перестройки корневой и суффиксальной части объясняются экспрессивностью употребления. Вместе с этим отдельные знач-я охватывают ряд языков (пузырь (на воде)', 'шишка, ком') и свидетельствуют о древности слова.

\*hъlhъ / \*hъlha: чеш. blb м. р. 'идиот, болван', сюда же слви.  $blb\dot{u}$ , прилаг.. 'глупый', blbec, род. п. -bca, м. р. 'дурак', блр. балаба 'налим Lota lota L., Lota vulgaris' (I. Я. Яшкін. Семантыка назваў рыбалоўства ў гаворках пяшчанцаў Слаўгарадскага раёна. — «З жыцця роднага слова. Лексікалагічны зборнік» (Мінск, 1968) 123.

Типичное звукоподражат, образование из двух губных и олного плавного. Ср. лат. balbus, прилаг. заикающийся, косноязычный, лепечущий. См. Walde—Hofm. 1, 94; J. Juethner. Hellenen und Barbaren. Leipzig, 1923 (цит. по W. Woodburn Hyde AJPh XLV. 1924. 189: O. Haas LP III, 1951, 72. Махек сближает слав, слово специально с др.-ирл. borb 'stultus, глупый', отрицая ролство с лат. balbus (см. Machek <sup>2</sup> 56, с более ранней литер.).

\*bъlčati: ст.-чет. blučěti (Ještět' by byl viece bluczal, tož král kynu. aby mlčal. Nová Rada A 107 a, конец XIV в., Ст.-чеш., Прага), чеш. диал. blčeti 'пылать, гореть', bl'čat 'пылать с треском' (Bartoš. Slov. 18), blčat 'нылать' (Malina Mistř. 11), слвн. blčat' 'пылать, гореть пламенем' (SSJ I, 101), польск. диал. belczeć 'полыхать, пылать' (Warsz. I, 113), укр. диал. бевшати 'бурлить (о воле)' (лемк., Ф. Коковський. Із лемківського говору. — «Рідна мова» Í, 7, 1933; 250), если последнее не полонизм.

 $\Gamma$ л. на -ěti, родственный \*bъlkъ, \*bъlkati (см.).

\*bыkarь: русск. диал. болхарь м. р. 'глухарь, бухарь, гормотун, гормотушка, гремок, большой бубенчик, в кулак' (Даль 3 1, 273), балакарь м. р. 'горшок с узким горлом' (самар., куйб., Филин 2, 69—70).

Произволное с суфф. -(a)rь от основы гл. \*bъlkati (см.). Ср. близкое \*bolkurb (см.). В русск. форме болхарь представлено экспрессивное  $x < \kappa$ . См. Трубачев. Ремесленная терминология 405—406. Ср. Фасмер I, 190—191, с более отдаленными сравнениями. Древность вероятна ввиду редкости и непродуктивности суффикса.

\*bъlkati: чеш. редк., диал. blkati 'полыхать (о пламени)', błkat 'вспыхивать' (Bartoš. Slov. 19), слвц. blkat', blkat' 'пылать, полыхать' (SSJ I, 105), польск. редк. bełkać болтать (жидкость): волновать (напр., море от ветра)' (Warsz. I, 113), русск. диал. болкать 'болтать' (тамб., Даль<sup>3</sup> I, 269; Опыт словаря говоров Калининской обл. 33), байкать звонить, звонить в колокола в прямом и пере-

носном смысле' (П. А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 50), балкать звонить (сев.-двинск... Филин 2, 82), болкать 'говорить, болтать' (нижегор., тамб.), 'сболтнуть, проговориться, сказать невпопад' (оренб., тамб.) (Филин 3, 75), болкать 'делать движения из стороны в сторону или взад и вперед' (Деулинский словарь 62), болокать 'качать в колыбели ребенка' (курск., Филин 3, 77), укр. бовкати 'звонить отрывисто; ударять (в колокол)', 'говорить необдуманно' (Гринченко I, 78), бевкати 'звонить раздельно в один колокол' (Гринченко І, 36), блр. бовкаць 'ныряя в воду, производить звук' (Носов. 28).

Гл. звукоподражат, происхождения, ср. параллельное \*baltati / \*baltati (см.). Вместе с тем вариант \*bolkati достаточно стар, как о том свидетельствуют образованные также с задненебным расширителем близкие звукоподражания ср.-н.-нем. bülken, bulken, нидерл. bulken 'реветь', др.-англ. bælcan 'кричать', англ. belch 'отрыгивать'. См. Berneker I, 117—118 (колеблется между реконструкциями \*bblk- и \*bblk-, но сравнения говорят как будто в пользу последней из них); Brückner 20. Ср. также лат.  $fulg\bar{o}$ 'сверкать, сиять' <\*bhlg-.

\*bъlknoti: ст.-чеш. blknúti (Ktoz toczyss zhnyewu blkne nabratra wynen gest aby potaz byl zawynu geho (Štítný. Barlaam a Josafat. Ст.-чеш., Прага), слвц. редк. blknut' 'вспыхнуть, запылать' (SSJ I. 105).

Гл. на -noti, соотносительный с \*bolkati (см.)

\*bъlkotati: чеш. диал. blkotat 'пылать' (Malina Mistř. 11), 'булькать, клокотать' (Gregor. Slov. slavk. bučov. 24), слвц. blkotat' 'пылать, полыхать' (SSJ I, 105), польск. bełkotać, bełgotać, bułkotać, bulgotać 'булькать, клокотать', 'заикаться, мямлить, бормотать, лепетать' (Warsz. I, 113), ст.-укр. белкотати 'невнятно говорить' (Прот. Полт. С. IV, 209—1757 г., Тимченко I, 82), укр. белькотати 'лепетать, невнятно говорить, бормотать' (Гринченко І, 49), если последнее не заимств. из польск.

Гл., производный на -ati от \*bъlkotъ (см.).

\*bъlkоtъ: чеш. диал. bełkot м. р. 'мямля, заика' (Lamprecht. Slov. středoopav. 22), blkot м. р. 'пламя' (острав., Kott VI, 1014), слвц. blkot м. р. 'огонь, пламя' (SSJ I, 105), польск. bełkot, bełgot м. р. 'бормотанье; невнятный шум' (Warsz. I, 113; Dorosz. I, 401), укр. бұлькіт, род. п. -коту, м. р. 'клокотание' (Гринченко І, 110), диал. булькот 'источник' (закари., Т. А. Марусенко. Материалы к словарю украинских географических апеллятивов (названия рельефов). — «Полесье» 219), белькот м. р. болтовня, лепет' (Гринченко І, 49).

Производное с суфф. -oto от основы гл. \*bolkati (см.).

\*bыкь: слвц. blk м. р. огонь, пламя, пожар, вспышка (SSJ I, 105; Kott I, 74: blk м. р. 'столб огня, пламени', с пометой «в Словакии»), ст.-польск. bełk 'водоворот, gurges' (1463 г.), переносно об огне, ср. Belk intensus ignis (1436 г.) (St. stpol. I, 73), польск. стар. bełk м. р. 'вспышка (пламени)' (Warsz. I, 113). — Неясно, возм., сюда же русск. диал. болки мн. 'употреблявшиеся в старину вместо колес круги, выпиленные из толстого древесного ствола' (сев.-двинск., Филин 3, 75).

Отглагольное имя, производное от \*bъlkati (см.). Ср. нараллельные \*bъltati — \*bъltъ (см.). Знач-я 'пламя', 'пылать, сверкать' развились из 'болтать, производить круговые и проч. движения'.

\*bъlkvrь: др.-русск. балакирь (А у ... князь Ивана ... дети: ...Иванъ Валакирь... XVI в., Картотека ДРС), русск. диал. балакирь 'кувшин, кринка, горлан, горшок для молока' (нижегор... каз., оренб., Даль <sup>3</sup> I, 104; Сл. II Отд. I, 100), бала́кирь м. р. 'глиняный муравленый горшок с узким горлом для молока' (оренб., симб., каз., самар.), 'бадейка' (астрах.), 'чугун' (костр.) (Филин 2, 70), балакер 'посуда для молока' (тамб., там же), балакирь м. р. 'шутник, веселый рассказчик' (калуж.), 'прозвище низкорослого человека, коротышки' (вят.) (Филин 2, 70).

Производное с суфф. -угь от основы гл. \*bъlkati (см.), ср. близкое \*bъlkarь (см.), с вариантным суфф. Ошибочно — Фасмер (I, 112),

предполагающий вост. происхождение.

\*bыlmotati: русск. диал. болмотать бормотать; говорить непонятно, так что нельзя разобрать слов' (пск., твер., Доп. к Опыту 11), болмотать, говорить невнятно (твер., иск., свердл.). 'говорить пустяки, болтать вздор' (пск.) (Филин 3, 75), блр. диал. балматаць 'говорить быстро' (Полевой, Новозыбк. 28: ср. Носов. 30: болмота́иь 'говорить без связи, болтать').

Звукоподражат. образование, параллельное \*bormotati (см.). У Фасмера (І, 188) гл. пропущен, а отмеченное им обратное произволное диал. (смол.) болмат 'говорун' характеризуется там весьма приблизительно и неточно: «скорее от болтать, чем заимств.

из польск. bałomęt».

\*bъltati / \*bьltati (se): болг. диал. бълтам 'скитаться' (Горов Страндж. БД І, 71), блътам 'скитаться, бродить по ночам' (с. Долна Мелна. Трънско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), бітам 'идти с трудом'. 'сильно уставать, изнемогать' (Гъльбов БД II, 71), бълма́а съ 'суетиться', 'не ладиться' (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV. 193), слви, диал. beltac 'мешать, мутить' (Buffa. Dlhá Lúka 132), польск. beltać 'мешать, мутить' (Warsz. I, 114; Dorosz. I, 402); русск. болтать 'приводить в движение жидкость, мутить', 'делать, производить чем-либо движения из стороны в сторону, взад и вперед', болтать 'мутовкою, веслом или встряхиванием сосуда приводить в движение какую-либо жидкость', 'пустословить, суесловить' (Сл. Ак. Росс. 1, 1806, 278), 'делать в воздухе движения взад и вперед чем-нибудь висячим' (Сл. II Отд. I, 236), укр. боетати 'взбалтывать' (Гринченко І, 79), боетатися 'плескаться' (там же), блр. блытаць 'мешать, путать', боўтаць 'болтать (жид«кость)', бовтаць 'болтать, взбалтывать какую-либо жидкость', 'колыхать, двигать', 'говорить вздор' (Носов. 28).

Звукоподражат. происхождения. Сравнивают сходные образования нем. poltern 'греметь, стучать', лит. bildeti 'греметь, гулко раздаваться', см. Berneker I, 118; W. Porzeziński RS IV, 1911, 6; Фасмер I, 190; F. J. Oinas «Lingua viget. Commentationes slavi-Teae in honorem V. Kiparsky» 102-103. Древность может быть  $\blacksquare$ значительной, ср. еще \*bъltъ (см.).

\*bultica: укр. боетиця ж. р. 'подвеска к серьге', 'кисть на снурке для украшения гуцульской шляпы или верхней одежды', 'металлическая цепочка, украшающая кожаный пояс гуцула' (Шух.), 'медный кружок, род пуговицы, употребляемый (во множестве) для украшения гуцульских кожаных сумок, ремней, сбруи и пр. (Шух., см. Гринченко І. 79).

Производное с суфф. -ica от \*bъltъ (см.).

\*bъltјь: укр. диал. бовч м. р. 'ботало, шест для вспугивания рыбы (Корост. р-н, А. С. Лысенко. Словарь диалектной лексики северной Житомирщины. — «Славянская лексикография и лексикология» 10), бови 'углубление, вымытое водой', 'стоячая, никогда не высыхающая вода с илом' (закарп.), 'пропасть' (закарп.) (Т. А. Марусенко. Материалы к словарю украинских географических апеллятивов (названия рельефов). — «Полесье» 217). бойч 'глубокое место в реке, вымытое водой' (М. А. Білинець. Особливості говірки села Доробратово, Іршавського району, дип. робота. Ужгород, 1956, 81), bouč м. р. глубокое место в реке, потоке' (St. Hrabec. Nazwy geograficzne Huculszczyzny, Kraków, 1950, 33). Производное с суфф. -j- от \*bъltъ (см.). Ср. Э. Балецкий «Studia Slavica» IV, 1958, 400 (исходит из \*bblk-).

\*bыltь: ст.-польск. belt 'стрела, метательное оружие, sagitta, telum', 'арбалет, catapulta' (St. stpol. 1, 73), русск. стар. болт (самострельный) 'стрела короткая, у которой вместо острия шарик; употреблялся при охоте на больших зверей' (Сл. II Отд. I, 237), укр. бовт м. р. бот, ботало, снаряд, которым вспугивают рыбу: длинный шест, на конце которого прикреплен полый внутри конус со срезанным верхом, — от удара в воду этим конусом получается сильный звук. Иногда вместо конуса просто утолщение на конце шеста', 'палка, лопатка для мешания растворенной извести (у каменщиков) или жидкости для дубления кожи (у кожевников) (Гринченко I, 78; «Лексика Полесья» 79), блр. боет м. р. 'мутовка, снаряд, которым возмущают жидкость' (Носов. 28). — Сюда, возм., не относится словен.  $b\hat{o}lt$  м. р. 'овраг', 'пропасть', кот. вместе с bôlta 'свод' может происходить из ит. volta 'свод' (Plet. I, 44).

Имя, соотносительное с гл. \*bъltati (см.). О производности от этого гл. на слав. почве можно говорить, допуская наряду с этим возможность более древнего происхождения самого имени, кот. весьма близко по форме и значению герм. лексике, ср. нем. Bolzen 'болт', ср.-ниж.-нем. bolte(n) 'болт, ножная колода, палка пля отмеривания, валёк', англ. bolt 'стрела', 'молния', 'засов, запвижка, болт (герм. формы предполагают и.-е. d в исходе). Слав. \*въйтъ не заимствовано из герм. (не сметивать с технич.

термином русск. болт!).

\*bъlvanъ: болг. балва́н м. р. 'каменная глыба, скала', 'бревно, балка', 'увалень, невежа, болван' (БТР), макед. балван м. р. 'бревно' (И-С), сербохорв. балван, баван м. р. 'балка, бревно', bàvan м. р. 'trabs' (RJA I, 211), бован м. р. 'каменная глыба', bòlvan м. р. 'идол, кумир' (с XVII в., RJA I, 533), диал. баван 'сучковатое, кривое дерево, непригодное для костра' (Елез. 1), bàvlan 'глыба камня' (Nk. 270), bòvan 'круглый камешек' (Pal. 138), словен. bolvân м. р. 'идол, кумир', 'глыба' (Plet. I, 44), balvân м. р. то же (Plet. I. 11), чет. balvan м. р. 'глыба (камня)' диал. batvan м. р. 'глыба', 'клуб (дыма)' (Lamprecht. Slov. středoорау. 20), слвц. bolvan м. р. 'лодырь' (SSJ I, 117), польск. batwan м. р. 'идол, кумир', 'снежная баба', 'вал, волна (морская)', 'болван, дурак', 'глыба' (Dorosz. I, 325—326), др.-русск., русск.целав. бълъванъ, болванъ, блъванъ, блаванъ, балъванъ columna, pila, stipes, στήλη 'пень, столб, остолоп, чурбан, болван' (Изб. 1073 г. и др.), idolum 'идол' (Жит. Феод. Ст. и мн. др.), βωμός (Жит. Андр. Юр.), 'столбец' (Кирил. Иерус. XII в.), 'сосуд' (Опис. казн. ц. Мих. Фед.) (Срезневский І, 197—198), русск. болван м. р. бестолковый, неуклюжий, невежливый человек; глупец, дурак', 'грубо обтесанный кусок дерева, баклуша', (устар.) 'идол', ст.-укр. болванъ м. р. (Чет. 1489 г., Зиз. Лекс. и др.), бовванъ м. р. (Ев. Реш. 315) 'бревно, деревянное изваяние', 'языческий идол' (Тимченко 1, 52, 108, 119), укр. бовва́н м. р. 'идол, кумир, истукан' (Гринченко І, 78), диал. бовван 'большой, круглый камень' (закарп., Т. А. Марусенко. Материалы к словарю украинских географических апеллятивов (названия рельефов). — «Полесье» 217), блр. болван м. р. 'деревянный столб в переднем углу печи', 'всякий вообще столб', 'дурак' (Носов. 29—30), балван м. р. '(изваяние) болван' (Блр.-русск.).

Неясное слово с трудно установимой праформой, ср. возможность реконструкции, наряду с \*bolvano, также праслав. \*bal(ъ)иапъ для некоторых сосуществующих форм в сербохорв. и русск.цслав. (см. выше). Но праформа \*balvanъ может быть объяснена ассимиляцией из более раннего \*bъlvanъ, кот. объясняет большинство форм в слав. языках, см. Фасмер 1, 186. Праслав. \*bъlvans / \*balvans с характерным исходом -ans и вокализмом, напоминающим гармонию гласных, наводит на мысль о вост. происхождении слова — либо из перс. pählivān 'герой, борец' через тюрк. посредство (ср. казах. palvan, balvan!), либо из тюрк. balbal 'надгробный камень, памятник'. Ср. полемику об этом: II. М. Мелиоранский ИОРЯС VII, 1902, 280 (со ссылкой на Радлова); Ф. Е. Корш ИОРЯС VIII, 1903, 2 и след.; П. М. Мелиоранский ИОРЯС X, 1905, 68 и след.; Ф. Е. Корш ИОРЯС XI, 1906, 266 и след. Нелишне, однако, отметить отсутствие исхода -апъ в составе польск. batwo-chwalstwo 'идолопоклонство'. Но однозначное определение -an- как суфф., оформляющего исконный и.-е. корень (так см., вслед за Фиком, Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIV, 1923, 114—117: к др.-исл. bulr, bolr 'древесный ствол, туловище', ср.-в.-нем. bole 'бревно') все-таки сомнительно, как и предположение о родстве с гот. balwawēsei хахіа (R. Meringer IF XXI, 296 и след.).

Если выделить в продолжениях праслав. \*bъlvanъ | \*bal(ъ)vanъ знач. 'большой камень, глыба, скала', то полезно обратить внимание на ром. \*balma, выступающее как обозначение нависающей скалы, откуда ю.-франц. baume 'пещера', 'обрыв'. Наряду с ром. \*balma дороманского происхождения, исследователи выделяют субстратный вариант \*balwa, сохранившийся в отражении бавлирольск. balfen, palfen 'нависающая скала, каменная глыба' (см. об этой субстратной лексике без упоминания слав. слов: J. Hubschmid. Alpenwörter romanischen und vorromanischen Ursprungs. Bern, 1951, 16). Сходство формы и знач-я последних слов со слав. \*bъlvanъ | \*bal(ъ)vanъ во всяком случае заслуживает изучения.

Прочая литер.: Berneker I, 41; Преобр. I, 34—35; Brückner 12—13; Sławski I, 26; Младенов ЕПР 15; Георгиев БЕР I, 29; Фас-

мер I, 186—187; Machek<sup>2</sup> 44; Skok. Etim. rječn. I, 103.

\*bъгbati: сербохорв. břbati 'contrectare, рыться, шарить' (RJA I, 614: «от корня barb 'невнятно говорить, производить невнятный шум, звук'»), брбати 'ворочать, обыскивать', 'рыться' (PCA II, 129), словен. břbati 'рыться, копаться, шарить' (Plet. I, 52), русск. диал. барабать 'разрывать, копаться, перебирать руками, рыться, копаться', барабаться 'рыться, копаться, возиться, барахтаться; карабкаться, всползать, взбираться' (вят., каз., Дальз I, 117), борбаться 'плескаться в воде' (киров., Филин 3, 97). — Сюда же примыкает вариант с l' epentheticum: сербохорв. брбљати, брблати 'рыться' (Вук, PCA II, 130), словен. brbljáti 'болтать' (Plet. I, 52), чеш. brblati 'невнятно, ворчливо говорить', 'ворчать', 'болтать', слвц. brblat' 'бормотать, невнятно говорить', 'ворчать, браниться' (SSJ I, 128), диал. brblat'sа 'мараться, пачкаться в грязи', 'грубо делать что-либо' (Kálal 911), русск. диал. барабляться 'возиться, барахтаться' (Герасимов. Словарь уездного череповецкого говора 23).

Гл. звукоподражат. происхождения, ср. лит. biřbti 'жужжать', burběti 'токовать'. См. Berneker I, 107—108. О русск. формах см. специально А. А. Шахматов. К истории звуков русского языка. Сочетания с долгими плавными. — Изв. ОРЯС VII, 1902, 353. \*bъгbоriti: болг. диал. бърборя 'говорить, разговаривать' (Ивайлов-

градско, Севлиевско, БЕ 1969, № 2, 165), макед. *брбори* 'журчать, бормотать, лопотать, шуметь (о людях)' (Кон., И-С), сербохорв. стар. *břboriti* 'balbutire', 'praecipitanter loqui' (с XVI в.,

RJA I, 615), русск. диал. *бараборить* 'приводить в беспорядок, комкать, сдвигать (ногами)' (перм.), 'звонить (о металлическом колокольчике прямоугольной формы, который подвешивают на шею лошадям или коровам, пасущимся в лесу)' (свердл.), 'болтать, говорить вздор' (свердл.) (Филин 2, 101).

Гл. звукоподражат. происхождения, кот. некоторые возводят к древнему удвоению типа греч. βάρβαρος (см. А. Погодин РФВ XXXIX, 1898, 1); впрочем, здесь можно видеть и вторичное раз-

витие формы \*bъrbati (см.).

\*bъrbositi/\*bъrbositi: сербохорв. редк. стар. brbositi 'говорить неразборчиво и быстро' (RJA I, 615: «происходит от brbati»). бросити 'болтать, бормотать' (РСА ІІ, 132), брошити то же (там же), броштити (там же), бростити 'быстро говорить' (РСА II, 132), др.-русск. барабошить (Но какъ онъ часъ отъ часу болъе бурлить и барабошить сталь, и схватя палку, за людьми гоняться, то ... я иного не заключаль, что онъ съ ума сошоль и взбъсился. — Записки Андрея Тимофеевича Болотова, 1738—1795 гг. I, 249. ДРС), русск. диал. барабошить бормотать, невнятно говорить', 'шибко перебирать колоколами при трезвоне' (Подвысоцкий 4), барбашить 'говорить самому с собой' (Куликовский 3), барабошить будоражить, суматошить, тревожить, ерошить; пугать и возмущать' (ряз., тамб.), 'скрести, наранать легонько, перебирать пальцами' (вологод.), 'невнятно говорить, бормотать' (новг.), 'говорить вздор, пустяки' (иск.) (Даль 1, 118; Филин 2. 101). укр. барабосити 'болтать, балагурить, калякать' (Гринченко I, 28).

Гл. звукоподражат. происхождения, интенсивная форма к \*borbati (см.). Ср. сходное лит. barbasuoti 'звенеть, звякать', 'болтать'.

\*bъrbotati: сербохорв. brbótati 'balbutire', 'blaterare' (RJA I, 615: «происходит от brbati»), brbòtati 'сгераге' (там же), брботати 'издавать клокочущий звук', также борботати (РСА II, 66), брботати 'булькать, клокотать', 'болтать' (РСА II, 132), словен. brbotáti 'клокотать, бурлить', 'говорить быстро, невнятно', 'лопотать, мямлить, заикаться' (Plet. I, 53), слвц. brbotat' 'говорить непонятно, неясно' (SSJ I, 128), также bebtat' (там же), в.-луж. bórbotać 'бормотать, ворчать' (Pfuhl 40), н.-луж. bórbotaś 'бормотать' (Мика St. I, 64), русск. диал. борботать 'бормотать' (Подвысоцкий 5; Филин 2, 97—98).

Гл. звукоподражат. происхождения, см. Berneker I, 107—108; формально представляет собой производное на -ati от \*bъrbоtъ (см.). О вокализме в связи с лит. burběti 'бормотать; клокотать, бурлить' см. еще Я. С. Отрембский ВЯ 1954, № 5, 30.

\*bъгbоtъ: сербохорв. бротот м. р. 'бульканье, клокотание' (PCA II, 132), словен. brbot м. р. 'клокотанье', 'бормотанье, заикание, болтовня' (Plet. I, 52), в.-луж. bórbot м. р. 'бормотанье' (Pfuhl 40), словин. bærbot м. р. 'бурчанье в животе' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 87).

Производное с суфф. -otъ от гл. \*bъrbati (см.); звукоподражат. происхождения. См. еще W. Porzeziński RS IV, 1911, 6.

\*bъгčadlo: макед. брчало ср. р. 'колотушка, погремушка', 'дудка' (Кон.), диал. брчало 'часть гайды, музыкального инструмента' (С. Поповски. Зборови од Мариово. — МЈ I, 1950, 162), чеш. brčadlo ср. р. 'волчок, юла' (Kott I, 94), укр. бурчало ср. р. 'насек. муха жужжалка Musca vomitoria' (Вх. Пч., см. Гринченко I, 115).

Производное с суфф. -(a)dlo от гл. \*bъrčati (см.).

\*bъrčati: болг. диал. бърчам 'жужжать (о пчеле)' (Георгиев), макед. брчи 'жужжать; шуметь, гудеть' (И-С), сербохорв, диал. бруати 'бурчать (о животе)', 'жужжать; журчать' (PCA 11, 224), словен. brčati 'ворчать', 'греметь, дребезжать', 'шуметь', 'лететь с шумом' (Plet. I, 53), ст.-чеш. brčěti 'лететь, порхать' (Gebauer I. 99; Ст.-чеш., Прага, со ссылкой: Bible Olomoucká, XV в.), чеш. редк. brčeti 'фыркать', диал. brčat' 'ворчать, ворчливо говорить' (Bartoš Slov. 25), brčať 'ворчать' (Svěrák Karlov. 110), brčat 'ворчать, ругать' (Malina Mistř. 12), в.-луж. bórčeć 'ворчать, жужжать' (Pfuhl 40), н.-луж. barcas 'ворчать, бормотать, жужжать' (Muka St. I, 14), стар. и диал. burcas 'шуметь, громко ворчать' (Muka St. I, 96), byrcas 'чирикать, свиристеть, шуметь, шелестеть', 'шуметь, приманивать зовом' (Muka St. I, 100), польск. burczeć 'ворчать, роптать' (Dorosz. I, 729), стар. barczeć 'шуметь, шелестеть (о ветре)' (Warsz. I, 98), bruczeć 'бурчать' (S. Rospond JP XXVIII, 1948, 37), словин.  $b\tilde{u}r\check{c}\check{e}c$  'дразнить, задирать, обижать' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 87—88), русск. бурчать бормотать, говорить невнятно, неразборчиво', 'урчать', диал. бурчать 'ворчать, браниться' (тамб., ворон., курск., астрах., пск., тверск., олон.), 'ворчать (о собаке)' (пск., тверск.) (Филин 3, 300), бурчеть 'мурлыкать' (там же), борчать 'бренчать' (олон., Филин 2, 261), ст.-укр. бурчати 'подавать голос' (Тимченко І, 158), укр. бурчати 'ворчать, брюзжать', 'журчать (о ручье, потоке)', 'урчать' (Гринченко I, 115), диал. бурч'ати 'реветь, мычать (о волах)', 'бурчать' (Онышкевич. Словарь бойковского диалекта 99), блр. бурчаць 'ворчать свойственно собаке' (Носов. 39), бурчаць 'рычать, ворчать, урчать', 'сердито бормотать, ворчать, брюзжать' (Блр.-русск. 136).

Гл. звукоподражат. происхождения (чем и объясняется множество вариантов вокализации корня, см. выше), см. Вегпекег I, 108. Собственно говоря, здесь представлено образование на -čti от основы \*bъrk- (см. \*bъrkati). Ср. лит. buřkti 'гудеть' (J. Otrębski LP 1, 1949, 126). См. еще Фасмер I, 249.

\*bъгčiti: сербохорв. бриши 'плюхнуть, булькнуть (в воду)' (РСА II, 224; RJA I, 616), русск. диал. барчить 'противоречить' (яросд., Мельниченко 28; Филин 2, 123).

Гл. на -iti, родственный \*borčati, \*borkati (см.),

\*bьгčька: болг. бръчка ж. р. 'морщина, складка' (БТР; Геров: бръчка), макед. брчка ж. р. 'морщина' (И-С), сербохорв. брчка ж. р. 'морщина (на лице)' (РСА II, 224—225), слвц. втёка ж. р., обычно втёку мн., 'завиток, кудри, кудрявые волосы' (SSJ I, 128). — Ср. сюда же, с отличием в грамм. роде, цслав. брхчкх м. р. indumentum 'одеяние, одежда' (Miklosich LP 46), болг. диал. бърчек', -ека м. р. 'складка (ткани), морщина (на коже) и т. п.' (Стойков. Банат. 47).

Производное с суфф. -ька (ум.) от \*bъгкъ (см.). Ср. Георгиев

БЕР II, 84, 102, 104.

\***bъгěпъјь:** польск. *brzany*, прилаг. 'просяной' (Dorosz. I, 687). Прилаг., производное с суфф. -*ěnъ* \**bъrъ* (см.).

\*bъгіса: болг. диал. бри́иа 'вид белой пшеницы' (Георгиев: Геров), возм., сюда же макед. диал. брица 'бор' (Г. Попова. Зборови од Малешево. — MJ II, 1951, 95), ср. еще браница 'вид проса' (С. Темков. Зборови од Тиквешко. — MJ II, 1951, 189), в.-луж. barica ж. р. 'растение сераделла Ornithopus' (Pfuhl 1055), ст.польск. brzyca 'сорт проса Panicum glaucum L.' (1472 г., St. stpol. I, 173), русск. брица ж. р. 'растение метлика?', 'растение Setaria glauca, чижик, мышей' (Даль 3 I, 314), 'Setaria glauca, чижик, мышей', 'Panicum crus galli просянка' (Сл. II Отд. I, 270), диал. брица ж. р. 'растение Alopecurus pratensis L., лисохвост луговой' (терск.), 'растение Alopecurus geniculatus L., лисохвост коленчатый' (терск.), 'Setaria viridis, щетинник зеленый' (терск.), 'Setaria glauca, щетинник сизый' (орл., курск., донск.), 'Panicum crus galli L., куриное просо' (самар., астрах.), 'растение метлика' (Филин 3, 182), брица, брица черный нарост на колосьях ржи' (смолен.) (там же), брицы 'черные наросты на колосьях ржи' (Добровольский 40), ст.-укр. бриця ж. р. 'растение Setaria glauca' (Ак. Полт. Гор. Ур. I, 116—1667 г., Тимченко I, 141), укр. бриця ж. р. 'растение Setaria glauca Beauv'. (Гринченко I, 100), блр. брыца ж. р. 'куриное просо Echinochloa Crus galli' (Байкоў — Некраш. 49; Шатэрнік 36).

Производное с суфф. -ica (ум.) от \*bъгъ (см.). От ибочно сближение с фрак. βρίζα 'рожь' (там см. Младенов EIIP 45; Detschew. Die thrakischen Sprachreste 87), кот. восходит не к и.-е. \*bhrēi- 'резать' (Томатек), а  $κ*urighi\bar{a}$ , ср. др.-инд.  $vr\bar{\imath}hi$ - 'рис', см. Георгиев. Въпроси на бълг. етимология 27; Георгиев БЕР I,

79; Фасмер I, 215.

\*bъrika/\*bъrikъ: сербохорв. bàrika ж. р. 'Setaria viridis Beauv'. (RJA I, 186), ст.-польск. brzyk 'сорт проса Panicum glaucum L'. (1460 г., Sł. stpol. I, 174).

Производное с суфф. -ik- от \*bъгъ (см.), параллельное \*bъгіса

(см.).

\*bъrkati (sę): болг. бъркам 'совать (руку во что-либо)', 'мешать (напр. жидкость)', 'мешать, препятствовать', 'топтать, ходить по

чему-либо', 'искать', 'сбивать молоко' (Георгиев; см. еще Геров: брькамь 'размешивать', 'смешивать', 'искать', 'мешать, чинить помехи', 'портить', 'мутить'), диал. боркам 'идти по воде, снегу', 'сбивать масло из молока' (Стойчев БД II, 131), бръкам 'щупать, копаться', 'готовить корм (свиньям, волам)' (М. Младенов БД III, 42), макед. брка 'мешать, перемешивать', 'путать, сбивать, расстраивать', 'гнать', 'рыться, шарить' (И-С), сербохорв. бркати 'приводить в беспорядок, смешивать', brkati 'pulsare, horrere. turbare' (c XVI в., RJA I, 660; PCA II, 182—183), диал. бркати 'мешать (пищу)' (Djk. 247), возм., сюда же bárkati 'fodicare, тыкать, колоть' (RJA I, 189), словен. brkati 'копаться, рыться (Plet. I, 63), brkati 'раздражать' (Valjavec LjZv XIII, 1893, 307), búrkati 'пузыриться, клокотать, кипеть', 'возбуждать, волновать', búrkati se 'волноваться, беспокоиться' (Plet. I, 72), ст.-чеш. brkati 'летать, порхать' (Gebauer I, 105; Ст.-чет., Прага), чет. brkati 'спотыкаться', диал. brkat' 'летать шумно и пугливо' (Bartoš Slov. 26), brkat' 'рыгать' (там же), brkat 'спотыкаться' (Kott. Dod. k. Bart. 6), brkař 'летать с шумом' (Svěrák Karlov. 110). brkat 'рыгать' (Malina Mistř. 12; Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 28), сюда же чеш. brchati se 'просыпаться', 'приходить в себя' (Kott I, 96), диал. brchat sa то же (Bartoš. Slov. 26), brchat se (Gregor Slov. slavkov.-bučov. 28), brchat sa 'вставать с постели', 'выздоравливать' (Malina. Mistř. 12), иначе см. Machek 43; слвц. brkat' 'быстро летать в испуге; бегать туда-сюда' (SSJ I, 132), ср. еще семантически отличное слвц. диал. brkat' sa 'светать' (Slovenská L'upča vo Zvolenskej Ž., Kálal 41), в.-луж. borkać 'ворчать, набрасываться' (Pfuhl 40), bórkać 'вскапывать (землю рылом)' (Jakubaš 65), н.-луж. barkas 'ворчать' (Muka St. I, 15— 16), byrkas 'скакать, прыгать, подергивать, трепетать', 'хромать' (Muka St. I, 100—101), польск. диал. barkać się '(о скоте) неспокойно бегать, испытывая половое возбуждение; спариваться (Warsz.), словин. bărkāc sa 'бороться' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 16), русск. буркать 'говорить отрывисто, тихо, невнятно', диал. буркать 'бросать что-либо вдаль' (костр., яросл., Опыт 17), буркать 'хлебать поспешно' (моск., яросл., Доп. к Опыту 14), бур-'бросать, кидать, швырять' (Мотовилов. Симбирская молвь 17), буркать 'при метении пола слишком поднимать пыль; метя, высоко вздымать веник' (Васнецов 21), буркать 'бросать, швырять что-либо', 'хлебать поспешно' (Мельниченко 37), буркаёт 'ворчит, произносит слова невразумительно' (Н. Белоруссов. Местные слова Вологодской губ. — РФВ XVIII, 1887, 279), буркать бросать, кидать' (пенз., горьк., пск., костром., яросл., симб., нижегор., тамб., курск.), 'при подметании пола поднимать высоко веник, пылить' (вят.), 'вертеть с силой и шумом что-либо в руках' (без указ. места), 'издавать булькающие звуки (о льющейся, переливающейся и т. п. жидкости) (ворон.), 'смотреть, глядеть' (ряз... тобол., урал.) (Филин 3, 289), буркать 'подрезать крылья у голу-

бей' (краснодар., там же), буркаться 'начинать привыкать к новому роду жизни' (пск., Доп. к Опыту 14), быркаю 'бросаю' (Лва старинных областных словаря XVIII столетия. Сообщение П. К. Симони. Вятский областной словарь (1772 г.). — ЖСт. VIII, 1898. 448). боркать 'стучать, бренчать: бормотать, ворчать, бурчать' (волог., Даль з 1, 281), боркать 'царапать, звенеть' (Шайтанов. Особенности говора Кадниковского уезда Вологодской губ. — ЖСт. V, 1895, 387), боркать 'производить какой-либо звук: стучать, колотить; звонить, брякать; бормотать, ворчать, бурчать; царапать, звенеть' (волог., арх., тобол.) (Филин 3, 100), боркать 'подрезывать крылья у голубей и других птиц' (донск., там же), сюда же, возм., берхаться 'качаться, болгаться' (Сл. Среднего Урала I, 43; Филин 2, 260), с измененным вокализмом и консонантизмом, ср. выше чеш, brchati se; укр. боркати 'подрезывать крылья (птицам), 'смирять кого, прибирать к рукам' (Гринченко І, 87; Білецький-Носенко 60), буркати ворчать, 'будить' (Гринченко I, 112), бурха́ти 'порывисто дуть (о ветре), сильно волноваться (о воде), бушевать', 'бросать' (Гринченко І, 114), блр. буркаць 'производить урчание', 'грубить', 'говорить под нос, оказывать неудовольствие' (Носов. 39). — Сюда же русск. диал. оборкаться 'привыкать' (ряз., Даль' II, 1572), с экспрессивной приставкой — шабаркаться 'возиться (о мышах), шелестеть' (уржум.), шабаркать 'шуметь' (кунгур.) (см. о них A. A. IIIaxmatob. Изв. OPSC VII, 1902, 335—336).

Гл. на -ati от основы звукоподражат. происхождения, ср. лит. burkúoti 'ворковать (о голубях)', см. Berneker I, 102, 108; Fraenkel I, 66 (дает формы лит. burkúoti, brūkúoti с тем же знач.); Фасмер I, 195, 245 (его оговорки и сомнения относительно фонетич. затруднений несущественны ввиду экспрессивного характера слов). В ряде примеров следует считаться с близостью продолжений праслав. \*brъkati (см.).

Прочая литер.: W. v. d. Osten-Sacken IF XXIII, 1908, 380; W. Porzeziński RS IV, 1911, 6; P. Смаль-Стоцький «Slavia» 5, 1926, 20; И. Поповић НЈ II, 1951, 206—207; см. еще \*bъrčati. \*bъrknoti: болг. (Геров) бръкнж запустить, засунуть руку или другое что куда-нибудь', макед. бркне 'погнать', 'порыться, пошарить, сунуть руку (в карман)' (И-С), сербохорв, бринути 'сунуть', 'провести (рукой, пальцем)' (РСА II, 185), словен. brkniti=tekniti: nič mu ne brkne (Plet. I, 63), стар. berkniti 'бросить, швырнуть' (Jarnik VII), чеш. brknouti 'споткнуться, задеть, наткнуться', 'крикнуть', 'щелкнуть пальцами', 'шепнуть', диал. brknót 'споткнуться' (Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 28), brknút 'убежать, удрать', 'споткнуться' (Kott. Dod. k Bart. 6), слвц. břknuť 'быстро пролететь' (SSJ I, 132), в.-луж. bórknyć 'выбросить мордой (напр., о кроте); ударить (по чему-либо) (Zeman), русск. буркнуть, сврш. от буркать, диал. боркнуть 'кинуть, швырнуть' (волог., Филин 3, 100), ст.-укр. буркнути 'буркнуть'

(Тимченко I, 156), укр. бýркнути 'буркнуть, проворчать' (Гринченко I, 112), блр. бýркнуць 'юркнуть, броситься в воду', 'сказать' (Носов. 39), 'буркнуть' (Блр.-русск. 135).

Гл. на -noti, производный от основы \*borkati (см.).

\*bъrkotati: чеш. brkotati 'спотыкаться', н.-луж. barkotaś 'ворчать', 'мычать, жужжать' (Muka St. I, 16), bórkotaś 'бормотать; ворчать; шептать' (Мика St. I, 65), укр. боркотати 'рокотать, шуметь' (Картотека Украинского академического словаря), 'ворковать', 'рокотать, шуметь', 'ворчать' (Гринченко 1, 87, 112), также буркотати.

Гл., родственный \*bъrkati (см.), формально — производное на

-ati от \*bъrkotъ (см.).

\*bъrkotъ: чеш. brkot м́. р. 'порхание (птиц)' (Jungmann I, 185), укр. буркіт, род. п. -коту, м. р. 'воркованье', 'шум', 'ворчанье' (Гринченко I, 112), диал. буркот 'воркующий голубь' (мелитоп., Курило 27).

Производное с суфф. -отъ от гл. \*bъrkati (см.).

\*bъгкоуъјь: сербохорв. бров, -а, -о, прилаг. от бро (PCA II, 185), чеш. brkový, прилаг. 'перьевой, сделанный из пера', слвц. brkový, прилаг.: brkové pero 'маховое перо птицы' (SSJ I, 132), укр. диал. буркови, -а, -э 'курчавый' (Н. В. Никончук. Из лексики полесского села Листвин. — «Лексика Полесья» 80).

Прилаг. производное с суфф. -оv- от \*bъrkъ (см.).

\*bъгкъ: болг. бърк 'ус' (Георгиев; Геров: брыш мн. ч. 'раст. полорожник'), бърк м. р. мн. -ове, 'мясистые волокна вокруг рта у животных' (Младенов БТР), сербохорв. брк м. р. 've', 'верх, острие какого-либо предмета' (PCA II. 180), словен, brkм. р. 'волос в бороде', 'ус', 'усик, побег' (Plet. I. 63: Slovar sloven. jezika I, 210), ст.-чеш. brk м. р. 'volitus' (Ст.-чеш., Прага), чеш. brk м. р. 'нижняя часть стержня пера', brko ср. р. то же, также диал. brko (Hruška. Slov. chod. 15), слвц. brko ср. р. 'крупное, маховое перо на крыльях и на хвосте' (SSJ I. 132), циал. brk м. р. 'помазок из связки гусиных перьев' (Matejčík. Východonovohrad. 137), польск. bark м. р., обычно barki мн. 'плечи, плечевой пояс' (Dorosz. I, 351), русск. диал. борк м. р. 'стебло, ствол, дудка или очин пера' (зап., Даль 3 I, 281; Филин 3, 99), ст.-укр. боркъ м. р. 'плечо, плечевой сустав' (Арх. ЮЗР. III, IV, 465—1650 г., Тимченко I, 125), укр. борки бакенбарды (Желеховский). — Сюда же производное русск.-цслав. брычьхъ πλόχαμος coma, cincinnus 'волосы головные' (Гр. Наз. XI в., Срезневский I, 185; Miklosich LP 46; Востоков I, 31), а также, возм., в.-луж. běrkuš м. р. 'птица бородач Gypaëtos barbatus' (Pfuhl 1056).

(см. Вегпекет I, 108, 119). О родстве знач-й 'плечо' и 'ус' см. (с аналогиями) О. Н. Трубачев «Этимология. 1970» (М., 1972) 14. Брюкнер объединяет все вообще отмеченные выше знач-я, считая исходным знач. 'остриё', см. Вгüскпет 17; Sławski I, 27. Младенов (ЕПР 46, 53, 54) связывает болг. бърк (и родственные) с бръв. Георгиев (БЕР II, 102), вслед за Славским, толкует от и.-е. \*bher-, ср. нем. Borste 'щетина'. Известные уже объяснения реферирует Скок (см. Skok. Etim. гјеčn. I, 212—213). Махек считает вообще происхождение этого слова неясным, см. Масћек² 66.

Судя по всему, перед нами — слав. новообразование, поэтому сближать \*bъrkъ и, напр., лат. furca 'вилы' (см. Е. Lewy IF XXXII, 158; цит. по RS VII, 1914—1915, 190; см. еще F. Hartmann «Glotta» 8, 1917, 295) было бы по крайней мере сомнительно. Знач-я слав. \*bъrkъ по отдельным языкам и диалектам являются, по-видимому, результатом инновации и нуждаются в изучении. Не исключено, что знач. 'побег', 'стебель' и т. п. (см. выше) развились от первоначального обозначения резкого движения, броска, почему \*bъrkъ может быть поставлено в связь с гл. \*bъrkati (см.). См. близко уже F. Кореčný «Езиков. изследвания С. Младенов» 371. Семантич. аналогии развития знач-я 'побег' и под. см. Ж. Ж. Варбот «Русская речь» 1968, № 4, 92—93.

\*bъrla: болг. диал. бърла ж. р. 'губа' (Младенов БТР; Геров: бръла ж. р.), барла то же (Георгиев), барла ж. р. 'губа' (Божкова БД І, 242), барла ж. р. 'большая губа' (М. Младенов БД ІІІ, 38), барла ж. р. 'губа', 'женщина с большими губами' (Шапкарев — Близнев БД ІІІ, 202), барла ж. р. 'губа' (с. Иваняне, Софийско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та).

Родственно \*bъrna (см.), от кот. отличается суффиксом. Ср. лит. burliungis 'круглолицый', см. Георгиев II, 103. Отсюда произведено отмеченное Геровым болг. брълчых (собственно — \*бърдов) 'учетен

лея) 'молоть, пустословить, мозолить язык'.

\*bъгте́јь?: укр. бурмі́й м. р. 'ворчун, брюзга' (Гринченко I, 113). Производное с суфф. -(ĕ)jь (имя деятеля) от гл. типа \*bъгте́ti, ср. \*bъгте́ti (см.).

\*bъrmiti: русск. диал. барми́ть 'бормотать, говорить невнятно' (моск.-руз., Даль³ I, 126), барми́ть 'неясно говорить' (Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби 1, 27), бурми́ть 'говорить тихо, невнятно; бормотать' (курск., том., Филин 3, 294), борми́ть 'говорить невнятно, бормотать' (ряз.), 'красть, воровать' (пермск.) (Филин 3, 119).

Гл. звукоподражат. происхождения, ср. \*brьměti, \*brьněti (см.). \*bъrmotati/\*bъrmъtati: словен. brmotáti 'бормотать' (Plet. I, 64), чеш. диал. brumtat 'бормотать, ворчать' (Kott. Dod. k Bart. 7), brmtat 'говорить быстро и неразборчиво' (Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 28), сюда же, возм., brtomtat 'неясно говорить' (вост.-мор.,

9 Этимологический словарь, в. 3

Вагтоš Slov. 27; Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 28), русск. бормотать 'говорить невнятно' (см. еще Сл. Ак. Росс. I, 285), диал. бормотать 'говорить' (ряз., костр.), 'говорить громко, но непонятно' (костр.) (Филин 3, 102), укр. бурмотати 'бормотать, ворчать' (Гринченко I, 113), блр. бормотаць 'говорить себе под нос, оказывая неудовольствие', 'ворчать' (Носов. 31).

Гл. звукоподражат. происхождения; близкие формы могут быть указаны в др.-в.-нем. prëman, нем. bremmen, brummen 'ворчать', лат. fremere 'бушевать', др.-инд. bhramati 'бушует (о ветре, о пламени)', см. V. J. Petr BB XXI, 1896, 210—211; менее удачно см. Фасмер I, 195. Основу \*bъrm-— ср. еще с \*bъrmiti (выще), а также далее — с \*bъъměti, \*bъъněti (см.). Что касается оформления, то гл. \*bъrm-ot-ati \*bъrm-ъt-ati можно считать интенсивной производной суффиксальной формой, если в основе его не лежит слабо засвидетельствованное название действия (или деятеля) \*bъrmоtъ (ср. русск. просторечн. бормо́м, обормо́м), при исхолном непроизводном гл. \*bъrmiti (см.).

\*bъгпа: болг. диал. бърна 'губа' (Георгиев; Геров: бръна ж. р. 'губа, брыла') сюда же брънза ж. р. то же (Стойчев БД II, 133; Георгиев: неясно), макед. брна ж. р. 'кольцо (вставляющееся в пятачок свиньи, губу животного)' (И-С), словен. диал. (Штирия) brna ж. р. 'звериная карнавальная маска' (см. Bezlaj. Eseji o sloven. jez. 128; Bezlaj. Etim. slovar s. v.). — Сюда же, видимо, ум. производное сербохорв. brnjica 'кольцо, продеваемое скотине через губу' (иначе — к ст.-слав. врхми 'броня, панцирь' см. Skok.

Etim. rječn. I, 215).

Признано родственным и этимологически тождественным лить burnà 'por', далее — арм. beran 'por'. См. С. Младенов «Prace linguistyczne» (Kraków, 1921); он же IF XXXV, 1915, 134—135 (цит. по: JФ III, 1922—1923, 211); Младенов ЕПР 54; Trautmann BSW 40 (:  $b\bar{u}rn\bar{a}$ -); Георгиев БЕР II, 103; Н. Karstien «Festschrift für Max Vasmer» 212. Правда, следует отметить снимаемое при этом со счетов определенное несоответствие в вокализме слав. \*b $\sigma$ rna < и.-е. \*bhrn- и лит. burnà (вин. п. ед. ч.  $b\bar{u}rnq$ , см. Trautmann, там же) < \*b $h\bar{r}$ n- или \*b $h\bar{o}$ r-n-, ср. А. Погодин РФВ XXXIII, 1895, 337.

Близким вар. к \*bъrna является слав. \*pъrna (см.), реконструируемое на основе слвц. perna 'губа', см. Machek¹ 362—363 (относит сюда лтш. purna 'морда', хетт. puri 'губа'); V. Kiparsky. Slavische und baltische b/p-Fälle. — «Scando-Slavica» XIV, 1968, 74 (о мене b/p в этом примере; мысль Эндзелина о вторичном рв лтш. слове, через контаминацию с лтш. purpas 'губы' (ср. и Тrautmann, там же, Fraenkel I, 66) не объясняет слав. форм).

\*bъrsati(sę): макед. брца 'макать, окунать', 'рыться, шарить' (Й-С), сербохорв. brcati 'projicere, бросать, метать' (RJA I, 615), диал. брцат 'макать' (Ел. I), словен. brsati 'лягать, бить ногами' (Plet. I, 66), brcati 'лягать; толкать, бить' (Plet. I, 53), чеш. brcat 'зади-

рать ноги при ходьбе' (Kott. Dod. k Bart. 6), укр. борсатися 'метаться в разные стороны, возиться, барахтаться' (Гринченко I, 88), диал. борсат' затягивать «волоку» в уши лаптей' (Н. В. Никончук. Из лексики полесского села Листвин. — «Лексика Полесья» 80), борсат, борсать, бросат завязывать (бечевки в лаптях)' (А. С. Лысенко. Словарь диалектной лексики северной Житомирщины. — «Славянская лексикография и лексикология» 11), блр. барсаць 'метать, продевать обору в лапте' (Байкоў—Некраш. 43), барсаць 'втаскивать «абору» в ушки лаптя' (Шатэрнік 30), борсаць 'нечисто, спеша жить' (Шатэрнік 39), борсаць 'путать (нитки)' (Карелицк. р-н Гродн. обл., Мат. 152).

Родственно \*bъrkati (см.) и относится к нему так же, как \*brъsati (см.) — к \*brъkati (см.). Четко отличать продолжения

\*bъrsati от \*brъsati затруднительно.

**bъrščь:** словен. bršč, род. п. bršča, м. р. 'растение борщевик Heracleum sphondylium' (Plet. I, 66), чет. bršt' ж. р. 'растение меум' (Kott I, 102), слвц. bršt боршев(н)ик' (Kálal 43), в.-луж. baršć м. р. борщевник Heracleum' (Pfuhl 8), н.-луж, baršć м. р. 'репа'. 'рыба скат' (Muka St. I, 17), польск. barszcz м. р. 'борщ, похлебка', 'закваска', 'растение борщевник Heracleum sphondylium' (Dorosz. I, 356), др.-русск. борш 'растение Acanthus или Heracleum sphondylium et sibiricum' (Лавочн. книги Новгорода Великого 1583 г.), 'первое блюдо особого приготовления' (Рукоп. І полов. XVIII в. «Артикул поварня», л. 71— Картотека ДРС), сюда же Борщовъ в кач-ве отчества (1633 г.), Борщовка, деревня (1554 г., Картотека ДРС), русск. борш м. р. похлебка, суп из свеклы с капустой', 'растение борщевик', ст.-укр. борщъ м. р. 'борщ со свеклой и капустой', 'свекольная закваска для борща' (Млр. дом., леч. 9) (Тимченко I, 128), укр. борщ м. р. 'борщ', 'квас из бураков, из которого приготовляют борщ', 'Chaerophyllum aromatum', 'Heracleum sibiricum L'. (Гринченко I, 89), диал. боршч, борш'ш' общее название жидкого кислого кушанья (из капусты, бураков, щавеля)', 'жидкое кушанье из капусты или бураков' (Г. Ф. Вешторт. Названия пищи в говорах Полесья. — «Лексика Полесья» 370), блр. борщ 'растение Heracleum sphondylium медвежья лапа, борщевик', 'кислое кушанье из свекольника или борщевика' (Носов. 31), боршч, род. п. баршчу, м. р. 'борщ' (Блр.-русск. 129). — Сюда же производные чеш. диал. bršol' 'растение Aegopodium podagraria' (Bartoš Slov. 27), чеш. bršlice ж. р. 'растение Aegopodium', диал. bršlica 'растение борщевик Heracleum' (Bartoš Slov. 27).

Это название растения родственно др.-инд. bhrstís 'острие', др.-в.-нем. burst, нем. Borste 'щетина', Bürste 'щетка', лат. fēs-tūca 'стебель' <\*fers-tūca (см. V. J. Petr BB XXI, 1896, 211), лат. fastīgium 'верхушка, острие' <\*farsti- (Веглекег I, 109, с указанием, что растение названо по форме своих острых листьев), лтш. burkšis, мн. burkšķi, burši, burkši, burši 'Aegopodium poda-

graria' (Эндзелин. Славянобалтийские этюды 20—21; М. Коген ИОРЯС XXIII, 1918, 19; К. Būga ZfslPh I, 1925, 47—48).

См. еще Brückner 17; Sławski I, 27—28; Фасмер I, 198; Shevelov. A prehistory of Slavic 213; Machek<sup>2</sup> 69 (мысль о «праевроп.» субстрате).

\*bъrtiti: словен. břtiti 'затыкать' (Plet. I, 66), чеш. brtiti 'сверлить' (Kott I, 102), укр. борти́ти 'выдалбливать жёлоб, паз' (Желеховский).

Гл. на -iti, производный от имени \*bъrtь (см.).

\*bъrtodějь: ст.-польск. bartodziej 'пасечник, пчеловод, apiarius, curator apium' (Sł. stpol. I, 68).

Сложение \*bъrtь/\*bъrtъ (см.) и основы гл. \* $d\check{e}(ja)ti$  (см.).

\*bъrtva: макед. бртва ж. р. 'борть, дупло, отверстие в стволе дерева или в стене, которое устраивается также и специально для ловли улетевших роев пчел' (Кон.), сербохорв. бртва ж. р. 'затычка, пробка' (РСА II, 215). — Возм., сюда же чет. Вrtva ж. р., название деревни (Коtt VI, 1078, также Brtvu (там же).

Близко родственно \*borto (см.), ср. и знач. макед. слова. Вместе с тем формально может быть истолковано как имя с суфф. -tva от гл. \*borti, прямо не засвидетельствованного в слав. языках, но косвенно существующего в своих именных производных; в частности, только наличием производящего гл. \*borti можно объяснить также имя \*borto. Тип образования \*bortoa — тот же, что у \*bitva, \*britva (см.). Полное этимол. соответствие праслав. \*borti 'делать надрезы, надрезать, вырезать' находим в лит. bùrti 'колдовать' (с вторичным знач. из 'резать, надрезать', ср. ниже \*bortviti); отметим еще словообразовательную близость слав. \*bortva и лит. bùr-tv-is 'колдун, чародей'.

\*bъrtviti: болг. брътвя 'говорить глупости, нести вздор' (БТР), диал. бртвим 'говорить непонятно, неразборчиво' (с. Долна Мелна, Трънско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), сербохорв. бртвити 'затыкать' (РСА II, 215), словен. brtviti 'запирать, уплотнять' (Plet. I, 67; Slovar sloven. jezika I, 215).

Гл., производный от \*bъrtva 'надрез, отверстие', также 'затычка' (см. \*bъrtva); знач. 'говорить невнятно' развилось вторично из 'делать надрезы, зарубки (= знаки)', ср. семант. эволюцию лит. bùrti, о чем см. на \*bъrtva, а также см. Fraenkel I, 67. В этом смысле \*bъrtviti унаследовало часть семантики более древнего гл. \*bъrti (см. о нем также на \*bъrtva). О связи сербохорв. и словен. brtviti и \*bъrtь см. Skok. Etim. гјеčn. I, 219. Неверно Георгиев (и др.) БЕР II, 84, кот. исходят для \*bъrtva из знач. 'бормотание' и производят его из и.-е. \*bhr (bh)-twā, родственного лит. \*burbětt 'бурчать'.

\*bъrtь/\*bъrtъ: словен. brt м. р. 'дерево с пчелиной бортью' (Plet. I, 66, с пометой: «чеш.?»), ст.-чеш. brt, род. п. -i, ж. р. 'борть; улей' (Gebauer I, 107; Brandl 12: brt'; Ст.-чеш., Прага), чеш. brt м. р., brt', род. п. -ti, ж. р. 'борть', (диал.) 'отверстие, отделе-

ние в улье', диал. brt' 'отделение в улье (числом от одного до трех)' (ляш., Bartoš Slov. 28), также в собств. назв-ях: V Brtich, поле у Кичева. Na Brti. поле над Кленчи (Hruška. Slov. chod. 15). Brtu, деревня (Kott VI, 1078), слви. brt отверстие в улье, через которое вылетают пчелы' (Kálal 43), польск. barć ж. р. 'борть с гнездом пчел (естественное или специальное устроенное в стволе перева в лесу отверстие иля ичелиного роя, колода с выдолбленным отверстием для пчелиного роя)' (Dorosz. I, 349), др.-русск. бърть, борть 'колода для пчел, дерево с ульем' (Срезневский I, 155), русск, борть ж. р. выдолбленная в растущем лесном дереве пустота для роя пчел', диал. борть очень старое толстое дерево' (Словарь Красноярского края 18), ст.-укр. борть ж. 'борть' (Ак. ЮЗР I, 1—1361 и мн. др., Тимченко I, 128), укр. борт м. р. 'борть' (Гринченко І. 89), борть, род. п. -тя, м. р. 'борть, улей в дереве' (там же), диал. борт' ж. р., борт' ж. р., борт м. р. большое боковое отверстие в колоде, служащее для осмотра пчел', 'должея (крышка этого отверстия)', 'полое пространство, выдолбленное в живом дереве для пчел', 'полое пространство в колодочном улье', 'дупло в дереве, в котором самостоятельно поселились дикие пчелы', 'дикая семья, живущая в дупле', 'место в лесу, где находятся ульи' (В. В. Анохина, <sup>\*</sup>Н. В. Никончук. Полесская терминология пчеловодства. — «Лексика Полесья» 323), борта ж. р. 'дупло' (Рахивщина, Дзендзелівський. Укр.-західнослов. лекс. паралелі 22, 23), ст.-блр. борть (Горбач. 45), блр. борць 'борть'.

О следах в серболуж. см. Э. Эйхлер «Исследования по сербо-

лужицким языкам» (М., 1970), 193.

Обычно сближают с лат. forare 'сверлить, дырявить', foramen 'дыра, отверстие', принимая для слав. \*bъrtь древнее знач. '(просверленное, выдолбленное) отверстие, углубление'. См. R. Meringer IF XVI, 1904, 160; Berneker I, 109 (там же другие и.-е. соответствия, этого ряда); Brückner 15—16; Sławski I, 27; R. Gauthiot MSL 16, 1910, 274—277; Machek² 69. Формально-фонетически более точно сближение с лит. bùrtas 'жребий', bùrti 'колдовать'; см. Фасмер I, 198 (с литер.). Здесь уместно предполагать также историческое тождество в семантич. плане, см. об этом также под \*bъrtva. В соответствии с этим мы объясняем \*bъrtь как первонач. имя действия со знач. 'сверление, вырезание' на базе незасвидетельствованного гл. \*bъrti (= лит. bùrti), ср. отношение слав. \*(sъ-)тъть 'смерть': лит. mirti 'умирать'.

См. еще из литер.: J. Rozwadowski RS I, 1908, 250—251 (о формах \*bъrtь/\*bъrtъ). К праслав. \*bъrtь Лер-Сплавинский относит, между прочим, гидрочим Уборть, правый приток Припяти. <\*q-bъrtь (см. Т. Lehr-Spławiński RS XXI, 1960, 15).

\*bъrtьпіса: ст.-чеш. Brtnice ж. р., местн. название (Ст.-чеш., Прага), чеш. Brtnice мн. ч. ж. р., название города (Jungmann I, 190), ст.-укр. бортница ж. р. 'балка' (Тимченко I, 128), укр. бортниця

'вырезанный кусок дерева' (Желеховский), диал. бортный аж. р. 'стоячее дерево, в котором выдолблена борть' (В. В. Анохина, Н. В. Никончук. Полесская терминология пчеловодства. — «Лексика Полесья» 322). — Сюда же мн. ч. Бортницы, деревня в Тв. у. (Писцовые книги Моск. гос., XVI в. — Картотека ДРС).

Производное с суфф. -ica от прилаг. \*bъrtьпъјь (см.), субстан-

тивация последнего. Ср. след.

\*bътъпікъ: словен. bîtnik м. р. 'бортник' (Plet. I, 66), чеш. brtnîk м. р. 'бортник', 'медведь Ursus arctos', слвц. brtnîk м. р. 'бортник (повинность)' (SSJ I, 135), польск. bartnik м. р. 'бортник' (Dorosz. I, 357), диал. bartnik 'пчеловод' (Maciejewski, Chełm.-dobrz. 121), др.-русск. бортьникъ 'пчельник, apiarius, mellificator' (XIV в., Срезневский I, 156), 'пасека, пчельник, apiarium, alvearium' (Уст. гр. Смол. 1150 г. и др. (там же), русск. бортник м. р. 'человек, занимающийся бортничеством; присматривающий за ульями лесных пчел', ст.-укр. бортникъ м. р. 'бортник' (ЮРГр. № 9 — 1370; Ак. ЮЗР I, 37 — 1508 и др., Тимченко I, 128), укр. бортник м. р. 'бортник, пчеловод' (Гринченко I, 89), блр. стар. бортнік м. р. 'бортник' (Блр.-русск. 129).

Производное с суфф. -ікъ от прилаг. \*bъгтыпъјь (см.), субстан-

тивация этого последнего; ср. \*bъrtъпіса (см.).

\*bъгtьпъ јь: чеш. стар. brtný, прилаг. 'бортный (о диких лесных пчелах)', польск. bartny 'бортный, бортнический' (Dorosz. I, 357), др.-русск. бортыный, борътыный, прилаг. от борть, alvei, apiarii (Р. Прав. Влад. Мон. 1114 г., Срезневский І, 156), боротной староста (грам. 1453 г., в сп. XVII в., см. А. А. Шахматов ИОРЯС VII, 1902, 310), русск. бортный, прилаг., ст.-укр. бортный, прилаг. 'бортный, бортнический' (Ак. ЗР. І, 18—1347 и мн. др. Тимченко I, 128), диал. бортны чимеющий естественное дупло, в котором селится семья диких пчел (о дереве)' (В. В. Анохина, Н. В. Никончук. Полесская терминология пчеловодства. — «Лексика Полесья» 322), блр. диал. бартный бортный, с бортью (о дубе), такой, в котором ведутся пчелы' (Янкоўскі ІІ, 30). — Сюда же субстантивная форма русск. диал. бортень, род. п. -тня, м. р. члей для приманки пчел, который обыкновенно ставится на деревьях в саду или лесу' (пск., твер., Дон. к Опыту 12). Прилаг., производное с суфф. -ьп- от \*bъгtь (см.).

\*bьгь: сербохорв. диал. бар м. р. 'вид проса Setaria italica Beauv'. (Вук. ZkM 281; RJA I, 180: с XVII в.), словен. bâr м. р. то же (Plet. I, 12), bîr, ber м. р. то же (Plet. I, 27), ст.-чеш. ber, род. п. bra, bru, м. р. 'просо Panicum' (Gebauer 1, 39—40), чеш. bér м. р. 'вид проса', в.-луж. ber м. р. 'вид проса Setaria italica' (Pfuhl 1056), bor м. р. то же (Pfuhl 1058), bor м. р. 'просо, манник' (Pfuhl 40), н.-луж. ber 'мелкозернистое индийское просо Setaria italica' (Muka St. I, 30), польск. ber, род. п. beru, bru, м. р. то же (Dorosz. I, 405), др.-русск. боръ 'рапісит, ячмень' (Вопр. Кпр., Срезневский І, 156—157), русск. бор м. р. 'черное, птичье

просо Panicum miliaceum, Milium effusum' (Дальз I, 290), диал. бор 'растение птичье просо' (Миртов. Донской словарь 378), 'Setaria italica L., просо', 'бор мыший Phleum, тимофеевка', 'растение Panicum Crus Galli, куриное просо', 'Panicum miliaceum L., просо посевное', 'растение Calluna vulgaris Salisb., вереск' (перм., нижегор., сарат., олон., Филин 3, 97), укр. бор м. р. 'Setaria viridis Beauv.' (Гринченко I, 86), диал. бор 'род черного проса' (И. Свенцицкий. Опыт сравнительного словаря русских говоров (Галицко-бойковский говор). — ЖСт. Х, 1900, 215).

Обычно объясняют как ступень редукции к и.-е. \*bher- 'быть острым', от кот. образовывались и названия злаков. См. Вегпеker 1, 110; Brückner 21; Фасмер I, 193; Machek<sup>2</sup> 51 (признает неясным); S. E. Mann «Language» 17, 1941, 16 (сближает с лат. far 'крупа, мука', также со ступенью редукции); Skok. Etim.

rječn. I, 108—109.

\*bъгzati: цслав. вразати cito currere (Miklosich LP 45), болг. бързам 'спешить, торопиться, быстро идти' (БТР), макед. брза 'торопиться' (И-С), сербохорв. брзати то же, также брзати се (РСА II, 156—157), bržati (с XVI в., RJA I, 697), бржати 'спешить, торопиться' (РСА II, 154), словен. bržáti 'спешить' (РІев. I, 68). — Сюда же сербохорв. брзати 'спешить' (РСА II, 134).

Гл. на -ati, производный от прилаг. \*bъrzъ (см.).

**bъrzdica:** сербохорв. *брздица* ж. р. 'стремнина, быстрый ток воды' (РСА II, 157), *brzdica* ж. р. (с пометой «только у Вука», RJA I, 695).

•Производное с суфф. -ica от основы прилаг. \*bъrzdъ (см.); субстантивация. Ценно ввиду отсутствия прямых продолжений пра-

слав. \*bъrzdъ в сербохорв.

\*bъггдъ(jь): др.-русск., русск.-цслав. (... дѣлится на борздого и на мѣшканог(о). Лог. Авиас., 1483 г., Картотека ДРС), борздо (Ж. Бор. Глеб., 1489 г., там же), борздо 'быстро' (Александрия, XV в. съ XII в., там же), Борздый, имя личное собств. (XVI в., Н. П. Тупиков. Словарь др.-русск. личных собств. имен. СПб., 1903), ст.-блр. борздыи, борздо 'velox, rychły, śріезглу, быстро' (Скорина, Владимиров 302; Карский Белор. II, 1, 447: Четья 1489 г.; Stang, Westruss. Kanzleispr. 147: борздо спамати выходать; Хрэст. I, 173 и след.: Аповесць аб Трыстане, XVI в., перев. с сербск.; Stang, Urk. Polozk. 141: наборздо 'скоро, быстро'), блр. борзды 'быстрый, проворный' (Блр.-русск. сл. 129, там же еще знач. '(о коне) борзый').

Праслав. \*bъrzdъ представляет собой диал. дублет к распространенному праслав. \*bъrzъ (см.). Ср. лит. \*burzdùs, bruzdùs 'подвижный'. См. Trautmann BSW 40; Popović. Geschichte der serbokr. Spr. 544 (без блр. соответствия); О. Н. Трубачев «Слав. языкознание. V Междунар. съезд славистов» (М., 1963) 176—177; Bezlaj. Eseji o sloven. jez. 131; ол же. Etim. slov. s. v. brzdît

(рукоп., Любляна).

Заимствование в вост.-слав. из лит. исключается ввиду ю.-слав. следов (см. \*bъrzdica).

\*bъrzěti: сербохорв. břzjeti 'festinare, спешить' (с XVI в., RJA I, 696).

 $\Gamma$ л. на - $\check{e}ti$ , производный от прилаг. \*bъrzъ (см.).

\*bътгіса: болг. бръзица ж. р. 'скороспелка', 'скорая, проворная, поспешная, летунья' (Геров), диал. бързица, брзица ж. р. 'желоб для воды; желоб, по которому стекает вода на водяной мельнице' (с. Махалата, Плевенско; Тетевен; Архив Болг. диал. словаря, София), макед. брзица ж. р. 'скороспелая кукуруза' (Кон.), сербохорв. брзица ж. р. 'стремнина, место, где быстро течет вода в ручье', брзица, брзица ж. р. 'быстрая река', 'быстрый ток воды, стремнина', 'порог, водопад', 'название скороспелых злаков и овощей', 'дизентерия' (РСА II, 158), также личное имя собств. Брзица (там же), также диал. брзица 'овца, которая приносит сразу несколько ягнят' (Djor. 183), словен. brzica ж. р. 'стремнина', 'быстрый поток' (Plet. I, 68), возм., сюда и ст.-чеш. brzice ж. р. 'мясистая передняя часть шеи у свиньи' (Ст.-чеш., Прага). Суффиксальное производное (субстантивация) на -ica от прилаг. \*bъгzъ (см.). Ср. \*bъrzdica (см.).

\*bъггіпа: болг. бързина́ ж. р. 'скорость, быстрота' (БТР; Геров: бързина 'поспешность, торопливость, быстрота, скорость'), макед. брзина ж. р. 'скорость' (Кон.), сербохорв. брзина ж. р. то же (Вук, РСА ІІ, 157—158), словен. brzina ж. р. 'быстрота, скорость' (Plet. I, 68), чеш. brzina ж. р. 'поспешность, скорость' (Jungmann I, 194, с пометой: illyr.), русск.-цслав. бързина, бръзина, борзина ребиа, fluentum 'поток, течение, быстрина' (Гр. Наз. XI в., Срезневский І, 198), укр. борзина́ 'быстрота течения; место с быстрым течением; порог, перекат в реке' (Желеховский).

Производное с суфф. -ina от прилаг. \*bъrzъ (см.).

\*bыггіtі (se): болг. бърза́ 'быстро идти, бежать' (Геров— Панчев), сербохорв. brziti 'accelerare, incitare' (с XVI в., RJA 1, 696), брзити 'торопить', брзити се 'торопиться, семенить, бежать мелкими шажками (о детях, стариках)' (РСА ІІ, 158), др.-русск., русск.-цслав. борзити (и стих й оусть въсхищааа, и борзити въ мятвъ тъхъ твора. Патерик Скит. XVI в. XIV в., Картотека ДРС), русск. диал. борзить 'грубить' (каз., Филин 3, 98), борзиться 'торопиться, ретиво браться за дело; делать что-либо быстро, ретиво' (смол., пск., там же), борзиться 'сердиться' (А. Балов. Народный говор в Пошехонском уезде Ярославской губернии. — ЖСт. ІІІ, 1893, 510), укр. борзити 'торопить' (Білецький-Носенко. Словник української мови 59; Гринченко І, 86), борзитися 'торопиться' (там же).

 $\Gamma$ л. на -iti (каузатив) от прилаг. \*bъrzъ (см.).

\*bъгzostь: серб.-цслав. *бръзость* ταχύτης, celeritas (Miklosich LP 46), болг. (Геров) *бръзость* 'поспешность, торопливость, быстрота, скорость', макед. *брзост* ж. р. 'торопливость, спешка' (И-С),

сербохорв. břzôst ж. р. 'celeritas быстрота' (с XVI в., RJA I, 697), брзост ж. р. (PCA II, 163), словен. brzôst ж. р. 'быстрота, скорость' (Plet. I, 68), чеш. стар. brzost' ж. р. 'быстрота' (Kott I, 104: Hus), русск.-цслав. бързость, борзость, бръзость 'скоростъ' сеleritas (Гр. Наз. XI в.), тродоріа (Ефр. Корм.), συντορία (Срезневский I, 198), русск. борзость ж. р. 'скорость, быстрота, бойкость, рыность' (Дальз I, 281), ст.-укр. борзость ж. р. 'быстрота' (Ак. ЗР. I, 6—1347 и др., Тимченко I, 124), борзость 'быстрота' (Л. Деже. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI—XVII вв. Будапешт, 1965, 421: Материалы к словарю памятников XVII в. [микрофильм]), борзость 'быстрота, проворство, скорость' (Білецький-Носенко. Словник української мови), укр. борзість 'быстрота' (Желеховский).

Производное с суфф. -ostь от прилаг. \*bъrzъ (см.).

\*bъгzota: болг. бръзота ж. р. 'поспешность, торопливость' (Геров), сербохорв. брзота ж. р. 'быстрота' (РСА II, 163), брзота м. р. 'человек скорый на язык' (там же), словен. brzóta ж. р. 'быстрота, скорость' (Plet. I, 68), чеш. Brzota м. р., личное имя собств. (Коtt VI, 1082), русск.-цслав. бързота, бръзота та́хос (Гр. Наз. XI в., Срезневский I, 198). — Сюда же производное с -j-овым суффиксом сербохорв. стар. брзоћа ж. р. 'быстрота' (РСА II, 164).

Производное с суфф. -ота от прилаг. \*въггъ (см.).

\*bъгzъ(jъ): цслав. брхзх, -хін, прилаг. ὀξύς, velox 'быстрый, резвый' (Venc. Min., Venc. Vost., Parim., Gl., Meth., SJS), болг. бърз, бръз, прилаг. 'быстрый, скорый; срочный, спешный' (БТР). бърго 'быстро' (Георгиев), макед. брз 'быстрый, скорый'. 'срочный' (И-С), сербохорв.  $6\hat{p}_3$ ,  $6\hat{p}_3a$ , -о 'быстрый, citus',  $6\hat{p}_3o$ ,  $6\hat{p}_3o$ , нареч. 'быстро, cito', 'скоро, brevi', диал. bârzo 'быстро' (Sus. 152), (вост.-серб.) брго 'быстро', брго то же (Ел. I), словен. brz, brza, прилаг. 'быстрый, резвый, живой' (Plet. I, 68), brzo. нареч. 'быстро, тотчас' (Plet. I, 68; ср., впрочем, A. Bajec SR V—VII, 1954, 213: о книжном характере словен. brzo), ст.-чеш. brzý, прилаг. 'быстрый, скорый' (Gebauer I, 111: Alexandreida. нач. XV в., Ст.-чеш., Прага), brzo 'быстро, вдруг, тотчас' (Ст.-чеш., Прага), чеш. brzo, brzy, нареч. 'быстро, тотчас', в.-луж. bórzy 'скоро, тотчас' (Pfuhl 42), н.-луж. диал. bórze 'скоро' (Muka St. I, 66), полаб. borz нареч. сравн. степ. 'быстрее (Polański—Sehnert 39), польск. bardzo 'очень' (Dorosz. I, 350), редк. barzy 'быстрый, порывистый', диал. barzo 'быстро, немедленно', словин. barzo, нареч. 'очень' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 17), др.-русск., русск.-цслав. бързыи, борзыи, бръзыи тауос. celer 'скорый' (Нест. Бор. Гл. и др.), аубрегос, virilis, 'бодрый' (Панд. Ант. XI в.) (Срезневский І, 199), бързо, борзо, бръзо скоро, сеleriter, velociter' (Ип. л. под 1151 г. и др., Срезневский І. 198). русск. борзый скорый, проворный, прыгкий, быстрый, бойкий, рьяный (Даль 1, 281), борзой, -ая тонконогий, быстрый в беге,

поджарый и с длинной мордой (в применении к особой породе охотничьих собак)', диал. борзой, борзый, -ая, -ое 'смелый, ловкий' (самар., ряз., Филин 3, 98), борзой 'буйный (о сумастедтих)' (Деулинский словарь 63), ст.-укр. борзый, прилаг. 'быстрый' (Ак. ЗР. III, 104—1559 и др., Тимченко I, 124), укр. борзий, -а, -е 'быстрый, скорый' (Гринченко I, 86), диал. борзий '(о коне) пугливый и потому быстрый' (Доротенко. Матеріали до словника діалектної лексики Сумщини 105). — Сюда же субстантивированные сербохорв. брза ж. р. 'дизентерия' (РСА II, 155), возм., также чет. brza ж. р. 'прожилка' (но ср. о последнем иначе Масhek 46).

Сближается (не без оговорок) с лат. brevis (пралат. brehu-i-s` 'короткий', греч. Врауос то же (см. G. I. Ascoli KZ XVII, 1868. 269—270; но см. Berneker I, 110: «... очень сомнительно в семасиол. отношении»; в словаре Walde-Hofm. I, 115 это сближение совсем опущено ввиду того, что при поддержке индо-ир. данных там реконструируется общее для них и для лат. brevis. греч. βραγός и.-е. \*mrghus, но ср. ниже попытку примирить и то и другое, а также ср. специальное свидетельство слав. \*bъггъкъ [см.]), с др.-инд. *múhu*- 'внезапно, вдруг', авест. *mэгэги*- 'короткий' < \*mrghu- (V. Machek KZ LXIV, 264; цит. по: RS XIV. 1938, 188; но см. Machek<sup>2</sup> 71, где речь идет только о родстве с греч. βραγός, лат. brevis из общего и.-е. \*brghu-s; Mayrhofer II. 661: автор сохраняет прежнее толкование Махека — слав. \*bъrzъ < и.-е. \*mrghu-; очевидно, что принять эту этимологию можно. лишь допустив здесь чередование b-/m-), с лит. burzdùs, bruzdùs 'живой, подвижный' (E. Lewy KZ XL, 419—423; цит. по: RS I, 1908, 272; Г. А. Ильинский РФВ LXIII, 1910, 322—329: К. Буга РФВ LXV, 1911, 313; Фасмер I, 194; Fraenkel I, 57), но последнее сближение возможно только в том случае, если слав. (и лит.) z озвончилось в данной позиции из s в духе закона Цупицы (а в литовском — в результате соседства -s-d-), следовательно, при этом отпадают этимологии слав. \*bъrzъ < и.-е. \*brghu-/\*mrghu- и, наоборот, должно быть учтено сближение с лат. festīnāre 'спешить' < и.-е. \*bhers-/\*bhrs-, см. Berneker, там же; M. Grošelj SR V—VII, 1954, 121.

Прочие сближения насчитывают больше сомнительных моментов в своей фонетике, семантике и словообразовании: с др.-инд. bhṛṣa- 'сильный, обильный', bhṛṣam = польск. bardzo (А. А. Потебня РФВ III, 1880, 94; но ср. с др.-инд. слове Mayrhofer II, 523); с лат. fortis, др.-лат. forctis, forctus 'храбрый, смелый', кот., в свою очередь, — из \*forgitos (F. Solmsen KZ XXXVII, 1904, 575 и след.); с др.-инд. bṛhán 'высокий', авест. bərəzant то же (ср. А. Meillet BSL 23, 1922, 113; А. А. Фрейман «Докл. Росс. Ак. наук» 1924, 48); алб. brydh-ët 'рыхлый', лтш. birzīgs то же, ср. в семант. отношении чеш. rychlý 'быстрый': русск. ры́хлый (S. E. Mann «Language» 28, 1952, 34).

В согласии с большинством авторов полагаем, что формы типа brgo в ю.-слав. языках вторичны, вопреки Г. А. Ильинскому (РФВ XIII, 1910, 327).

\***bъгzъкъ(jь):** словен. *brzek*, -zka, прилаг. 'быстрый, проворный' (Plet. I, 68), ст.-чеш. *brzký*, прилаг. 'скорый, быстрый, внезап-

ный' (Gebauer I, 110), чет. brzký, прилаг. 'скорый'.

Прилаг., производное с суфф. -(z)kz от прилаг. \*bzrzz (см.), — типичное суффиксальное расширение адъективной основы на -u, о кот. свидетельствуют греч.  $\beta pa\chi oc$ , лат. brevis (< и.-е. \*brghu-s/\* $m_rghu$ -s), при условии родства их со слав. \*bzrzz. Разительный словообразовательный параллелизм к слав. \*bzrzzk представляет в таком случае ир. \*mrzuka-, реконструируемое на базе хотансак. mulysga- 'короткий', согд. mwrzk то же (см. о последних Mayrhofer II, 661).

\***bъгzьсь:** сербохорв. брзац, род. п. брсца, м. р. 'быстрый человек' (черног.), 'заяц' (РСА II, 157), 'вид хищной рыбы' (там же), словен. brzec, род. п. -zca, м. р. 'жужелица' (Plet. I, 68). — Сюда же производное др.-русск. Борзецовъ, антропоним (1629 г.,

Картотека ДРС).

Производное с суфф. -ьсь (субстантивация) от прилаг. \*bъггъ

(cm.).

\*bытыты: сербохорв. брзан, брзан, -зна, -зно 'быстрый' (PCA II, 156), сюда же, видимо, субстантивированное брзан м. р. 'рыба Squalius cephalus', 'жук из семейства Carabidae' (там же), словен. brzen, -zna, прилаг. 'проворный, живой, резвый' (Plet. I, 68).—Ср. еще, возм., производное др.-русск. Ворзенево, сельцо в Тв. у. (Писц. книги XVI в., Картотека ДРС).

Прилаг., производное с суфф. -ьпъ от \*bъгzъ (см.).

\*bъšiti: болг. диал. бъшим 'затаивать, укрывать' (Божкова БД I, 243; Гъльбов БД II, 72), макед. диал. бъши 'молчать, не сознаваться' (Б. Видоески. Кумановскиот говор 254), сербохорв. башити 'отрицать, отказываться'. — Ср., возм., сюда же недостаточно ясное русск. диал. башить 'лгать, врать' (Ну, уж не баши, пожалуйста. Арх., Филин 2, 163).

Гл. на -iti от основы \*bъšь (см.), \*bъх-, buх-, в конечном счете — звукоподражат. происхождения. См. Георгиев БЕР II, 105; Skok. Etim. rječn. I, 91. Русск. слово пропущено в этимол. словарях.

\*bъšь: ст.-слав. башик, нареч. ὅλως, ὅλον, παντελῶς, prorsus, in universum 'совсем, безусловно, вообще' (Supr., SJS), цслав. башь, нареч. ὅλως, omnino (Miklosich LP 50; Востоков 34), болг. диал. баш, нареч. 'как раз, точно' (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 89; не из тур., вопреки Георгиеву [и др.] БЕР І, 37), макед. баш, нареч. то же (Кон.), сюда же диал. боштум 'будто, якобы, словно' (Ј. Тасевски. Зборови од тетовскиот говор (с. Једоарце). — МЈ ІІІ, 1952, 169), сербохорв. bãš, нареч. 'prorsus, plane' (с XVI в., RJA І, 194—196), словен. bàš, нареч. 'как раз, прямо,совсем' (Plet. І, 14), также bòš 'разумеется' (Plet. І, 46), русск.

цслав. бъшию, бъшью, бошью, бьшию πάμπαν, ὅλως, παντελῶς, omnino, penitus 'всячески, совершенно' (Сб. 1076 и др., Срезневский I, 201), русск. диал. бошно, част. 'как будто, точно' (бошно в окошко кто стукнул (барнаул., Филин 3, 143), башно, вводн. слово 'должно быть' (там же, Филин 2, 166).

Производное (с иотовым смягчением) от ономатопоэтической основы \*bъх-, связанной количественным чередованием с \*bux- (см.). См. Вегпекег I, 107; Sadnik—Aitzetmüller. Vgl. Wb. 2, 81. Формы макед. диал. боштум, русск. диал. бошто, башто могут представлять собой, скорее всего, застывшие и затемненные формы косвенного пад. (тв. ед., ср. четкое ст.-слав. бышты) от \*bъъъ, если русск. форма— не от прилаг. \*bъъъпъ. Замечательно наличие соответствия в русск. народных говорах (к тому же — семантически близкого макед. боштум), вопреки мнению об исключительно ю.-слав. характере распространения форм от \*bъъъ (ср. Вегпекег, там же).

\*bъtагь I: русск.-цслав. бътарь, бтарь, ботарь, бьтарь м. р. πίθος, dolium 'боченок, бочка' (Ефр. Крм. Трул. 62 и др., Срезневский 1, 199), 'бочка или другой какой сосуд' (Востоков I, 28, 33).

Объясняют как заимствование из незасвидетельствованного нар.-лат. \*butarium, производного or bu(t)tis (ср. \*bъči / -ьve, выше). См. Berneker I, 110—111; Фасмер I, 225; Hubschmid. Schläuche und Fässer 44—45 (приводит ср.-лат. butar, botaria, buteria 'вид сосуда'). Мнение об исконнослав. происхождении (Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIII, 1921, 209—210) неубедительно.

\*вътать II / \*вътить / \*вътуть: болг. диал. бо́тур 'пень, ствол' (Ботевградско, Георгиев), 'растение Сусlате пеароlitanum' (там же), с отличиями в вокализме корня и суффикса, сюда же производное макед. диал. бу́трач 'репейник' (Б. Ристовски. Зборови од Тикветко. — МЈ II, 1951, 117), сербохорв. во̀ти м. р. 'Scirpus palustris L.' (с XV в., RJA I, 564), русск. диал. бата́рь м. р. 'сорная трава, бурьян' (тамб., Даль з 1, 135), бате́р м. р. 'растение Spiraea ulmaria, таволга, таволожник, идущий на кнутовища' (Даль з I, 135). — Ср. сюда же производное русск. диал. бате́льник м. р., собир. 'толстые стебли сорной травы' (влад., Филин 2, 142) и — со вставным -с- — басты́льна, басты́льник 'сорная трава, которую используют как топливо в крестьянских домах' (см. Фасмер I, 132, со ссылкой на С. Аксакова; Фасмер считает темным словом).

Производное с суфф. -arb/-yrb/-urb (ср. парные \*bblkarb/ \*bblkyrb— выше, \*mazgarb/\*mezgyrb) от корня \*bbt-< и.-е. \*bhu-t-, расширение и.-е. \*bhe- 'расти, разрастаться'. Ср. \*bb-tbva (см.). См. Георгиев БЕР I, 70; Sadnik-Aitzetmüller. Vgl. Wb. 2, 71—72.

\*bъtica?: словен. betica ж. р. 'дубина', 'колотушка', 'утолщение на конце молотильного цепа', 'язык колокола', 'голова, головка'

(Plet. I, 23), butica ж. р. то же (Plet. I, 73), если эти формы не продолжают исходное \*bat- (см.), ср. batica ж. р. с теми же знач-ми (Plet. I, 14).

Производное с суфф. -ica от \*bъtъ II (см.).

\*bъtunъ: русск. диал. боту́н, род. п. -а, м. р. 'растение Allium altaicum, горный алтайский лук' (сиб., уфим.), 'растение Allium schoenoprasum, лук-сеянец' (иссык-кульск., перм.), «лук перегодовалый, а иногда и стрельчатый» (костр., перм.) (Филин 3, 138), буту́н м. р. 'мелкий, репчатый лук, выращенный из семян, севок' (Деулинский словарь 70).

Производное с суфф. -ипъ от основы \*bъt- (ср. \*bъtъvа, см.).

Не исключено, правда, образование от гл. \*botěti (см.).

\*bъtъ І: русск.-цслав. бътъ 'боченок, dolium' (Георг. Ам., Срез-

невский I. 199).

Заимствовано из лат. buttis 'бочка'. Объяснение из и.-е. \*bheut-'надуваться', кот. Г. А. Ильинский (ИОРЯС XXIII, 1921, 208— 210) считает общей исходной основой как для бата 'dolium', так и для бата 'дубина' (см. \*bъtъ II), в данном случае маловероятно.

\*bъtъ II: цслав. бата м. р. 'sceptrum' (Miklosich LP 49), болг. диал. бът м. р. (Младенов БТР, с упоминанием ст.-слав. бъта 'жезл'), бът м. р. 'железное острие, которым подгоняют волов' (Божкова БД І, 243), сербохорв. бат 'вид оружия, которым наносят удар' (ст.-сербск. быть, XIV в., см. Г. Шкриванић НЈ VII, 1955), словен.  $\hat{bat}$  м. р. 'дубинка', 'деревянная колотушка, деревянный молоток', 'кочан, початок (напр. кукурузный)' (Plet. I, 14), Takke bet, bat, bit (Plet. I, 22, 28; II, Dodatki II), pycck. диал. бот 'ботва' (Подвысоцкий 10), бот 'ботва картофеля' (Сл. Среднего Урала I, 54), бот м. р. 'ботва' (вят., влад., куйб., твер., кур., орл., том., перм.), 'стрелка лука' (арх., волог., новг.), 'брюква?' (каз., донск.) (Филин 3, 128), *бут* м. р. 'растение Butomus umbellatus L., озерный камыш, сусак зонтичный' (ряз.), 'растение Allium fistulosum, многолетний лук с мелкими луковицами, дающий зелень ранней весной' (пенз.), 'лук-сеянец, мелкие зеленые перья лука' (тамб., курск.) (Филин 3, 308), укр. бут 'молодой зеленый лук' (Гринченко I, 116). — Сюда же русск. диал. бота 'то же, что бот, ботва картофельная' (Сл. Среднего Урала I, 54).

Праслав. \*bъtъ II в описанных выше знач-ях восходит к и.-е. \*bhu-t-, расширению варианта корня и.-е. \*bheu- 'расти'. Ср. сходно Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIII, 1921, 209 (из и.-е. \*bheut- 'надуваться'); особенно см. R. Aitzetmüller ZfslPh XXII, 1954, 363—367 (там же более стар. литер.); Sadnik — Aitzetmüller. Vgl. Wb. 2, 70 и след. Едва ли необходимо, впрочем, при этом объяснять буквально все случаи как развитие \*bu-/\*bv-. Так, сюда может не относиться праслав. \*batъ, \*batati (см.).

Ср. \*bъtъvа (см.).

\*bъtъvа/\*bъtъvо: сербохорв. батва ж. р. 'стебель цветка, растения, ботва' (РСА ІІ, 329), батла ж. р. 'стебель кукурузы' (РСА І, 333), батво ср. р. 'стебель, ботва' (РСА І, 330), словен. bêtva ж. р. 'стебель, ствол' (Plet. I, 23), bêtvo ср. р. то же (там же), bitvo ср. р. то же (Plet. I, 29), bitèv, род. п. bitvo, ж. р. то же (Plet. I, 28), др.-русск. Ботва, антропоним (человек Крюков Ботва, 1600 г., Картотека ДРС), русск. ботва ж. р. 'листья и стебли корнеплодов', диал. ботво, ботва картофеля' (Сл. Среднего Урала I, 54), бо́товь, род. п. -тви, ж. р. 'стебель и листы корнеплодных растений' (яросл., Опыт 14), ботовь 'ботва овощей' (Мельниченко 35), укр. бо́тва 'свёкла Beta vulgaris, Beta cicla' (Желеховский), блр. ботва́ ж. р. растение Beta cicla', 'вообще зелень коренных огородных растений' (Носов. 31), батва ж. р. 'свекольник' (Байкоў — Некраш. 43). — Сюда же производное словен. bêtvica ж. р. ум. 'стебелек' (Plet. I, 23); ст.-укр. ботвина ж. р. 'свекольная ботва' (Кул. Мат. I, 80—1602), 'кушанье из квашеной свекольной ботвы' (Тимченко I, 129), укр. ботвина ж. р. 'свекловичные листья' (Гринченко I. 90), диал. ботвина, бутвина 'свекольная ботва' (Дорошенко. Матеріали до словника діалектної лексики Сумщини 105); др.-русск. ботвинья, ботвинье (XVII в., Картотека ДРС), русск. диал. батвинья 'пистья свекловицы' (М. Халанский. О некоторых особенностях народного говора в северной части Путивльского v. Курской губ. — РФВ XVI, 1886, 234), ботвинья ж. р. 'ботва' (олон.., твер., кур., новг., самар.), 'свекла' (твер., пск., калин.), 'квас из свеклы' (калуж., иркут.), 'распаренные отруби с дрожжами' (забайк.), 'место на реке или озере, поросшее водорослями или густой травой (Филин 3, 134), укр. бутвиння ср. р. зелень, которую кладут в борщ: петрушка, лук, укроп и пр.' (Гринченко І, 116), блр. ботвина 'свекольный стебель' (Носов. 31), бацвінне ср. р. 'ботва', диал. ботвине, бац'винне, боц'винне 'борщ из свекольной ботвы' (Г. Ф. Вешторт. Названия пищи в говорах Полесья. — «Лексика Полесья» 370); русск. ботовье ср. р. 'листья корнеплодного растения' (пск., твер., Доп. к Опыту 12); ботва картофеля' (Сл. Среднего Урала I, 54).

Суффиксальное расширение основы \*bŭ-t-, представленной в \*bъtъ II (см.), ср. формально и семантически близкое греч. форто 'растение', далее родственно ст.-слав. Бълмие, слав. \*byti, восходящему, в конечном счете, к и.-е. \*bheu- 'расти, разрастаться'. Мысль о заимствовании русск. ботва из лат. beta 'свекла' через ниж.-нем. beete то же (Berneker I, 78) ошибочна, о чем свидетельствуют ю.-слав. формы (см. выше), предполагающие реконструкцию праслав. \*bътъча или \*bътча. См. специально W. v. d. Osten-Sacken. Der Pflanzenname russ. bótvá und seine Beziehungen vornehmlich innerhalb des Slavischen. — AfslPh XXXIV, 1913, 555—559; Фасмер I, 200; Sadnik — Aitzetmüller.

Vgl. Wb. 2, 71 и след.

\*bъza: сербохорв. báza ж. р. 'бузина' (RJA I, 213, со ссылкой на Вука), диал. бóза ж. р. 'бузина Sambucus nigra' (Босния, Хорватия, РСА II, 26), словен. bèza ж. р. 'бузина' (Plet. I, 23), чеш. beza 'Sambucus niger' (Kott VI, 975), слвц. baza ж. р. 'бузина Sambucus nigra', (диал.) 'сирень' (SSJ I, 76), диал. beza ж. р. 'бузина' (Kálal 23), русск. диал. база́ ж. р. 'бузина Sambucus' (Филин 2, 47).

Форма ж. р. к \*bъгъ (см.).

\*bъzati: сербохорв. bázati 'ambulare, ходить без дела, шататься' (RJA, 1, 213), словен. bezati 'бегать (в жару от оводов, о крупном рогатом скоте)' (Plet. I, 23). — Сюда же, с расширениями, болг. диал. бъзгам 'бросать' (Горов. Страндж. БД I, 70), словен. bézgati 'бегать, носиться (о скоте)' (Plet. I, 24), слвц. диал. bedzgat' 'метаться, носиться (о скоте)' (Kálal 909).

Гл. звукоподражат. происхождения. См. Berneker I, 111—112.

\*bьzikati: словен. bzikati 'прыскать, с силой брызгать' (Plet. I, 73), 'метаться, носиться (о крупном рогатом скоте)' (там же), bezikati то же (Plet. I, 24), чеш. bzikati 'жужжать', 'пугаться, в испуге носиться, метаться', диал. bzikat' 'бегать от овода (о скотине)' (Vydra. Hornoblan. 96), bzikat 'бегать от овода (о крупном рогатом скоте)' (Hruška. Slov. chod. 16) слвц. bzikat' 'летать, носиться (о насекомых'), 'бегать от овода (о крупном рогатом скоте)' (SSJ 1, 152), русск. диал. бзыкать 'обезумев от сильной жары и укусов оводов, бежать, задрав хвост (о рогатом скоте)' (касим., ряз., урал., Филин 3, 288).

Звукоподражат. основа (см. \*bъzati), расширенная суффиксом -ik\*bъzina: словен. bezina ж. р. 'бузина' (Plet. 1, 24), чеш. bzina, bezina ж. р. 'бузина' (Ст.-чеш., Прага: нет, но ср. там bziny мн. ч.
ж. р. 'vaccina', Klaret), слвц. bazina ж. р. 'бузина' (SSJ I, 76),
польск. диал. bzina 'дерево сирени, сиреневый куст' (Warsz.),
ст.-укр. бзина ж. р. 'бузина' (Клім. Вірші VI и др., Тимченко І,
88), укр. бзина ж. р. 'бузина' (Гринченко І, 54), диал. бзина
'бузина' (гуцул., лемк., Карпатский диалектологический атлас 95).
Производное с суфф. -ina от \*bъzъ/\*bъza (см.).

\*bъziti sę: слвц. bzit' sa 'резвиться, распутничать' (Kálal 912). Гл. на -iti, соотносительный с \*bъzati (см.); звукоподражание.

\*bъzovina: сербохорв. bzóvina ж. р. 'lignum sambuceum, древесина бузины' (с XVI в., RJA I, 751), bazovina ж. р. то же (рукоп. XV в.: baxouina, RJA I, 214), бдзовина ж. р. 'бузина Sambucus nigra' (РСА II, 27), сюда же диал. (черног.) базговина 'бузина Sambucus nigra' (Ровинский 641), бдзговина ж. р. то же (хорв., РСА II, 26), словен. bezgovina ж. р. 'куст бузины', 'древесина бузины' (Plet. I, 24), чет. bezovina, bzovina ж. р. 'что-либо из бузины' (Jungmann I, 111), в.-луж. bozowina ж. р. 'бузина' (Рбиhl 43), польск. диал. bzowina то же (Warsz.).
Производное с суфф. -ina от прилаг. \*bъzovъ (см.).

\*bъzovišče: чеш. bzoviště ср. р. 'место, где растет бузина' (Jungmann I, 214).

Производное (собир.) с суфф. -išče от прилаг. \*bъzovъ (см.). \*bъzovъ(jь): болг. бъзов, прилаг. 'бузинный, бузиновый' (Бернштейн), диал. базоф, -ова, прилаг. то же (М. Младенов. БД III, 37), сербохорв. bazov, прилаг. 'sambuceus' (RJA I, 214), сюда же субстантивированное сербохорв. bzóva ж. р. 'бузина Sambucus nigra L.' (RJA I, 751), словен. bezóv, прилаг. 'бузинный' (Plet. I, 24), сюда же bezgóv, прилаг. то же (там же), ст.-чеш. bzový, прилаг. 'бузинный' (Gebauer I, 133; Kott I, 118), чеш. bezový, bzový 'бузинный' (Kott I, 61), в.-луж. bozowy 'бузинный' (Pfuhl 43), польск. bzowy, прилаг. 'сиреневый' (Dorosz. I, 771), русск. стар. бозовый актілос, sambuceus (Лекс. треяз., 1704 г., — Картотека ДРС).

Прилаг., производное с суфф. -ov- от \*bъzъ (см.).

\*bъzоvьсь: словен. bezôvec, род. п. -vca, м. р. 'бузина' (Plet. I, 24), bezgôvec, род. п. -vca м. р. 'бузина (куст)' (там же), в.-луж. bo-zowc м. р. то же (Pfuhl 43).

Производное с суфф. -ьсь от прилаг. \*bъzоvъ (см.); субстанти-

вация.

\*bъzovьje: сербохорв. стар. bàzgôvle ср. р. 'locus sambucis refertus' (RJA I, 214), словен. bezgôvje ср. р. 'кусты бузины' (Plet. I, 24), чеш. bzoví, bezoví ср. р. то же (Kott I, 61, 118).

Производное с суфф. -ьје (собир.) от прилаг. \*bъzоvъ (см.);

или — с суфф. -огьје в той же функции от \*въгъ (см.).

\*bъzunъ/\*bъzunъkа: болг. диал. бъзун м. р. 'майский жук' (Стойчев БД II, 134), базунь, бъзунь то же (Младенов БТР), сюда же бъзун м. р. 'черный жук' (Стойчев БД II, 131), бъжгун' м. р. 'шершень' (Стойчев БД II, 134), бъзунка ж. р. 'майский жук' (там же), чеш. bzunka ж. р. 'насекомое Oscinis', слвц. bzunka ж. р. 'насекомое Oscinis', слвц.

Производное с суфф. -unv(ka) (имя деятеля) от звукоподражательной основы, представленной в гл-ах \*bъzati, \*bъziti (см.). \*bъzъ: болг. бъз м. р. 'бузина Sambucus nigra' (БТР), диал. бъс м. р. 'растение Sambucus ebulus' (Г. Горов. Страндж. — БД I, 71), бас м. р. то же (М. Младенов БД ІІІ, 38; Шапкарев — Близнев БД III, 202), макед. боз м. р. 'бузина' (И-С), сербохорв. baz м. р. 'sambucus, бузина' (с XV в., RJA Ì, 213), баз м. р. 'бузина Sambucus nigra' (PCA II, 239—240), боз м. р. то же (PCA II, 26), сюда же bazag, bazd м. р. то же (RJA, там же), словен. bez, род. п. bezà м. р. 'бузина' (Plet. I, 23), bezèg, род. п. -zgà, м. р. то же (там же), также bèzg, род. п. -a, м. р. (там же), ст.-чеш. bez, род. п. bza, м. р. 'sambucus, coliandrum' (Ст.-чеш., Прага), чеш. bez, род. п. bzu, м. р. 'бузина Sambucus', сирень Syringa', слвц. hez то же (Kálal 909), в.-луж. bóz, род. п. -oza / -ozu, м. р. 'бузина Sambucus nigra' (Pfuhl 42), н.-луж. диал. bez, baz (Muka Sł. I, 31), полаб.  $b\tilde{a}z$  м. р. 'бузина; сирень'

(Polański — Sehnert 37), польск. bez м. р. 'сирень Syringa vulgaris' (Dorosz. I, 412), словин.  $b\tilde{e}is$ , род. п.  $b\tilde{e}si$ , м. р. 'бузина' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 27), др.-русск. bost ахт $\eta$ , sambucus (Лекс. треяз., л.  $29^{\rm r}$ , 1704 г.; bost др $\dot{b}$ во а росте $\hat{i}$  в л $\dot{b}$ су кустами а се $\hat{j}$ це его яко у калины . . . Роспись травам. . . , рукоп. XVII в. СлРЯ XI—XVII вв. 1, 274), сюда же русск. диал. bys 'кустарник Sambucus racemosa L., бузина красная' (сарат., курск., Филин 3, 253), укр. bost, род. п. bsy, м. р. 'бузина' (Гринченко I, 82: Під bsy сидить нечистий), диал. bsy 'бузина', 'сирень' (Карпатский диалектологический атлас 95).

Достоверная этимология отсутствует. Признано сомнительным старое отождествление с и.-е. названием бука и реконструированный ad hoc апофонический ряд  $*bh\bar{a}u\hat{g}h$ -:  $*bhau\hat{g}h$ -:  $*bhau\hat{g}h$ -(Berneker I, 111, с литер.; Фасмер I, 184—185; Moszyński. Pierwotny zasiag 60-61, 211; Георгиев БЕР II, 97), возражения против этого см. Sławski I, 30—31; В. Кипарский ВЯ 1958, № 2, 49 (кроме фонетич. трудностей, указывает на то, что переход знач-й 'бук' > 'бузина' ботанически необоснован). Махек, много занимавшийся этим словом, высказал весьма убедительную мысль, что неустойчивость формы (так, наряду с \*bьzъ, можно восстановить \*bъzdъ, \*bъzgъ, см. выше примеры по отдельным языкам) вызвана табуистическими мотивами в связи с народным суеверием, будто бузина — это обиталище нечистой силы. Но собственно этимологическая идея Махека о том, что праслав. \*bъz(g)ъ<\*bъskъ<\*s-bъkъ< связано с лат. sa(m)bucus то же и восходит вместе с ним к праевроп. субстрату, по меньшей мере невероятна хотя бы в силу множества допущений, необходимых при этом (см. так V. Machek LP II, 1950, 153—154; Machek <sup>2</sup> 52—53; определенное развитие этимологии Махека можно усматривать в объяснении укр. хабз 'черная бузина'. н.-луж. chabże 'Sambucus ebulus, бузина' из праслав. \*хаb-bъгъ как родственного лат. sambucus < \*sab-bukos, см. так В. В. Мартынов. Славянская и индоевропейская аккомодация. Минск. 1968. 129—130). Кажется, однако, что варианты \*bъzdъ и \*bъzgъ вторичны и вызваны контаминацией с формами типа сербохорв.  $\emph{б\'{a}}\emph{s}\emph{d}\emph{e}\emph{m}\emph{u}$  из \* $\emph{p}\emph{b}\emph{z}\emph{d}\emph{e}\emph{t}\emph{i}$  (см.), ср. и лит.  $\emph{b\'{e}}\emph{z}\emph{d}\emph{a}\emph{s}$  'бузина', так или иначе отражающее влияние лит. bezděti 'выпускать газы из кишечника'.

Допустимо предположение, что праслав. \*bъzъ 'бузина', 'сирень' — одного происхождения со звукоподражат. основой \*bъz-(см. \*bъzati, \*bъziti) в связи с той характерной особенностью этого растения, что из стволов его благодаря легкости извлечения сердцевины получают трубочки, свирели. Ср. уже цитировавшаяся выше «Роспись травам» XVII в. (СлРЯ XI—XVII вв.): Воз дръво а ростет в лъсу кустами а серце его яко у калины а иные называют его пищальникой... Ср. лат. syringa 'сирень' < греч. эбргү трубка, флейта, свирель'.

<sup>10</sup> Этимологический словарь, в. 3

\*bъzьје: болг. бъзе ср. р. 'растение Sambucus ebulus' (БТР), диал. бъзи ср. р. (Колев БД III, 295), макед. бозе ср. р. 'бузина' (Кон.), словен. bezjè ср. р. собир. 'кусты бузины' (Plet. I. 24), чеш. диал. bzí 'бузина; сирень' (Hošek. Českomorav. I, 95).

Производное с суфф. -ьје (собир.) от \*въгъ (см.).

\*bъžа: словен. baža ж. р. 'террасный виноградник' (Plet. I. 15). Близко родственно приставочным \*овъда, \*овъžа (см.) и, как и последние, произведено от гл. \*bъgati (см.). См. специально о словен. слове Bezlaj. Eseji o sloven. jez. 140; Безлай — ВЯ, 1967. № 4. 51.

\*bъžurъ: др.-русск., русск.-цслав. бжуръ (w были глемъмь *бжоиръ* Ег<sup>д</sup>а комоу боу<sup>д</sup> газы<sup>в</sup> сваза<sup>н</sup>. да кадитса с ни<sup>м</sup> и рѣшитса ѿ съоузъ. носаи корень его не заблоудитъ Ѿ поути. ни боитса штравы. ни<sup>ж</sup> звъреи, но и съма его съ віном пїемъ исцъленіе болъзнеи своихъ. въноутрыши<sup>х</sup> и вънъшнихъ покажади до<sup>м</sup> свои с листвіем с коренемь егш, не вниде в шнь джур нечисть) (Сбор. Троиц. 278, Срезневский I, 86), укр. бжур бузина Sambucus ebulus'.

Возм., производное с суфф. -'urb от \*bbzb (см.). Так в материалах Укр. этимол. словаря под ред. А.С. Мельничука. Ср., впрочем, \*božurъ (см.).

\*byčati: болг. диал. би́ча 'шуметь: рычать' (Георгиев), 'ударять, толкать, валить, наваливать' (там же), чеш. byčeti 'реветь, мычать' (Kott I, 111), польск. редк. byczeć, укр. бинчати 'звучать, жужжать?' (Гринченко І, 56).

Звукоподражат. происхождения, ср. \*bykъ, \*bučati (см.).

\*byče, род. п. -ete: болг. биче ср. р. 'бычок' (Бернштейн; Геров: бычя), макед. биче ср. р., ум. от бик (Кон.), сербохорв. bíče ср. р. 'бычок', чеш. byče, род. п. -ete, ср. р. 'бычок', ст.-укр. бича ср. р. 'теленок, бычок' (Тимченко I, 94), укр. бича, род. п. -а́ти, ср. р. (Гринченко, Желеховский).

Ум. производное с суфф. -et- от \*bykъ (см.).

\*byčьіь: сербохорв. bíčiî, прилаг. 'taureus, бычий' (RJA I, 282),  $\delta \hat{u}$ чuіu,  $\delta \hat{u}$ чi $\bar{u}$ ,  $-\bar{a}$ ,  $-\bar{e}$  'бычий' (PCA I, 591), словен.  $\hat{b}$ ї $\hat{e}$ і $\hat{i}$ і, прилаг. 'бычий' (Plet. I, 25), чет.  $b\acute{\eta} \check{c} i$ , прилаг. 'бычий', слвц.  $b\acute{\psi} \check{c} i$  то же (SSJ I, 148), в.-луж. byči 'бычий, воловий' (Pfuhl 57), польск. byczy, прилаг. 'бычий' (Dorosz. I, 750), словин.  $b\ddot{i}c\bar{i}$ , прилаг. 'бычий, воловий' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 33), др.-русск. бычии, прилаг. от быкъ (Не вмь масъ бычии. Изб. 1073 г., Срезневский І, 211), русск. бычий, -ья, -ье 'относящийся к быку', укр. бичий 'бычий' (Гринченко І, 59).

Прилаг., производное с суфф. -ы (притяжат.) от \*bykъ (см.). \*byčьkъ: словен, biček, род. п. -čka, м. р. 'бычок' (Plet. I. 25), 'баран' (там же), чет.  $b\acute{y}\check{c}ek$ , род. п.  $-\check{c}ka$ , м. р. 'бычок', слвц.  $b\acute{y}\check{c}ek$  то же (SSJ I, 148), в.-луж. byčk, н.-луж. byck, польск. byczek, словин. bičk м. р. 'бычок' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 33), др.-русск, бы-

чекъ 'теленок-самен, молодой бык' (XVI в., СлРЯ XI—XVII вв. 1, 368), русск. бычбк, род. п. -чка, м. р. 'молодой бык', укр. бичок м. р.. ум. от *бик* (Гринченко I. 59), блр. *бычок* м.р. молодой бык, бычок' (Блр.-русск. слов. 137).

 $\mathbf{y}_{\mathrm{M}}$ , производное с суфф. -ьkъ от \*bykъ (см.).

\*bvčina: чеш. búčina м. р. сбычья кожа, шкура, польск. byczyna 'бычье мясо' (Warsz.), словин. bîčină ж. р. 'воловье мясо' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 33), укр. бичина 'воловья шкура' (Желеховский). — Ср., возм., сюда же сербохорв. Bičina, местн. н. в Лике (XVI в., RJA I, 282).

Производное с суфф. -ina от \*bykъ (см.).

\*bydlo: ст.-чеш. bydlo vestibulum, incolatus, conversatio, жизнь, жилище, приют, дом' (Ст.-чеш., Прага), чеш. bydlo ср. р. 'жилише', 'существование', слвц. bydlo ср. р. 'жилище, местопребывание' (SSJ I, 148), в.-луж. bydto ср. р. 'жилье' (Pfuhl 58), н.-луж. bydło ср. р. 'жилище, квартира' (Muka Sł. I, 99), польск. bydło ср. р. 'крупный рогатый скот' (Dorosz. I, 759), словин.  $b\hat{i}dl\theta$  ср. р. 'бычок, молодой бык, вол' (Lorentz Slovinz. Wb. 1, 34). — Соответствующие вост.-слав. слова (др.-русск. быдло 'животное' (Картотека ДРС), укр. δύδλο ср. р. 'рогатый скот', 'скот, скотина' (Гринченко 1, 55), блр. быдло ср. р. 'скот рогатый' (Носов. 40) заимствованы из польск. budlo.

Стар, производное с суфф. -dlo от основы гл. \*byti (см.). Продолжает и.-е. словообразовательную модель, представленную еще в лит.  $b\bar{u}klas$  'логово',  $b\bar{u}kla$  'родина, местожительство', др. -сакс. bodel, bodal 'усадьба, поместье', англос. bold 'строение, жилище', нидерл. boedel. греч. фотду ж. р. 'род, порода'. См. S. Bugge KZ XX, 1872, 138; Berneker I, 112; A. Meillet RS II, 1909. 63-64: Trautmann BSW 41; Sławski I, 52; Machek <sup>2</sup> 78; Franck— Van Wijk 75: Frisk II, 1052.

\*bykati: ст.-чеш. bykati 'реветь, рычать' (1450 г. Gebauer I, 116),

чеш. *býkati* то же (Kott I, 112).

Звукоподражательный гл., ср. \*bykъ, \*byčati, \*bučati, \*bukati (см.). \*bykovica: макед. диал. биквица 'очень толстая женщина' (Бл. Ристоски. Зборови од Тиквешко. — МЈ III, 1952, 46), словен. bíkovica 'бич из воловьей, бычьей кожи' (Plet. I, 26), чет. býkovice ж. р. 'бычья кожа'.

Производное с суфф. -ica (субстантивация) от прилаг. \*buкооъ (см.).

\*bykovina: словен. bikovina ж. р. 'бычья кожа', 'бычье мясо' (Plet. I, 26), чеш. býkovina ж. р. 'мясо или шкура быка' (Jungmann I, 208).

Производное с суфф. -ina от прилаг. \*bykovъ (см.).

\*bykъ: болг. бик м. р. '(некастрированный) бык' (БТР), диал. бик м. р. 'цветоносный и плодоносный стебель репчатого лука' (Илчев БД I, 186; Гълъбов БД II, 70), бик м. р. 'бык', 'цветущая свекла', 'лук, который цветет и дает семена' (М. Младенов БД

III, 39), макед.  $6u\kappa$  м. р. 'бык' (И-С), сербохорв.  $6\hat{u}\kappa$ , род. п. бика, бика, м. р. 'бык', (диал., Срем) 'росток лука', также бика м. р. и диал. blka то же (Nk. 270), blk м. р. также выпь Ardea stellaris' (RJA I, 299—300), словен, bik м. р. 'бык' (Plet. I, 25), чеш. *býk* м. р. 'бык', слвц. *býk* м. р. то же (SSJ I, 148), в.-луж. byk м. р. '(племенной) бык' (Pfuhl 59), н.-луж. byk 'бык' (Muka St. I, 99), польск. byk м. р. 'бык-производитель', 'самец крупных парнокопытных' (Dorosz. I, 760), словин.  $b\acute{t}k$  м. р. 'бык, вол' (Lorentz Slovinz. Wb. I. 34), др.-русск., русск.-цслав. быкъ 'bos, taurus, ταῦρος' (Изб. 1073 г., Пов. вр. л. под 993 г., Срезневский І. 202), русск. бык м. р. 'домашнее рогатое животное из рода крупных парнокопытных млекопитающих, самец коровы', водяной бык 'выпь', ст.-укр. быкъ м. р. 'бык, вол' (Арх. ЮЗР. І, 1, 20— 1570 и др., Тимченко І, 161), бикъ м. р. то же (Тимченко І, 89), укр. бик м. р. 'бык (молодой, кастрированный)', 'олень', 'насекомое Lucanus cervus, жук-олень' (Гринченко I, 55), блр. бык м. р. 'бык'.

Слово звукоподражат. происхождения, родственное \*bučati, \*byčati, \*bukati (cm.). Cm. A. Meillet MSL 14, 1907, 362; Berneker I, 112; Преобр. I, 57; Фасмер I, 258; Brückner 53—54; Stawski I, 52; Младенов ЕПР 28; Георгиев БЕР I, 47; Machek <sup>2</sup> 78. Ср. еще лит. būkas 'выпь Botaurus stellaris' см. И. Эндзелин LP І, 1949, З. Близкие формы в других языковых семьях скорее всего связаны со слав. \*bykъ отношениями элементарного родства (аналогичные звукоподражания), а не какой-либо другой связью (генетическое родство, заимствование), несмотря на наличие соответствующих попыток, см. A. Schachmatov AfslPh XXXIII, 1911, 87-88 (о заимствовании слав. \*bykъ из кельт. \*boukkō 'корова', ср. др.-кимр. buch 'телка', корн. buch 'корова', брет. buc'h, buoc'h 'корова'; против см. М. Vasmer RS 6, 1913, 191); см., далее, Я. Пайскер у Нидерле (ниже) и Корш у Преобр. (выше) о заимствовании из тюрк. buka 'бык': L. Niederle RES II, 1922, 23 и след.; St. Mladenov RES IV, 1924, 196. Прочие этимологии: J. Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 143, 177 (о родстве \*by-koи \*ko-by-la); Ch. Gribble. Slav. \*bykъ 'bull'. — «Linguistics» 113, 1973, 53 и сл. (< u.-е. \*bheu- 'надуваться').

\*bylica: словен. bîlca ж. р. ум. 'стебелек', 'травинка' (Plet. I, 26), н.-луж. bylica ж. р. 'артемизия, чернобыльник Artemisia vulgaris L.' (Muka Sł. I, 100), польск. bylica ж. р. то же (Dorosz. I, 763), диал. bul'ica ж. р. 'сорняк, бурьян' (Olesch, S. Annaberg 15), словин. bələca ж. р. 'полынь' (Lorentz, Pomor. I, 31, с реконструкцией праформы \*bylica), др.-русск. былица 'растение Leucanthemum vulgare' (Картотека ДРС), русск. диал. былица ж. р. 'волшебница, колдунья' (олон., Филин 3, 345), ст.-укр. билиця ж. р. 'растение Artemisia' (Укр. Госп. Пор. 69 и др., Тимченко I, 89), укр. билиця.

Производное с суфф. -ica от \*bylb (см.).

\*bylina: сербохорв. стар. bilina ж. р. 'vilis herba' (только в словаре Стулли, RJA I, 311), словен. bilina ж. р. 'pacтение' (Plet. I, 26, с пометой «чеш.»), ст.-чеш. bylina ж. р. 'herba' (Ст.-чеш., Прага), чеш. bylina ж. р. 'трава', диал. belina 'трава (особенно лечебная)', 'крошка, малое количество' (Bartoš Slov. 15), belina ж. р. 'трава' (Hošek. Českomorav. II, 146), слвц. bylina ж. р. 'трава' (SSJ I, 149), польск. bylina ж. р. 'трава', 'стебель, былинка' (Dorosz. I, 763), др.-русск. былина (Картотека ДРС), русск. былина, былинка ж. р. 'стебелек, травинка', диал. былина ж. р. 'растение Cassandra Calyculata', 'Artemisia campestris L.', 'Scoparia' (Филин 3, 344), ст.-укр. былина ж. р. 'трава' (Ев. Пер. 15, Тимченко I, 161), укр. билина ж. р. 'стебель полевого злака, травка, былина' (Гринченко I, 55), блр. былина ж. р. 'былина, стебель травы' (Байкоў—Некраш. 51), былина ж. р., ум. былинка 'стебель травная' (Носов. 40).

Производное с суфф. -ina от основы \*bylь (см.).

\*bylo: сербохорв. bilo ср. р. 'truncus, ствол, стебель (без ветвей)' (RJA I, 302), словен. bilo ср. р. 'стебель' (Plet. I, 26), укр. било ср. р. 'стебель растения (конопли), стержень кукурузы' (Гринченко I, 56), диал. било 'стебель, ствол, ботва' (Онышкевич. Словарь бойковского диалекта 76).

Родственно \*bylb (см.); формально тождественно греч.  $\phi \tilde{\nu} \lambda c \nu$  'род, племя', с кот. слав. \*bylo объединяет общий формант -l- и грамм.

род.

\*bylъka/\*bylьka: болг. билка ж. р. 'трава', 'лекарственное растение' (БТР), макед. билка ж. р. 'целебная трава', 'лекарство' (И-С), сербохорв. билка ж. р. 'стебель', 'ветка, веточка' (Вук, РСА II, 555), словен. bilka 'стебель' (Jarnik 46), слвц. byl'ka ж. р. 'травинка, былинка' (SSJ I, 148—149), др.-русск. былка 'травка' (XVI, XVII вв., СлРЯ XI—XVII вв. 1, 364), русск. диал. билочка ж. р. 'стебель, стебелек травы' (курск., тул., брян., ворон., Филин 3, 346), билка ж. р. 'былинка, травинка' (ряз., Деулинск. словарь 71; Словарь говоров Подмосковья 47), укр. диал. билька ж. р. 'стебель картофеля' (Гринченко).—Ср. еще чеш. býlko ср. р., ум. 'травка' (Jungmann I, 209).

Ум. производное с суфф. -ъka /-ька от \*bylo / \*bylь (см.).

\*bylь: ст.-слав., пслав. была ж. р. βοτάνη, herba 'трава, растение' (Christ., Slepč., Šiš., SJS), сербохорв. стар., редк. bîl ж. р. 'festuca' (XVI в., RJA I, 301), сюда же bîlа ж. р. 'lignum, дерево' (с XVII в., RJA I, 303), словен. bîl ж. р. 'стебель, соломинка', 'ботва', 'заноза' (Plet. I, 26), сюда же bîlа ж. р. 'стебель', 'тыквенная ботва' (там же), ст.-чеш. byl м. р. 'растение, ствол' (Gebauer I, 119; Ст.-чеш., Прага), чеш. редк. býl м., ж. р. 'травы, сорняки', диал. byl' ж. р. 'ствол, стебель' (Bartoš. Slov. 31), слвц. byl', диал. byl'a ж. р. 'сочная ость, стебель растения', 'кусочек, стебелек' (SSJ I, 148; Kálal 49), в.-луж. bul м. р. 'полынь Artemisia vulgaris' (Pfuhl 56), bal м. р. то же

(Pfuhl 5), русск.-цслав. быль herba 'трава' (Панд. Ант. XI в. и др., Срезневский I, 203), русск. стар., простор. быль ж. р. 'былье, трава', диал. быль 'ствол травы, травинка' (Миртов. Донской словарь 34), укр. диал. быль 'былина, Staude' (І. Верхратський. Знадоби 203), сюда же была 'стебель кукурузы' (Г. Е. Дорій. Особливості говірки села Підгород Мукачівського округу. Дип. роб. Ужгород, 1953, 78).

Производное с суфф. -l- от основы гл. \*byti (см.), или, вернее, от и.-е. \* $bh\bar{u}$ - 'расти, разрастаться', ср. греч.  $\phi \tilde{\nu} \lambda \gamma$  'род, племя',  $\phi \tilde{\nu} \lambda \gamma$  'община':  $\phi \tilde{\nu} \omega$  'произвожу'. См. Berneker I, 113; Fr. Kurelac

«Rad» XII, 1870, 32—33.

\*bylьје: ст.-слав. какине ср. р. βοτάναι, herbae травы, растения, былье' (Supr., SJS), болг. биле ср. р. 'трава', 'лекарственные травы' (БТР), диал. биле ср. р., собир. 'трава' (Стойчев БД II, 129), били ср. р. 'зелье, лекарство из трав' (Попгеоргиев БД І, 207), макед. билје ср. р. собир. 'растения', травы' (И-С), сербохорв. биле ср. р. то же, словен. bilie ср. р. собир. 'растения, травы', 'ботва, стебли', 'жнивье с соломой, стеблями' (Plet. I, 26), ст.-чеш. býlé ср. р. 'растения' (Ст.-чеш., Прага), чеш. býlí, bejlí ср. р. 'сорная трава', диал. byjlí 'картофельная ботва' (Hruška. Slov. chod. 16), слвц. býlie ср. р. 'трава' (SSJ 1, 149), польск. стар. byle ср. р. 'кустарник, трава, бурьян', 'ствол, стебель' (Warsz. I, 246), др.-русск., русск.-цслав. былле βοτάνη, herba 'трава' (Пат. Син. XI в. и др.), фармахоу 'лекарство' (Изб. 1073 г. и др.) (Срезневский I, 203), русск. быльё ср. р. собир. 'былинки', диал. былье 'сухая трава' (Добровольский 46), бильё? ср. р. 'огородина, овощ, слетье' (петерб.-гдов., пск., Даль<sup>3</sup> I, 213), ст.-укр. былье 'трава' (Зиз. Лекс. 94 и др., Тимченко I, 161—162), билие то же (Тимченко I, 89), укр. билля ср. р. 'былие' (Ѓринченко І, 56), диал. был'а 'ботва, стебли' (Ю. І. Герей. Морфологічні особливості говірки села Руські Кс марівці. Дип. роб. Ужгород, 1956, 141), блр. былле ср. р. собир. 'голые стебли', 'стеблистая трава', 'солома' (Носов. 40). Производное с суфф. -ьје (собир.) от \*bylb (см.).

\*bylьпъјь?: макед. билен 'растительный' (И-С), сербохорв. книжн. bîļnî, прилаг. 'plantarum' (RJA I, 311), стар. biļan, прилаг. 'verus, истинный, настоящий' (XVI в. RJA I, 303), bilan, biona, прилаг.: dužda biona — о венец. доже (RJA I, 301), польск. диал. bylny (Warsz.), словин. bělní, прилаг. 'хороший, превосходный, добротный, добродетельный' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 27), bélny 'хороший,' 'крепкий', 'большой' (Ramult 7), bělni, прилаг. 'хороший, превосходный, прекрасный', 'большой, огромный, высокий, многочисленный' (Sychta I, 33), русск.-цслав. быльный, прилаг. от быль, βотаνῶν (Диоптр. Филип. XV в., Срезневский I, 204), др.-русск. быльный (скупщики всякие стонут на тебе; купцы, десятники и до-

вотчики кнутом венчают, пономари туды ж, что люди, в стадо

бредут, воск и свечи приносят, что былные же люди туды же

пьют...Пр. Каб. Ярыж. 1669 г., СлРЯ XI—XVII вв. 1, 365), русск. Гдиал. быльной 'действительный, настоящий' (тихв., новг., белозер., перм.), 'могущий принести пользу, нужный' (шадр.), 'дельчый, деловой' (перм.) (Филин III, 346).

Производное с суфф. -ьnъ от \*bylъ, -l-овое прич. от \*byti (см.) или — для некоторых знач-й — от \*bylъ (см.), этимологи-

чески, кстати, тождественных друг другу.

\*byrati?: цслав. вырати πλανᾶσται, errare (Miklosich LP 50), сербохорв. бйрати 'обучать, объезжать (коня)' (Вук, RJA), 'иметь дело с ч.-л., пытать, пробовать' (РСА I, 563), н.-луж. byras' 'бросать, кидать', 'кричать brr!, чтобы остановить упряжных животных' (Мика St. I, 100), русск.-цслав. бырати 'блуждать, скитаться' (Срезневский I, 204).

Итеративно-дуративный гл. на -ati от \*byriti (см.). Ср. Berne-

ker I, 113 (связывает прямо с \*buriti).

\*byriti: русск. диал. быри́ть 'течь быстро, с шумом, журчать на мелком и каменистом месте (о воде)' (волог., калуж.), 'плыть, образуя волны при движении на мелком месте (о рыбе)' (ворон.) (Филин 3, 347).

Удлиненная ступень корневого вокализма от \*buriti (см.).

\*hystrica: болг. диал. бистрица ж. р. 'сорт вишни' (Стойков. Банат. 41), сербохорв. диал. bìstrica 'быстрый поток' (Šamš., GTer. 68), bistrica 'сорт слив' (Skok), Бистрица ж. р., название реки (Вук, RJA I, 332), словен. bistrica ж. р. 'быстрый, стремительный поток' (Plet. I, 27), ст.-чеш. bistrice ж. р. 'torrens' (Petra Comestora Historia scholastica, Ст.-чеш., Прага), чеш. bystrice ж. р. 'быстрая река или поток' (Kott I, 113), также ст.-чеш. Bystrice, название реки, потока, крепости, местное название (Ст.-чеш., Прага), слвц. редк. bystrica ж. р. 'быстрый горный поток' (SSJ I, 149), др.-русск. Быстрица, название водоема (Кн. переп. Нижегор., 1621—1629 гг. — Картотека ДРС), укр. диал. бистриця ж. р. 'быстрый и шумный поток', название многих рек, 'порода длинных слив' (Гринченко I, 57).

Производное с суфф. -ica (субстантивация) от прилаг. \*bystrъ (см.), \*bystra. Стар. образование, представленное, напр., в слав. гидронимии. Обращает на себя внимание форма fluvius Bustricius, река в Паннонии (Географ Равеннский, VII—VIII вв. н. э.), — латинизация слав. \*bystrica или особая, иллир. форма? См. «Słownik starożytnośći słowiańskich» I, 1 (Wrocław—Warszawa—Kraków, 1961) 209; А. Маует. Die Sprache der alten Illyrier. Вd. II (Wien, 1959) 31; Трубачев. Названия рек Правобережной Украины (М., 1968), 171—172.

\*bystrina: цслав. выстрина ж. р. регором, flumen (Miklosich LP 50), болг. бистрина ж. р. чистота, ясность, прозрачность' (БТР), макед. бистрина ж. р. чистота, прозрачность', сообразительность, сметливость' (И-С), сербохорв. бистрина ж. р. чясность', также

'место в реке, море и т. д., где вода прозрачна до дна' (PCA II, 575) словен. bistrina ж. р. 'быстрое течение', 'острота (зрения, ума)', 'ясность' (Plet. I, 27), ст.-чеш. bystřina ж. р. 'flumentum. torrens, ruitus, течение, ток, поток' (Ст.-чет., Прага), чет. bystřina ж. р. быстрый горный поток, ручей, слвц. bystrina ж. р. то же (SSJ I, 149), польск. bystrzyna, bystrzynia, др. русск., русск. цслав. быстрина ретором (Стихир. XIII в., Срезневский 1, 204), быстрое течение' (Сбор. 1076 г., Срезневский III. Доп., 28'; СлРЯ XI— XVII вв. 1, 365), русск. быстрина ж. р, 'место быстрого течения в реке' (Ушаков), диал. быстринка ж. р., ум. 'быстрое течение на реке; быстрина' (Филин 3, 350), быстрина м. и ж. р. 'о человеке, который все делает быстро' (Ср. Урал, Филин, там же), ст.-укр. быстрина ж. р. течение, быстрый поток' (Тимченко 1, 162), бистрина ж. р. то же (Пам. укр. м. II, 189. — Тух. Рк. и др., Тимченко І, 91), укр. бистрина, бистрина ж. р. быстрина, быстрое, стремительное течение воды' (Гринченко I, 57), блр. быстрыня ж. р. 'быстрота; быстрая струя реки' (Носов. 40).

Производное с суфф. -ina от прилаг. \*bystrъ (см.).

\*bystriti: болг. би́стря 'прояснять' (БТР), диал. би́стрим то же (Шапкарев—Близнев БД III, 203), макед. бистри 'очищать (от мути), делать прозрачным' (И-С), сербохорв. бѝстрити 'очищать (напр., воду)', словен bistriti 'прояснять, очищать' (Plet.I, 27), чеш. bystřiti 'ускорять; делать быстрым', слвц. bystrit' 'обострять, развивать' (SSJ I, 149), н.-луж. bytšiš 'освещать' (Мика Sř. I, 106), др.-русск., русск.-цслав. быстрити (кто лѣниваго на оугожленіе божіе в ва° быстрит многу приимлетъ стоба ползу. Измарагд. Рукопись перв. пол. XVI в. СлРЯ XI—XVII вв. 1, 365), русск. диал. быстрить 'спешить, торопиться' (нижнетавд., тюмен., Филин 3, 350), укр. бистри́тии 'быстро, стремительно течь' (Гринченко I, 57).

Гл. на -iti, производный от прилаг. \*bystr ъ (см.).

\*hystrostь: ст.-слав., цслав. быстроста ж. р. sollertia, sagacitas, agilitas 'сметливость, остроумие' (Venc Nik., Meth., SJS), сербохорв. bistrôst ж. р. 'celeritas, claritas, быстрота, ясность, прозрачность' (с XVII в., RJA I, 334), словен. bistrôst ж. р. 'острота (зрения, ума)', 'прозрачность (напр. воды)' (Plet. I, 28), чет. bystrost ж. р. 'быстрота', 'остроумие, пронидательность', слвц. bystrost' то же (SSJ I, 149), польск. bystrosé, др.-русск., русск.-цслав. быстрость та́хос (Гр. Наз. XI в., Сл. Дан. Зат., Срезневский I, 204), русск. диал. быстрость ж. р. 'быстрота, скорость' (онеж., Филин 3, 350), ст.-укр. быстрость, бистрость (Літ. Вел. IV, 235, Тимченко I, 91), укр. быстрость (Желеховский).

Производное с суфф. -ostь от прилаг. \*bystrъ (см.).

\*bystrota: ст.-слав., цслав. вдитрота ж. р. agilitas 'бодрость' (Nicod., Venc. Nik., SJS), болг. бистрота ж. р. 'ясность, чистота, прозрачность' (БТР; Геров: быстрота), макед. бистрота ж. р. 'чистота, прозрачность' (И-С), сербохорв. bistròta ж. р. 'сеleritas, быстрота' (только у одного автора XIV в.), 'claritas, ясность,

прозрачность' (RJA I, 334), словен. bistróta ж. р. 'быстрота (напр., течения воды)', 'острота', 'ясность, прозрачность' (Plet. I, 28), чеш. редк. bystrota, 'быстрота', слвц. стар. bystrota ж. р. то же (SSJ I, 149), др.-русск., русск.-цслав. быстрота 'быстрое движение' (Мин. 1096 г., Срезневский III. Доп. 28'), русск. быстрота ж. р. 'скорость, стремительность (движения, действия)', диал. быстрота ж. р. 'быстрина, стрежень на реке' (свердл., том., кемер., Филин 3, 350), ст.-укр. быстрота ж. р. 'быстрота' (Пам. укр. м. IV, 318—Рк. Тесл., Тимченко I, 162), укр. бистрота 'остроумие, проницательность' (Желеховский).

Производное с суфф. -ota от прилаг. \*bystrъ (см.).

\*bystrъ (jь): ст.-слав. быстря, прилаг. έντρεγής, sagax, celer, sollers сметливый, быстрый, живой (Supr., SJS), болг. бистър, прилаг. 'чистый, ясный, прозрачный' (Младенов БТР), диал. бистър то же (Стойков. Банат. 41), макед. бистар 'прозрачный, чистый', 'сообразительный, сметливый' (И-С), сербохорв. бистар, -тра, -тро 'ясный, прозрачный', bistar, bistra, прилаг. 'быстрый', 'ясный, прозрачный (с XIII в., RJA I, 328—329), словен. bister, -stra, прилаг. 'быстрый, живой, бодрый', 'ясный, светлый' (Plet. I, 27; Jarnik 170), чет. bystrý, прилаг. 'быстрый', 'проницательный, остроумный', диал. bystrý: Podaj mi, dzievečko, bystréj vody (= свежей воды') trošku (Bartoš. Slov. 31), bystrý 'подвижный' (Kubin. Čech. klad. 167), слвц. bystrý, прилаг. 'быстрый', 'умный, проницательный, остроумный (SSJ I, 150), в.-луж. bystry быстрый, проворный' (Pfuhl 59), н.-луж. bytšy 'ясный, чистый, светлый, точный' (Muka St. I, 105), польск. bystry 'быстрый', 'проницательный, умный, остроумный' (Dorosz. I, 765), диал. bystry 'быстрый', 'дикий' (Maciejewski, Chełm.-dobrz. 216), др.-русск. быстрый 'celer, citus, быстрый' (Изб. 1073 г. и др., Срезневский III. Доп., 28/), русск. быстрый, -ая, -ое 'скоро перемещающийся в пространстве, стремительный в движении, беге, полете, течении', сюда же, видимо, диал. бистер м. р. 'течение реки; фарватер реки' (вост.-сиб., Филин 2, 296), ст.-укр. быстрый, прилаг. 'быстрый', 'проницательный, догадливый (Бер. Лекс.) (Тимченко І, 162), бистрый то же (Тимченко І, 91), укр. бистрий, -а, -е 'скорый, быстрый, стремительный (Гринченко І, 57), диал. бістри 'бедовый, остроумный' (Олевск., Овручск. р-н, А. С. Лысенко. Словарь диалектной лексики северной Житомирщины. — «Славянская лексикография и лексикология» 10), быстрый быстрый, живой; остроумный (І. Верхратський. Знадоби 206), быстро 'быстро' (Г. Г. Немченко. Особливості говірки с. Широкий Луг Тячівського району. Дип. роб. Ужгород, 1954, 131), быстра погода 'ясная солнечная погода' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — «Лексика Полесья» 21), сюда же субстантивированные бистр'а 'быстрый поток воды, быстрое течение' (А. А. Москаленко. Словник діалектизмів українських говірок Одеської області 16), бистра 'быстрина' (Картотека Украинского академического словаря);

Wb. 2, 92,

блр. быстрый (о течении) быстрый, (о глазах) живой, (о коне)

борзый', 'живой, проворный' (Блр.-русск. 137).

Праслав. \*bystrъ не имеет соответствий за пределами слав. языков; вместе с тем история его затемнена ввиду его относит. древности и практически одинаковой возможности происхождения из таких разных праформ, как  $*b\bar{u}d$ -tr-о- или  $*b\bar{u}s$ -r-о-. Поэтому до сих пор нельзя считать окончательно решенным спор, какой из двух главных нижеследующих этимологий отдать предпочтение. Так, Ильинский, вслед за Маценауэром (LF VII. 19 — 20), связал \*bystrъ с и.-е. \*bheudh- 'бодрствовать', считая болес древним знач-я, связанные с духовным миром ('ясный', 'проницательный', 'бодрый', см. выше). См. Г. А. Ильинский «Jagić — Festschrift» 291—292. Здесь есть ряд спорных моментов, напр. затруднительна мотивировка долгой ступени вокализма \*bydименно в прилаг. (впрочем, неверно счигать, что такая форма вообще не засвидетельствована, как это делает Фасмер 1, 260, ср. хотя бы русск.-цслав. възбыдати е somno excitari просыпаться' (Срезневский І, 338); более проблематично, пожалуй, принимаемое при этом наличие суфф. -tr-, предполагающего первонач. функцию компаратива, при более достоверном в ряде старых слав. прилаг-ных суффиксальном -г-, ср. \*bъdrъ, \*xytrъ (см.) и др. Другая этимология, наиболее распространенная в настоящее время, связывает \*bystrъ с др.-исл. bysia 'выгекать с большой силой, вырываться', шв. busa 'вырываться', вост.-фриз. būsterig 'бурный'. См. Berneker I, 113; Г. А. Ильинский у Трубачева ВЯ 1957, № 6, 94 (Ильинский здесь отказывается от своей старой этимологии \*bystro: \*bodro); Brückner 54; Sławski I. 53; W. J. Doroszewski PF 15, 1931, 283; Младенов 30; Георгиев БЕР I, 50; Фасмер I, 259—260; Machek<sup>2</sup> 78 (сближает с др.-инд. bhūṣati 'бодрствует, усердствует'); Skok. Etim. rječn. I, 157—158; А. Вайян «Слав. филология» I, 1958, 74—75 (относит сюда же слав. \*bъх-, \*bъхь (см.)). В таком случае нужно принять раннюю вставку -t- в сочетании -sr-, иначе ожидалось бы слав. \*bysr> \*byxrb > \*byxrb.

\*bystrьсь: болг. диал. бистре́и 'рукав реки' (с. Кремиковци, Софийско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), сербохорв. бистрац, род. п. -аџа, м. р. 'неоплодотворенное яйцо', 'исключительно порядочный человек' (РСА І, 574), также в кач-ве топонима (RJA І, 332), словен. bîstrc м. р. 'острота зрения, ума' (Plet. I, 27), ст.-чеш. bystřec, род. п. -strcě м. р. 'быстрый поток' (Vážný. Středověk. list. 9; Kott I, 112), Bystřec, название потока, деревни (Ст.-чеш., Прага), др.-русск. Быстрец, название реки в Ряз. княжестве (1584 г., Картотека ДРС), русск. диал. быстре́ц м. р. 'мелкое каменистое место реки, где вода течет

быстро' (буйск., костр., Филин 3, 349).

Производное с суфф. -ьсь (субстантивация) от прилаг. \*bystrb (см.).

\*byti: ct.-chab. Ελίτι είναι, υπάργειν, τυγγάνειν, μένειν, esse 'быть' γί(γ)νεσθαι, γένεσθαι, fieri, contingere, evenire 'быть, стать, случаться, совершиться' (SJS), сербохорв. бити 'быть', диал. бит то же (Ел. İ), словен. biti 'быть, существовать' (Plet. I, 28—29), чеш. býti 'быть', слвц. byt' то же (SSJ I, 150—151), диал. but', búct' 'быть' (Habovštiak, Orav, 61, 284, 287, 290), в.-луж. być, buć 'быть' (Pfuhl 57), н.-луж. byś 'быть, жить, оставаться' (Muka St. I, 102), полаб. boit 'быть' (Polański — Sehnert 39), польск. buć 'быть' (Dorosz. I, 751), словин. bãc 'быть', 'становиться', 'быть в наличии' (Lorentz Slovinz. Wb. I. 19), русск. быть 'существовать', 'находиться, присутствовать', 'приходить, приезжать', 'происходить, случаться', 'появляться, создаваться', ст.-укр. быти 'быть' (ЮРГр. № 27—1393 г. и мн. др., Тимченко I, 165), бути, буты (Арх. ЮЗР. VII, I, 177—1552 г. и др., Тимченко І, 158—159), укр. бути 'быть, существовать', 'быть чем, в кач-ве чего' (Гринченко І, 116), бир. быць 'быть'. Праслав. инф. \*byti восходит к и.-е. имени \*bhūti-s с глагольной основой аориста и в целом — прошедшего времени  $*bh\bar{u}$ -, чем объясняется функционирование продолжений и.-е. \*bhūti-s в предметных знач-ях в ряде языков. Родственно лит. būti инф. 'быть', др.-инд. bhūtih, bhūtih, сущ. ж. р. 'бытие, существование, благосостояние, процветание', греч. фоотс 'природа', др.-ирл. buith 'быть', др.-исл.  $b\bar{u}\hat{\sigma}$  ж. р. 'жилище, палатка, хижина'. См. A. Meillet MSL 14, 1907, 359 (ст.-слав. выти: др.-инд. ábhūt, греч. ἔφῦ 'стал'); Berneker I, 115; Trautmann BSW 42; Pokornv I.

\*byto: чеш. диал. byto в выражении dtuhe byto 'длительное, продолжительное пребывание' (Bartoš. Slov. 32), польск. стар. byto (Warsz.), др.-русск. быто (Москвичи побъгоща и бъжачи пометаща своя быта... и грабища то быто московское и псковское изборяне. Пск. л. под 1501 г., Срезневский I, 211), русск. стар. быто ср. р. 'скарб, имущество, пожитки' (Даль³ I, 365).

149: Fraenkel I. 68: Pacmep I. 260; Sadnik-Aitzetmüller. Vgl.

Производное с суфф. -t- от основы \*by- (см. \*byti) вернее, — продолжает производное с суфф. -t- от и.-е. \*bh $\bar{u}$ -, ср. тождественный (вплоть до грамм. рода) параллелизм греч.  $\varphi$ ото́у 'растение' < и.-е. \*bh $\bar{u}$ tom ср. р. Ср. еще \*byt $\sigma$  (ниже). Отношение \*byt $\sigma$ : \*

\*bytъ: ст.-чеш. bit м. и ж. р. 'бытие, существование, сущность' (Šimek "32), byt м. р. "жизнь; местожительство, жилище; сущность, бытие' (Ст.-чеш., Прага), чеш. byt м. р. 'жилище, жилье', 'бытие, существование, жизнь', диал. byt м. р. 'пора, время' (Za starých bytů 'в старые времена'; Ún bytem jezdí 'он все время

ездит'. Bartoš. Slov. 32), bit (byt) м. р. 'существование' (Vydra. Hornoblan. 96), слвц. byt м. р. 'жилище, жилье, квартира'. стар. 'бытие, существование' (SSJ I, 150), польск. but, др.-русск. быть (Князь же Семень весь быть запечаталь. Двин. лет., Срезневский І, 211), русск. быт м. р. общий уклад жизни, (стар.) 'имущество', (простор. и обл.) 'пора', диал. быт м. р. 'способ, образ действия; лад' (тул., свердл., урал., самар.), 'время, пора' (самар., моск., влад., нижегор., перм.), 'пол (мужской, женский) (влад., оренб.) (Филин 3, 351), повседневная жизнь, жизненный уклад', 'время, пора дня, года' (Деулинский словарь 72), ст.-укр. быть м. р. бытие, существование (Рад. Він. 1339), 'состояние', 'жилище' (Льв. Ставр. 35—1609 г.) (Тимченко І, 166), укр. стар. быть м. р. состояние, житье, имущество, хозяйство, домоводство, образ жизни' (П. Білепький-Носенко. Словник української мови 66), блр. быт м. р. 'быт' (быту не даваць 'не давать покоя', Блр.-русск. 137. — Болг. бит, макед. бит м. р. 'быт (совокупность условий жизни)' (см. БТР, И-С) поздно заимствовано книжным путем из соврем, русск, быт с соответствующим знач.

Производное с суфф. -t- от основы \*by- (см. \*byti), соотносительное с \*byto ср. р. (см.). Ср. лит. bùtas м. р. 'жилище, квартира', тогда как др.-прусск. buttan 'дом' формально ближе слав. \*byto. Первонач. прич. форма.

\*bytъкъ: сербохорв. bitak, род. п. bitka, м. р. 'esse, status, constitutio, бытие, существование, состояние' (с XVI в., RJA I, 337), словен. bitek, род. п. -tka, м. р. 'бытие, существование' (Plet. I. 28), чеш. bytek, род. п. -tku, м. р., ум. от byt (см. предыд.), укр. диал. буток 'житъё' (Желеховский).

Ум. производное с суфф. -ъкъ от \*bytъ (см.).

\*bytь: сербохорв. стар. bît, род. п. bîti, ж. р. 'natura' («только у двух авторов XVI и XVII вв.», RJA I, 337), словен. bit ж. р. 'существование, бытие' (Plet. I, 28), ст.-чеш. byt, род. п. byti, ж. р. 'essentia, existentia, сущность, существование, бытие' (Gebauer I, 125; Ст.-чеш., Прага: XIV в.), русск.-цслав. быть ү́еνεσις 'бытие' (Ио. екз. Бог., Срезневский I, 211), укр. диал. бить 'жизнь, житье' (Желеховский).

Стар. именная основа на -i-, генетически тождественная гл. \*byti (см.; там же дальнейшие соответствия). Соотносительно с \*bytъ, \*byto (см.).

\*bytьје: ст.-слав. вытине ср. р. то είναι, γένεσις, existentia 'существование, бытие', γένεσις, generatio, nativitas, origo 'происхождение, рождение' (SJS), сербохорв. bíće ср. р. 'езѕе, бытие, состояние' (RJA I, 283—288), словен. bítje ср. р. 'бытие, существование', 'сущность', 'состояние', 'существо' (Plet. I, 29), чеш. bytí ср. р. 'существование, бытие', слвц. bytie ср. р. то же (SSJ I, 151), в.-луж. byće ср. р. 'существование', 'существо', 'жилье, жилище' (Pfuhl 58), н.-луж. byśe ср. р. 'бытие, существование,

житье', 'существо', 'хозяйство, жилище' (Muka St. I, 105). польск. byсіе ср. р. 'существование', 'пребывание', (стар.) 'при, сутствие' (Warsz. I, 242), русск.-цслав. бытие, бытье то̀ είνα-'существование' (Феод. Печ. и др.), үένεσις, generatio (Быт. XI в. по сп. XIV в.) (Срезневский I, 210), русск. бытьё ср. р. 'пребывание, жизнь в значении низшем: быт, иногда имущество' (Даль³ I, 364; Филин З, 356), укр. буття́ ср. р. 'бытие, существование', 'бытность, пребывание' (Гринченко I, 117), блр. быццё ср. р. 'бытье, жизнь', 'состояние, быт', 'бытность, присутствие' (Носов. 40). — Болг. битие́, макед. битие заимств. книжным путем из русск.

Производное с суфф. -ьје от прич. основы \*byto- (см. \*bytъ). \*bytьпь(іь): макед. битен 'существенный, важный' (И-С), сербск.целав. бытьнъ, прилаг. ἐπιούσιος насжщьнъ, надьневьнъ, дьневьнъ (Вук. ев. [нач. XIII в.] 72), сербохорв. bitan, bitna, прилаг. praesens, существующий, действительный, 'ad rei naturam pertinens, существенный (RJA I, 337), словен. biten, -tna, прилаг. 'существенный' (Plet. I, 28), ст.-чет. bytný, прилаг. 'существенный' (rkp. Krumlovský, перв. четверть XV в., Gebauer I, 132), чеш. bytný, прилаг. 'существенный', 'жилищный', редк. bytní, прилаг. 'жизненный, насущный', слвц. стар. bytné 'денежная плата за дом' (Blanár. Hist. lexikol. 259), польск. редк. bytny, bytni 'настоящий, присутствующий, сущий' (Warsz. I, 248), др.-русск., русск.-цслав. бытьный (Хлъбъ нашь бытный дажь намъ на всакъ днь. Ев. 1270 г., Срезневский І, 211), русск. диал. бытной 'жирный, здоровый, дебелый, плотный' (пск., Даль І, 364), бытный 'прошедший, былой' (арх.), бытно время 'время пришло, пора', бытный, бытной 'толстый, здоровый' (пск., осташк., твер., Филин 3, 352).

Прилаг., производное с суфф. -ьпъ от гл. \*byti (см.). Точно соответствует лит. bū́tinas 'необходимый, обязательный', прилагному долженствования на -tinas. О такой же функции у слав. слова см. Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 171. Ср. и знач. русск. диал. словоупотребления (выше): бытно время 'пора'.

\*byvati: ст.-слав. вывати  $\gamma i(\gamma)$  уездал, fieri, fieri solere, oriri, perfici, 'наставать, становиться, возникать, совершаться', είγαι, esse 'бывать, находиться' (SJS), болг. бивам 'бывать', 'случаться, становиться', 3 л. ед. ч. бива безл. 'можно' (БТР), макед. бива 3 л. ед. ч. 'годится' (И-С), сербохорв. бивати 'бывать', не бива 'нельзя' (RJA I, 373—374: с XII в.), диал.  $b\bar{v}vat$  'проживать, находиться' (Ка. 388), словен. bivati 'бывать', 'случаться', 'пребывать, проживать', 'становиться' (Plet. I, 29), чеш.  $b\dot{y}vati$  'бывать', диал.  $b\dot{y}vat$  'жить, проживать' (Svěrák. Karlov. 110), слвц.  $b\dot{y}vat$ ' 'бывать, находиться, пребывать', 'проживать, обитать' (SSJ I, 152), диал.  $b\dot{i}vat$ ' (Habovštiak. Orav. 192), bivac (Buffa. Dlhá Lúka 133), в.-луж. bywać, н.-луж. bywać 'бывать,

становиться', 'жить' (Muka St. I, 106), польск. bywać 'бывать. находиться, пребывать', 'случаться' (Dorosz. I, 767—768), словин. bavac 'бывать, пребывать, находиться' (Lorentz Slovinz. Wb 1, 22). др.-русск., русск.-цслав. бывати esse бывать, существовать. становиться' (Остр. ев.), 'совершаться' (Остр. ев. и др.), 'находиться, приходить' (Нест. Жит. Феод.) (Срезневский І, 202), русск. бывать 'случаться, происходить', 'приходить, посещать, приезжать, находиться где-либо, у кого-либо', 'существовать, иметься', диал. бывает 'может быть', 'случайно' (Филин 3, 335), ст.-укр. бывати 'бывать' (Ак. ЗР. І, 110—1486 г. и др.), 'случаться', 'находиться, пребывать', 'посещать, навещать' (Тимченко I, 160), бувати 'бывать' (Кн. Нос. 27 — б; Марк. IV, 224), 'случаться' (Прот. Полт. С. II, 253-б—1694 г.), 'навещать' (Прот. Полт. С. I, 239—1701 г. и др.), быть, оставаться (в пожеланиях)' (Тимченко І, 147), укр. бувати 'бывать', диал. бувати 'проживать, жить' (Ужг. р-н Закарп. обл., Чучка 310), блр. бываць 'бывать' (Блр.-русск. 137).

Итеративно-дуративный гл. на -ati, образованный от \*byti (см.), причем -v- играет роль элемента, устраняющего зияние (\*by-ati), и к корню не относится (в противном случае ожидалось бы-y- >-ъv- в гетеросиллабической позиции). Ср. иной способ устранения зияния в сербохорв. bíjati 'esse' (RJA I, 289). Вряд ли верно считать \*byvati удлинением закономерного \*bŭv-в глаголе на -ati (так см. W. R. Schmalstieg. The phoneme [v] in Slavic verbal suffixes. «Word» 12, 1956, 255—256). См. еще Sadnik — Aitzetmüller. Vgl. Wb. 2, 92. Предположение о связи элемента -v- с суфф. действ-ного прич. прош. \*- $\mu$ ōs- см. А. Ват-mesberger «Language» 50, 1974, 692.

\*byvolъ: болг. би́вол м. р. 'буйвол Bos bubalus' (БТР), макел. бивол м. р. 'буйвол' (И-С), сербохорв.  $biv\hat{o}$ , род. п. bivola, м. р. 'bubalus, буйвол' (RJA I, 374), словен. bivol м. р. 'буйвол' (Plet. I, 29), чеш. buvol м. р. 'буйвол Bubalus', слвц. byvol м. р. то же (SSJ I, 152), в.-луж., н.-луж. buwoł, польск. bawół, род. п. -wołu, м. р., диал. bajwół, bujwół 'буйвол', др.-русск., русск.-цслав. быволъ 'bubalus' (Срезневский I, 202), бисолъ то же (Жит. Онуфр. Мин. Чет. июнь 158, Срезневский І, 86), боль, б8иволъ 'bubalus, βούβαλος' (Троиц. л. под 1223 г., Срезневский I, 189), русск. буйвол м. р. жвачное животное рода быков, из отряда двукопытных, семейства полорогих', диал. буйла м. р. 'буйвол' (терск.), 'як' (сиб.) (Филин 3, 261), сюда же буйло 'большой, здоровый' (Добровольский 43), буйло м. р. 'буйвол', 'лось' (нижегор.), 'о большом, здоровом человеке' (смол.), 'о толстом, неповоротливом человеке' (вят.) (Филин 3, 261), укр. буйвіл, род. п. -вола, м. р. 'буйвол' (Гринченко І. 108), блр. буйвал м. р. 'буйвол' (Блр.-русск. 134), если последние две формы не заимств. из русск.

Заимствование не из греч. βούβαλος 'антилопа' (так см. Вегneker I, 116), чему противоречит фонетич. форма греч. и слав. слов, а из лат. būbalus 'буйвол', первонач. 'газель' (в конечном счете — тоже из греч.), из кот. хорошо объясняются начальное b-, интервокальное -v- слав. слова (из спирантизированного -b- народнолат. формы) и гласный -y- < -ū- в корне. См. А. Meillet RS II, 1908, 68; R. Gauthiot BSL 16, 1910, CLXIII (Comptes rendus critiques); P. Skok. Zur slavischen Lehnwörterkunde. 1. Kl. -lat. būbalus = oskisch-umbrisch būfalus. — «Festschrift für Max Vasmer» 510—512 (различие между ю.-слав. и сев.-слав. формами объясняет наличием лат. băbalus как с долготой, так и с краткостью); Skok. Etim. rječn. I, 164; Фасмер I, 234 (народная этимология отразилась в сближении \*byvolь и \*volъ (см.); вост.-слав. формы испытали воздействие слова буй); Brückner 18; Sławski I, 28. Неясны детали, напр. вокализм польск. bawół 'буйвол'. Авторы допускают послепраславянское время заимствования.

\*вывгъ: сербохорв.  $\partial \ddot{a} \delta a p$  'бобр' (RJA II, 215), с диссимиляцией  $\delta - \delta > \partial - \delta$ ; др.-русск.  $\delta \omega \delta p \sigma$  'бобр' (Срезневский I, 211).

Стар. вариант, наряду с более распространенными названиями \*bebrъ, \*bobrъ (см.). Ср. вокализм кельт. Bibroci, этноним в Бри-

тании, галльск. Bibracte, местн. н.

\*bьjьса/\*bьjьсь: цслав. биица м. р. πλήκτης, percussor 'драчун' (Christ., Slepč. — XII в., Šiš. — XIV в., SJS; Miklosich LP 21), словен. bîjec, род. п. -jca, м. р. 'буян' (Plet. I, 25), чет. bijce м. р. 'борец, драчун', русск.-цслав. биица πλήκτης, rixator 'драчун' (Срезневский I, 86).

Может быть объяснено как образованное от презентной основы гл. \*bbjq, \*biti (см.) производное имя деятеля с суфф. -bcb/-bca. Его отношения к \*bivbca (см.). не ограничиваются в таком случае вариантностью -j-/-v- (см. Варбот. Древнерусское именное словообразование 203), если принять во внимание напряженную краткость корневого -b- в \*bbjbca и долготу корня в \*bivbca (:\*-bivati).

\*bыnica: сербохорв. bùnica ж. р. 'белена' (RJA I, 736).

Производное с суфф. -ica от \*bьlnъ (см.).

\*bыlnika: болг. диал. буни́ка ж. р. 'белена Hyoscyamus niger' (Геров, Георгиев), сербохорв. буника ж. р. то же (Вук; RJA I, 736; РСА II, 287), диал. бунѝка (Ел. I).

Производное с суфф. -ika от \*bьlnъ (см.); соотносительно

с \*bыlnica (см.).

\*bыnovati: болг. бълнувам 'грезить и бредить' (БТР).

Гл. на -ovati, производный от \*bblnъ (см.).

\*bыпъ: сербохорв. диал. бŷн, род. п. бýна, м. р. 'белена'. Ступень редукции корня \*belnъ / \*belenъ (см.).

\*bьгась / \*bьгасьа / \*bьгаська: болг. бера́ч м. р., бера́чка ж. р. 'сборщик, сборщица (урожая)' (БТР), макед. берач м. р. 'сборщик урожая' (И-С), сербохорв. бера́ч м. р., диал. бра̂ч м. р. 'сборщик

урожая' (РСА II, 125; RJA I, 234, 574), брачица, брачица, берачица ж. р. 'сборщица урожая' (там же), beràčica ж. р. то же (RJA I, 234), словен. beráč м. р. 'сборщик (винограда)', 'нищий' (Plet. I, 20), ст.-чеш. bráč 'сборщик винограда' (Brandl 10), bráč м. р. 'похититель, вор, municeps' (Ст.-чеш., Прага), чеш. bráč м. р. 'тот, кто берет, берущий' (Коtt I, 87), польск. braczka 'сборщица льна', укр. брачка ж. р. 'ухват' (Гринченко I, 95), диал. брачки 'рогач, ухват' (П. С. Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся 19).

Имя деятеля, производное с суфф. -ačь/-ač-ica, -ač-ьka от основы инф. \*bьrati (см.). Формы с вокализмом типа сербохорв. берач

отражают влияние личных форм наст. вр. \*berq и т. п.

\*bьгаdlo: болг. бра́ло ср. р. 'забойка, закол на воде для удерживания несомых течением твердых тел' (Геров), диал. бра́ло ср. р. 'ров с проточной водой' (Стойчев БД II, 132), чеш. bradlo ср. р. 'рукоять палки', в.-луж. bradla мн. 'перила; барьер', словин. стар. bradlo ср. р. 'приданое' (Sychta I, 65).

Производное с суфф.-(a)dlo от гл. \*bьгаti (см.).

\*bьradlьсь / \*bьradlica: сербохорв. стар., редк. brälac, род. п. brálca, м. р. 'сборщик' (только в словаре Стулли, RJA I, 583), bralica ж. р. 'сборщица' (там же), словен. brâvec м. р. 'читатель' (Plet. I, 52). Производное с суфф. -bcb / -ica от \*bьradlo (см.). Ср. \*bьradlьja (см.).

\*bьгаdlьja: др.-русск. браля (бралья) (... к избѣ гдѣ сидять брали и швеи. — Моск. деловая и бытовая письменность XVII в. М., 1968, 158), русск. диал. бра́лья ж. р. 'женщина, которая берет, т. е. снимает узоры' (яросл., Доп. к Опыту 12), укр. бра́ля ж. р. 'работница, собирающая, дергающая коноплю' (Гринченко, I, 92). Имя деятеля, производное с суфф. -ьja (первонач. -ьji) от \*bьгаdlo (см.).

\*bьгакъ: ст.-слав. бракъ м. р., чаще мн. браци, бракът үάμος, νυμφών, nuptiae, conjugium 'свадьба, брак' (SJS), болг. брак м. р. 'брак' (БТР; Геров), диал. брак 'гражданский брак' (с. Въбел, Никополско, Плев. окр., дип. раб., Архив Софийск. ун-та), брак (всичко нещу дет си испей песентъ то съ казвъ брак. Бериево, Севл. Архив Болг. диал. словаря, София), брак м. р. свадьба, бракосочетание' (с. Чука и Желегожие, Костурско, Греция. Дип. раб., Архив Софийск. ун-та), макед. брак м. р. 'брак', (диал.) 'свадьба' (Й-С), brak, brakó, brakuvi 'брак' (М. Małecki. Dwie gwary macedońskie (Sucho i Wysoka), część II. Słownik, Kraków, 1936, 10), сербохорв. стар. brâk м. р. 'connubium, nuptiae, брак, женитьба' (c XIII в., RJA I, 583), брак, м. р. 'брак, бракосочетание' (PCA II, 102). — Следом существования словен. \*brak м. р. свадьба, свадебный пир' является производное словен. диал. brákovica ж. р. 'вид пирога' (Plet. I, 49; см. специально J. Kelemina «'Glasnik muzejskega društva za Slovenijo» XIII, 1932, 56: вост.-штирийск.

brakovica ж. р. 'свадебный пирог'), русск.-цслав. бракъ γάμος, τὰ γαμικά, nuptiae, connubium 'брак, брачный пир', бъраци мн. (Ип. сп., Срезневский І, 165). Русск. брак заимств. из цслав., см. Фасмер І, 206; но болг. и макед. соответствия носят исконный характер (ср. выше диал. данные). См. также К. Мирчев SO 12, 1933, 135—136.

Обзор знач-й цслав. *бракъ* 'брак, свадьба', 'празднество, пир' см. R. Eckert. Zur slawischen Hochzeitsterminologie.—ZfS X, 1965, 191—193; см. ещё E. Benveniste. Le vocabulaire des insti-

tutions indo-européennes I, 239 и сл.

Производное с суфф. -къ от гл. \*bьrati (см.). См. Вегпекег I, 81; Трубачев. История слав. терминов родства 147. При этом нет надобности реконструировать праслав. \*borkъ, как делают другие авторы, см. А. Sobolevskij AfslPh XXXIII, 1912, 611; А. Соболевский РФВ LXXI, 1914, 445—446; Р. Lang. Вгакъ 'nuptiae'.— LF XLIII, 1916, 223—230; 322—332; 404—410; Фасмер, там же; J. Ferrell «Word» 19, 1963, 404. Ввиду того, что \*bъгакъ — слав. новообразование, лишенное и.-е. соответствий, и его семантика производна от семантики слав. \*bъгаti, толкование слова \*bъгакъ прямо из и.-е. \*bher- 'носить, уносить' (А. Исаченко «Slavia» XXII, 1953, 77—78) неверно. Здесь нет и знач-я 'умыкание', см. V. Pisani «Paideia» VI, 1951, 164.

\*bьгапіса: болг. стар. бранцца (...кой-то отъ свож странж трібува да сбере браницж-тж отъ селяны. И. Груев. Летоструй, год. V, 1873. Архив Болг. Возрождения, София), браница ж. р. стадо, собранное для откормления на продажу для убоя' (Геров), диал. браница ж. р. 'скотина (овцы, козы, крупный рогатый скот и т. д.), собранная на продажу' (с. Горно-Павликени, Зап. Болгария, Архив Болг. диал. словаря. София), сербохорв. браница, браница ж. р. 'плоды, собранные вручную, чаще всего яблоки', 'сорт кукурузы', (диал.) 'скот, собранный на убой или для продажи' (Вук; RJA I, 585; PCA II, 108), чеш. branice ж. р. 'взятие', 'грабеж', 'набор' (Jungmann I, 171), словин. brańca ж. р. (вар. brańica) 'солома, идущая на сечку для корма скоту', 'поле под паром' (Lorentz, Pomor. I, 47, с реконструкцией \*bbranica), русск. диал. браница ж. р. 'пристань для малых судов в морском заливе или бухте' (арх., Даль<sup>3</sup> I, 302), браница ж. р. 'кружка для пива' (пск., Филин 3, 149).

Производное с суфф. -ica от прич. прош. вр. страд. \*bьranъ от гл. \*bьrati (см.); соотносительно с \*bьranьсь м. р. (см.).

\*bьгапь: словен. brânja ж. р. 'складка' (Plet. I, 50), русск. диал. брань ж. р. 'узорчатая ткань' (иркут., якут., Опыт 14), 'вышивка' (Мельниченко 35), укр. брань ж. р. (Известно только из анекдота о ленивой женщине. «Шо ти, жінко, робиш, шо роботи твоєї не видно? — Та шо роблю? я — каже, — чоловіче, брань беру. — А він то й дума: шо ж то таке: брань беру? — Поліз на горище, сидить, дожидає, поки вона буде брань брати. Вона

 $<sup>^{1}/</sup>_{2}$  11 Этимологический словарь, в. 3

163

встала, напрягла ороху, прослала ряднину, насипала туди ороху; взяла, лягла черевом на землю і бере ротом орох той, їсть ...»— Гринченко І, 92).

Производное с суфф. -(a)nb от гл. \*bbrati (см.).

\*bьгальсь: словен. brânec, род. п. -nca, м. р. собир. 'собранные каштаны' (Plet. I, 50), чеш. branec, род. п. -nce, м. р. 'новобранец', слвц. branec. род. п. -nca. м. р. то же (SSJ I, 125), в.-луж. branc м. р. 'грабитель', польск. braniec, род. п. -ńca, м. р. 'пленник, раб', 'рекрут', русск. диал. бранец 'посконь' (калуж., мещов.), мн. орехи, упавшие с деревьев и собираемые с земли' (рыльск., судж., курск., обоян.), 'молодые свежие орехи' (тул.). 'растение Turritis glabra L.' (холмогорск., арх.) (Филин 3, 149), ст.-укр. бранецъ м. р. 'пленник, невольник' (Діар. Фил. 138, Тимченко І, 133), укр. бранець м. р. 'пленник; военнопленный', 'рекрут', 'нанятый человек для выдергивания конопли' (Гринченко I, 92).

Производное с суфф. -ьсь от прич. страд. прош. вр. \*bьгапъ

к гл. \*bbrati (см.). Ср. \*bbranica (выше).

\*bьгаti, \*berq: ст.-слав. бырати, берж ἐκλέγειν, τρυγᾶσθαι, περισπᾶσθαι, legere, eligere 'собирать' (SJS), болг. бера 'собирать, срывать (плоды)', 'брать', 'нарывать (о ране)' (БТР), диал. бера 'брать', собирать, чарывать, гноиться (М. Младенов БД III, 39), макед. бере 'собирать, рвать (плоды и т. д.)', 'вмещать, содержать' (И-С), сербохорв. брати, бёрем 'собирать, срывать (напр. кукурузу, яблоки, виноград)', 'собирать, набирать, скапливать', 'брать', (диал., Дубр.) 'жать (хлеб)', диал. брат, наряду с обычным. также в знач. 'распухать, нарывать' (Ел. І), брати 'жать' (Ки. 49: зрело се жито бере српом), словен. bráti, bérem 'собирать, срывать; собирать урожай (напр. винограда)', 'брать' (Plet. I, 51), чеш. bráti 'брать, отбирать, отнимать; воровать, красть', bráti se 'вступать в брак, сочетаться браком', 'отправляться куда-либо', 'брать начало (откуда-либо)', диал. brát se 'идти' (Kubín. Čech. klad. 166), слвц. brat' 'брать, собирать', 'отнимать, лишать, красть', brat' sa 'чити. отправляться, собираться (куда-либо)', 'браться (откуда-либо)', 'сочетаться браком' (SSJ I, 126), в.-луж. brać 'брать; красть, воровать' (Pfuhl 43), н.-луж. bras 'брать, взять', 'обирать, воровать' (Muka Si. I, 70—71), полаб. bere 3 л. ед. ч. наст. вр. 'берет: собирает' (Polański — Sehnert 37, с реконструкцией \*bere), польск. brać 'брать' (Dorosz. I, 628), словин. brãc 'брать' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 62), др.-русск. брати, бер8 брать, собирать, capere', 'nendo vel suendo exornare' (Срезневский I, 168), русск. брать, беру захватывать, схватывать руками, ложкой и т. п., 'завладевать, завоевывать', 'получать что-либо в свое обладание, пользование', 'принимать кого-либо, что-либо', 'требовать, отнимать, занимать, потреблять', браться 'хвататься рукой за какойлибо предмет', 'появляться, возникать', диал. браться 'становиться, расти' (Добровольский 40), брать 'ткать узоры, вышивать' (Куликовский 6), брать узоры 'делать узоры при тканье' (Мельниченко 35), брать 'собирать (ягоды, грибы)', 'убирать (урожай, обычно лен)' (Сл. Среднего Урала I, 55; Филин 3, 165—166: подробно), браться 'начинать расти, пускать корни (о посевах)' (Сл. Среднего Урала I, 56), 'сочетаться браком, жениться' (южн., зап., Филин 3, 167), ст.-укр. брать', 'принимать', 'отбирать, отнимать' (Ак. 3Р. І, 6—1347; ЮРГр. № 18—1386—1418 и др.), 'получать', 'собирать', 'брать (в жены)' (Тимченко I, 135), укр. брати, беру 'брать, принимать', 'брать, набирать', 'собирать', 'рвать, дергать' 'получать (плату)' (Гринченко I, 93), братися 'браться, приниматься', 'идти, направляться, всходить, взбираться, взлезать', 'собираться, готовиться', 'приближаться (о времени), подходить, доходить', 'биться, драться' (Гринченко І, 94), 'вступать в брак', блр. браць 'брать', брацьца 'ручаться', 'сочетаться браком' (Носов. 33).

Давно поставлено в связь с и.-е. \*bher- 'нести', ср. др.-инд. bhar-, греч. φέρω, лат. ferō, арм. berem, др.-ирл. berim, гот. bairan. При этом древнее знач., изменившееся у гл. \*borati, неплохо сохранилось в соотносительных с ним древних именных производных \*berme, \*berdja (cm.). Cm. Miklosich 9; Berneker I, 51; Преобр. I, 42—43; М. Koreн ИОРЯС XXIII, 1918, 19—20; Brückner 37 (говоря об изменениях знач-я, относит сюда же лит. befti 'сыпать'); Sławski I. 41: Trautmann BSW 31 (с его мнением, что слав. \*bьrati пришло на смену более древнему \*bьrti: др.-инд. bhrti-ж. р. 'несение, ношение', гот. ga-baúr bs ж. р. 'рождение', — нельзя согласиться, см. ниже); Фасмер I, 159; Младенов ЕПР 27; Георгиев БЕР I, 42—43; Detschew. Die thrakischen Sprachreste 56 (о следах и.-е. \*bher- во фрак. Впрец-забеς = Фере-хоботу); Machek² 64; Skok.

Etim. rječn. I, 201.

Лучше всего сохранили и.-е. вокализм личные формы, ср. слав. \*berq, \*bereši и др., отражающие огласовку корня презентной основы и.-е. \*bherō. См. J. Safarewicz «Studia linguistica in honorem Th. Lehr-Spławiński» 134. Что касается инф. \*bьrati, то он представляет собой вторичную, местную вокализацию первонач. нулевой ступени \*brati < и.-е. \*bhr-. См. J. Kuryłowicz «Language» 43, 1967, 447. Возм., в связи с этим должен решаться и вопрос о генезисе темы -a-ti, см. A. Mayer. Das lateinische Imperfekt. — «Glotta» 35, 1956, 115, где основа ст.-слав. барати, аор. бара < \*bbras сближаются с лат. импф. ferās. Что касается и.-е. нулевой ступени, ср. греч. έχ-φρήσω 'вынесу', инф. аор. - φρήναι 'нести' (ср. о них Т. D. Seymour AJPh 2, 1881, 137; Boisacq4 1038).

\*bьrdica: макед. брдица ж. р. 'вертикальная планка посредине нижней части плуга', 'спица (в колесе)' (Кон.; Видоески. Кумановскиот говор 254), сербохорв. брдица ж. р., ум. от брдо (PCA II, 136), чеш. диал. brdica ж. р. 'вареный говяжий жир (на мясе)' (Kott

VI, 1061).

Производное с суфф. -ica (ум.) от \*bordo (см.).

\*bьrdidlo: болг. диал. барди́ло ср. р. 'набилки, между которыми находится бердо в домашнем ткацком станке' (Стойчев БЛ II. 127:  $\Gamma$ еров:  $\delta p \delta \partial u n \delta$ ), макед.  $\delta p \partial u n \delta$  мн. то же (Кон.), сербохорв.  $\delta p \partial u n \delta$ ср. р. (чаще во мн.) 'набилки ткацкого станка' (PCA II, 136), также диал. броило (Ел. I), броило 'часть ткацкого станка' (Mić. 55), brdila мн. 'набилки, рама для берда' (с XVI в., Вук, RJA I. 618).

Производное с суфф. -(i)dlo, соотносительное с гл. \*bbrditi

(см.) и именем \*bordo (см.).

\*bьrditi (se): сербохорв.  $\delta \ddot{p}\partial u\dot{m}u$  'идти в гору, взбираться', 'продевать нитки в бердо (при тканье)' (РСА II, 136), слвц. диал. brd'je sa (aňi ňeprši aňi slnce ňesviet'i. Stanislav. Lipt. 467), русск. диал. бердить 'не надеяться на собственные силы; трусить, уступать' (нижег., пенз., симб., тамб., Опыт 9), ср. брендить то же, что бердить', 'отставать от дела, узнав его трудность' (Лоп. к Опыту 13), бердить 'терять смелость, присутствие духа' (Псковский областной словарь I, 171), сюда же, возм., барандить говорить пустое' (Н. Кедров. Слова ладожские. — ЖСт. VIII. 1898, 400). бердиться 'красоваться' (Сл. Среднего Урала I, 42); блр. бэрдыциа 'хорошо наладиться, удачно установиться — о ткущихся кроснах' (Н. Г. Владимирская. Полесская терминология ткачества. — «Лексика Полесья», 194).

Гл. на -iti, производный от \*bordo (см.). Семантич, и формальное развитие, напр., русск. форм носит экспрессивный характер.

чем объясняются отклонения того и другого рода.

\*bьrdo: болг. бърдо ср. р. 'склон горы, холм, возвышенный берег', 'бердо (гребень в ткацком станке)' (БТР; Геров:  $6pb\partial o$ ,  $6bp\partial o$ ), диал. бърдо ср. р. '(ткацкое) бердо' (Божкова БД І, 243), макед. брдо ср. р. 'холм, возвышенность', 'бердо (текст.)' (И-С: Видоески. Кумановскиот говор 250), сербохорв.  $\delta p \partial o$  ср. р. 'ropa', '(ткацкое) бердо', диал. брдо 'часть ткацкого станка' (Mić. 55), диал. bardo 'ropa', 'поле (вообще)' (Sus. 151), словен. brdo ср. р. 'холм, возвыmенность', '(ткацкое) бердо' (Plet. I, 53; V. Gaberski JiS III, 1957—1958, 39), ст.-чеш. brdo 'dentatorium vel textorium, textra, strigillum, girgillum, textilium, radius' (Ст.-чеш., Прага), Brdo в местн. названиях (Archiv český čili staré písemné památky české i moravské, d. 8, 486, 1480 г., Ст.-чеш., Прага), чеш. brdo ср. р. 'бердо (ткацкое)', (диал). 'холм', сюда же Brdy, род. п. Brd, мн. ч., название возвышенности в Зап. Чехии, диал. brdo только в выраж. Fšecko d'euá na jedno brdo 'все делает на один манер' (Маlina. Mistř. 12), brd м. р., только во мн. ч. 'холм' (U nás só samí brdi, Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 27; Svěrák. Boskov. 106), слвц. brdo ср. р. '(ткацкое) бердо', (стар.) 'скалистый холм, утес' (SSJ I, 128), диал. bardo ср. р. 'бердо' (Buffa. Dlhá Lúka 131), brd', (Kálal 39), н.-луж. bardo ср. р. 'бердо', 'тренало' (Muka Sł. I, 15), диал. berdo ср. р. то же (Muka St. I, 30), полаб. b'ordü ср. р. 'льномялка, трепало' (Polański — Sehnert 44, с реконструкцией

\*br'do), польск. bardo ср. р. '(ткацкое) бердо, гребень; ниченки' (Dorosz. I. 349), словин. bjārde ср. р. 'дюймовые доски в лодке' (Lorentz Slovinz, Wb. I. 35), др.-русск. бердо (с XVII в., СлРЯ XI— XVII вв. 1, 141), русск,  $6\ddot{e}p\partial o$  ср. р. часть ткацкого станка в виде гребенки, служащая для прибивания утка, направления челнока и определения расстояния нитей основы', диал,  $6\ddot{e}p\partial a$  'часть кросен' (Добровольский 25), бердо ср. р. 'щит, сделанный из соломы, сена или еловых веток, скрепленных планками, предназначенный для установки бердяного еза для ловли рыбы зимой с помощью ловушки — «киньги» (волог., Филин 2, 243), ст.-укр.  $6\epsilon\rho\partial o$ 'ткацкий гребень' (Клим. Вірші 99 и др., Тимченко І, 83), укр. бердо ср. р. бердо, ткацкий снаряд, род гребня в рамке, сквозь зубья которого проходят нити основы, пропасть (Гринченко I, 50), диал. бердо 'скалистая гора, скала' (І. Верхратський. Знадоби 202), bérdo ср. р. 'крутой склон горы, пропасть' (St. Hrabec. Nazwy geograficzne Huculszczyzny 32), бердо 'пропасть, яма' (Етн. зб. XXXVII. 64. Картотека Украинского академического словаря), бердо 'бёрдо', 'каменистая земля, твердый грунт', 'яма между каменными глыбами в реке' (Онышкевич. Словарь бойковского диалекта 73), блр.  $6\ddot{e}p\partial a$  ср. р. 'бердо (текст.)'.

Необходимо исходить из этимологического тождества \*bbrdo '(ткацкий) гребень' и \*bьrdo как термин горного рельефа, причем повсеместно распространенное знач. \*bbrdo 'ткацкое бердо' (у всех славян) первично, а перенос этого слова на обозначение горного рельефа вторичен, ср. сходную судьбу слова \*bidlo (см.). По типу образования \*bbrdo — древнее слово, неразложимое на слав. почве и, вероятно, продолжающее и.-е. \*bhrdhom ср. р., где можно выделить корень \*bhr-/\*bher- 'острое', оформленный суффиксом -dh-. Принимая во внимание форму примитивного ткацкого гребня — дошечка, чем прибивают нити утка к основе, можно думать о родстве прежде всего ряда герм. слов: гот. fotu-baúrd ототобого, др.-в.-нем. bort 'край, борт', швейц.-нем. bort ср. р. 'clivus', др.-сакс. bord 'доска', др.-англ. bord 'доска, стол'. См. L. Diefenbach KZ XVI, 1867, 221; C. C. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 483 (с устаревшим мнением о герм. происхождении слав. слова; см. против A. Brückner AfslPh XLII, 1929, 127); Berneker I, 118—119; Фасмер I, 152; Трубачев. Ремесленная терминология 26—31, 131 (там же — об отношении слав. слова к лтш. birde 'ткацкий станок'); V. Machek «Slavia» XXI, 1947, 269—275 (сомнительное сближение с греч. σπάθη 'ткацкий гребень' < \*σπά[ρ]θη < и.-е. \*sprdhā, ср. лит. spìrti 'упирать'; см. так же Machek ' 65—66); J. Schütz. Die geographische Terminologie des Serbokroatischen (Berlin, 1957) 5, 20; V. Machek LP VII, 1959, 303; M. Jurkowski. Słowiańskie \*brdo jako termin geograficzny. — «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» 6, 1967, 147—156; J. Nalepa, Słowiańszczyzna północno-zachodnia, Podstawy jedności i jej rozpad (Poznań, 1968) 60 и след. (выделяет тот

факт, что географич. знач. 'гребень горы' и особенно топонимы с этим корнем представлены у южн. и у зап. славян и восходят ко времени до балк. миграции славян); L. Bezlaj-Krevel JiS XIII, 1968, 87.

\*bьгсые: болг. (Геров)  $\delta p \delta \partial u e$  ср. р., ум от  $\delta p \delta \partial o$  (соврем.  $\delta \delta p \partial o$ ), диал. борце ср. р. 'склон горы, холм' (Стойчев БЛ II. 132). брице ср. р. 'часть плуга' (Гъльбов БД II, 71), сербохорв. brce cp. p., vm. or brdo (XIII—XVII BB., RJA I, 615), opue ср. р., ум. от  $\delta p \partial o$ , также 'часть плуга' (PCA II, 223), словен. brdce ср. р. 'холмик', 'деревянный стан, на кот. плетутся большие охотничьи сети' (Plet. I, 53), ст.-чеш. Brdce, название возвышенности (Ст.-чеш., Прага), чеш. brdce ср. р. (Kott VI, 1061), brdco ср. р. орчик, перекладина (на возу) (там же), слви. brdce ср. р. 'часть воза, за которую тянет лошадь' (SSJ I. 128), н.-луж. barżco ср. р. 'малое бердо', 'широкая ступенька' (Muka St. I, 18), польск. диал. barca мн. коромысло пля ведер с водой' (Kucała 142), сюда же словин. bjerc м. р. 'дощечка примерно 15 см длиной, 1.5—2 см шириной, на которой плетут сеть' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 38), укр. берце́ ср. р. часть плуга', 'поперечная палка для закрепления постромок в запряжке' (Гринченко I, 53); ср. еще такое производное, как русск. диал. барсохи ж. р. мн. ч. 'веревки в ткацком стане' (костр., кинеш., Опыт 7).

Ум. производное с суфф. -ьсе от \*bьгdo (см.). Сближения с польск. bark 'плечо' (о кот. см. под \*bъrkъ, выше) ошибочны. \*bьrglezъ / \*bьrglezъ / \*bьrglь: болг. диал. брвгл'ъш м. р. 'маленькая птичка', 'маленький человек' (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 191), сербохорв. brglijez м. р. 'птица Sitta syriaca' (с XVI в., RJA I, 639), брелијез, брелијез м. р., брељез, брељез м. р.: плави бргљез 'птица Sitta europaea caesia' (PCA II, 134), диал. brljez то же (Lex. 32), сюда же брзгељ м. р. (PCA II, 157), словен. brglez м. р. 'поползень Sitta europaea L.' (Plet. I, 61), сюда же bîlez м. р. то же, а также в знач. 'волчок' (Plet. I, 63), ст.-чеш. brhlec, род. п. -lcě, м. р. 'название птицы' (Jana Vodňanského (Aquensis) Lactifer, 1511, Gebauer I, 103), русск. диал. берглез м. р. 'щегол; щегленок' (пенз., Опыт 9; Даль І, 200; Филин 2, 242). — Так или иначе преобразованы из той же основы след. названия: сербохорв. бргљач м. р. 'поползень' (PCA II, 134), сербохорв. стар. brgalica ж. р. 'turtur, горлица' (XVI в., RJA I, 639), ст.-чеш. brhel м. р. 'иволга' (Gebauer I, 103), чеш. brhel м. р. то же, польск. диал. bargiel м. р. 'синица' (Warsz. I, 98), чеш. brhlik м. р. 'Sitta caesia', слвц. brhlik м. р. 'поползень Sitta europaea' (SSJ I, 130).

Скорее всего, звукоподражат. происхождения, ср. сербохорв. brgljati 'бормотать, болгать', лит. burgulúoti 'ворчать, бранить, журить', греч. φρυγίλος 'какая-то птица', лат. fringilla 'зяблик'. См. Berneker I, 119; Г. А. Ильинский ИОРЯС XVI, 1912; 25;

Фасмер I, 151. См. Л. А. Булаховский. Общеславянские названия птиц.— ИАН ОЛЯ VII, 1948, 106—107 (о неясности этимологии). Давно высказывалось предположение о связи \*bъrglězъ с \*bъrzъ (см.) и \*lězti (см.). См. А. Brückner KZ XLVIII, 1918, 196—197; V. Machek. Einige slavische Vogelnamen. ZfslPh XX, 1950, 29—33 (поползень великолепно лазает); но, при всей привлекательности этой этимологии, она опирается на такие зыбкие формальные моменты, как чрезмерное обобщение явно вторичной формы от праслав. \*bъrzъ типа сербохорв. брго.

\*bьгдъ: ст.-чеш. brh м. р. 'casa' (Slovník Klementinský 35 b), 'пещера', 'дом' (Legenda o sv. Kateřině, XIV в.) (Ст.-чеш., Прага), чеш. brh м. р. 'куча, копна, стог', 'множество', 'сеть', слвц. brh м. р. 'стог' (Kálal 911). — Сюда же производные ст.-чеш. bržес м. р. 'хижина' (Ст.-чеш., Прага), bržek м. р. то же (там же). Имя с вокализмом в нулевой ступени, родственное \*bergt'i, \*borgъ (см.). См. А. Meillet MSL 14, 1907, 384; V. Šmilauer «Zpravodaj Místopisné komise» IV, 399—400. Ср. — с тождественным вокализмом — др.-прусск. Wose-birgo, местн. н., собственно 'логовище козы' (см. К. Буга РФВ LXX, 1913, 102). Считать чеш. слово сокращением из первонач. brloh (так Масhek 2 66) нет никакой необходимости.

\*bьrlati/\*bьrl'ati: сербохорв. бремати 'возиться, рыться (пальцами, ложкой)', brlati 'turbare, inquinare' (с XVI в., RJA I, 662). 6рљати = прљати, т. е. 'пачкать, грязнить', 'писать кое-как, парапать', 'мешать' (РСА II, 188—189), сюда же, возм., бурлати 'мешать жидкость с шумом', 'шевелиться, ворочаться шумно', 'кипеть', 'булькать' (PCA II, 204), 'бить сильной струей' (там же), 'болтать' (там же), бурљати 'мешать (жидкость)', также barlijati 'мешать, возиться в жидкости (особенно пальцами)' (RJA I, 189), словен. brljáti 'рыться, искать', 'брызгать' (Plet. Í. 63), стар. berljati 'брызгаться, играть с водой' (Jarnik 168), слвц. brl'at' sa 'рыться, искать, возиться' (SSJ 1, 132), brlat' то же (Kálal 41), русск. диал. барлять 'медленно, с трудом передвигаться; ковылять', 'с трудом справляться с нуждой; перебиваться', 'делать что-нибудь плохо, кое-как' (Псковский областной словарь I, 122), блр. диал. барляць 'переливать, взбалтывать', 'без толку работать' (Касыпяровіч 35).

Гл. на -ati от ономатопоэтической основы, слабо освещенной в этимол. словарях; представленные выше различия в огласовке вторичны и, как правило, объяснимы экспрессивным характером слов, сближением с другими корнями (напр. bur-). С учетом этих отклонений все они образуют очевидное формальное и семантич. единство. Родственно \*berliti и \*berlogъ / \*berloga (см.; с последним обычно сближали только сербохорв. брлати и словен. brljati).

\*bьгl(')avь(jь): болг. диал. бръл'аф, -ва, прилаг. бетеный, быстрый, проворный' (Младенов БД III, 42), сербохорв. бръав, -а, -о

'грязный, выпачканный', 'глупый, тупой' (Вук; РСА II, 188; RJA I, 662—663), словен. brljàv, -áva, прилаг. 'подслеповатый, близорукий' (Plet. I, 63), сюда же búrlav, прилаг, 'с больными ногами' (Valjavec LjZv XIII, 1893, 308), ст.-чеш. brlavý, прилаг. 'косой, косоглазый' (Gebauer I, 105), чеш. диал. brlavý, прилаг. 'хромой', слвц. brlavý 'кривой, косой' (Kálal 41).

Прилаг., производное с суфф. -(a)vъ от гл. \*bьrl'ati (см.). Знач-я, присущие производящему гл. ('мешать, болтать' и т. п., см. выше), были использованы и развиты при образовании данного прилаг. Так, знач. 'глупый, тупой', 'бешеный, быстрый' связаны со знач. 'мешать', 'вертеть(ся)', кот. легло и в основу обозначения особой болезни овец — вертячки (см. \*bьrlь, \*bьrlivъ). Равным образом может быть объяснено знач. 'кривой, косой (косоглазый)'. Иначе и неубедительно см. Skok. Etim. гјеčn. I, 214 (неверно считает название вертячки только сербохорв. и допускает заимствование); ср. еще Масhek 2 67 (обходит молчанием исходный глагол).

\*bьгlěti: словен. brléti 'мерцать, слабо гореть', 'плохо видеть, подслеповато смотреть' (Plet. I, 63).

Гл. на -ěti, соотносительный с \*bьrl'ati, \*bьrliti (см.).

\*bьrliti: сербохорв. бръзти 'бурлить, булькать' (вода бръз. PCA II, 189), возм., сюда же слвц. brhlit' 'сильно тереть, растирать' (SSJ I, 130); в.-луж. borlić 'сматывать, насыпать' (Pfuhl 41), польск. диал. bardlić 'гадить, загрязнять' < \*barlić (так см. Berneker s. v. \*bbrlogъ), др.-русск. бурлить 'буянить (чаще во хмелю)' (Зап. Болот., XVIII в., Картотека ДРС), русск. бурлить 'шумно кипеть, клокотать (о жидкости)', диал. бурлить 'бранить' (Диттель. Сборник рязанских областных слов. — ЖСт. VIII, 1898, 207), бурлить 'быстро мешать (воду, жидкость); заставлять клокотать' (вят., пск., новг.), 'шуметь, урчать (о звуках в кишечнике)' (калуж.), 'говорить, бормотать что-либо невнятно, неотчетливо (обычно о пьяном)' (новг., пск., вят., перм., орл.), 'ворчать' (пск., тамб., новг.), 'громко кричать' (нижегор., перм.), 'бранить' (ряз., тамб.), 'квакать' (арх.) (Филин 3, 293), укр. бурлити 'бурлить (Гринченко І, 113), блр. бурлиць 'бурлить', '(о полноте жизненных сил) играть' (Блр.-русск. 136).

Гл. на -iti, производный от ономатопоэтич. основы; соотносигелен с \*berl'ati (см.). Формы с корневым -y- в русск., укр., блр. вторичны. В свете прочих слав. данных родство их с \*bur'a (см.) маловероятно, вопреки Фасмеру (I, 246).

\*bьгlivъ: болг. бърмия, прилаг. 'зловредный', 'больной вертячкой (об овце)' (Георгиев), диал. бармия то же (Георгиев), бърмия 'больной вертячкой (об овце)' (Архив Болг. диал. словаря, София), бърмия, прилаг. 'нетерпеливый, вспыльчивый, сердитый, неспокойный' (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 92), макед. брмия 'болеющий вертячкой', 'глуповатый, придурковатый' (И-С), сербохорв. brliv, прилаг. 'больной вертячкой' (RJA I, 663), брмия

'больной вертячкой', 'смущенный' (РСА II, 189), словен. brljìv, -iva, прилаг. 'косой, косоглазый' (Plet. I, 64).

Прилаг., производное с суфф. -ivъ от \*bьrliti (см.), соотносительное с \*bьrl'avъ (см.). Сюда же, возм., относятся и такие вторично видоизмененные формы, как русск. бурли́вый.

\*bьгloga/ \*bьгlogъ: болг. диал. бърлога 'дождливая, ненастная погода' (Георгиев; Шуменско, Архив Болг. диал. словаря, София), бърлогъ ж. р. 'ненастье, снег, дождь, грязь' (с. Певец, Търговищко, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), бърлок м. р. мусор, помои' (Младенов БТР; Геров: брылокъ м. р.), бърлог м. р. то же (Георгиев), бърмог 'медвежья берлога' (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 193), также прилаг. бърлог 'нечистоплотный, грязный' (Георгиев), брълок м. р. 'мусор, сор' (с. Преколница, Кюстендилско (Архив Болг. диал. словаря, София), макед. брлог м. р. 'логово; берлога' (И-С), сербохорв. брлог м. р. 'место, где лежат свиньи',  $b\dot{r}log$  м. р. то же (RJA I, 663), также  $b\ddot{r}l\hat{u}g$ м. р. (там же), диал. брлсг 'мусор, грязь, нечистота' (Ел. I), сюда ж. (черногорск.) бръага ж. р. 'лужа', словен. brlòg, род. п. -óga, м. р. 'логово (дикого зверя)', 'убежище' (Plet. I, 64), ст.-чешс. brloh 'cubile' (Ст.-чеш., Прага), также производное brlóžek м. р. (там же), чеш. brloh м. р., brloha ж. р. 'нора, логово; вертеп', диал. brłoch, brlochy, habrłochy 'старье' (Bartoš. Slov. 27), слвц. brloh м. р. 'нора, логово', 'смятая постель', 'запущенный, убогий дом', 'вертен' (SSJ I, 132), диал. barlox, род. п. barlohu, м. р. (Buffa. Dlhá Lúka 132), в.-луж. borło ср. р. подстилка, жалкая постель', 'нижняя часть трепала' (Pfuhl 41, с пометой: «вместо bortoh м. р.»), н.-луж. bartog м. р. 'спутанная солома', 'постель из соломы', 'берлога', 'хлев для поросят', (диал.) 'мусор' (Muka Sł. I, 16), польск. barlóg, род. п. -ogu, м. р. 'убогая, неопрятная постель, подстилка из соломы и т. п., накрытой тряпьем', 'конура', 'нора, берлога' (Dorosz. I, 352—353), словин. bãrloug м. р. 'спутанная солома, сечка' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 17), др.-русск., русск.-цслав. берлога, берлогъ, брьлогъ одл, silva 'лес' (Иов. XXXVIII, 39—40, Срезневский I, 71), бырлогь latibulum, упрацю́ς (Златостр. XII в., Срезневский I, 211), русск. берлога ж. р. 'зимнее логовище медведя', диал. берлога 'лежень, лежебок' (Подвысоцкий 6), мерлуга 'берлога' (Куликовский 55), берлог м. р. 'берлога' (Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби 1, 35), мерло́г м. р. 'место, где все в беспорядке' (Говоры Прибалтики 152), укр. берліг, род. п. -лога, м. р. берлога' (Гринченко І, 52), барліг, род. п. -логу, м. р. 'логовище, логово (медвежье)', 'логово свиное, также подстилка в свином хлеву', 'грязная лужа, грязь' (Гринченко І, 30), барлога 'лужа грязи' (Пискунов 12; формы барліг, барлога отражают в вокализме корня польск. влияние), мирлуга ж. р. 'берлога' (Гринченко II, 427), блр. бярлог, род. п. бярлагу́, м. р. 'берлога', диал.

12 Этимологический словарь, в. 3

мярло́га ж. р. то же (Касыпровіч 194), берало́г берлога, нора

(медведя, ежа)' (Яшкін. Блр. геагр. назвы 23).

Мнение о заимствовании знач-я 'берлога, (звериное) логово' из русск. в болг., в диалектах которого этого знач-я якобы нет (так см. С. Илчев БЕ 1962, 1—2, 121), отибочно, см. выше болг.

диал. бърлог 'медвежья берлога' в троянском говоре.

Производное с суфф. -og- от гл. \*bbrl'ati / \*bbrliti (см.), с кот. \*borlogъ связано и заметными семасиол. связями. Прочие этимологии, усматривающие здесь заимствование из нем. Bär(en)loch 'медвежья берлога', сложение со вторым элементом -logъ 'логово' и с первым элементом \*nbri- 'intrare' или \*bbr-, одинаково неприемлемы.

Литература: Berneker I, 120; М. Фасмер ЖСт. XVI, 1907, 70; J. Rozwadowski RS II, 1909, 72—73; Suman AfslPh XXX, 1909, 214; V. Jagić AfslPh XXX, 1909, 295; K. Eyra PDB LXX, 1913, 102; Преобр. I, 24—25; Brückner 17; Sławski I, 27: Фасмер I. 158-159; R. Jakobson «Word» 7, 1951, 190; Machek 2 67; Skok. Etim. rječn. I, 213-214; Fraenkel I, 66; V. Pisani «Paideia» XII, 1957, 143.

\*bьгюокъјь: ст.-чеш. brlooký, прилаг. 'косоглазый' (Nomenclator lat.-boh., около 1400 г., Gebauer I, 105), чеш. brlookú, прилаг. то же, польск. barlooki то же (цит. по: Machek 1 43), укр. диал. берлаоки, прилаг. 'пучеглазый, с бельмом на глазу' (Йолесье), блр. диал. берлавокі, прилаг. 'вірлавокі' (Сцяшковіч, Грод. 51).

Сложение основы \*bbrl- (см. \*bbrl'ati, \*bbrliti и особенно прилаг. \*bьгl'avъjь, \*bьгlivъjь) и \*-окъ (см. \*око). Второй компонент сложения свидетельствует о безаффиксном, арханч. типе прилаг-

ного. Ср. еще \*vorlookъјь (см.).

\*bьгložiti: сербохорв. брложити 'устраивать хлев для свиней', брложити се 'валяться, лежать (о свиньях)', диал. брложити 'сорить' (напр. Tr. 127), словен. brlóžiti залегать, обитать в логове (о зверях)' (Plet. I, 64), чеш. диал. brnožiti (se) 'работать кое-как', слвц. brložit' 'лежать, валяться (в постели)' (SS $\hat{\bf J}$  I, 132), польск. диал. barłożyć 'мусорить' (Maciejewski, Chełm.-dobrz. 144).

 $\Gamma$ л. на -iti, производный от \*borlogъ / -a (см.).

\*bьгlь?: макед. брл м. р. 'овечья вертячка (болезнь)' (И-С), сербохорв.  $b\hat{r}l$  м. р. 'vertigo, вертячка, болезнь овец' (RJA I, 662), диал.  $\delta \hat{p}_{\mathcal{A}}$  'червь в голове овцы, больной вертячкой' (Ел. 1: РСА II. 187).

По-видимому, обратное производное от гл. \*bbrl'ati / \*bbrliti (см.). \*bьгžati: н.-луж. beržeś 'чирикать, свиристеть' (Muka St. I. 31).

Вероятно, звукоподражание; древность неясна. Ср. лит. burgéti 'брызгать, бить струей', 'жужжать, ворчать', а также сербохорв. brgljati 'бормотать, болтать', упоминаемое выше под \*bьrglezъ и т. п. (см.).

\*capati: болг. *uánaм* 'грязнить, пачкать, марать', 'идти по грязи, воде' (БТР; Геров: цапамь), цопам 'идти по воде, грязи' (там же), макед. цапа 'цапать, хапать' 'шлепать (по грязи)'. 'клевать (о рыбе)' (И-С), сюда же, с экспрессивным -к-, диал. иъпкам 'ходить мелкими, но быстрыми шажками' (Д. Брдарски. Зборови од Светиниколско. — MJ III, 1952, 72), сербохорв. диал. capati se 'загонять желуди в ямки (игра)' (RJA I, 755), словен. capáti 'брести, шлепать' (Slovar sloven. jezika I, 232), чеш. саpati 'пихать, напихивать, набивать', 'топать, шлепать' (напр. по грязи)' (Kott I, 121), 'семенить, идти мелкими, быстрыми шажками', cápati 'идти тяжело, медленно', диал. capat 'болтать', 'идти медленно, с трудом' (Bartoš. Slov. 34), cápat 'топать', 'брести (особ. по грязной дороге)' (там же), capat 'идти мелкими шажками' (Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 32), cápat 'тяжело идти' (там же), сюда же *capkat* 'семенить' (там же) (ср. выше форму и знач. макед. диал. иъпкам!), слвц. сарат бить, хлопать, шлепать', 'тяжело шагать, брести (напр. по грязи, по воде)', 'грузно, неловко падать' (SSJ I, 155), в.-луж. capać топать, неуклюже идти', 'хватать, цапать', 'ощупывать' (Pfuhl 60), польск. capać 'хватать, цапать' (Warsz.), др.-русск. μάπαιο ονυγίζω (Γερασίμου βλάχου Θησαυρός... τετράγλωσσος μετὰ τῆς τῶν ἐπιθέτων ἐκλογῆς. Venetiis, 1658. Список конца XVII в. — Картотека ДРС), русск. цапать 'задевать за что-н., царапая', 'хватать когтями, царапать', 'брать, хватать', диал. иапать 'хватать, таскать' (Подвысоцкий 185), иопать 'хватать' (нижегор., Опыт 252), иопать 'цапать' (тамб., смол.), "бродить взад и вперед' (пск.) (Даль 3, IV, 1263), укр. *ия́пати* черпать, брать понемногу, зачерпнуть немного', 'капать, капнуть', 'доить', 'о птенцах: пищать, пискнуть' (Гринченко IV, 440), блр. *ца́паць* 'цапать', 'ловить', 'бить рукою' (Носов. 685), *ца́паць* 'хватать', 'ловить, подкрадываясь', бить чем-л. производящим звук' (Носов. 693).

Экспрессивное слово звукоподражат, происхождения, практически не имеющее истории. Хронология образования также весьма приблизительна; единственным положительным моментом относительной хронологии, своего рода terminus post quem, может служить то обстоятельство, что слово \*capati в данной форме оказалось возможным лишь после появления согласного с в слав. Однако, во-первых, с- в слове \*capati появилось вне тех обязательных позиционных условий, в кот. оно развивалось регулярно (как правило, в сочетании сё-), и в этом сказалась экспрессивность слова \*capati. Во-вторых, какая-то ономатопея существовала и до указанного фонетич. явления, давшего форму \*capati; эта более древняя форма могла иметь вид \*tapati, ср. чисто элементарно родственные ономатопеи вроде франц. taper 'бить, шлепать, похлопывать (рукой)'. Отношение начальных t-: c- можно понимать только как экспрессивную субституцию, причем «новый» звук c- нес большую выразительность. Таким же элементарным родством, не предполагающим историч. тождества, является сходство слав. \*capati и нем. zappeln 'барахтаться, биться'. Укажем еще, что слав. \*capati образует рифму с \*xapati (см.), тоже экспрессивным и тоже начинающимся на «новый» слав. согласный x-. Далее см. Вегпекег I, 121; St. Mladenov RES I, 1921, 53 (против мнения о заимствовании болг. цапвам из протобулгарского); Младенов ЕПР 674; Skok. Etim. rječn. I, 252 (s. v. cäpiti); Фасмер IV, 289; Machek 2 81; Brückner 56; Sławski I, 55.

\*capiti: сербохорв. *càpiti* 'avide comedere' (RJA I, 755), чеш. *capiti* 'царапнуть', 'схватить', 'ударить' (Kott I, 121), диал. *capit*' 'схватить, поймать, цапнуть' (Bartoš. Slov. 34), слвц. *capit*' 'ударить, швырнуть' (SSJ I, 155), русск. диал. *ца́пить* 'царапать', (пск., твер.) 'стащить' (Даль <sup>3</sup> IV, 1248).

 $\Gamma$ л. на -iti, соотносительный с \*capati (см.).

\*capnoti: болг. ца́пна 'бить, ударять сильно, с тумом; тлепнуть', 'упасть, тлепнуться' (ВТР), диал. ца́пнъ 'ударить' (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 231), макед. цапне 'цапнуть, хапнуть' (И-С), словен. cápniti 'упасть, плюхнуться' (Plet. I, 74), чет. capnouti, сврт. к capati (Kott I, 121), cápnouti 'ударить, тлепнуть', диал. capnút 'ударить, хлопнуть', 'бросить' (Dod. k Bart. 9), capnuč' 'плеснуть', 'тлепнуться', 'цапнуть, схватить' (Lamprecht. Slov. středoopav. 27), слвц. capnút' 'ударить, хлопнуть', 'бросить, твырнуть', 'тяжело, неловко упасть, тлепнуться' (SSJ I, 155), польск. capnąć 'схватить, цапнуть' (Dorosz. I, 784), русск. ца́пнуть то же, диал. цо́пнуть 'упасть в грязь, попасть руками или ногами в какую-либо жидкость' (смол., Опыт 252), 'цапнуть, схватить' (Даль з IV, 1263), блр. ца́пнуць 'цапнуть' (Носов. 685; Блр.-русск. 999).

Гл. на -nqti, соотносительный с \*capati/\*capiti (см.).

\*саръ: макед. диал. цап м. р. 'козел' (Кон.), сербохорв. диал. цап 'прозвище бородатого человека' (Ел. II), словен. сар м. р. '(не-кастрированный) козел' (Plet. I, 74), чеш. диал. сар м. р. 'козел' (Malina. Mistř. 14; Svěrák. Karlov. 110), также сар, слвц. сар м. р. 'козел' (SSJ I, 155), польск. сар м. р. 'баран, козел' (Dorosz. I, 783), русск. диал. цап м. р. 'козел' (юж., зап., Даль з IV, 1249), укр. цап м. р. 'козел' (Гринченко IV, 422).

О распространении слова (в т. ч. в болг. диалектах) см. Г. П. Клепикова. Слав. пастушеская терминология. М., 1974, 44—50.

Заимствованное слово. Близкие формы существуют прежде всего в неслав. языках Балканского полуострова: pym. tap, алб. tsap 'козел', откуда в конечном счете производят некоторые авторы и слав. слово. См. Berneker I, 121 (вслед за Г. Майером; из рум. «возм., через посредство бродячих пастухов это слово попало к славянам»); Sławski I, 54—55 («Слово с типичным ареалом карпатской пастушеской культуры»); Machek<sup>2</sup> 81 («Слово альпийской пастушеской культуры. Возм., первонач. междометие подзывания; ср. в песне у Сушила: hop kozle, cap kozle!»); Трубачев. Лом. жив. 89 (с литер.). В любом случае слав. формы надлежит связывать в первую очередь, помимо названных балканских, с романскими диал формами, ср. ит. гарро, диал. tsappu 'козел'. Определенные связи устанавливаются, далее, и с лат. caper '(кастрированный) козел', см. Walde — Hofm. I, 157 (из первонач. подзывания). Существует также тенденция, с одной стороны, искать здесь доиндоевропейское субстратное слово Средиземноморья, с другой стороны — включать его в один ареал с созвучными н.-перс. čаріš, čареš 'годовалый козел' (против см. J. Rozwadowski RS II. 1909, 109), осет. cæw '(некастрированный) козел', алт.  $\check{c}\bar{a}p$  'годовалая козуля', др.-тюрк.  $\check{c}\ddot{a}bi\check{s}$ 'полугодовалый козденок'. См. J. Hubschmid. Pyrenäenwörter vorromanischen Ursprungs und das vorromanische Substrat der Alpen (Salamanca, 1954) 49; V. Čihař ArOr 25, 1957, 160; В. Георгиев БЕ 1966, 4, 298; Абаев I, 307.

\*cě: ст.-слав. цф. союз каі табта, et quidem 'также, и, и притом, котя' (Mikl., Sad.: Супр.), русск.-цслав. цф 'хотя' (Изб. 1073 г. и др.), 'однако' (Ио. Леств. XII в.) (Срезневский III, 1447).

Реконструируется как \*kai или, скорее, \*koi, падежная форма местоименного корня и.-е. \* $k^{\mu}$ o-. Родственно лит. kai 'как', 'когда'. См. Sadnik — Aitzetmüller. Handwörterbuch 220 (с литер.). Отождествление с греч. хаі 'также, и' (Berneker I, 122; с литер.) вызывает различные сомнения, см. А. Meillet MSL 8, 1893, 283. Местоименное \* $k^{\mu}$ o- отражено в греч. регулярно в виде  $\pi$ o-, почему нужно, скорее, говорить о тождестве слав. \* $c\check{e}$  и греч.  $\pi$ oī 'куда', 'куда-нибудь', кот., как и слав. \* $c\check{e}$ , представляет собой застывшую падежную форму (первонач. местн. п. ед. ч.). См. Frisk II, 569—570 (без слав. соответствия). Что касается греч. хаі, то см. Frisk I, 758 («не имеет достоверных связей»). См. еще \*ci (ниже).

\*cedidlo: цслав. цфано ср. р. colum (Miklosich LP), болг. цедило ср. р. 'четырехугольный кусок терстяной ткани с длинными тесемками, который привязывают на спину', 'цедилка' (БТР; Геров: цвдило 'цедилка', также цвдилка), цедилка ж. р. 'цедилка' (БТР), диал. цидилу ср. р. 'приспособление для переноски груза на спине' (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 231), цедилу ср. р. 'цедилка, кусок ткани для процеживания надоенного молока' (Стойков. 'Банат, 266), макед. цедило ср. р.

'домотканая шерстяная или хлопчатобумажная ткань, которой прикрывают хлебы на доске', 'цедилка' (Кон.: А. Андоновски. Зборови од Дебарско. — MJ I, 1950, 241), сербохорв. иддило, ийдило, иједило, ср. р. 'недилка' (Вук: RJA: c XVI в.), диал. cjèdilo 'вид рыболовной сети' (Pal. 170), словен. cedilo 'недилка. ситечко' (Plet. I, 75; V. Novak. Über die Milchwirtschaft bei den Völkern Jugoslawiens 575), сюда же диал. cediwqa ж. р. (Šašel, Ramovš 102), ст.-чеш. cedidlo ср. р. frixorium, qualus, quaxilla' (Ст.-чеш., Прага), чеш. cedidlo ср. р. 'цедилка', слвц. cedidlo ср. р. 'цедилка', диал. cedilo 'цедилка', 'котомка' (Habovštiak. Orav. 101, 134, 157, 364), в.-луж. cudžidlo ср. р. 'цедилка' (Pfuhl 66), польск. cedzidło ср. р. то же (Dorosz. I, 792), словин. cięzädło ср. р. 'цедилка, ситечко' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 114), др.-русск. цёдило (разоумън недуга дшвнаго в тебь . . . страхом бжием 'акы цьдилом процьжай . . . Мерило праведное. Перв. четв. XVI в. Картотека ДРС), иедилка (1655—1659 гг. Картотека ДРС), русск. цедило ср. р., цедилка ж. р. 'снаряд для процеживания: ситце, ситечко', 'воронка, лейка' (Даль 3, IV, 1268), укр. диал.  $ui\partial u no$  ср. р. 'кусок полотна, сквозь который процеживают творог' (Шух., Гринченко IV. 431), блр. иэдзилка 'цедилка для процеживания молока' (Носов. 692), цадзілка ж. р. 'цедилка' (Блр.-русск. 999).

Производное с суфф. -(i)dlo от гл. \* $c\check{c}diti$  (см.). Любопытно развитие знач. 'приспособление для переноски груза на спине'

в болг., см. выше.

\*cědišče: сербохорв. cjëdîšte ср. р. 'кровельный желоб', 'место стока с крыши дождевой воды' (RJA I, 805), словен. cedíšče ср. р. 'приспособление для процеживания' (Plet. I, 75), чеш. cediště ср. р. 'канава, ров с водой в поле' (Kott I, 123).

Производное с суфф. -(i)šče от гл. \*cěditi (см.).

\*cěditi: цслав. цфдити бидібен, colare (Miklosich LP 1107), болг.  $ue\partial \dot{x}$  'цедить, фильтровать' (БТР: Геров:  $u\dot{z}\partial \dot{x}$ ), макед,  $ue\partial u$ 'цедить, фильтровать; выцеживать, отцеживать' (И-С), сербохорв. цедити, цидити, циједити 'цедить' (Вук; RJA: c XIV в.), словен. cediti 'цедить, процеживать', 'сочиться, стекать' (Plet. I, 75; Jarnik XXII: zedíti), чеш. cediti 'цедить, процеживать', cediti (se) 'течь; моросить', слвц. cedit' 'цедить', cedit' sa 'литься' (SSJ I, 156), в.-луж. cydźić 'цедить' (Pfuhl 66), н.-луж. cejžiš 'цедить, процеживать (молоко)' (Muka St. I, 117), польск. cedzić 'цедить, процеживать' (Dorosz. I, 791—792), словин. cięzĕc 'цедить' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 114), др.-русск., русск.цслав. цвдитисм 'просачиваться' (Ио. екз. Бог., Срезневский III, 1448), русск. цедить пропускать (жидкость сквозь что-нибудь для очищения, 'выпускать в узкое отверстие', 'процеживать для очистки' (Даль  $^3$  IV, 1268), укр.  $ui\partial \acute{u}mu$  'процеживать, цедить', 'наливать струей' (Гринченко IV, 431), блр. цадзіць 'цедить',

Обычно объясняют из \*skoid-, сближая с лит. skiedžiu, skiesti 'делать жиже, разбавлять', skýstas 'жидкий'. См. Berneker I, 122—123; А. Meillet RS II, 1909, 62—63; А. А. Потебня РФВ IV, 1880, 211; Фасмер IV, 295; Sławski I, 55; Machek 2 82 (исходит из праформы \*koid-).

\*cěditъко: чет. ceditko ср. р. 'цедилка'.

Производное с ум. суфф. -ъko от неличной формы гл. \* $c\check{e}diti$  (см.) — инфинитива или супина \* $c\check{e}dit$ ъ. Не исключено, впрочем, и позднее образование, принимая во внимание только чеш. ха-

рактер слова.

\*cědjь/\*cědja: болг. (Геров) и $\dagger \delta ж$ ь, и $\dagger w \partial b$  м. р. 'зола, щелок', макед. цег ж. р. челок, вода с золой для мытья посуды и мыловарения' (Кон.), сербохорв. цеф, цûф, цüjeф м. р. '(стиральный) шелок' (Вук. RJA: с XVII в.), сюда и диал. cîđe 'осадок, муть' (Maš. 427), словен. се́ја ж. р. 'процеживание' (Plet. I, 76), чеш. сег м. р. 'цедилка, фильтр', сіг м. р. 'цедилка для отделения вываренного хмеля от нива', др.-русск. цёжь 'раствор муки для киселя' (Пов. вр. л. под 1497 г., Срезневский III, 1448), 'жидкий, процеженный раствор овсяной муки' (А. Никольский. О языке Ипатьевской летописи. — РФВ XLII, 1890, 110), русск. диал. цеж м. р. 'вода, налитая на овсяную несеяную муку и потом, по окиси ее, процеженная; из нее варят овсяный кисель. циж' (пск., Опыт 253), цеж, циж м. р. 'жидкий, процеженный раствор овсяной муки, на кисель; водяной отстой от замесу, от киселя' (Даль<sup>3</sup> IV, 1268), це́жа ж. р. 'приправа к щам из заболтки овсяной муки' (пск., твер., Даль<sup>3</sup> IV, 1268), цеж 'выпаренный из брусники и подслащенный патокою или медом сок, с которым едят толокно' (Подвысоцкий 186), циж м. р. 'отстойная вода от овсяного киселя, сулой' (твер., Опыт 252), кежь ж. р. 'питье из овсяной муки с холодною водою' (олон.), 'пойло для лошадей из той же муки' (олон.) (Опыт 81), кежь, кеж 'сырая овсянка, людское питье и конское пойло из овсяной муки на холодной воде' (Куликовский 35), кеж 'употребляемый для приготовления киселя отстой ржаных высевок' (Подвысоцкий 65), цежа ж. р. 'приправа к щам из овсяной муки' (пск., Опыт 253), цежа ж. р. 'овсяный кисель' (пск., Картотека Словаря русских народных говоров).

Производное c -j-овым суфф. от основы гл. \*cěditi (см.).

О русск. диал. формах на к- см. Фасмер II, 221.

\*cědъ: болг. стар.  $\mu e \partial$  'щелок' (...като поври малко и се утаи пепель-та отлива ся вода-та и тя е зола ( $\mu b \partial b$ ) съ кож-то ся пере. Сбирщина, Летоструй, 1872. — Архив Болг. Возрождения, София), русск. диал.  $\mu e \partial$  'эссенция чего-либо, выжатый сок' (Добровольский 975), укр. диал.  $\mu i \partial$  м. р. 'фермент для теста, приготовляемый из отрубей' (Черк. у., Гринченко IV, 431), блр.  $\mu \partial \partial$  м. р. 'цеж' (Носов. 692:  $\mu e \partial$  м. р. 'жидкий раствор из овсяной муки, приготовляемый для сварения из него киселя, цеж').

Обратное именное образование от гл. \*cěditi (см.); любопытная словообразовательная болг.-вост.-слав. изоглосса.

\*cědъka: болг.  $\psi \in \partial \kappa a$  ж. р. 'проволочная или жестяная цедилка, ситечко (для процеживания молока, чая и т. д.)' (БТР), диал.  $\psi \in \kappa a$  ж. р. 'цедилка для молока', 'большая рыболовная сеть' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 294),  $\psi \in \kappa a$  ж. р. 'цедилка' (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 149), сербохорв. диал.  $\psi \in \kappa a$  ж. р. 'глиняный сосуд',  $\psi \in \kappa a$  ж. р. 'colum' (RJA I, 792), чеш. диал.  $\psi \in \kappa a$  к. р. 'сосуд для молока' (Kott. Dod. k Bart. 9).

Производное с суфф. -ъkа от гл. \*cĕditi (см.); ср. \*cĕdъ (см.). \*cĕglъjъ: цслав. цѣгла, прилаг. ро́уос, solus (Miklosich LP 1106), сюда же сцѣгла то же (Miklosich LP 906), сербо-хорв. цёгла, -â, -ô 'единственный', 'только' (напр. цигли један, цигла два, Вук; RJA: с XVI в.), др.-русск. чеглыи, чеклыи 'подлинный, настоящий' (Уст. Дв. гр. 1397 г. и др., Срезневский III, 1487), блр. чо́клый 'настоящий, прямой, точь в точъ': чо́клый тата (Носов. 700).

Семантически наиболее привлекательна этимология из и.-е. \*kai-'один, единственный' + -gl- суффиксальное, ср. структуру гот. aina-kl-s 'единственный, одинокий', лат. sin-gul-us 'единственный', а также слав. \*na-gl-ъ (см. \*naglъјъ; существуют, правда, и другие этимологии этого последнего слова). И.-е. \*kai- в упомянутом знач. вскрывают и в других слав. словах, см. \*сёlъ. Ср. еще др.-инд. kévala- 'исключительно свойственный, присущий, единственный, целый' < \*kaiuelo-. Трудность вносит форма с начальным s- (сцѣглъ), ср. еще относимое сюда с различными оговорками польск. szczególny 'особенный, исключительный', русск. шёголь. См. F. Solmsen KZ XXXIV, 1897, 35; Berneker I, 123; J. Rozwadowski RS II, 1909, 109; N. Durnovo RES VI, 1926, 217; Brückner 543; Фасмер IV, 295 (иегл), 323 (о др.-русск. чегль 'подлинный, настоящий' как родственном цегл), 498 (щёголь); Skok. Etim. rječn. I, 262. Чеш. štíhlý 'стройный, тонкий', вопреки мнению большинства авторов, сюда не относится, т. к. связано с štíplý, русск. шу́плый, см. Machek<sup>2</sup> 625.

\*cělěti: ст.-слав. цѣмѣти sanari 'исцеляться, выздоравливать' (Mikl., Sad.), словен. celéti 'заживать' (Plet. I, 77), ст.-чеш. cěleti 'заживать, выздоравливать' (Ст.-чеш., Прага), чеш. стар. celeti то же, слвц. диал. cel'et' (Habovštiak. Orav. 185), др.-русск., русск.-цслав. цѣлѣти 'исцеляться, выздоравливать' (Четвероев. 1144 г., Срезневский III. 1458).

Гл. на -ĕti, производный от прилаг. \*cĕlъ (см.).

\*celica: сербохорв. целица, цйлица, цјелица ж. р. 'целина', словен. celica ж. р. 'целина, нетронутый травяной покров, дерн' (Plet. I, 77), укр. цілиця ж. р. 'целина, новь', 'соль, добываемая из земли в кристаллах' (Шух.) (Гринченко IV, 432; Й.О. Дзендзелівський «Studia Slavica» X, 1964, 50).

Производное с суфф. -ica от прилаг. \*cĕlъ (см.); субстантивация.

\*cělikъ: чеш. celík м. р. 'растение Solidago', слвц. celík м. р. 'пласт минерала, оставленный в нетронутом виде из соображений безопасности (напр. штольни)' (SŠJ VI, 18), др.-русск. иёликъ (...грибов 10 пудъ цъликовъ, Архивные бумаги Петра I, 1693 г. Попъ елетъ порогою, а чертъ целикомъ. Послов. Паус., І-ая четв. XVIII в. — Картотека ДРС), русск. целик м. р. один цельный камениша, монолит; матерая, нетронутая земля, материк; обширный пласт большой толщины; (вят.) большой снежный сугроб; педина, непаханная земля, новь; вековой, нетронутый лес: (твер... пск.) пелое. непочатое': (волог.) 'гриб обабок, молодой березовичек: простор без дороги, неезженный, неторенный, ненакатанный путь' (новг.) (Даль <sup>3</sup> IV, 1269), диал. *цылийк* м. р. место, покрытое снегом, без проложенной дороги; целик' (новг., Опыт 253), иелик м. р. 'целина, девственная почва, не видавшая плуга' (Молотилов. Говор Северной Барабы 182), укр. иілик м. р. челина. новь' (Черк. у., Гринченко IV, 432), диал. ц'іли́к то же (П. С. Лисенко. Лексичні особливості говірок Ставищанського району Київської обл. — «Діалектол. бюл.» V, 1955. 38). *иіли́к* м. р. 'перелог, пар' (П. С. Лисенко, Словник специфічної лексики правобережної Черкащини. — «Лекс. бюл.» VI, 1958, 21), блр. излик м. р. 'целый, не помятый ездою снег' (Носов. 692). ислік м. р. пелина (преимущественно снежная) (Блр.-русск. 999).

Производное с суфф. -ikъ от прилаг. \*cělъ (см.), субстантива-

ция последнего. Ср. \*celica ж. р.

\*cělina: болг. иелина́ж. р. 'целина, нераспаханная или давно не паханная земля' (БТР, Геров: ивлина 'целина, новина, новь, луговина', ихлина 'растение кервель Anthriscus cerefolium', 'сельдерей Apium graveolens'), диал. целина ж. р. 'растение Apium graveolens' (с. Попина, Врачанско, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), цалинъ ж. р. 'педина, нераспаханная земля' (с. Корница, Благоевградско, пип. раб.. Архив Софийск. ун-та), сюда же цалин ж. р. то же (Божкова БЛ І. 271; ср. Геров: цалинь ж. р. 'целина'), макед. иелина ж. р. 'целина, залежь', (диал.) 'дерн' (И-С), иелина 'дерн' (А. Андоновски. Зборови од Дебарско. — MJ III. 1952, 120), сербохорв. cielina ж. р. 'integritas, целость', 'terra inarata, целина' (RJA I, 805), диал. celina 'целина' (Vr. 25), celÿna то же (Sus. 154), словен. celina ж. р. '(нечто) целое', 'целина, новь, невспаханная земля', 'неразъезженная дорога', 'материк' (Plet. I, 77). celína ж. р. 'целина' (Rož.), чеш. celina ж. р. 'целое, целостность', 'нетронутый снежный покров', 'материк' (см. также Kott I, 125), слвц. celina ж. р. 'целина', 'материковый слой почвы, пол пахотным слоем, целое, целостность' (SSJ I, 157), в.-луж. cylina ж. р. 'целое', 'материковый, нетронутый слой почвы, ниже пахотного' (Pfuhl 68), др.-русск. русск.-пслав. и лина 'новь. непаханная земля' (Срезневский III, 1449), русск.

*целина́* ж. р. 'земля, вовсе никогда не паханная или уже задернелая; новь, новина, непашь; залог, перелог' (Даль <sup>3</sup> IV, 1269), укр. *цілина́* ж. р. 'новь' (Гринченко IV, 432), блр. *цаліна́* ж. р. 'целина'.

Производное с суфф. -ina от прилаг. \*cĕlъ (см.). Собирательное. \*cĕlistvъjь?: чеш. celistvý, прилаг. 'цельный, целостный, неделимый', слвц. celistvý, прилаг. то же (SSJ 1, 157), в.-луж. cylistwy 'целый, полный, крепкий, добротный' (Pfuhl 68).

... Суффиксальное производное от прилаг. \*cělъ (см.). См. Machek <sup>2</sup> 82.

- Древность неясна.

\*cělitelь: ст.-слав. цѣлителя м. р. medicus 'исцелитель, врач' (Sad., Mikl.), сербохорв. стар. cjèlitel м. р. 'medicus врач' (XIII в., Даничич, см. RJA I, 805), чет. celitel м. р. 'исцелитель, врач' (Jungmann I, 222; Kott V—VI, 1117), др.-русск., русск.-цслав. цѣлитель 'исцелитель, врачеватель' (Гр. Наз. XI в.), 'лекарство' (Изб. 1073 г.) (Срезневский I, 1449). — Русск. целитель 'врач, лекарь' (Даль IV, 1269), укр. цілитель м. р. 'исцелитель' (Гринченко IV, 432) скорее всего книжные элементы, заимствованные из цслав.

Имя деятеля, производное с суфф. -telb от гл. \*cěliti (см.).

\*cěliti: ст.-слав. цѣмити верапейску, запаге 'исцелять' (Supr., Mikl., Sad.), болг. целя́ 'исцелять, лечить (гл. обр. душевные недуги)' (ВТР), макед. цели 'исцелять' (И-С), сербохорв. редк. cijèliti 'sanare лечить' (с XVI в. RJA I, 784), словен. céliti 'исцелять, вылечивать' (Plet. I, 77), чеш. celiti 'исцелять, лечить', слвц. celit' то же (Kálal 53), в.-луж. cylić 'делать целым, дополнять' (Pfuhl 68), др.-русск., русск.-цслав. цёлити 'лечить, врачевать, исцелять' (Остром. ев. и др., Срезневский III, 1449), русск. целить 'творить цела, здорова; исцелять, врачевать, лечить' (Даль³ IV, 1269), укр. цілити 'исцелять' (Гринченко IV, 432). Гл. на -iti, соотносительный с прилаг. \*cèlъ (см.), основой на -й. Близкое образование—гл. на -i — может быть указано в герм., ср. гот. (ga)hailjan 'исцелять, лечить', нем. heilen то же.

\*cělizna: цслав. цфинзна ж. р. хе́роо, solum desertum (Miklosich LP 1107), чеш. диал. (мор.) celizna ж. р. 'снежный покров, льдина' (Kott I, 125), в.-луж. cylizna ж. р. 'целое' (Pfuhl 68), польск. calizna ж. р. 'материк, толща', 'целина' (Dorosz. I, 775), др.-русск., русск.-цслав. цѣлизна 'целина, земля непаханная или заброшенная, пустырь' (Ис. V — Упыр.), 'суша' (Мин. чет. апр.), 'дно морское' (Мин. чет. апр.) (Срезневский III, 1449), русск. целизна ж. р. 'нравственная целость и непорочность; целина, новь, залежь' (Даль³ IV, 1269), диал. челизна ж. р. 'целизна' (вят., Опыт 255), челыжня ж. р. 'в пашне невспаханное место' (влад., Опыт 255), возм., сюда же телизмы мн. 'огрехи' (Материалы «Смоленского словаря» 123), где этимологическое ц->т-, гиперизм в условиях цокающего диалекта.

Производное (собир.) с суфф. -izna от прилаг. \* $c\check{e}l$ ъ (см.), близкое по образованию к \* $c\check{e}lina$  (см.).

\*cělostь: цслав. цѣлоста ж. р. integritas (Miklosich LP 1107), болг. ця́лост ж. р. 'целое', 'целость, целостьоть' (БТР), макед. целост ж. р. 'целое' (И-С), сербохорв. cijèlôst ж. р. 'integritas, целость, целое' (с XVI в., RJA I, 785), словен. celôst ж. р. 'целость, целостьоть' (Plet. I, 77), ст.-чет. celest' ж. р. 'здоровье' (Тота́ зе Štítného, Kott I, 125), чет. celost ж. р. 'целость, полнота', слвц. celost' ж. р. то же (SSJ I, 158), польск. całość ж. р. 'целость' (Dorosz. I, 779), др.-русск., русск.-цслав. цѣлость (Срезневский III, 1455), русск. це́лость ж. р. 'состояние, качество целого' (Даль в IV, 1271), укр. цілість, род. п. -лости, ж. р. 'целость' (Гринченко IV, 432), блр. цэ́ласць ж. р. 'целость'.

Производное (собир.) с суфф. -ostь от прилаг. \*cělъ (см.). Следует иметь в виду принадлежность ряда образований к книжной

лексике.

\*cělovati: ст.-слав. цѣλοκλιτи ἀσπάζεσθαι, salutare 'приветствовать' (Supr., Mikl., Sad.), болг. целу́вам 'целовать' (БТР), цалу́вам то же (там же), макед. иелива 'целовать' (И-С), диал. цала то же (И-С), сербохорв. cjelòvati 'osculari, amare, целовать' (с XIII в., RJA I. 808—809), сюда же *иели́вати* то же, словен. *celováti* 'целовать' (Plet. I, 77, с пометой «сербохорв.»), ст.-чеш. celovati целовать' (Ст.-чеш., Прага), чеш. поэт. celovati 'целовать', слвц. 10эт. celovat' то же (SSJ I, 159), польск. całować 'целовать' (Doгозг. 1, 779), др.-русск., русск.-цслав. ивловати, цоловати приветствовать' (Остр. ев. и др.), 'благодарить, выражать благодарность' (Пов. вр. л. под 971 г.), 'целовать, лобызать' (Нест. Бор. Гл. и др.), 'преклоняться' (Гр. Наз. XI в.), 'чтить, поклоняться' (Пат. Син. XI в.) (Срезневский III, 1453), русск. целовать прикасаться губами к кому-чему-н. в знак любви, дружбы, радости, при встрече или прощании, укр. цілувати 'целовать' (Гринченко IV, 432), блр. *цалаваць* 'целовать' (Блр.-русск. 999).

Гл. на -ati, производный от основы на -й \*cělъ (см.). Отражением старой семантики являются знач-я 'приветствовать' (ст.-слав.), 'благодарить', 'преклоняться' (др.-русск., русск.-цслав.). Ср. \*cěliti (см.), продолжающее основу с иным исходом.

Cm. A. Meillet RS II, 1909, 69; V. Machek ZfslPh XIV, 1937, 277; A. Vaillant «Studia linguistica in honorem Th. Lehr-Spławiński» 155.

\*cělъ(jь): ст.-слав. цѣлҳ, прилаг. ӧλος, totus 'целый, невредимый, здоровый' (Mikl.; Sad.), болг. цял, прилаг. 'целый, непочатый', 'целый, весь', 'невредимый, здоровый' (БТР; Геров: цалый; сюда же цѣло́ ср. р. 'старая серебряная монета' [Геров], макед. цел 'весь, целый' (И-С), сербохорв. цёо, цйјел, цйо, -ла, -ло 'весь, целый', 'невредимый', цијело вино (дубр.) 'вино без примеси

воды', словен. cêl, céla, прилаг. 'целый', 'невредимый, здоровый' (Plet. I, 76), 'непочатый, невредимый', 'цельный' (Pintar I, 5), чеш. celý, прилаг. 'целый, весь', 'целый, невредимый', cel м. р. 'целое' (Kott I, 125), редк. celo ср. р. 'нетронутый снег, снежная целина', слвц.  $cel\acute{u}$ , прилаг. 'целый, весь', 'целый, невредимый' (SSJ I, 159), в.-луж. сугу 'целый, полный' (Pfuhl 68), н.-луж. cely 'целый, весь' (Muka St. I, 118), полаб. col, прилаг. с приблизительными переводами 'A votre santé. Eure Gesundheit, Willkommen' (Polański — Sehnert 48), польск. caty 'целый, весь', 'невредимый' (Dorosz. I, 781—783), словин. cali, прилаг. 'целый, невредимый; полный', 'большой' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 93), др.-русск., русск.-цслав. иёльш 'здоровый' (Остр. ев. и др.), 'здравый, ясный, светлый (о рассудке)' (Никон. Панд. сл. и др.), 'чистый, непорочный' (Остр. ев.), 'невредимый', 'неповрежденный, нетронутый' (Дог. Игор. 945 г. и др.), 'крепкий, целый' (Панд. Ант. XI в.), 'цельный, сделанный из одного куска' (Ип. л. под 1259 г.), 'чистый, без примеси' (Изб. 1073 г.), 'целый, весь' (Изб. 1073 г.) (Срезневский III, 1456—1457), русск. це́лый, -ая, -ое 'непочатый, содержащий полную меру чего-н.', 'неповрежденный, без изъянов', диал. целой, -ая, -ое 'цельный' (твер., Опыт 253), укр. цілий, -а, -е 'целый, весь', 'целый, неповрежденный', 'целый, на лицо', 'полный' (Гринченко IV, 432), блр. *цэлы* 'целый', 'полный' (Блр.-русск. 1006, Носов. 693).

Праслав. \*cělъ восходит к и.-е. \*koil-, кот., по-видимому, существовало в двух вариантах — с основой на -и- и на -о-. Давно сближено как родственное с гот. hails 'sanus', подобно тому как гот. hailjan 'sanare' — со ст.-слав. ц\hити то же (см. \*celiti). См. еще A. Pictet. Etymologische Forschungen über die älteste Arzneikunst bei den Indogermanen. - KZ V, 1856, 37-38; Miklosich 28 (относит сюда др.-прусск. kailūstiskan вин. п. ед. ч. 'здоровье'); К. F. Johansson IF II, 1893, 28 (слав. \*cělъ < и.-е. \*kai-lo- сравнивает с др.-инд. kévala- присущий, свойственный; единственный'; 'чистый, сплотной', 'целый, целостный' < и.-е. \*kai-uo-); Berneker I, 124 (ср. греч. [Гесихий] хотко то хакоу, др.ирл.  $c\bar{e}l$ , кимр.  $coil < *koil\bar{a}$  'счастливое предзнаменование', др.прусск. kails — pats kails, заздравная формула); A. Meillet RS II, 1909, 63 (критикует сближения с греч. глоссой и, кельт. словами; достоверно только родство слав., гот. и др.-прусск. формы); он же BSL 28, 1928, 42; MSL 8, 1893, 279; Sławski I, 54; Фасмер IV, 297; Machek 2 82; Pokorny I, 520.

\*cělъкъ: словен. célek, род. п. -lka, м. р. 'нетронутый, непроезжий снег', 'растения Plantago lanceolata, Prunella vulgaris' (Plet. I, 77), чеш. celek, род. п. -lku м. р. 'целое, совокупность', сюда же прилаг. — диал. celký 'целый' (мор., Kott 1, 125), русск. диал. цело́к, род. п. -лка́, м. р. 'сугроб' (вят., Опыт 253), цело́к 'первое действие перебивания шерсти на шерстобитне' (В. Бурнашев. Опыт терминологического словаря. П. СПб. 1844, 329),

*целок* 'новь, непашь, нерушеная сохой земля', 'неразжеванный кусок' (пск., твер., Даль<sup>3</sup> IV, 1272).

Производное с суфф. -(ъ)къ от прилаг. \*сёвъ (см.), субстанти-

вация последнего.

\*cěly, род. п. ъve: ст.-слав. цѣлхі ж. р. дерате́іа, σωτηρία, salus 'исцеление, выздоровление' (Mikl., Sad.), русск.-целав. цѣлы, цѣлыю, род. п. цѣлые 'излечение, исцеление' (Гр. Наз. XI в. и др., Срезневский III, 1456; Гр. Бог. XIV в., Картотека СДР).

Именная основа на  $-\bar{u}$ -, сопоставимая прежде всего с др.-прусск.  $kail\bar{u}stiskan$  вин. п. ед. ч. 'здоровье'. Далее родственно \*cělъ

(cm.). Cm. P. Arumaa «Scando-Slavica» IX, 1963, 73.

\*cělyšь: русск. диал. *це́лы́ш*, род. п. -ыша́, м. р. 'что-либо цельное и неповрежденное, непочатое; гриб желтик; масленик; березовик' (пск., твер., Даль<sup>3</sup> IV, 1272), *целиш* 'целое бревно' (ряз., Картотека словаря русских народных говоров).

Производное с суфф. -yšb от прилаг. \*cělъ (см.). Старая мо-

дель отадъективных имен.

\*cělba: ст.-слав. цёльба ж. р. дератеїа, sanatio 'исцеление, излечение' (Супр., Mikl., Sad.), макед. целба ж. р. 'исцеление' (И-С), сербохорв. стар. cjèlba ж. р. 'sanatio' (ХІІІ—ХІV вв., RJA 1, 805), словен. cêlba ж. р. 'исцеление' (Plet. 1, 77), русск.-цслав. цёльба 'лекарство' (Изб. 1073 г.), 'излечение, исцеление' (Минея 1097 г. и др.), 'лечение' (Мин. чет. февр.), 'здоровое место' (Ис. І, 6, Библ. 1499 г.) (Срезневский ІІІ, 1457—1458), русск. цельба ж. р. (Даль³ IV, 1272), укр. цільба ж. р. 'исцеление' (Гринченко IV, 432).

Производное с суфф. -ьba от гл. \*cěliti (см.).

Предположение о цслав. природе и сомнение в праслав. древ-

ности слова см. Orzechowska 160—161.

\*cělьbьпъ(jь): ст.-слав. цѣльбых, прилаг. ἄσσως, sanationis 'целебный' (Mikl., Sad.), русск.-цслав. цѣльбыный 'излечивающий, исцеляющий' (Изб. 1073 г.), 'спасительный' (Мин. 1096 г.) (Срезневский III, 1458). — Русск. целе́бный 'целительный' (Даль³ IV, 1269) — книжный элемент цслав. происхождения.

Прилаг., производное с суфф. -ьпъ от \*cělьba (см.).

\*cělьсь: болг. диал. цале́ц м. р. 'нехоженый снег' (М. Младенов БД III, 186), циле́ц м. р. 'чистый, нетронутый снег' (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 231), ср. цёле́ць м. р. 'целое' (Геров), сербохорв. це́лац, род. п. -лца, м. р. 'целина, все нетронутое, неначатое', сіјѐlас, род. п. -lca, м. р. 'пехоженый снег', 'целина', 'нетронутый лес' (RJA I, 784), диал. цијелац 'мельничный жернов из цельного камня' (Міс. 79), цијѐлац 'творог из топленого молока, с которого не снимали сливок' (Saul.), сіјѐlас, род. п. -lca 'все целое' (Pal. 138), словен. се́lec, род. п. -lca, м. р. 'нетронутый снег', 'растение Plantago lanceolata' (Plet. I, 77), сеlec 'нетронутый снег' (Fr. Magdić LjZv XII, 1892, 695), чеш. сеlec, род. п. -lce, м. р. 'целина, твердая земля ниже па-

хотного слоя' (Jungmann I, 221), слвц. celec, род. п. -lca, м. р. 'целина, нераспаханный участок поля', 'целость, совокупность' (SSJ I, 157), укр. диал. цілець, род. п. -льця, м. р. 'большая каменная глыба' (Вх., Гринченко IV, 431), ц'іле́ц 'огрех, пропуск при вспашке' (Г. Ф. Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра 252).

Производное с суфф. -bcb от прилаг. \* $c\check{e}l$  $\tau$  (см.), субстантивация.

\*cěna: ст.-слав. ц'ям ж. р. тір́л, pretium 'цена, стоимость' (Mikl., Sad.), болг. цена́ ж. р. 'цена' (БТР; Геров: цѣна́, цана́), макед. цена ж. р. 'цена, стоимость' (И-С), сербохорв. цена, цијена ж. р. 'цена' (Вук; RJA: с XIV в.), словен. се́па ж. р. 'цена, стоимость' (Plet. I, 78), чеш. сепа ж. р. то же, слвц. сепа ж. р. 'цена, стоимость', 'ценность' (SSJ I, 160), польск. сепа ж. р. 'цена, стоимость', 'достоинство, значение' (Dorosz. I, 804—806), др.-русск. цѣна 'плата' (Остр. ев. и др.), 'цена, стоимость' (Дог. Ол. 912 г. и др.), 'платеж' (Пск. судн. гр. 203) (Срезневский III, 1459), русск. цена́ ж. р. 'стоимость чего-н., выраженная в денежных единицах', укр. ціна́ ж. р. 'цена' (Гринченко IV, 433), блр. цана́ ж. р. 'цена'.

Родственно авест.  $ka\bar{e}n\bar{a}$ - 'возмездие, месть, наказание', греч. тогуй 'штраф; месть, наказание', лит.  $k\acute{a}ina$ ,  $kain\grave{a}$  'цена', вместе с которыми слав. слово продолжает и.-е.  $*k^{\nu}oin\bar{a}$ , производное с суфф. -n- от глагольной основы и.-е.  $*k^{\nu}ei$ -, кот. продолжается в др.-инд.  $c\acute{a}yat\check{e}$  'мстит, наказывает', греч.  $\tau\acute{c}v\omega$  'расплачиваюсь', а также в др.-инд.  $c\acute{a}yati$ ,  $cin\acute{o}ti$  'складывает', греч.  $\pioi\acute{e}\omega$  'делаю' и слав.  $*\check{c}in\emph{e}$  (см.). Отношения  $*\check{c}in\emph{e}$ :  $*c\check{e}na$ , или, скорее, и.-е.  $*k^{\nu}ei$ -n-:  $*k^{\nu}oi$ -n-a можно толковать как очень древнюю словопроизводную связь с четкой семантикой 'деяние': '(плата за) содеянное'. Ср. еще ср.-ирл. cin ( $*k^{\nu}in$ -) 'вина'. Далее, ср. \*kajati (см.).

Литература: Miklosich 28; Berneker I, 124—125; Meillet. Études II, 443; A. Meillet MSL 14, 1907, 348 (здесь дается важное сближение ст.-слав. чинх τάξις, άξία с вокализмом е типа др.-инд. сіпо́ті и цёна, к сожалению, не получившее должной поддержки в этимол. литературе, где в первую очередь сближаются более отдаленные \*cěna и \*kajati, хотя явное преимущество структурной близости — на стороне более строгого и вполне объяснимого семантически сближения \*cěna и \*činъ); J. Rozwadowski RS II, 1908, 109; W. Petersen AJPh XXXVII, 1916, 274; Trautmann BSW 113; Brückner 58; Sławski I, 55; Младенов ЕПР 675; Фасмер IV, 298; Machek 2 83 (аналогичный суффикс указывает в семантически близком \*vina (см.)); Skok. Etim. rječn. I, 263; Pokorny I, 637; Fraenkel I, 203.

\*cěniti I: ст.-слав. цѣнити тірах, aestimare 'ценить' (Mikl., Sad.), болг. ценя 'ценить; понимать толк; оценивать' (БТР; Геров: цёня 'ценить; торговаться'), диал. ца́ним 'торговать' (с. Стър-

ница, Смолянско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), уйним се 'торговаться, нанимаясь на службу' (Божкова БД I, 271), уйним 'нанимать (пахаря, слугу, рабочего)' (Шапкарев — Близнев БД III, 286), макед. уени 'оценивать, расценивать', 'ценить, уважать', 'считать, полагать' (И-С), сербохорв. уёнити, уијенити, диал. уйнити 'ценить', 'нанимать', 'полагать, считать', словен. сепіті 'оценивать; ценить, уважать' (Plet. I, 78), ст.-чеш. сёпіті 'аеstіmare, vendicare' (Ст.-чеш., Прага), чеш. сепіті 'оценивать', слвц. сепіті 'оценивать', 'награждать, премировать' (SSJ I, 160), польск. сепіс 'ценить, уважать', 'оценивать' (Dorosz. I, 806), др.-русск. уёнити 'оценивать', 'продавать' (Остр. ев. и др., Срезневский ІІІ, 1459), русск. уенить 'определять стоимость кого-чего-н., назначать цену чему-н.', укр. уінити 'ценить, оценивать' (Гринченко IV, 233), блр. уаніць 'ценить'.

 $\Gamma$ л. на -*iti*, производный от \**cěna* (см.).

\*cěniti II: чеш. ceniti (zuby) 'скалить (зубы)', диал. canit 'болтать' (Kott. Dod. k Bart. 9), caňit то же (Gregor. Slov. slavkov.-bu-čov. 32), caňit 'болтать' (Svěrák. Boskov. 107; Кореčný. Urč. 136), возм., сюда и русск. диал. цени́ть 'бранить, ругать' (пск., са-

рат., Опыт 253), если это не \*cĕniti I (см.).

Гл. на -iti от основы \*cěn- из \*koi-n- (см. \*cěnъ; родственно синонимичному \*cěriti II (см.), производному от той же основы с вариантным суфф. -r-. В конечном счете сюда же и \*cěditi (см.) <\*skoi-d-. Семант. развитие: 'раскрывать рот, щериться, скалиться, показывать зубы' > 'болтать, бранить, ругать'. См. (очень неопределенно) Вегпекег I, 126; Фасмер IV, 298 (s. v. цен); Масhek 2 83 (детали объяснения явно сомнительны). Сомнительно см. К. Štrekelj AfslPh XXVIII, 1906, 511 (из нем. диал. (бав.) zennen, zannen 'зиять').

\*cěnъ, мн. \*cěnу: русск. диал. цены ж. мн. пасмы в нитках, в тальке' (сарат., Опыт 253), цины, род. п. -ов, мн. 'первый конен холста, замыкальный конец' (калуж., Опыт 252), цын 'часть кросен, плахи, на которых держатся кросны' (Добровольский 974), иены 'две тонкие дощечки, от которых нитки основы, перекрещиваясь через одну, идут вверх и вниз' (Мельниченко 212), цины, род. п. -ов, мн. 'две связанные друг с другом деревянные планочки, разделяющие два ряда основы в ткацком станке' (Говоры Прибалтики 342), цена 'на лаптях ряд одного лыка, и по этим ценам плетут еще лыками, для прочности лаптей в носке' (Картотека словаря русских народных говоров). укр. диал. чыны, чына, чине, чене, чэны, чена, чини, чэны скрещение нитей основы, образуемое при сновании путем разделения на дополнительных колочках нитей на верхний и нижний ряды, сохраняющееся затем и на ткацком станке и дающее при тканье зев', 'конец основы с чинами, в котором при сновании считаются численки и пасма', 'дополнительные колочки, на которых образуются чины' (Н. Г. Владимирская. Полесская терминология ткачества. — «Лексика Полесья» 277—278), если последние не прямо из \*činъ (см.).

Продолжает древнее \*skoi-n- (ср. гл. \*cĕniti II и — с другими формантами — \*cĕriti, \*cĕditi, см. соотв. статьи), с более общим исходным значением 'зиять, раскрывать(ся)'. Родственно лит. skiemuō, род. п. skiemeñs, мн. skiēmenys 'цены (ткацкое приспособление для образования зева в основе ткани; зев' < балт. \*skai-men-, с иным суффиксом. См. специально Трубачев. Ремесленная терминология 133. См. еще Фасмер IV, 298 (где отсутствует сближение с лит. словом, но, вслед за Зубатым, \*cĕnъ связывается с \*cĕva, см.); Fraenkel II, 805 (объясняет лит. skiemuō из гл. skiesti 'делать редким, жидким, разбавлять'; очевидное родство со слав. \*cĕnъ упущено из виду). Ср. \*činъ (см.) в тождественном знач.

\*cěpati: цслав. цёпати findere (Miklosich LP 1108) болг. диал. ца́па расщеплять на волокна' (М. Младенов БД III, 187), це́па то же (Стойков. Банат. 266), сербохорв. це́пати, цијепати, диал. ци́пати колоть (напр. дрова)', колоть (о боли, напр. в ногах)', диал. cipāt глубоко копать' (Sus. 154), cipāti колоть' (Skok), словен. cépati умирать, околевать, дохнуть', падать' (Plet. I, 79), русск. диал. пск. цепать, чепать задевать, прищеплять, зацеплять, надевать, привешивать; трогать' (Даль IV, 1274), цы́пать царапать, царапаться' (твер., Опыт 253), укр. це́пати ударять слегка, царапать' (Гринченко IV, 427).

В большей части употреблений (см. выше знач-я 'рубить, колоть', 'расщеплять') представляется гл-ом на -ati (итеративно-дуративным), соотносительным с \*cěpiti (см.). В знач. 'умирать, околевать, дохнуть' форма \*cěpati может быть истолкована как имперфективация (и тематизация) первоначального \*cěpti, этимологически тождественного лит. kaipti 'испытывать дурноту', 'прихварывать, чахнуть'. Далее родственно \*cěvěti (см.) с очень близкими знач-ми, что показывает суффиксальную производность основы \*cěp-ati: \*koi-p-. Отсюда прич. \*cěpenъjь (см.). См. Fraenkel I, 203, где лит. kaipti связывается с \*cěpeněti (см.), кот. само является вторичным производным от \*cěpenъjь.

\*cěpeněti: словен. cepenéti 'твердеть, делаться твердым, жестким', 'нетерпеливо ждать' (Plet. I, 79), чеш. cepeněti 'дохнуть (о скотине)', диал. cepenít 'переставать болеть, затихать, утихать (о боли)' (Hruška. Slov. chod. 17), русск. цепене́ть 'становиться неподвижным (от ужаса, испуга, стужи и т. д.)' (Даль з IV, 1274). — Ср. еще, с отличием в основе, цслав. цепенити са rigescere (Miklosich LP 1108), сербохорв. стар. cjepjeniti se 'rigescere' (XV в., RJA I, 813).

Гл. на -ĕti, производный от причастной формы \*cĕpenъjь (см.), производной, в свою очередь, от первонач. \*cĕpti (см. подробнее \*cĕpati). Обычно сравнивают, обходя вопрос о конкретной структуре \*cĕpenĕti, непосредственно это последнее с лит. katpti 'хво-

рать, чахнуть', см. Ph. Fortunatov BB III, 1879, 57 (вслед за Микуцким, относит сюда же чеш. z-cipati 'подыхать'); Berneker I, 125 (с сомнением приводя этимологию Фортунатова, тем не менее, также не выделяет особое, отпричастное образование формы \*cĕpenĕti); Фасмер IV, 299 (производит праслав. \*cĕpenĕti прямо от \*cĕpъ).

\*cepensjs: цслав. цепень, прилаг. rigidus (Miklosich LP 1108), макед. Серепа lokva ж. р., топоним неподалеку от Призрена (XIV в., Даничич, RJA I, 768), чеш. диал. серепуј закаленный, здоровый (Hruška. Slov. chod. 17), др.-русск. русск.-цслав. цепаныи (И знаменьемь крстьнымь победи цепаныи непокорным родъ Болгарьскым. Прол. Тр. XIV в. — Срезневский III, 1460).

Прич. страд. прош. вр. на -enъjь от первонач. атематического гл. \*cěpti (см. \*cěpati). Ср. еще \*cěpeněti (см.).

\*cěpidlo: болг. диал. уапила мн. 'большая сетка на двух жердях, наполняемая травяным фуражем' (Стойчев БД II, 297), уепилка ж. р. 'чурбан, колода для рубки дров' (БТР), словен. cepilo ср. р. 'орудие для прививки', 'прививка' (Plet. I, 80), серіго ср. р. (Slovar sloven. jez. I, 243), укр. уіпило, ср. р. 'рукоятка цепа' (Гринченко IV, 433).

Производное с суфф. -(i)dlo от гл. \*cepiti (см.), соотносительное с \*cept (см.). Ср. еще \*cepidlono (см.).

\*cepidlano: русск. диал. *цепильно* ср. р. 'длинная часть цепа; палка, за которую держатся при молочении' (кур., Опыт 253), 'долгая палка цепа' (Даль в IV, 1276), *чапильно* 'ручка цепа' (Добровольский 977), укр. *ціпильно*, *ціпивно* ср. р. 'рукоятка цепа' (Гринченко IV, 433), блр. *цапильна* ср. р. 'рукоятка цепа' (Блр.-русск. 999).

Производное с суфф. -ьпо от \*cĕpidlo (см.).

\*cěpiti: цслав. ušnumu findere (Miklosich LP 1108), болг. uéna 'разрубать, расщеплять', 'резать, пороть', 'дробить', 'рвать' (БТР), диал. цапим 'раскалывать, колоть, расщеплять', 'вспахивать' (Гъльбов БД II, 110), макед. цепи 'рубить, колоть (дрова)', разрывать, рвать (материю и т. п.)' (И-С), сербохорв. cijepiti 'findere, колоть, рубить' (XVI в.), 'прививать, делать прививку' RJA I, 792), возм., сюда же сербохорв. диал. серёт 'сидеть на корточках, съежившись' (Црес. М. Tentor «Razprave» I, 1950, 72: нет у Вука), словен. cépiti 'рубить (напр. дрова)' (Plet. I. 80), ст.-чеш. *сёрііі* 'нести, тащить' (Sbor. hr. Bav. — Ст.-чеш., Прага; Šimek 32), др.-русск., русск.-целав. цёпит і щенить, раскалывать' (Жит. Кириак., Срезневский III, 1460). — Сюда же. бесспорно, принадлежит русск. при-цепить, неоправланно отрываемое от \*cěpiti 'расщеплять' (так см. Berneker I, 125—126: \*cěpiti I: \*cěpiti II; Фасмер IV, 299). Семантич. разграничение здесь оказывается чисто поверхностным, знач. 'цеплять' в сущности представлено уже в ю.-слав. в знач-ях типа сербохорв. 'прививать (плодовое дерево)', т. е. 'расщеплять и зажимать. прицеплять'. Отдельную этимологию для русск. слова искать нецелесообразно.

Слав. \*cĕpiti — каузатив на -iti (см. Zb. Gołąb. The grammar of Slavic caus. — Prague, 1968, 9; автор, однако, преувеличивает, возводя \*cĕpiti к \*ščърĕti/\*ščърпqti, ср. русск. щипа́ть). В конечном счете восходит к и.-е. \*skoip-, ср. лат. scīpio 'палка', греч. σχοίψ ψώρα (Гесихий), др.-инд. cipyam 'кожная болезнь'. См. Н. Petersson KZ XLVI, 1914, 130 — 131; ср. еще греч. χαίπετος ἀξίνη (Гесихий), см. F. Specht KZ LII, 1924, 90; N. Durnovo. Le traitement de \*sk dans les langues slaves. — RÉS VI, 1926, 218.

\*сёръ: болг. цеп м. р. 'планочка, которая помещается между нитями основы при тканье' (БТР), также диал. u'an м. р. (Горов. Страндж. БД І, 154), цап м. р. 'принадлежность ткацкого станка' (Попгеоргиев БД 1, 216), цап м. р. 'топорище, рукоятка', мн. 'приспособление для зевообразования на ткацком станке', 'две налки с большой фуражной сеткой' (Стойчев БД II, 297), цап м. р. 'планочка для зевообразования в ткацком станке' (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 149), цепи мн. то же (Г. Стойчев, там же, 298), также ибпи мн., макед. цеп м. р. трещина, разрыв', 'разрез на одежде, напр. для кармана' (Кон.), сербохорв. unien м. р. '(молотильный) цеп', диал. cîp м. р. 'часть цепа' (РН 114), словен. сер м. р. 'трещина', 'зажим', 'черенок (при прививке растения)', '(молотильный) цеп' (Plet. I, 79), стар. zépi мн. 'цеп' (Jarnik 134), чеш. сер м. р. '(молотильный) цеп', диал. сер 'острие, кончик' (Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 33), слвц. серу, род. п. -ov мн., редк. сер м. р. 'цеп' (SSJ I, 162), в.-луж. сири мн. 'цеп' (Pfuhl 69), н.-луж. серу мн. м. р. 'цеп молотильный' (Muka St. I, 119), полаб. cepoi мн. 'цеп' (Polański—Sehnert 46. с реконструкцией \*cěpy), польск. сер м. р. 'цеп' (Dorosz. I, 814 — 815), словин. *стера*, род. п. *серой* мн. м. р. 'цеп' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 118), русск. цеп м. р. ручное орудие для молотьбы, состоящее из длинной деревянной ручки и прикрепленного к ней ремнем деревянного била', диал. цоп м. р. 'цеп, чем молотят' (нижегор., Опыт 252), чап м. р. 'цеп, молотило: расшеп, зев в основе, где ходит челнок при тканье' (Даль <sup>3</sup> IV, 1286), чеп м. р. 'цеп, молотило' (перм., вят., ниж.-ард., влад.. ряз. Даль <sup>3</sup> IV, 1306), цепы, род. п. -бв, м. р. мн. чиченки, через которые проводятся нитки при ткании холста' (твер., Опыт 253), цепы мн. 'зацепы для невода', 'приуз' (пск., Даль 3 IV. 1276), укр. ціп м. р. 'цеп для молотьбы хлеба' (Гринченко IV. 433), блр. иэп м. р. 'цеп.'

Родственно \*cĕpiti (см.). См. еще специально S. Mladenov AfslPh XXXVI, 1916, 117—118.

\*cĕръка: болг. диал. *ца́пка* ж. р. 'щепка' (Стойчев БД II, 297), сербохорв. *cjēpka* ж. р. 'assula, щепка, лучина' (Вук, RJA I, 813).

Производное с суфф. - $\delta ka$  от основы гл. \* $c\check{e}pati$  (см.). Ср. \* $c\check{e}p\delta k\delta$  (см.).

\*серъкъ: сербохорв. диал. цепак 'вид вспашки' (на цепак, Тг. 6), ср. также прилаг. сјерак, -pka 'fissilis' (RJA I, 812); словен. серек, род. п. -pka, м. р. 'черенок (при прививке дерева)' (Plet. I, 79), чеш. серек, род. п. -pku, м. р. 'маленький цеп, цепок' (Kott V—VI, 1121), слвц. диал. сјерок 'планочка, пропущенная сквозь пити основы' (Zoch 74), н.-луж. серк 'палка у певода', серкі мн. 'бердо на ткацком станке [у автора опшбочно: челноке. — О. Т.]' (Мика Sł. I, 119), русск. диал. цапок, цепок, род. п. -пка, м. р. 'палка, посох, кий' (калуж., зап., Даль з IV, 1248), укр. ціпок, род. п. -пка, м. р. 'палка, трость, посох; хворостина, прут п. т. д.' (Гринченко).

Ум. производное с суфф. -ъкъ от \*сёръ (см.) или — шире — от основы гл. \*сёраtі (см.), ср. конкретиые знач-я, оправдывающие как одно, так и другое толкование.

\*серь: болг. *уёпь* (Геров), ж. р. 'цепь', др.-русск. *чепь* 'цепь' (Новг. І л. под 1419 г. и др., Срезневский III, 1499; Картотека СДР): Гр. берест. (новг.) № 138, вт. пол. XIII в., дух грам. Ив. Калиты, 1327—1328 гг.), русск. *цепь* ж. р. 'ряд соединенных между собой металлических звеньев, употр. как канат или веревка для связи, подъема и т. и.', диал. *чепь* 'цепь' (Даль 'IV, 1306), *цепля* ж. р. 'цепь' (ворон., Опыт 253), блр. *цэп* ж. р. 'цепь' (Носов. 693).

Обратное производное от гл. \*cěpiti (см.). Возможно относительно позднее новообразование.

\*серьсь: болг. (Геров) увпець м. р. 'цепь', диал. уапе́у м. р. 'планки, образующие зев в основе ткани', 'прут, расщепленный на конце' (Илчев БД І, 204), уапеу м. р., уапуй мн. 'планки, цены для зевообразования в основе при тканье' (М. Младенов БД ІІІ, 187), уа́пеу м. р. то же (Стойков. Банат. 266), сербохорв. уе́пау, уијепау, диал. уа́пау, род. п. -пуа, м. р., гл. обр. мн. уијепуи 'планки, пропускаемые через нити основы в ткацком станке' (Вук; RJA: с XVI в.), также диал. уе́пау м. р. (Ел. ІІ), словен. се̂рес, род. п. -рса, м. р. 'черенок (при прививке)', '(молотильный) цеп', 'колотушка, дубинка' (Plet. I, 79).

Ум. производное с суфф. -ьсь от \*серъ (см.).

\*cěriti I: болг. *церя́* 'лечить' (БТР), диал. *це́рим* то же (Гълъбов БД II, 110), *це́рим се* 'лечиться' (Божкова БД I, 271), макед. стар. *цери* 'лечить' (Кон.).

\*cěriti II: болг. диал. це́рим се 'ухмыляться' (Божкова БД І, 271), це́рим се 'скалить зубы' (с. Долна Мелна, Трънско, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), макед. диал. цери се 'ухмыляться', 'скалить зубы' (Кон.), сербохорв. сjëriti, напр. cjeriti zube 'скалить зубы' (с XVI в.), сjeriti se 'ухмыляться' (RJA I, 813), сюда же се́гіті 'hiare, liquorem transmittere, протекать, пропускать (жидкость)', ceriti se 'светиться насквозь (о редкой ткани)' (RJA I, 769), чеш. сеřіті, напр. сеřіті zuby 'скалить зубы', сеřіті se 'ухмыляться' (Kott I, 128), слвц. сегіт', только в словосочетании сегіт' zuby 'скалить зубы', сегіт' за 'ухмыляться, скалить зубы' (SSJ I, 163).

Гл. на -iti от основы  $*c\check{e}r$ - собственно — первоначальное  $*c\check{e}-<$  \*skoi-, расширенное суффиксальным элементом -r-, ср. с другими расширениями сюда же  $*c\check{e}niti$  II (см.), далее —  $*c\check{e}diti$  (см.). В семантич. отношении к знач-ям  $*c\check{e}diti$  особенно близки знач-я сербохорв.  $c\acute{e}riti$  'пропускать жидкость' (см. выше).

Родственно, далее, \*ščeriti (см.), фонетич. отношения которого к \*cěriti неоднократно анализировались. См. Berneker I, 126 (с верной мыслью, что в основе отношения \*cěr-: \*ščer- / \*ščir-лежит чередование серий корневого вокализма); N. Durnovo. Le traitement de \*sk dans les langues slaves. — RÉS VI, 1926, 218 — 219; Machek 2 83, 627 (почему-то не упоминает чеш. ceřiti, слвц. cerit'); Skok. Etim. rječn. I, 270.

\*cěsta: цслав. цёста ж. р. таатега, platea (Miklosich LP 1109), сербохорв. диал. (зап.) цёста ж. р. 'дорога' (Вук; RJA: с XVI в.), словен. се́sta ж. р. 'дорога' (Plet. I, 81), стар. zе́st м. р. то же (Jarnik 216), чет. се́sta ж. р. 'дорога', слвц. се́sta ж. р. 'дорога' (SSJ 1, 163—164), польск. диал. се́sta 'дорога' (SI. gw. polsk. I, 168), русск.-цслав. цёста 'дорога, улица' (Апок. XIV в., Срезневский III, 1466).

Старый регионализм со знач. 'дорога', охватывающий лишь часть слав. языков (сербохорв., словен., чеш., слвц., польск. диал., см. выше). См. І. Ророуіс WdS VII, 1962, 80 (с неполными сведениями относительно ареала). Обычно этимологизируют, ставя в связь с лит. káišti 'скрести', откуда первонач. знач. \*cěsta — 'раскорчеванная, выравненная дорога', ср. лат. via trita. См. Ј. Zubatý AfslPh XVI, 1894, 385; Berneker I, 127 (относит сюда же др.-прусск. coysnis 'гребень', coestue 'щетка'); Skok. Etim. гјеčn. І, 259. Иначе см. А. А. Потебня РФВ І, 1879, 259; он же РФВ ІV, 1880, 211 (к лат. scindo 'ломать, колоть'); Р. Брандт. Дополнительные замечания к разбору этимологического словаря Миклошича. Варшава, 1891 (отд. отт. из РФВ): убедительно связывает, вслед за Гейтлером, \*cěsta и \*čistъ, откуда \*cěsta < \*kaid-tā / \*skaid-tā, т. е. 'росчисть', ср. еще лит. skáistas 'блестящий, лучезарный'.

В согласии с Махеком (Machek <sup>2</sup> 84), считаем, что \*cěsta — отглагольное производное от \*cěstiti (см.). \*cĕstidlo: русск.-цслав. *цёстило* ср. р. 'жертвенник' (Иез. XLIII. 14. Срезневский III. 1466: Miklosich LP 1109).

Производное с суфф. -(i)dlo (название орудия) от гл. \*cĕstiti (см.). Возможно, книжная калька (приблизительная) с греч. ίλαστήριον или лат. piaculum, букв. '(жертвенник) умилостивления'.

\*cěstiti: ст.-слав. *цѣстити с*д εὐνουχίζειν, purgare 'очищаться' (Mikl.; Sad.), словен. *céstiti* 'кастрировать', *listje cestiti* 'обрывать листья' (Plet. I, 81), русск.-цслав. *цѣстити* 'чистить' (Златостр., Срезневский III, 1466).

И семантически, и фонетически, очевидно, связано с \*čistiti (см.), с другой ступенью вокализма: \*čistiti (е-вокализм) — \*cĕ-stiti (о-вокализм). Ср. J. Zubatý KZ XXXI, 1892, 13, где \*cĕstiti производится от незасвидетельствованного слав. \*cĕstъ = лит. skáistas 'ясный, лучезарный'.

Чет. cestiti 'путетествовать' вторично произведено от чет.

cesta 'путь, дорога'. Ср. еще \*cěsta.

\*cětati sę: укр. *ціта́ти* 'играть в чет или нечет' (Гринченко IV, 434), *цітатися* 'долго раздумывать' (у Гринченко нет; цит. по: J. Zubatý, см. ниже; последний приводит по словарю Желеховского).

Ср. еще укр. *ціт* м. р. 'чет, четное число' (Гринченко, там же). Несмотря на наличие польск. *сот* 'чет' (Warsz. I, 349), может и не быть заимств. из польск., ср. вокализм укр. глагола, кот. отражает первонач. -ĕ-, а не -e-, а также ср. знач., приводимое по Зубатому. Последний этимологизировал укр. *цітатися* из \*cětati sę, родственного лит. skaitýti 'читать' и связывал апофонически со слав. ступенью čьt-. См. J. Zubatý AfslPh XVI, 1894, 388. Праслав. \*cètati так относится к \*čitati (см.), как \*cěstiti (см.)—к \*čistiti (см.). Пропущено Бернекером.

\*cětja: сербохорв. *cljeća*, предл. 'propter, ради, из-за' (с XIII в., RJA I, 781—783), русск.-цслав. *цёща* 'ради' (XII в., Срезнев-

ский III, 1466).

Этимологизируется как первонач. падежная форма (не совсем ясно, — какая именно: род. п. ед. ч. или стар. тв. п. ед. ч. основ на  $-\bar{a}$ , аналогичный, напр., лит. им. п. ед. ч.  $galv\grave{a}$ , тв. п. ед. ч.  $galv\grave{a}$ , т. е. \* $koitj\bar{a}$ , до назализации форм тв. п. [для основ на  $-\bar{a}$ :  $-q < -\bar{a}m$ ], ср. Berneker I, 128). Сближают преимущественно с др.-прусск.  $qu\bar{a}its$  'воля', др.-инд.  $k\acute{e}ta$ - ( $<*koit-|*k^*oit-$ ) 'желание, намерение'. См. J. Schmidt KZ XXVI, 1883, 393; Berneker, там же (семантические аналогии: нем. dessentwillen, ит... willen 'ради (этого)', ср. Wille 'воля, желание').

нее \*sět'a, а не \*cětja < \*koitjā (P. Skok ZfslPh IX, 1932, 139; Skok. Etim. гјеčn. I, 262). Из перечисленных этимологий специального внимания заслуживает, пожалуй, прежде всего этимология Потебни, наряду с той, кот. принята Бернекером (см. выше). Ср. еще \*cěto- (ниже).

\*cětъ, \*cěto-: ст.-чеш. Cětol'ub, личное имя собств., ср. чеш. Cíto-liby / Cetoliby, местн. н.; ст.-чеш. Cětorad, личное имя собств., от-куда производное — чеш. Cetoraz, местн. н.; ст.-чеш. Cětohněv, личное имя собств., сюда же Cetigneue, местн. н.; ср. еще \*Cětomyslъ, реконструируемое на основе баварского местн. н. (см. подробно J. Svoboda. Staročeská osobní jména a naše příjmení (Praha, 1964) 50, 73, 129, 164, 199).

Первый компонент перечисленных выше двуосновных личных собственных имен объясняли из названия монеты \*сеta (см.), герм. происхождения, что вызывает различные сомнения и в плане употребления (семантич. сочетаемость \*ceta + \*-l'ubь, \*ceta + \*-radь, \*ceta + \*-gněvъ) и в плане историч. фонетики (последовательность се- или се- практически исключена в праславянском). Ливер, обстоятельно занимавшийся этим лексич. реликтом, закономерно реконструирует здесь праформу \*сёt-, кот. он этимологизирует как первонач. \*koito- или \*koito-, связанное чередованием с \*čitъ (см.) < \*kēito-, ср. сербохорв. člt, čltī 'целый, невредимый', болг, чи́тав 'целый', лит. kietas 'жесткий, твердый, крепкий'. При этом автор опирается на аналогии имен \*Vbsel'ubb. \*Vbseradb. \*Vbsegněvъ, \*Vьsemyslъ. См. F. Liewehr ZfS XV, 1970, 671 — 673. Однако наличие варианта чередования с\*сітъ не кажется здесь доказанным ввиду выразительно локального (ю.-слав.) распространения этой последней формы, неизвестной как раз у зап. славян. Поэтому нам представляется более уместным связать \*сёt- с гл. \*cětati (см.), а, возм., также и с \*cětja (см.) с первонач. семантикой, близкой к \*-myslъ, откуда и употребление в антропонимии. В этимол, словарях пропушено.

\*cěva: болг. (Геров) цѣва́ ж. р., диал. цава ж. р. 'цевка, шпулька для наматывания пряжи' (с. Хърсово, Мелнишко, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), цева ж. р. 'челнок швейной машины' (Сакъов БД III, 339), 'цевка, шпулька для пряжи' (там же), ст.-чеш. сёvа ж. р. 'жила, артерия', сіеvа plicná 'трахея', сіеvа žalūdková 'пищевод', 'трубка', 'тростинка' (Ст.-чеш., Прага), чеш. се́vа ж. р. 'трубка, жила', слвц. сіеvа ж. р. то же (SSJ I, 168), в.-луж. суша ж. р. 'ткацкая шпулька, цевка' (Pfuhl 70), н.-луж. сеша ж. р., обычно соша ж. р. 'катушка, шпулька, цевка (у прялки)', 'зубчатое колесо цепи' (Мика Sł. I, 127, 133), польск. сеша ж. р. 'большая катушка, шпулька', 'мельничный жернов из двух кругов, соединенных вертикально расположенными перекладинами' (Dorosz. I, 824), русск. диал. че́ва 'рукоять деревянной палки, которою кротят поймавшуюся на уду треску' (Подвысоцкий 86), укр. ці́ва

ж. р. 'цевка в шестерне', 'шиулька для наматывания ниток' (Гринченко IV. 430).

Праслав. \*cěva продолжает \*koįvā или \*skoįvā, производное от и.-е. \*skeį- 'раскалывать', 'разделять', представленное в слав. про- изводных \*cěditi, \*cěniti / \*cěriti (см.). См., вслед за Зубатым, Вег- пекег I, 128. Не совсем обычна связь праслав. \*cěva с лит. šeivà, šaivà 'цевка, шпулька' (и.-е. \* $\hat{k}$ - или \*s $\hat{k}$ -), которое, однако, имеет вид близкородственной формы. См. еще Miklosich 29; Berneker, там же; V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 187; Фасмер IV, 294.

\*cěvěti: чеш. civěti 'тупо смотреть, таращиться', 'мешкать', слвц. civiet' 'тупо смотреть', 'быть, торчать, пропадать', 'чахнуть' (SSJ I, 175), диал. civiet' 'зиять', 'чахнуть', 'худеть, таять' (Kálal 60), польск. диал. cewieć 'тяжело и долго болеть, чахнуть, сохнуть', 'дохнуть' (Warsz. I, 366).

Гл. состояния на -ĕti, родственный лит. káivinti 'мучить, истощать, изматывать'. См. Масhek² 88, где, наряду с этой убедительной идентификацией, содержится ряд спорных моментов объяснения, напр. сближение с \*cĕva (см.), до известной степени оправданное семантически (< 'пучить глаза, как цевки'), но фонетически затруднительное, ср. нормальное лит. соответствие славянскому \*cĕva: šeivà, šaivà. Мы, напротив, склонны отделять \*cĕvěti от \*cĕva < и.-е. \*skei- 'раскалывать, расщеплять, разделять' и объединять \*cĕvěti 'чахнуть, оцепенело, тупо смотреть' с \*cĕpati в близких знач-ях как продолжения и.-е. \*kai- 'один, одинокий' (с разными детерминативами), давшего названия разного рода недугам и физическим недостаткам (ср. и показательный аномальный -а- вокализм исходной и.-е. основы).

\*cěvina: русск. диал. киви́на 'длинная палка цепа' (петерб., Картотека Словаря русских народных говоров), кеви́на ж. р. 'часты цепа, короткая палка, прикрепленная ремешком к более длинной, ею ударяют по снопам' (пск., там же), блр. диал. цаві́на ж. р. 'стебель однолетнего растения (картофеля, помидоров, щавеля и др.)' (Янкоўскі ІІ, 189).

Производное с суфф. -ina от \*сесva (см.).

\*cěvъ: болг. диал. цаф м. р. 'цевка' (Стойчев БД II, 298), цеф м. р. 'ствол (ружья)', 'труба; цевка' (Стойков. Банат. 267), словен. cev м. р. 'орудие' (Plet. I, 81), чет. cev м. р. 'трубка', 'цевка, тиулька' (Kott I, 130).

Морфол. вариант к \*сесиа ж. р. (см.).

\*cěvъkа: болг. ци́вка ж. р. 'трубка, узкое отверстие сосуда', 'нос, ноздря', 'сопля', 'сосулька' (БТР; Геров: ци́вка горня 'бедренная кость', ци́вка долня 'берцовая кость'; там же: цѣвка ж. р. 'трубка, цевка'), диал. ци́вка ж. р. 'отверстие пастушеского меха, через которое выпускается молоко' (Горов Страндж. БД І, 155), ци́вка ж. р. 'узкая трубочка или отверстие, через которое вытекает жидкость' (Илчев БД І, 204), ци́вкъ ж. р. 'отверстие для

питья воды из кувшина' (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV. 231), макед. цевка ж. р. труба, трубка, ствол (ружья и т. п.). 'цевка, катушка' (И-С), диал. иавка ж. р. то же (Кон.), сербохорв. стар. cijevka ж. р. 'rostrum' (только в словаре Стулли. RJA I, 792), словен. cêvka ж. р. 'трубка', 'шпулька, цевка прялки', 'цевка в ткацком челноке', 'жимолость' (Plet. I. 81—82), чеш. cévka ж. р., ум. 'трубка', слвц. диал. cifka ж. р.: diśč l'eje jak s cifki 'дождь льет как из ведра' (Buffa. Dlhá Lúka 138), в.-луж. сушка, н.-луж. cowka, польск. cewka ж. р. 'трубка', 'цевка, катушка, шпулька' (Dorosz. I, 825), др.-русск. ивеъка 'моток пряденого золота и серебра определенного веса' (Расход. кн. 1584-1585 г., Срезневский III, 1447), русск. *це́вка* ж. р. 'трубка', 'деревянная трубка, катушка, надеваемая на веретено для наматывания пряжи', 'всякая, преимущ. полая кость', диал. иевка 'берестяная трубочка, вставляемая в ткацкий челнок; на нее наматывается нитка' (Куликовский 130), цевка 'часть кросен' (Добровольский 975), цевка 'нога ниже колена' (Болховский у. Орловской губ. Словарь. Труды МДК.—РФВ LXXI, 1914, 351), сюда же кивца ж. р. 'трубочка в ткацком челноке, цевка' (олон., Опыт 82), иевки 'исподняя часть руки, немного выше кисти' (Добровольский 975), чевечка ж. р. 'цевка' (вят., Опыт 255), цевок, род. п. -вка, м. р. 'петля, силок, пленка, удавка' (Даль<sup>3</sup> IV, 1268), кево́к 'палка, ручка у цепа' (пск., Картотека Словаря русских народных говоров), укр. цівка ж. р. 'ствол дерева', 'цевка в шестерне', 'шпулька для наматывания ниток (в ткацком челноке, самопрялке... и пр.)', 'трубка', 'ружейный ствол', 'дымовая труба', 'трубчатая кость в ноге животных', 'плечевая кость', цівки мн. 'род ловушки пля зверей: веревочные петли, при которых остальная часть веревки скрыта в деревянной трубке, чтобы пойманный зверь не мог перегрызть веревки', 'струя' (Гринченко IV, 431), диал. ий ка 'труба, дымоход' (В. В. Бабинець. Говірка села Лавки Мукачівського району. Дип. роб. Ужгород, 1954, 165), блр. *иэ́ўка* ж. р. 'певка'.

Ум. производное с суфф. -ъка от \*сесиа (см.).

\*cevь: цслав. цкка ж. р. tubus (Miklosich LP 1106), болг. цев ж. р. 'полый внутри ствол растения, напр. цикуты', 'цевка из полого стебля для наматывания пряжи', 'труба, трубка' (БТР; Геров: цкв, цавь ж. р.), диал. цаф ж. р. 'цевка' (М. Младенов БД III, 187), макед. цев ж. р. 'труба (водопроводная и т. п.)', 'ствол (ружья и т. п.)' (И-С), сербохорв. цев, цйјев, диал. цив ж. р. 'цевка, катушка, шпулька для наматывания пряжи' (Вук; RJA I, 792: cljev ж. р. 'tubus', с XV в.), словен. сеv ж. р. 'труба', 'цевка, шпулька' (Plet. I, 81), ст.-чеш. сiev ж. р. 'calamus' (Ст.-чеш., Прага), чеш. сеv 'цевка, шпулька (в ткацком челноке)', 'трубка', 'артерия, жила' (Коtt V—VI, 1124), полаб. сеv ж. р. 'цевка, шпулька для пряжи' (Polański—Sehnert 46), ст.-польск. сеw, суw (W. Kuraszkiewicz SO 8, 1929, 66), др.-русск. цввь (...датель

вечеръ на версѣ дерева пѣвъ летить на покши. стороживо *цѣвъ*. Мер. Праведн. XIV в., Картотека СДР).

Морфол. вариант к \*cévъ м.р. и \*cévъ ж.р. (см.). Древность формы на -i- принимали Потебня (см. РФВ IV, 1880, 211: производит из \*skavi-; он же РФВ I, 1879, 257—258), Шмидт (J. Schmidt KZ XXV, 1881, 127: из древнего \*kaivis). См. еще J. Zubatý AfslPh XVI, 1894, 385 (против родства с лит. šeivà, лтш. saiva '(ткацкая) цевка, шпулька').

\*cěvьса: русск. диал. цы́вца, чи́вца, чевца 'вставляемый в челнок ткацкого станка цилиндрик с навитым утком' (Подвысоцкий 185), чивца́ ж. р. 'трубочка, сделанная из бересты, на которую навивают нитки для тканья холста' (арх., Опыт 257).

Производное (ум.) с суфф. -(b)ca от \* $c\check{e}vb$  (см.).

\*сĕvыe: словен. сêvje ср. р. = огобје (Plet. I, 81), чеш. сеví ср. р. 'цевки, трубки' (Kott I, 130), др.-русск. цввие 'рукоять' (Оп. Ник. Кор. мон. 1551 г., Срезневский III, 1447), русск. цевьё ср. р. 'стержень, стержневая часть чего-н.', 'верхняя часть ружейного ложа', диал. цавьё 'ручка ковша' (арх., Картотека Словаря русских народных говоров), цаўё, мн. ч. от цэўка, 'ноги от колен к низу' (П. А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 282), чивье ср. р. 'рукоятка у какого-либо сосуда или орудия' (арх., Опыт 257), чивье 'ручка ложки' (Куликовский 133), чивьё 'рукоятка (у ложки, ножа, шила и пр.)' (Подвысоцкий 188), блр. диал. цаўё ср. р. 'рукоятка' (Касыпяровіч 334), цэвьё ср. р. 'всякая продолговатая рукоятка' (Носов. 693).

Производное (формально — собир.) с суфф. -bje от \* $c\check{e}vb$ , \* $c\check{e}va$ 

(cm.).

\*cěvьпіса: ст.-слав. цѣкьмица ж. р. λόρα, lyra (Супр., Mikl.), 'флейта, свирель' (Sad.) сербохорв. цеваница, циваница, цјеваница ж. р. 'голень', сјеvпіса ж. р. 'tibia, свирель' (с XIII—XIV вв., RJA I, 814), словен. сêvпіса ж. р. 'изморозь (на ветках, после дождя)', 'лира, музыкальный инструмент' (Plet. I, 82), чет. сеvпісе ж. р. 'растение Calamina' (Jungmann I, 230), др.-русск., русск.-цслав. цёвьница 'струна' (Толк. псалт.), 'лира' (Мин. Пут. XI в. и др.), 'свирель (?)' (Никон. л. под 1204 г.) (Срезневский III, 1448).

Производное с суфф. -ica от прилаг. \*севово (см.), субстанти-

вация последнего.

\*cěvьпікъ: сербохорв. cjèvník м. р. 'organum, орган (музыкальный инструмент)' (RJA I, 814), словен. cêvnik м. р. 'вид сверла' (Plet. I, 82), чеш. cévník м. р. 'растение Canna' (Jungmann I, 230), др.-русск., русск.-цслав. увыникъ 'гусляр, лирник' (Уст. крм. XIII в., Срезневский III, 1447).

Производное с суфф. -ікъ от прилаг. \*сёвыть (см.), субстанти-

вация последнего. Ср. \*сĕvьпіса ж. р. (см.).

\*cěvьпъ(jь): сербохорв. *Сіјеvпа* ж. р., название реки, впадающей в Морачу, Черногория (RJA I, 792), словен. *cêven*, -vna, прилаг.

'трубный, трубчатый' (Plet. I, 81), чеш. cevní, cevný, прилаг. к céva, сюда же cevna ж. р. 'лейка' (Kott I, 130), слвц. cievny, прилаг. от cieva (SSJ I, 168).

Прилаг., производное с суфф. -ьn- от \* $c\check{e}va$  (см.).

\*ceta: ст.-слав. цата ж. р. уо́нгора, numus '(мелкая) монета' (Mikl., Sad.), ст.-сербохорв. сёта ж. р. 'какая-то монета' (XIV—XVI вв., RJA I, 775), cr.-vem. ceta 'numus, pecunia', 'bractea' (Brandl 15: Mater verborum), чет. сеta ж. р. 'безделушка, дешевое, поддельное украшение', сюда же ст.-чеш. cětka ж. р., ум. 'украшение' (в глоссе: lanulas czetky, Ст.-чеш., Прага), польск. cetka ж. р. 'цветное пятнышко, крапинка' (Dorosz. I, 827), др.-русск., русск.-пслав. цата, цата 'мелкая монета' (Остр. ев. и др.), 'монета (деньги)' (Никон Панд. сл.), 'украшение' (Ип. л. под 1175 г. и др.) (Срезневский III, 1434—1436), *чата* (да приложю и азъ своего зла да приимоу си и азъмьздоу да прииметь ма х ть ко двъ чатъ шном вдовица. Лобк. прол. XIII в., Картотека СДР, цята 'украшение' (А. Никольский, О языке Ипатьевской летописи.— РФВ XLII, 1899, 110), укр. *ия́та* ж. р. 'крапинка, пятнышко, точка', 'капля' (Гринченко IV, 440), диал. u'áma ж. р. 'немножко, чуть-чуть' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья.— «Лексика Полесья» 74).

Обычно объясняют как заимств. из гот. kintus χοδράντης 'мелкая монетка', правда, при этом остается без объяснения исход основы слав. слова. См. С. Lottner KZ XI, 1862, 173; Miklosich 28; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 484 (прибегает поэтому к объяснению из герм. \*kinta ж. р.); Berneker I, 122;

Фасмер IV, 291—292.

Не исключено, однако, непосредственное заимствование из лат. *centum*, *centa*, кот. объяснило бы и происхождение слав. *c*- в дан-

ной необычной позиции — перед е.

\*ci: др.-русск. ци, цы 'разве' (Пов. вр. л. под 1097 г. и др.), 'не... ли' (Пов. вр. л. под 1071 г. и др.), 'или' (Вопр. Кир.), 'или' (Жит. Андр. Юр. и др.), 'если' (Дог. Ол. 911 г.), да ци 'хоть бы, лишь бы' (Жит. Сим. Ст. ХІІІ в.), ци бы 'чтобы' (Подорожн. 1464—1473 гг.) (Срезневский ІІІ, 1439—1441; Miklosich LP 1105), укр. ци 'ли, или, разве' (Гринченко IV, 428), блр. ці 'ли' (Носов. 688: ци 'ли', 'или, либо', 'разве', 'если').

Этимологически тождественно \*cĕ (см.). См. Фасмер IV, 301. \*cibrъ: болг. диал. цибър (Ломско, Врачанско, Ботевградско) 'прозрачный, ясный' (Георгиев, ниже), макед. диал. циброо време 'ясная и холодная погода' (Б. Видоески. Зборови од Порече.— МЈ II, 1951, 47), ср. еще цибра́ња то же (там же), цибрина 'ясная погода', 'ясная погода с ветром' (А. Андоноски. Зборови од Дебарско.— МЈ II, 1951, 95).

Неясное местное образование. Отождествление с субстратным гидронимом, притоком Дуная — Цибър, античное Κίαβρος, Κέβρος, Сеbrus (так см. Георгиев. Въпроси на българската етимология 47)

сомнительно. Оригинальна, но проблематична этимология Махека — болг. uu бър из бистър 'ясный, прозрачный', т. е. метатеза b-st>ts — b (см. Machek² 84—85 s. v. cibrit'). Можно — ввиду неясности слова — поставить вопрос о родстве \*cibrъ (из \* $c\bar{c}$ -brъ) с \* $c\bar{c}$ diti, \* $c\bar{c}$ niti II, \* $c\bar{c}$ riti II (см.), т. е. в конечном счете — из и.-е. \*skoi-/\*skai- 'разделять (и т. п.)', ср., напр., родство знач-й 'процеживать, делать жиже, светлее' и 'светлый, прозрачный'.

\*ciglavъ: болг. диал. ци́глав, прилаг. 'высокий, но слабый и тонкий, жидкий', 'неплодородный, песчаный (о почве)' (БТР), ци́глаф 'слабоватый' (Стойчев БД II, 298), цигул'аф, прилаг. 'высоко вытянувшийся, но слабый, бледный' (Гълъбов БД II, 110), цигул'ав 'слабый и высокий (о человеке)' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 294), цигул'аф то же (М. Младенов. Ихтиманския говор.—БД III, 187), стар. циглав (Добръ дошелъ! уячовото, казалъ Богдановъ вуйка и го прегжрналъ съ сухитъ си циглави старешки ржцъ. Ил. Блъсков. Богдан, 1887.—Архив Болг. возрождения, София), сюда же цилав (Въ полытъ на хълмовцетъ... видъхъ самораслъ тютюнъ, хубавы алойны растенія..., и много захарена тръсть, по цилава защото не бъще обработена. П. Р. Славейков. Робинсон на островът си, превод, \*868.—Архив Болг. возрождения, София).

Производное с суфф. -аvъ от основы, этимологически тождест-

венной \*cegl \*ceg

\*ciglivъ: болг. (Геров) *цигли́вый* '(о растении) быстро растущий, но слабый, тонкий', '(о человеке) хилый, мозглявый, болезненный, нежный', '(о почве) слабый, песчаный, тощий', диал. *ци́глеф*, прилаг. 'нежный, тонкий' (с. Добротино, Гоцеделчевско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та).

Производное с суфф. -ivъ от основы, этимологически тождест-

венной  $*c\check{e}gl$ ъ (см.).

\*cima: сербохорв. cima ж. р. 'верхушка, ботва растения (лука, репы)' (RJA I, 796), словен. стар. zima (sazheti zuiſti, zime gnati—florescere, Kastelec), словен. cima ж. р. 'зародыш, завязь', 'мужской половой член', 'ледяная сосулька' (Plet. I, 83). — Сюда же суффиксальное производное сербохорв. диал. (черногорск.) цймина ж. р. 'наружная, наземная часть, ботва картофеля или тыквы' (Збирка речи Митра Пешикана из Трешњева. — Архив Института сербохорв. языка Сербской академии наук, Белград).

Объясняют как стар. заимствование из нем.: др.-в.-нем.  $k\hat{i}mo$ ,  $ch\hat{i}m$ ,  $ch\hat{i}mo$  'зародыш, росток', ср.-в.-нем.  $k\bar{i}me$ , нем. Keim то же. См. Miklosich 29; Berneker I, 129; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 484 (считает, что заимствование состоялось рано ввиду перехода нем. k > слав. c). Однако объяснить происхождение слав. c- в этой позиции (ci-) затруднительно, скорее всего, слово понало в слав. (словен., сербохорв.) уже после перехода k > c перед i, что естественно прежде всего для лат., где имеется слово

сіта 'верхушка (растения)', откуда, в свою очередь, заимствовано и нем. слово. См. Skok. Etim. гјеčn. I, 265. Происхождение из ит. сіта сомнительно по фонетич. соображениям. Ввиду производных диал. форм (сербохорв. черногорск. цймина, см. выше) заимствовано рано, возм., из балканором. субстрата (Skok, там же).

\*сіратъјь: укр. uuбámuŭ, -a, -e 'длинноногий' (uuбamuŭ, як журавель, Гринченко IV, 428), блр. uubfamu то же.

Существует объяснение, предполагающее озвончение интервокального -p-> -b-; прилаг., производное с суфф. -atъ от \*cipъ/\*cipa: \*cĕpъ (см.). См. «Лексіка Палесся у прасторы і часе». Рэд. В. У. Мартынаў (Мінск, 1971) 13.

\*cirъjь: болг. *ци́рый* (только у Герова: ...Дѣка яде *циро* ягня. [С пометой:] «Не е ли ширый?»).

Малоизвестный представитель лексического гнезда, куда входит \* $š\check{c}ir^{*}$  (см.), связанный с последним чередованием корневого гласного (\* $sc\check{e}r$ -> \*scir-?).

\*civati: болг. диал. *ци́вам* 'ходить, бродить по снегу' (с. Долна Мелна, Трънско, дип. раб., Архив Софийск. ун-та).

Возм., связано с \*ceva, \*cevъka (см.), обнаруживающими также знач. 'берцовая кость (ноги)'. В таком случае болг. цивам сходить, бродить'— экспрессивное выражение проблематичного возраста.

\*civriti: болг. уйвря (се) 'плакать, хныкать' (БТР), диал. уйврим 'хныкать, плакать' (Шапкарев — Близнев. Речник на самоковския градски говор. — БД III, 286), уйвр'ъ съ то же (Н. Колев. По-особени думи в говора на с. Страхилово, Свищовско. — БД III, 313), уйврим съ (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 294), макед. диал. уимурим 'плакать, хныкать' (Ј. Тасевски. Зборови од тетовскиот говор. — МЈ III, 1952, 245), сербохорв. диал. уйврим 'плакать потихоньку, хныкать, распускать нюни' (Ел. II). — Возм., сюда же чеш. диал. cibriti 'обучать, упражнять' (Коtt I, 131), ср. еще cibrovat 'муштровать, обучать (и бить при этом)' (Кореспу. Urč. 137), слвц. cibrit' 'упражнять, усовершенствовать' (SSJ I, 166).

Происхождение недостаточно ясно. Возм., гл. на -iti, производный от прилаг. \*civrъjь (см. след.). Отношение ю.-слав. (болг., макед., сербохорв.) и зап.-слав. (чеш., слвц.) слов усложнено влиянием экспрессивного фактора (-v-> -b- в чеш. и слвц.), тем не менее, связь между ними кажется реальной, в том числе—в плане семантики. Развитие знач-я: 'плакать' > 'заставлять плакать' > 'обучать, муштровать'. Ср. связь слав. \*plakati (см.) и лит. plakti 'бить, колотить, стучать'. Мысль Махека о том, что чеш. cibriti, слвц. cibrit' каким-то образом заимствовано из болг. диал. цибър 'ясный, прозрачный' в древности (см. Масhek² 84—85), едва ли может быть принята.

сі**vrъjь?:** болг. *ци́врый*, прилаг., наряду с *дзиврый*, 'слепой, подслеповатый' (только у Герова).

Слабо засвидетельствованное прилаг., в древности представленное, вероятно, шире, о чем свидетельствует производное \*civriti (см.). Возм., родственно \*cěglъ (см.), вместе с кот. продолжает и.-е. \*kai- 'один', выступающее также в лат. caecus 'слепой' (ср. знач. болг. uu6puu6, выше) < '\*одноглазый'.

\*cvikati: болг. цви́кам 'брызгать' (Геров: цви́камь), словен. cvikati 'пищать, визжать, чирикать' (Plet. I, 90), диал. cvékati se 'ссориться' (Valjavec LjZv. XIII, 1893, 504), возм., сюда же civkati 'причинять жгучую боль' (Plet. I, 85), сюда же чеш. cavykovati 'шуметь, буянить, скандалить' (Jungmann I, 218), слвц. диал. čvikat' 'чирикать, щебетать' (Kálal 85), русск. диал. цви́кать '(о мелких птичках) чирикать' (псков., тверск., Даль³ IV, 1253), укр. цвікати 'говорить резко в глаза' (Гринченко IV, 424).

Звукоподражат. образование. Прямому возведению к \*kvikati / \*kvičati (см.; так Berneker I, 656) препятствуют зап.-слав. формы на cv- (см. выше чеш. cavykovati). Подробно о лексич. гнезде см. І. Popović. Slave méridional c(v)ik-, c(v)ič-, etc. 'fermenter'.— RÉS XXXI, 1954, 101—103.

\*evikъ/\*evika: болг. цвик м. р. 'сыворотка' (БТР; Геров), также диал. цвик м. р. 'сыворотка' (Г. Горов. Странджанският говор. — БД I, 154; 3. Божкова. Принос към речника на софийския говор. — БД I, 271; М. Младенов. Ихтиманския говор. — БД III, 187), макед. цвик м. р. то же (Кон.), цвика ж. р. 'сыворотка' (И-С), диал. цвика то же (Т. Попова. Зборови од Малешево. — МЈ II, 1951, 117), сюда же, возм., цвик 'холодная погода' (Б. Видоески. Зборови од Порече. — МЈ II, 1951, 47), сербохорв. диал. сvik м. р. 'сыворотка', сvika ж. р. 'визг, крик' (RJA I, 868), словен. сvik м. р. 'свисток (из коры)' (Plet. I, 90), сvika ж. р. 'визг. крик' (там же), сюда же, возм., чеш. диал. сеbik 'плач' (Коtt. Dod. k Bart. 9), сabiki, сaviki 'ссора, перебранка' (Vydra. Hornoblan. 97).

Звукоподражание, связанное прежде всего с гл. \*cvikati (см.). См. Skok. Etim. rječn. I, 260; I. Popović RÉS XXXI, 1954, 101—103 (о связи знач-ий 'звучать, кричать' и 'скисать, бродить', а также о невозможности заимствования этой лексики из нем. zwicken, Zwick, откуда, напр., польск. ćwiczyć 'упражнять, учить, муштровать').

\*cvьknqti: словен. čvékniti 'сказать глупость, брякнуть' (Slovar sloven. jezika I, 326), др.-русск., русск.-цслав. цвькн8ти (Не имамъ оставити его и цвькноути или еще живоу быти. Жит. Феод. Сик. Мин. чет., Срезневский III, 1436).

 $\Gamma$ л. на -nqti, соотносительный с \*cvikati (см.).

\*evькътъ: др.-русск., русск.-цслав. чвыкътъ, чвекътъ (вм. цвыкътъ?)

'звук?' (... и приходитъ патріархъ съ діаконы и, приклонивъ

свою главу надъ пропастью..., и слышатъ *чвекотъ* в пропасти. Арс. Селун. 75, Срезневский III, 1486).

Производное с суфф. -ъtъ от основы гл. \*cvьknoti (см.).

\*сьраti: ст.-чеш. cpáti 'тыкать, совать; наваливать; бросать' (Ст.-чеш., Прага), чеш. cpáti 'набивать, напихивать', 'совать', 'давать с избытком', диал. cpáti voč 'корить, попрекать' (Kubín. Čech. klad. 168), польск.  $\acute{c}pa\acute{c}$  'набивать брюхо едой, наедаться' (Warsz. I, 416).—Ср. еще в.-луж.  $cpi\acute{c}$  'напихивать, наваливать', только в сложениях  $zacpi\acute{c}$  'оттолкнуть, пренебречь',  $docpi\acute{c}$  'достать, достигнуть' (Pfuhl 63). Далее, ср., с изменением согласного p > b, словен. диал.  $ceb\acute{a}ti$  'пинать ногой, лягать' (Slovar sloven. jezika I, 233).

Этимологизируется как перестройка первоначального \*stepati < \*stipati, ср. лат. stipare 'набивать, сдавливать, наваливать'.

См. Machek<sup>2</sup> 89.

\*сьгку, род. п. -ъve: ст.-слав. цракы ж. р., циркы 'церковь, храм' (Sad.), болг. ибрква, черква ж. р. то же (БТР), макед. црква ж. р. 'церковь' ( $\dot{M}$ - $\dot{G}$ ), сербохорв.  $\dot{u}\hat{p}$ ква,  $\dot{u}$ риква ж. р. 'церковь', crkav, род. п. crkveli ж. р. (с XIII в., RJA I, 826), ст.-сербохорв. crki, род. п. crkve, ж. р. (в им. п. ед. ч. только в одном памятнике XIV в., там же), словен. cérkev, род. п. -kve, ж. р. 'церковь, храм' (Plet. I, 80), чеш. cirkev, род. п. -kve, ж. р. 'церковь (как религиозная организация)', слвц. cirkev, в.-луж. cyrkej, cyrkew, н.-луж. cerkwja, cerkwa, cerkwej, cerkej, стар. cyrkwia, польск. cerkiew, род. п. cerkwi, ж. р. (вост., православная) церковь', стар. 'церковь (римско-католическая)' (Dorosz. I, 820), cтар. cyrkiew (Warsz. I, 364), др.-русск., русск.цслав. цьркы, црькы, цьркы, церкы, церкы 'храм христианский' (Остром. ев. и мн. др.), 'храм вообще' (Остром. ев. и др.), 'собрание верующих во Христа, христианская церковь' (Мин. 1096 г. н др.) (Срезневский III, 1444—1447), русск. ие́рковь, род. п. -кви, ж. р., укр. иерква ж. р. 'церковь' (Гринченко IV, 427), укр. церков (Желеховский), блр. церков 'церковь, храм' (Носов. 688).

Заимствовано из герм. \*kirkō или \*kirikō (ср. др.-в.-нем. chirihha, др.-ниж.-нем. kirika, др.-англ. cirice, circe), кот., в свою очередь, восходит к греч. хоріахо́с, хоріахо́с, прилаг. 'господний'. См. Miklosich 28; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 484; Веглекег І, 132; А. Вгüскпег AfslPh XXIX, 1907, 114 (считает слав. исход -y аналогическим, а не непосредственно из герм. -ō); Р. Skok. La terminologie chrétienne en slave: l'église, les prêtres et les fidèles.—RÉS VII, 1927, 181; Фасмер IV, 300 (с подробнейтей литер.); Sadnik—Aitzetmüller. Handwörterbuch zu den aksl. Texten 221; E. Dickenmann «Kratylos» I, 1956, 79; Machek 2 87; Skok. Etim. rječn. I, 275 (с литер.).

Слав. c- не может быть объяснено в позиции перед -b- (регулярным было бы здесь c-) и так же, как c- в \*ceta и \*cima

(см.), должно объясняться как восходящее к соответствующему произношению начального согласного иноязычного слова-источника, если иметь в виду произношение k > c (ts) перед i в поздней латыни, с одной стороны, и палатализацию k > z (ts) в нем. диалектах (не говоря о палатализации типа англ. church 'церковь') — с другой стороны. Близко к произношению начала слав. \*cbrky подходят такие формы, как бытующий в герм. странах (напр. в Швеции) антропоним (фамилия) Zilliacus, кот. возводят через лат. \*cyriacus к греч. хоргахо́с.

В 3-м выпуске 583 словарных статьи.